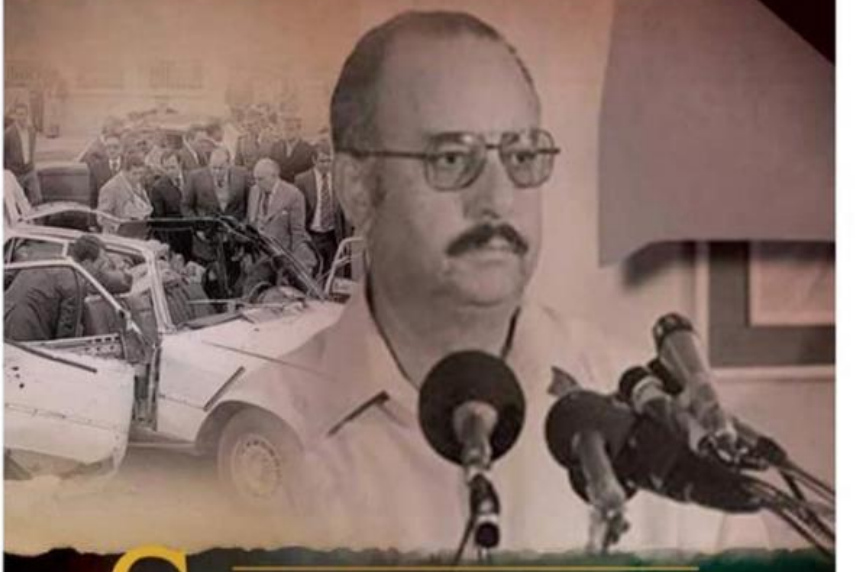
MÓNICA ZUB CENTENO



Somoza en Paraguay

VIDA Y MUERTE DE UN DICTADOR

SOMOZA EN PARAGUAY

VidA Y MUERtE dE UN dictador

Hispamer

Equipo editorial

Autora	:	Mónica Zub Centeno
Cuidado de edición	:	Alicia Casco Guido
Diseño de interiores	:	Alicia Casco Guido
Diseño de portada	:	Daniela Herrera Castro

ISBN: 978-99964-32-32-3

Todos los derechos reservados conforme la ley.

© Mónica Zub Centeno
© Hispamer, edición 2016

Editorial HISPAMER

Rotonda Rubén Darío, 1c al abajo, 1c al sur

Centro Cultural Pablo Antonio Cuadra Managua,

Nicaragua

La presente edición consta de 500 ejemplares

Impreso en Nicaragua por

Servicios Gráficos

ÍNdicE

Prólogo a la segunda edición
La importancia de la investigación documental para el periodismo 9

Prólogo a la primera edición
El día en que un lanzacohetes abrió grietas en el muro de la dictadura 13

Agradecimientos 19

Introducción 21

CAPÍTULO I
Contexto histórico 29

1 Intervención americana y la lucha de Augusto César Sandino 29

2. Dinastía Somocista 34

3. Camino a la caída 44

3.1 Revolución sandinista 44

3.2 El nuevo gobierno y la contrarrevolución 51

3.3 Leyendas urbanas 54

3.4 Paraguay informado 55

CAPÍTULO II
El Paraguay de Stroessner 61

1. Contexto paraguayo 61

2. Lo que se escribe resiste al paso del tiempo..... 68

CAPÍTULO III
Somoza en Paraguay 75

1. Principio 75
2. Somoza… ¿Qué se dijo de vos en los medios? 80

3. Informe final de la Comisión Verdad y Justicia: "Tierras mal habidas" 86

4. Inversiones en el suelo guaraní 92

5. Vida social de un asilado político en Paraguay 96

6. Sus guardaespaldas 99

CAPÍTULO IV
El comienzo del fin: "Un general muere y otro se estremece" 103

1. ¡Blanco! ¡Blanco! 103

2. Según el Diario HOY y La Tribuna 114

3. Y después de un tiempo… los medios siempre cuentan 117

CAPÍTULO V
El terror se hace presente 127

1. Se busca a los responsables del atentado.....127

2. Operativo "de seguridad" 137

3. El pez cae por su boca 144

Conclusión 146

Bibliografía 151

ANEXOS 155

Anexos I: 157

Anexos II: 167

Anexos III: 289

El pueblo aprendió que estaba solo...

El pueblo aprendió que estaba solo y que debía pelear por sí mismo y que de su propia entraña sacaría los medios, el silencio, la astucia y la fuerza.

Rodolfo Walsh

PRólOGO A lA SEGUNdA EdiciÓN

La importancia de la investigación documental

para el periodismo

Guillermo Cortés Domínguez [1]

No muchos estudiantes de periodismo o comunicación, como Mónica Zub Centeno, tienen la capacidad, y la oportunidad, de culminar sus estudios con la elaboración de un producto creativo como un libro ("Somoza en Paraguay. Vida y muerte de un dictador"), que en este caso implica, sobre todo, una investigación documental.

Como se sabe, todo el periodismo es investigativo, todo, absolutamente todo, pues hasta la más humilde noticia, el género periodístico base de todo medio informativo, requiere de investigación, lo que implica consultar una diversidad de fuentes. Toda noticia debe ser investigada, porque los periodistas profesionales tienen que constatar todo antes de publicar. No publicar hasta corroborar, es un principio ético universal. Es cierto que existe mala práctica en el periodismo, como en toda profesión, y hay quienes publican sin comprobar la vera-

1 Docente de periodismo en la Universidad Centroamericana (UCA), de Managua

cidad de lo que van a decir. Pero esto no es periodismo, es actuar de manera antiética.

Existe el llamado "periodismo dinamitero", que consiste en publicar algo que no se ha comprobado, para ver qué reacciones provoca. Como quien dice: a ver si la pegan con la información, como un juego de ruleta. Y está el "Periodismo de Declaraciones", que publica lo que alguien dice, sin verificar el asunto del que trata, sin contrastar con otros puntos de vista. En ambos casos se trata de graves irresponsabilidades, y no tienen que ver con un ejercicio realmente profesional del periodismo.

Aunque todo el periodismo es investigativo, como hemos dicho, hay una especialidad a la que se le da este mismo nombre: Periodismo de Investigación, cuya principal característica es que aborda asuntos que otros tratan de ocultar, y que tiene que ver con crímenes y todo tipo de corrupción. Este periodismo de investigación requiere de periodistas con una personalidad especial: sensibles, organizados, pacientes, disciplinados, observadores, persistentes, intuitivos, y valientes.

Un tema de periodismo de investigación

Para fines metodológicos se les da otros nombres a investigaciones periodísticas de otra naturaleza, por ejemplo, aquellas sobre asuntos que nadie trata de ocultar, que pueden ser sobre diversos temas, como turismo, cultura, ecología, educación, religión, etcétera, y que los teóricos llaman "Periodismo de Profundidad".

Dentro del Periodismo de Investigación, también está el llamado "Periodismo de Precisión", que es el que con-

vierte números en información explícita y comprensible; es el periodismo que utiliza datos, series de datos, tablas sobre diversos aspectos, y a las que el periodista da vida haciendo hablar a los números, les da un significado en palabras.

El libro sobre la ejecución de Somoza en Paraguay se clasifica como periodismo de investigación, porque su contenido implica asuntos que otros tratan de ocultar, ya que los autores materiales e intelectuales de esta operación secreta que involucró a un gobierno, y a guerrilleros de una organización clandestina (ERP argentino), obviamente no querían que se conocieran los detalles, como no se conocen aspectos claves de otras operaciones clandestinas ejecutadas en Honduras y en Costa Rica.

El periodismo de investigación, además de requerir de periodistas excepcionales, es muy costoso, demanda que los medios de comunicación, y especialmente los diarios y revistas especializadas, inviertan en transporte, algunas veces hacia otros países, también en alojamiento y alimentación; y que algunos periodistas de sus salas de redacción, se dediquen por varios días, semanas o meses, a un solo tema, con lo cual pierden a un reportero para las labores de la agenda diaria. Y pocos medios están dispuestos a invertir, lamentablemente.

No acceso a la información pública

Uno de los principales aportes de Mónica Zub Centeno, es que mediante su trabajo paciente ha logrado reunir en un libro, los aspectos esenciales sobre este hecho histórico de la ejecución de Somoza, incluyendo información sobre sus sucios negocios en Paraguay, mediante una investigación

documental, la cual es clave para el periodista de investigación, sobre todo en un contexto de cierre del acceso a las fuentes vivas gubernamentales y estatales, violando la Ley de Acceso a la Información, que han transformado en papel mojado.

Hay países en nuestra América donde las instituciones gubernamentales no invitan a sus actividades de prensa a periodistas no oficialistas, y si éstos llegan por su cuenta a esas actividades, quizás avisados por colegas de medios oficiales, son impedidos de entrar y de realizar su trabajo, con lo cual afectan a la población. También hay situaciones de presidentes de la república que durante dos mandatos consecutivos no han ofrecido ni una conferencia de prensa a los periodistas de su país, estando obligado como primer ciudadano a informar cotidianamente sobre su gestión pública.

Abrigamos la esperanza de que el periodismo de investigación no esté muerto, que sólo esté pasando un mal momento, y que se renueve.

12

PRólOGO A lA PRiMERA EdicióN

El día en que un lanzacohetes abrió grietas en el muro de la dictadura

Andrés Colmán Gutiérrez[1]

Había que estar allí para ver los rostros desencajados y asustados del entonces ministro del Interior de la dictadura stronista, Sabino *Chanchito* Augusto Montanaro, y de su lúgubre colaborador, el jefe del Departamento de Investigaciones de la Policía de la Capital, Pastor Milciades Coronel, ambos parados al lado del Mercedes Benz color blanco, totalmente destrozado en medio de la avenida.

Ambos jerarcas del régimen estaban lívidos, completamente shockeados, como bien se puede observar en varias de las fotos que publicó la prensa de la época.

El ex dictador nicaragüense Anastasio *Tachito* Somoza Debayle, uno de los "huéspedes" mundialmente más famosos del dictador Alfredo Stroessner, acababa de ser

1 Periodista del Diario Última Hora de Asunción, Paraguay.

asesinado en un violento atentado, cometido por un grupo de desconocidos, y ellos, los máximos responsables de la seguridad de un sistema político que se proclamaba como un muro de vigilancia infranqueable… ¡habían sido tomados totalmente de sorpresa!

Era la mañana del 17 de septiembre de 1980 y el Paraguay entero estaba conmocionado. Aproximadamente a las 9:55, sobre la avenida Generalísimo Franco (actualmente España), entre América y Venezuela, Somoza se dirigía hacia el centro de Asunción a bordo de su lujoso automóvil, junto con su asesor financiero Jou Baittiner y su chofer César Gallardo, cuando fueron emboscados por hombres armados que los acribillaron a balazos, aunque el elemento que definió el ataque fue el disparo de un lanzacohetes soviético RPG-2, que voló el auto en pedazos y destrozó los cuerpos que estaban en el interior.

Recuerdo muy bien lo que pasó esa mañana. Yo tenía 19 años de edad y llevaba poco más de un año trabajando como reportero aún novato en el entonces vespertino Última Hora, cuando el jefe de la sección Policiales, Arsenio *Cachito* Orué, gritó en medio de la Redacción: "¡Paren las rotativas…! ¡Acaban de matar a Somoza!".

Fue la primera vez que viví el gran revuelo periodístico que produce una información así. Gritos, órdenes, corridas. Móviles con reporteros y fotógrafos siendo desplazados al lugar del atentado. Un grupo grande de redactores de otras secciones fuimos asignados para apoyar la preparación de una edición especial. A mí me pidieron que consiguiera las declaraciones de algunos políticos de la oposición con respecto a lo acontecido.

Mónica Zub Centeno

Ese día, Última Hora salió a las calles recién en horas del atardecer y ya había una larga cola de lectores esperando frente

a la sede central, para adquirir un ejemplar. También los principales matutinos, ABC Color y Hoy, sacaron a la calle ediciones "extras", esa misma tarde.

La cobertura de los diarios era principalmente del tipo policial, con mucho despliegue sobre el atentado, fotos y croquis, pero muy poca información y análisis sobre el contexto político. Eran tiempos de férrea censura y autocensura, y un sector de los periodistas recién empezábamos a forzar los caminos hacia un modelo de prensa más crítica e independiente.

A miles de kilómetros de distancia, en Managua, Nicaragua, otros periodistas le preguntaron al entonces ministro del interior de la revolución sandinista, comandante Tomás Borges, si sabía quiénes eran los que acababan de asesinar a Somoza en Paraguay.

–*¡Fuenteovejuna…!* –se limitó a responder Borges.

La pregunta apuntaba a determinar si el gobierno de la revolución sandinista había tenido alguna participación en el atentado contra el ex dictador, pero Borges encontró en la célebre obra teatral del escritor Lope de Vega, en que el pueblo de Fuente Ovejuna, en la España de finales del siglo XV, se rebela ante la tiranía y hace justicia por mano propia, la excusa perfecta para evadir cualquier responsabilidad.

Los versos de Lope de Vega dicen:

¿Quién mató al Comendador?

¡Fuenteovejuna, Señor!

¿Quién es Fuenteovejuna?

¡Todo el pueblo, a una!

Pasarían muchos años hasta que se conociera que no fue *Fuenteovejuna*, sino un grupo comando del Ejército

Revolucionario del Pueblo (ERP), dirigido por el argentino Enrique Gorriarán Merlo, con estrechos lazos con el gobierno sandinista, el que tuvo a su cargo el operativo de ajusticiamiento.

De aquella época recuerdo muchas cosas, pero principalmente los oscuros días que siguieron al atentado, con la enfurecida reacción represiva de la dictadura stronista, a la que el lanzacohetes del ERP le había abierto profundas grietas en su muro de vigilancia sobre una sociedad sometida.

Sobrevinieron días y noches con oleadas de cacerías de brujas, los famosos "operativos rastrillos", en que bandas de militares, policías y pyragué (los *pyrague* eran los delatadores del régimen stronista que llevaban información sobre sus compatriotas opositores) avanzaban peinando los barrios de las ciudades y los pueblos, casa por casa, ingresando con mucha violencia a revisar viviendas, comercios y oficinas, o formaban sorpresivas barreras en las calles y en las rutas, para someter al control a personas y vehículos.

Cualquiera que resultara "sospechoso" (nadie sabía de qué) podía ser detenido al instante, sin orden judicial, y ser llevado "para averiguaciones". Suponía una casi segura sesión de torturas en las comisarías o en las mazmorras de Investigaciones, sólo por haber sido encontrado en su poder algún libro o disco prohibido. La dictadura necesitaba encontrar culpables del "bárbaro crimen terrorista" contra "el dignatario extranjero", y la lección represiva buscaba acallar nuevos intentos de protestas contra el régimen.

Mónica Zub Centeno

Aunque, en aquellos días, las derivaciones del asesinato de Somoza se mantuvieron en la primera plana de los medios periodísticos paraguayos, en realidad poco se supo internamente acerca de quiénes y por qué mataron al ex dictador nicaragüense.

La isla rodeada de tierra, en que se había convertido el Paraguay, suponía también un fuerte cerco mediático.

Mucho después, cuando finalmente cayó la dictadura, el asesinato de Somoza era ya "noticia vieja", y gran parte de los elementos que rodearon a una historia traumática, siguieron guardados en los cofres del silencio y del olvido.

Para fortuna de quienes siempre queremos conocer la verdadera dimensión de las historias, aparecen jóvenes periodistas inquietas y perturbadoras como Mónica Zub Centeno, capaces de meter mano con osadía y valentía en los lugares donde otros no quieren hurgar, y sacar a luz verdades incómodas, por más olvidadas que parezcan.

Nicaragüense de nacimiento y paraguaya por opción de vida familiar, Mónica eligió investigar y escribir para su Tesis de Grado, con la que obtuvo la Licenciatura en Comunicación Social, en la Universidad Nacional de Misiones, sobre *Somoza en Paraguay: Vida y muerte de un dictador*, probablemente como un tema crucial que une la historia vital de sus dos patrias amadas, pero también como un tema que define la orientación de su verdadera vocación periodística. Es la opción de una comunicadora que maneja valores humanistas, que asume posturas críticas ante los poderes totalitarios, y que no teme investigar cuestiones candentes.

Su opción temática revela además el propósito de llegar más allá de donde generalmente llegan las Tesis de Grado. La mayoría de los estudiantes elaboran una Tesis sólo para cumplir con los requisitos académicos, agradar a los profesores, aprobar los exámenes y acceder al título de ser profesional, salir en las fotos del brindis de graduación, que durante un fugaz momento de gloria se multiplicarán en las redes sociales en internet, por más que todos aceptemos que las pocas copias lujosamente encuadernadas del trabajo escrito luego serán condenadas a

dormir el sueño de los justos en los anaqueles de los archivos de la facultad y en los exhibidores de la sala doméstica.

A *Somoza en Paraguay: Vida y muerte de un dictador*, le espera otro destino. La densidad de la investigación realizada, la rigurosidad aplicada en el rescate de un dramático episodio mayormente silenciado, los valiosos detalles revelados, y un estilo de redacción que apasiona, convierten a este trabajo inicialmente académico en un gran reportaje, en un libro de historia periodística o de periodismo histórico.

El libro de Mónica Zub Centeno constituye un trascendental aporte desde el mundo de la comunicación, para rescatar un momento clave de nuestra historia. Es un texto que ilumina nuestra memoria, y que nos permite recorrer con más claridad los nuevos caminos y enfrentar con más convicción los muchos desafíos.

AGRAdEciMiENtOS

Quiero expresar mis agradecimientos a quienes tuvieron una singular y valiosa contribución en esta investigación. A Rosa Palau, al Dr. Joel Filartiga, al Dr. Martín Almada, al Señor Julio Troche (in memoria) y a la Señora Stella de Mendieta por haberme facilitado las entrevistas, documentos y fotos para esta publicación.

A la Magister Diana Arellano, maestra y jefa que me abrió las puertas al mundo de la investigación social.

A mi madre Isolina, mi padre Roberto, mi hermana Marcella, mi cuñado Mario y mi sobrinito Joaquín, con quienes hemos caminado y quienes son mis pilares y ejemplos de vida y sin quienes no hubiera podido escribir este libro.

A mi abuela Bárbara Kurylowicz y a mi tía Teresa Centeno quienes me han acompañado paso a paso y orado por mí.

A esa generación joven de mujeres y hombres que con su perseverancia y dedicación construyeron los hechos y la sociedad que aquí analizamos.

A Nicaragua, por ser la patria que me ha permitido soñar y a Paraguay por ser la tierra de sueños e ideales míos y de mi familia. A todos ellos y ellas, mi eterna gratitud y respeto.

iNtROdUcciÓN

Somoza en Paraguay. Vida y muerte de un dictador es un hecho importante que ameritó ser investigado para mantener viva la memoria y para poder entender mejor los vaivenes políticos y sociales que aún sufren estos países, Nicaragua y Paraguay.

En este trabajo existe un extenso análisis sobre el papel de los medios de comunicación, principalmente paraguayos, durante el período que Somoza vivió en el país. La confrontación entre los medios oficiales de la época, como ejemplo el diario Patria y diario Hoy con los medios actuales y los archivos que se tiene de la época.

Esta investigación relata los sucesos de la vida de Anastasio Somoza Debayle luego de su derrocamiento tras 45 años en el poder dinástico en Nicaragua y su posterior asilo en Paraguay donde contó con la protección que le brindó su colega Alfredo Stroessner.

Para entrar en el tema, partí de una serie de sucesos que marcaron la historia de Latinoamérica. Las décadas entre 1940 y 1980 fueron trazadas por diferentes movimientos de luchas sociales, civiles y guerrilleras en contra de regímenes dictatoriales que se instalaron en la mayoría de los países de América Latina. En esta investigación he decidido abordar las principales características del régimen somocista y su relación con Stroessner. Dos dictaduras que a pesar de la distancia geográfica sus jefes se unieron para apoyarse recíprocamente. Ambos, mediante la implantación de regímenes militares y la cooptación del poder político hicieron millonarios negocios, se apropiaron de tierras y mantuvieron en zozobra a la ciudadanía de sus países.

Al acercarme al tema surgen interrogantes tales como: ¿Por qué se asila en Paraguay cuando nunca hubo una relación

diplomática estrecha con Nicaragua? ¿Qué imagen de país le ofrece Stroessner para que Somoza se considere seguro? ¿Por qué y cómo Somoza pudo tener una vida social y pública tan activa en Paraguay siendo un asilado político? ¿Qué pretendía Stroessner con esta exhibición? ¿Por qué falla la protección de su asilado más importante? ¿Qué implicó su asesinato para el régimen y para la población paraguaya? ¿Se puede hablar de un antes y un después del asesinato de Somoza en cuanto a la represión o ello evidencia problemas de seguridad interna? En cuanto al enfoque elegido me pregunto acerca del tipo de imagen que la prensa nicaragüense primero y la prensa paraguaya e internacional después, construyeron del dictador Somoza.

Para responder estas y otras preguntas, planteo como hipótesis que dado que Estados Unidos le negó el asilo a un aliado incondicional y que consecuentemente no fue recibido por ningún otro país, Stroessner le dio asilo para demostrar los altos estándares de seguridad interna que fueron logrados con los abundantes ingresos obtenidos de la ayuda internacional para el "combate al comunismo".

Por una parte, de lo anterior se desprende que el régimen no pudo controlar las excentricidades de Somoza quien hacía partícipe a la cúpula político militar stronista en sus fechorías aun exponiéndose a situaciones de riesgo y, por otra parte, Stroessner centró la vigilancia exclusivamente en la disidencia interna sin haber dimensionado que el asilado que albergaba, podía constituir un "botín de guerra" para muchas agrupaciones revolucionarias de América Latina.

Respecto de la función periodística consideramos que la prensa contribuyó en gran manera a la construcción de los regímenes personalistas de América Latina, y de Somoza y Stroessner en particular, agigantando sus figuras y destacando la "firmeza" de sus actos de gobierno en el combate a la oposición y la insurgencia en la región.

La base de nuestras fuentes son los archivos periodísticos de la época: diario Patria, Hoy y La Tribuna de Paraguay, así como también las posteriores publicaciones (década del 2000 en adelante) de los diarios ABC Color y Última Hora (también de Paraguay), los diarios La Tribuna y La Prensa de Nicaragua, además del blog del periodista Hugo Olazar. Las fuentes primarias se basan en entrevistas a personas vinculadas de alguna manera a esta historia de Somoza.

En primer lugar, Isolina Centeno fue la persona que me aproximó a la historia de los Somoza en Nicaragua y quien me contó cronológicamente gran parte de los hechos aquí narrados. Martín Almada, víctima de la dictadura stronista y responsable del hallazgo de los archivos policiales de la dictadura, me permitió, con su testimonio, hacer otro análisis sobre los hechos ocurridos durante el régimen de Stroessner. Alejando Mella Latorre, periodista argentino clave para esta investigación que luego fue acusado por un supuesto vínculo con el atentado que acabó con la vida de Somoza. Sus memorias y luego la entrevista me permitieron llegar a una de las víctimas más directas de este episodio.

Joel Filartiga, médico perseguido y preso por la dictadura, su relación se dio cuando encontró y rescató el auto en el cual murió Somoza y del cual hizo una escultura. Además, fue uno de los médicos que asistió a las víctimas después del atentado.

Julio Troche, un reconocido escribano que vivía sobre la Avenida Generalísimo Franco (hoy Avenida España) que al escuchar el estruendo de la bazuca, corrió al lugar y fue el primero en fotografiar el atentado. Otra de las entrevistadas fue Stella de Mendieta quien alquiló la residencia donde vivió Somoza con Dinorah en Asunción.

La estructuración de esta investigación se despliega en cinco capítulos, los cuales describen cronológicamente los hechos. El capítulo I aborda la historia nicaragüense: la guerra civil, la

figura de Augusto C. Sandino, la inserción de los Somoza en la escena política y cómo luego de 45 años en el poder son derrocados por la lucha del Frente Sandinista. En este capítulo he incorporado el enfoque de las noticias que salían sobre la situación política en Nicaragua en los diarios paraguayos. Con esto pretendo demostrar el modo en que los medios informaban sobre los acontecimientos y qué tipo de imagen vendían a los lectores.

Para entender el contexto en que Somoza se vincula a Paraguay, hay que comprender la coyuntura política del país, razón por la cual en el capítulo II hago un recorrido histórico sobre el contexto paraguayo donde se presenta la situación política y principalmente social.

La importancia es contar con una extraordinaria fuente que hace que *Lo que se escribe resiste al paso del tiempo*, muestra cómo cambió el rumbo de la historia paraguaya a partir del hallazgo, en diciembre de 1992, de los archivos de tortura y desapariciones durante la dictadura de Alfredo Stroessner, más conocido como el "Archivo del Terror". En este archivo se registran las personas que fueron presas y torturadas y gracias a ese medio las víctimas y sus familiares reclaman reconocimiento e indemnización del Estado.

El archivo del terror se vincula a esta investigación por cuanto contiene el expediente de Hugo Irurzún, alias Capitán Santiago, uno de los participantes del atentado, además del archivo completo de prisión y tortura del periodista Alejandro Mella Latorre como también las fotos sobre el "Caso Somoza".

El capítulo III se centra en la llegada y permanencia de Somoza en Paraguay, la posición de los medios sobre el derrocado dictador nicaragüense y el enfoque dado por la Comisión de Verdad y Justicia del Paraguay.

El capítulo IV narra lo sucedido el 17 de septiembre de 1980. Una de las voces más importantes es la de Enrique Gorriarán Merlo, jefe que comandó el atentado contra Somoza. Por otra parte, doy lugar a la versión de los periodistas Claribel Alegría y Bud Flakoll cuyos relatos acerca de los integrantes del comando, nos ofrecen una descripción de los hechos. En este capítulo se aborda la visión de la prensa paraguaya y nicaragüense en los diarios Patria, HOY, La Tribuna y ABC Color (Paraguay), La Tribuna y La Prensa (Nicaragua) toman importancia significativa en la manera de contar la historia sobre Somoza y su muerte.

La noticia del atentado se extendió por el mundo, mientras que el pánico se apoderó de la población paraguaya. El atentado fue aprovechado para encarcelar a inocentes, torturar y hacer desaparecer a otros, realizar un rastrillaje sin precedentes en el país y el cierre de las fronteras por dos semanas, todo este contexto es tratado en el capítulo V.

Al final de este trabajo presento algunas reflexiones sobre el aporte que puede significar un trabajo periodístico en la construcción de la realidad política latinoamericana, a partir del análisis de un caso particular de cobertura mediática internacional.

cAPÍtUlO i

Estaría dispuesto a entregar mi vida por la liberación de cualquiera de los países de Latinoamérica.
Ernesto Che Guevara

cONtExtO hiStóRicO

1 iNtERVENcióN AMERicANA Y lA lUchA dE AUGUStO céSAR SANdiNO

Nicaragua tiene características geográficas que la han hecho atractiva para las potencias extranjeras, primero Inglaterra y después los Estados Unidos. El gran lago de Nicaragua y el río San Juan, alimentaron la idea de construir un canal interoceánico, ya que hasta mediados del siglo XIX el río San Juan había sido ruta de tránsito de empresas que transportaban personas, mercancías y oro de la costa Oeste de Estados Unidos a Nueva York.

Esto provocó un gran movimiento social, económico y político que colocó a Nicaragua en el centro de disputas, golpes de Estado de parte de la clase política en alianza con empresas norteamericanas, mercenarios y filibusteros que manejaban los puertos, el correo, los bancos y los ferrocarriles. Sin embargo, se iniciaron los enfrentamientos que llevaron a la Guerra Nacional para expulsar a los filibusteros norteamericanos del país, la batalla de San Jacinto es un hito de la dignidad nicaragüense (septiembre, 1856).

Mapa de Centroamérica extraído del Atlas básico ilustrado: "Nicaragua y el mundo". Archivo propio

En este contexto se creó una inestabilidad en el país provocada por los intereses y la incertidumbre política que se extendió a otros países centroamericanos. En la primera década del siglo XX la intervención americana alentaba golpes de Estado en abierta violación a la Constitución, quitando y poniendo presidentes. Y le obligó a renunciar al presidente José Santos Zelaya (1912) y asesinaron al jefe militar Benjamín Zeledón, lastimando y afrentando a los nicaragüenses.

Fotografía de Augusto C. Sandino.Archivo: internet

La intervención americana se intensificó para resguardar los intereses de los propietarios americanos y declararon "zonas neutrales", es decir, si los liberales atacaban alguna de esas "zonas" se colocaban en guerra con Estados Unidos. Además expulsaron al presidente constitucional liberal Juan Bautista Sacasa, apoyaron a los conservadores en la guerra contra los liberales, contienda que fue llamada "Guerra Constitucionalista", porque violaban la Constitución. Esta guerra fomentó el crecimiento de las ideas nacionalistas liberales y antiimperialistas, lucha que tiene a Augusto César Sandino[2] como el principal referente.

Para el año 1927 se habían establecido más de cinco mil soldados norteamericanos que participaban activamente en los conflictos internos de Nicaragua. Un año después el jefe militar del partido liberal José María Moncada pactó con los americanos

para mantener al gobierno conservador a cambio de que él sería candidato en las próximas elecciones.

Ese pacto liberal con las fuerzas de intervención americana fue rechazado por Augusto César Sandino, quien se internó en las montañas del norte del país, hecho que dio un giro a la guerra, la que deja de ser una guerra civil entre nicaragüenses y pasó a ser una guerra entre "patriotas e invasores", pues tanto conservadores como liberales en el marco del pacto habían pedido la intervención de los marines estadounidenses. Como consecuencia, las personas decían en las calles: *cinco liberales y cinco conservadores suman diez bandidos*. Moncada ganó las elecciones tal como había pactado (1929-33) y Sandino pasó a ser el líder de la resistencia nicaragüense contra el ejército de ocupación estadounidense que de allí en adelante se dedicó a la formación de la Guardia Nacional.[3] La lucha guerrillera de

2 Patriota y revolucionario nicaragüense. Augusto César Sandino fue el líder de la resistencia nicaragüense contra el ejército de ocupación estadounidense en Nicaragua en la primera mitad del siglo XX. Conocido popularmente como el "General de Hombres Libres". Algunos estudios lo describen como un hombre de una gran inteligencia natural, astuto y de personalidad agradable. Su lucha fue el ideario para la fundación del FSLN (Frente Sandinista de Liberación Nacional) que se enfrentaría años más tarde a Somoza Debayle y la Guardia Nacional.

3 Las fuerzas invasoras adoptaron la táctica de terror, esparcieron la muerte sobre los moradores de pueblos, valles y caseríos, mataban

Sandino logró que las tropas de los Estados Unidos salieran totalmente del país en 1933, dejando al frente de la Guardia Nacional a Anastasio Somoza García, cuya misión era apaciguar el país movilizado por Sandino el cual mantenía una lucha persistente en la frontera norte nicaragüense donde entrenó a campesinos, les enseñaba a leer y los organizó en cooperativas agrícolas.

El presidente Juan Bautista Sacasa que ganó las elecciones en 1932 llamó a Sandino para negociar la paz a cambio de su desmovilización, hecho por el cual Sandino bajó de la montaña para reunirse con el presidente. Las negociaciones se hicieron el 21 de febrero de 1934 y luego de esta reunión, Sandino acordó deponer las armas a cambio de una reforma agraria en Las Segovias –departamentos de Jinotega, Somoto y Nueva Segovia. Sin embargo, al terminar la reunión, esa noche camino al hotel sufrió una emboscada y fue asesinado por la Guardia Nacional bajo el mando de Anastasio Somoza García (Gregorio Selser, 1979: 115).

> 1934. MANAGUA
>
> (…) Somoza termina de resolver algunos detalles prácticos y se despide de sus oficiales, Sandino termina de beber su café y se despide del presidente. Somoza marcha al recital de una poetisa y Sandino marcha a la muerte. Mientras Somoza escucha los sonetos de Zoila Rosa Cárdenas, joven valor de las letras peruanas que distingue al país con su visita,

---

sin piedad al pobre e indefenso campesino, ametrallaban, aplicaban la ley de fuga, etc. Gregorio Selser. EDUCA 1979 Pág. 154 y 245.

> Sandino cae acribillado en un lugar llamado La Calavera, sobre el Camino Solo.
>
> Eduardo Galeano en "Memorias de Fuego III. El siglo del viento" Página 116

Desde las letras de Galeano se describe la muerte de Sandino

En algún momento pude creer que el alma extraña y profunda del general Sandino había creado en su ejército una secta religiosa y había incumbido en ella el fuego de una nueva revelación.[4] Y quizás fue este el legado de Sandino a Nicaragua: la unión de los ciudadanos de diferentes clases sociales en busca de la libertad, con coraje y convicción.

4 BELEAUSTEGUIGOITIA, Ramón: "Augusto César Sandino. Entrevistas-reportajes" en el capítulo "Con Sandino en Nicaragua". Pág. 123. Ed. Aldilá. Managua, Nicaragua. 2010.

2. dinastía somociSta

Anastasio Somoza García

La historia de los Somoza se inició en los años de intervención de los Estados Unidos en Nicaragua bajo el gobierno de José Santos Zelaya,[5] Somoza García ingresa a la escena política como empleado de una empresa de los Estados Unidos donde se había ganado la confianza de los americanos por el apoyo a la candidatura de Juan Batista Sacasa quien fue obligado por el embajador Matthew Hanna a nombrar a Somoza como director de la Guardia Nacional.[6]

Fotografía de Anastasio Somoza García, Archivo: internet

5 Fue un militar y político nicaragüense que ejerció como Presidente de Nicaragua desde 1893 hasta 1909. considerado uno de los gobernantes más ilustres, progresistas y con gran legado político y social en Nicaragua.

6 Cuerpo militar que se mantuvo en funciones desde principios de la década de 1930 hasta 1979, año en que fue desarticulada con la caída de la dictadura de Anastasio Somoza Debayle, luego del triunfo de la Revolución Nicaragüense el 19 de julio de 1979. Funciones: era la responsable no sólo de la seguridad nacional, sino también del orden público, es decir, era a la vez Ejército y Policía en sus funciones, razón

Al mismo tiempo ocupó puestos políticos de gran importancia, fue gobernador de León, cónsul de Nicaragua en Costa Rica y ministro de Relaciones Exteriores, sin dejar la dirección de la Guardia Nacional.

Más adelante, en 1936 Anastasio Somoza García se consagró como presidente de Nicaragua con total apoyo de Estados

Unidos y su entonces presidente Franklin D. Roosevelt, después de haberle dado el golpe de Estado al gobierno de Juan Bautista Sacasa. De esta manera consolidó aún más su poder, mediante la persecución política y la represión durante casi dos décadas, manteniéndose en el poder durante 16 años (1937-1947 y luego 1950-1956). Su dinastía se prolongó por 45 años durante los cuales sus hijos Luis y Anastasio tomaron el poder. Este período fue marcado por el enriquecimiento ilícito, apropiación de la mayor parte de las tierras en Nicaragua, además de la repartición entre sus más allegados. Al respecto, a Somoza se lo describe como: *corrupto en su totalidad, se apropió de las fincas de sus adversarios políticos, se convirtió en el principal productor de azúcar y café del país, al igual que se introdujo en los negocios del cemento, textil y la metalurgia. Fue un gran anticomunista, y siempre contó con el apoyo del gobierno estadounidense*[7] (Antonio Fernando González Recuero en "Nicaragua. Revolución Sandinista"). Somoza también fue dueño de las empresas marítimas, terrestres y aéreas. Durante el período de la Segunda Guerra Mundial, Somoza le hizo la guerra a

por la cual su influencia y poderío en la sociedad nicaragüense era enorme. Sus miembros activos no tenían derecho al voto, debido a las Constituciones de Nicaragua, de 1939, 1948, 1950 y 1974.

7 Capítulo 2 "Dinastía de los Somoza", página 3.

los alemanes que vivían en Nicaragua y se apropió de los bienes que tenían.

Para mantener el control absoluto del país frente a la oposición a su régimen por parte de estudiantes, obreros, campesinos y empresarios, Somoza García aumentó el número de policías y militares, creando innumerables cárceles, persecuciones, secuestros e implementación de la tortura por parte de la Guardia Nacional. Además, Somoza había recurrido

a las astucias requeridas para legitimarse en el poder mediante las recurrentes "elecciones presidenciales" fraudulentas y una constante represión a sus opositores.

Con el tiempo, Somoza logró controlar el comercio, acaparar las tierras más fértiles y amasar una vasta fortuna que los transformaría en una de las familias más ricas de Latinoamérica al extremo de que antes de morir Somoza García, había sido catalogado como uno de los hombres más ricos del mundo.

Somoza García sufrió un atentado el 21 de septiembre de 1956 en la ciudad de León (Nicaragua) perpetrado por el poeta Rigoberto López Pérez.[8] Fue trasladado al Hospital Militar en la zona del Canal de Panamá, sin embrago murió ocho días después. Tras su muerte, ocupó el cargo su hijo, Luis Somoza Debayle.

8 Poeta nicaragüense y héroe nacional de Nicaragua, que efectuó el asesinato del General Anastasio Somoza García, dictador de Nicaragua. http://www.laprensa.com.ni/2013/04/28/secciondomingo/144384-familia-rigoberto-lopez-perez.

Luis Somoza Debayle

Luis Somoza Debayle *Archivo: Internet*

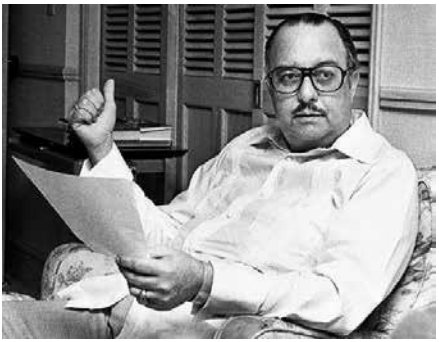
Luis Somoza Debayle en calidad del Presidente del Congreso, asumió a su vez la presidencia de Nicaragua en el período de 1957 a 1963.

Luis decretó la autonomía de la Universidad Nacional de Nicaragua, del Banco Central, y estableció el seguro social, promovió una ley que prohibía la reelección presidencial en términos consecutivos, pero esto no significa que fue aprobada, así como la sucesión entre parientes consanguíneos, es la primera vez que se planteó algo contra el nepotismo y por eso lo llamaron "el bueno" de los Somoza. Sin embargo durante su gobierno, en el año 1960 Nicaragua entregó territorios a Honduras, tras un fallo dictaminado por la corte de La Haya, Holanda. Cuatro años después que dejó el poder, Luis murió de un infarto, sin embargo, algunos creen que fue asesinado.

Anastasio Somoza Debayle

Anastasio Somoza estudió y se formó en la escuela militar West Point, la cual influyó en su manera de pensar; al igual que su padre y hermano, fue militar y político. Estuvo en el poder durante dos períodos: 1967-1972 y de 1974-1979 y se mantuvo como jefe de la Guardia Nacional con el mayor rango militar, de General.

El terremoto de 1972, devastó Managua con un saldo de aproximadamente veinte mil muertos, veinte mil heridos y el centro de la ciudad en ruinas. Ese hecho permitió a Somoza lucrarse con la mayor parte de la ayuda internacional que llegó al país. Somoza priorizó una urgente reconstrucción, se hizo evidente su codicia, que le llevó a introducirse en sectores económicos y financieros que antes había respetado. Esas actitudes fueron creando en las clases empresariales un resentimiento y una decisión cada vez más irreversible de terminar con el régimen al precio que fuera.



Fotografía de Anastasio Somoza Debayle. *Archivo: internet*

No obstante, el principio del fin del poder de los Somoza lo marcó el asalto del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)[9] a la casa del ministro de Agricultura y Ganadería, José María Castillo, el 27 de diciembre de 1974, cuando celebraba una fiesta con las principales personalidades del régimen. El objetivo primordial del asalto fue liberar a un buen número de presos políticos, además de difundir la primera proclamación

9 El origen del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) se remonta al legado dejado tras la muerte de Sandino y su lucha. Esta organización político militar fue fundada en 1962 por Carlos Fonseca, Tomás Borge y Silvio Mayorga. En sus comienzos, el FSLN era un grupo de hombres clandestinos y solitarios, pero poco a poco fueron organizándose y consolidaron un movimiento y una lucha anti-somocista a la que fueron adhiriéndose jóvenes estudiantes de la universidad, obreros y campesinos.

de lo que sería el ideario político del Frente Sandinista y de otras reivindicaciones.[10]

La consecuencia inmediata fue la Ley Marcial, el Estado de Sitio y un inusitado recrudecimiento de la represión hasta tal extremo que el sacerdote Fernando Cardenal[11] presentó en Washington, en 1976, una denuncia sobre las atrocidades que estaba cometiendo la Guardia Nacional, comandada por el General Somoza. Fueron años muy duros para los numerosos focos de rebelión dirigidos sobre todo por las diferentes facciones del FSLN en el campo y la ciudad, cada vez más apoyados por personas o grupos progresistas, incluso de la burguesía nicaragüense.[12]

10 En la lista de presos que entregaron figuraban José Benito Escobar, Daniel Ortega, Carlos Guadamuz, Jacinto Suárez, Manuel Rivas, Julián Roque, Oscar Benavides, Jaime Cuadra Somarraba, Carlos Agüero Pravia, Adrián Molina, Daniel Núñez Rodríguez y sus dos hermanos y Lenin Cerda. Más tarde lamentarían algunas exclusiones que, por diversos motivos, mantuvieron a varios presos más durante años. (Hugo Torres Jiménez en *Rumbo Norte*, Managua: Hispamer, 2003, pág. 115)

11 Sacerdote Jesuita, quien fue Ministro de Educación durante el gobierno sandinista de su país, entre los años 1984 y 1990 lo que le costó la expulsión de la Orden Jesuita a la que se reintegró 10 años después.

12 En 1978 una comisión de la OEA (Organización de Estados Americanos fue a investigar sobre el terreno a Nicaragua. Se publicaron varios documentos de denuncia dirigidos a diferentes foros, siempre con la intención u objetivo de denunciar los abusos y atrocidades de la dictadura. Revista Historia Crítica Nº. 39.

1972-NicARAGUA

El reloj de la catedral queda clavado, para siempre, a la hora en que el terremoto alza en vilo a la ciudad. El terremoto sacude Managua y la destroza.

Ante la catástrofe, Tachito Somoza prueba sus virtudes de estadista y empresario. Decreta que los albañiles trabajarán sesenta horas semanales sin ganar ni un centavo más y declara:

ESTA ES lA REVOlUCIóN dE lAS OPORtUNIdAdES

Tachito, hijo de Tacho Somoza, ha desplazado a su hermano Luis del trono de Nicaragua. Graduado en West Point, tiene mejores uñas. A la cabeza de una voraz bandada de primos segundos y tíos terceros, se lanza sobre las ruinas: él no ha fabricado el terremoto, pero lo cobra.

La tragedia de medio millón de personas sin casa es un espléndido regalo de navidad. Somoza trafica desaforadamente con escombros y terrenos; y por si fuera poco, vende en Estados Unidos la sangre donada por la Cruz Roja Internacional. Después profundiza este filón, descubierto gracias a las aciagas circunstancias. Demostrando más iniciativa y espíritu de empresa que el conde Drácula, Tachito Somoza funda una sociedad anónima para comprar sangre barata en Nicaragua y venderla cara en el mercado norteamericano.

Eduardo Galeano en “Memoria del Fuego III. El siglo del viento”. Página 257

También desde las letras, Galeano escribió sobre la situación de Nicaragua en el momento del terremoto que azotó principalmente la capital en diciembre de 1972. Esa hazaña del FSLN provocó la implementación del Estado de Sitio,[13] la censura del diario La Prensa y de otros medios de comunicación opositores. Así, en la última etapa de este gobierno dinástico, aumentó la represión, los encarcelamientos y la tortura. Aparecían cantidades de jóvenes acribillados con claras señales de tortura. Mucho se creyó que el cuarto en la línea dinástica, Anastasio Somoza Portocarrero iba a heredar el puesto de su padre, ya este período no era muy fácil para Somoza. Su descrédito se había generalizado, lo que empeoró con la llegada a la Casa Blanca del Presidente Jimmy Carter[14] entre 1977-1980 en el gobierno de los Estados cuya política estaba basada en la defensa de los derechos humanos, creó las condiciones para que se elevaran denuncias de violaciones a estos derechos en Nicaragua.

Somoza se reeligió en 1974, su autoritarismo se sintió con más fuerza en la politización de la justicia, en la arbitrariedad de las detenciones y en el incumplimiento de su propia legislación. Para ello, contó con el apoyo de la oligarquía, Estados Unidos y grandes sectores de la iglesia Católica.

13 Representa un concepto equivalente al de estado de guerra, y por ello se dan a las fuerzas armadas facultades preponderantes para los actos de represión. Durante el Estado de sitio quedan suspendidas las garantías constitucionales, con mayor o menor extensión, según las legislaciones.

14 Político estadounidense del Partido Demócrata (1977-1981). Recibió el Premio Nobel de la Paz en 2002, siendo galardonado por sus esfuerzos "para encontrar soluciones pacíficas a los conflictos internacionales, impulsar la democracia y los derechos humanos y fomentar el desarrollo económico y social". http://es.wikipedia.org/ wiki/Jimmy_Carter

A través del aparato represor del régimen que fue la Guardia Nacional, se cometieron todo tipo de abusos, se practicó de forma habitual la tortura en los interrogatorios y se entabló una lucha frontal contra la oposición. Sin embargo, los presos políticos del FSLN lograron difundir sus condiciones carcelarias a través de cartas sacadas clandestinamente de la cárcel, para informar al pueblo de Nicaragua.

La oposición política y social a Somoza fue en aumento, en la década del '70 el FSLN logró articular acciones guerrilleras cada vez más audaces, de modo que fue visibilizado y surgió como referente capaz de enfrentar al dictador. Desde 1974 a 1979, tanto la familia Somoza como los militares de su entorno y sus funcionarios comenzaron a frenar las inversiones en el país y a sacar todo el capital que les fue posible de Nicaragua. A la par de ese proceso y muy motivado por él, se produjo un cambio cada vez más radical tanto entre los capitalistas tradicionales –de quienes era representativo el sector de la familia Pellas, tal vez los más ricos del país–, como entre los capitalistas jóvenes. Por otra parte, los jóvenes empezaron a integrarse en las filas de la oposición –por el desánimo económico que el somocismo estaba provocando veían con dificultad su integración al Mercado Común Centroamericano. En cambio los tradicionales decidieron participar cada vez más firmemente en el proceso de cambio –aun sospechando o sabiendo que el FSLN, que lo lideraba, era al menos gran parte de su dirigencia de orientación marxista– jóvenes de clase media y alta, muchos de ellos cristianos se involucraron directamente en la militancia sandinista (Ernesto Castillo Martínez. Envío Digital Nº. 187, 1997 Universidad Centroamericana-UCA http://www.envio.org.ni/articulo/324).

A finales de 1979 las estadísticas señalaban que los gobiernos de los Somoza habían dejado al país con el 40% de desempleo y más del 50% de analfabetismo entre la población adulta y joven.

1972- NicARAGUA S.A

El turista llega al país en un avión o barco de Somoza y se aloja en uno de los hoteles que Somoza tiene en la capital. El turista está cansado, y se echa a dormir sobre la cama y colchón fabricados por Somoza.

Al despertar, desayuna café Presto, propiedad de Somoza, con leche de las vacas de Somoza y azúcar cosechado de sus fincas y refinada en uno de sus ingenios. Enciende un fósforo de la empresa Momotombo, de Somoza, y prueba un cigarrillo de la Tabacalera Nicaragüense, que Somoza posee en sociedad con la British-American Tabaco Company.

El turista sale a la calle, cambia dinero en un Banco de Somoza y en la esquina compra el diario somocista "Novedades". Leer "Novedades" es una imposible proeza, de modo que arroja el diario a la basura que mañana, al amanecer, será recogida por un camión Mercedes importado por Somoza.

El turista sube a un autobús de la empresa Cóndor, de Somoza, que lo llevaría hasta el volcán Masaya. Yendo al penacho de fuego va viendo, por la ventanilla, los barrios de latas y chacras donde malvive la baratísima mano de obra que Somoza usa.

El turista regresa al anochecer. Bebe un ron destilado por Somoza, con hielo de su compañía Polar, y después come carne de una de sus terneras, pasa el cuchillo en uno de sus mataderos, con arroz de una de sus arroceras y ensalada que adereza con aceite Corona, que es de Somoza y de la United Brands.

> Media hora después de medianoche, revienta el terremoto. Quizás el turista sea uno de los doce mil muertos. Si no va a parar a una fosa común, descansará en paz dentro de un ataúd de la empresa funeraria de Somoza, envuelto en un sudario de la textil El Porvenir, que también pertenece a Somoza.
>
> Eduardo Galeano en "Memorias del Fuego III. El siglo del viento" Página 256.

Quizás Galeano sea uno de los escritores latinoamericanos que describe de una manera muy cruda la situación de Nicaragua en este caso, la vinculación de un turista que llega a Managua horas antes del terremoto y todo lo que consume proviene de distintas empresas de Somoza.

3. CAMINO A LA CAÍDA

3.1 Revolución sandinista

"No hay mal que dure cien años, ni cuerpo que lo resista", es un refrán que citó un ciudadano nicaragüense en 1977 cuando la caída de Somoza era inminente. Así fue, a pesar de que a Somoza García le sucedieron sus hijos en el poder y uno de sus colaboradores René Schick fue presidente controlado por los Somoza, la lucha iniciada por Sandino lo persiguió en la persona de Rigoberto López Pérez y las sucesivas acciones contra el régimen que siguieron después. Acciones que desembocaron en una estrategia político-miliar del FSLN fundado en 1961, por Carlos Fonseca Amador, Tomás Borge y otros. El FSLN asumió la lucha armada como la única forma de derrotar la dictadura que para 1979 ya llevaba más de 40 años de gobierno.

El día 8 de julio de 1979,[15] el diario HOY escribió una pequeña nota sobre la situación de Somoza en Nicaragua a la que

la tituló *¿Somoza al Tacho?* en la que se plantea el enfrentamiento entre hombres con poder que curiosamente sus iniciales son las mismas "A.S", Augusto Sandino y Anastasio Somoza. El primero muerto por una emboscada efectuada por el segundo, el cual "resucitó" en el cuerpo de miles de hombres que lucharon contra la herencia del segundo, muerto a balazos; este reencarnado en la figura de su hijo, último de la dinastía, muerto en el espíritu popular.

El 10 de enero de 1978 un allegado a Anastasio Somoza Debayle y a su hijo Anastasio Somoza Portocarrero, asesinaron al periodista Pedro J. Chamorro. Según el escritor y ex vice presidente Sergio Ramírez[16] (1984-1990) esto *fue el gran detonante para la caída de Somoza (...) fue la primera vez que la gente salió masivamente a la calle a expresar su repudio a la dictadura. Los actos en la Carretera Norte contra las empresas de Somoza;*

15 Anexo n°1.

16 Escritor, abogado, periodista y político nicaragüense. Ejerció como vicepresidente entre 1986-1990, durante el mandato de Daniel Ortega.

la gente insurreccionada en las calles. Y todo se fue encadenando rápidamente (Entrevista a Sergio Ramírez por El Nuevo Diario el 21 de enero de 2008).[17] Estos hechos ocasionaron que la situación se pusiera cada vez más complicada y tensa, lo que provocó el estallido de una insurrección popular.

Sin embargo en la última entrevista realizada por la periodista Martha Colmenaras a Somoza, él mismo apunta que la muerte del periodista Chamorro fue perpetrada por Pedro Ramos un cubano anticastrista que llegó a Nicaragua e instaló la empresa Plasmaféresis,[18] *Chamorro empezó a atacarlo y les dijo ladrones en el periódico. El banco exportaba plasma. Pedro Ramos era el dueño. Ramos contrató a Peña, para que a su vez Peña contratara a los asesinos. La primera vez fallaron, porque al enterarse quién era la víctima, se asustaron y huyeron. El segundo intento tuvo éxito. A Peña se le cap-*

turó horas después *Plaza de la Revolución tras la renuncia de Somoza y la victoria del FSLN. Archivo: internet* *del asesinato, hubo testigos, y él confesó que Ramos le había dado la plata para el crimen.*[19] Sin embargo algunos decires de la población apuntan al mismo Somoza como el autor del crimen, debido a las constantes críticas al gobierno por parte del periodista Chamorro en el diario La Prensa.

17 Anexo n° 2.

18 La empresa de Plasmaféresis se encargaba de "comprar" sangre a indigentes y alcohólicos de Nicaragua y era vendida en el mercado norteamericano.

Por otro lado, a Somoza se le relacionó con otra muerte, esta vez perpetrada por un oficial de la Guardia Nacional al periodista norteamericano Bill Stewart, el mismo fue obligado por el guardia a tirarse al suelo boca abajo, ultimándolo a sangre fría de dos disparos de fusil. Las imágenes de este crimen fueron grabadas por otro camarógrafo que sobrevivió escondido a pocos metros de la ejecución. La noticia recorrió el mundo, con indignación y repudio hacia Somoza, fue su sentencia, la sentencia dada por los Estados Unidos por medio del embajador que comunicó al dictador que tenía una semana para dejar el país.

Ramírez no se equivocó, tras la insurrección popular Somoza reforzó la Guardia Nacional y así comenzó la guerra civil hasta que en junio de 1979 se inició la ofensiva final del FSLN y la insurrección del pueblo. La Guardia Nacional reprimió y persiguió a cualquier persona que encontraba con el simple hecho de parecer sospechoso de sandinista.

Fotografía histórica tras la caída de la dinastía somocista. Derrumbe de los hitos de Somoza García

Por otra parte, varias ciudades como Estelí, Masaya, Matagalpa, además de los barrios de Managua, vivieron el horror del bombardeo aéreo y el ingreso de tanques, seguidos de una represión generalizada.

19 Anexo n° 3.

Tras la lucha implacable de los sandinistas y al verse rodeado por la derrota en todo el país, como también ante la OEA y al retirarle el apoyo el Presidente Carter, Somoza Debayle se sintió derrocado y huyó hacia Miami como primera escala de su asilo.

Según el diario Patria del 9 de julio de 1979,[20] Somoza habría realizado una reunión con los dirigentes del Partido Liberal en el cual lo describen como un momento emotivo, algunos liberales lo consideraron como su "testimonio político". En dicha ocasión, Somoza habría expresado que *"han montado una revolución prefabricada en Cuba, en que los guerrilleros aparecen con armas que sólo disponen los gobiernos, en muchos casos mejores que las que usa la Guardia Nacional"*.

En su último comunicado como Presidente dirigido al Congreso Nacional y al pueblo nicaragüense, emitido el 16 de julio de 1979, Somoza expresó:

> Presidencia de la República
>
> Managua, D.N., Nicaragua, C.A.
>
> 16 de julio de 1979
>
> Honorable Congreso Nacional
>
> Pueblo de Nicaragua
>
> Consultados los gobiernos que verdaderamente tienen interés de pacificar al país, he decidido acatar la disposición de la Organización de los Estados Americanos y por este medio renuncio a la Presidencia a la cual fui electo popularmente. Mi renuncia es irrevocable.

20 Anexo n°4.

> He luchado contra el comunismo, y creo que cuando salgan las verdades, me darán la razón en la historia.
>
> A. Somoza
>
> Presidente de la República (*).
>
> (*)
> http://es.goldenmap.com/Anastasio_Somoza_Debayle

Según se señaló este comunicado fue escrito a mano por el mismo Somoza el 29 de junio, pero fue entregado oficialmente hasta el 16 de julio, escrito a máquina. El atraso se debió a la incertidumbre con respecto al país que le daría asilo político, porque según los sondeos su aliado histórico, los Estados Unidos, no era el país más indicado debido a los ideales de democracia. Además, el presidente Jimmy Carter promovía los derechos humanos y es sabido que Somoza pidió asilo pero Carter le negó diciendo que *"era no grato a la nación americana"* (Colección de Documentos Históricos del Diario La Prensa. Día 18 de septiembre de 2000[21])

Al salir de Nicaragua, Somoza se vio acorralado y sin muchas alternativas. Tomó un vuelo hacia Miami, pero luego fue expulsado y salió rumbo a las islas Bahamas donde pasó unos días en compañía de sus hijos Roberto, Carolina y Carla. Luego, ingresó clandestinamente y permaneció unas horas en Guatemala donde fue rechazado su pedido de asilo.

21 http://www.manfut.org/cronologia/tachohijo.html

De allí, el 17 de agosto de 1979, un avión de Líneas Aéreas Paraguayas (LAP) enviado por el General Alfredo Stroessner a Guatemala y piloteado por el Coronel Raúl Calvet, hombre de confianza del dictador, transbordó a Somoza a Asunción donde se encontró con su colega paraguayo. Desde el instante en que pisó la tierra guaraní comienza la historia de

En el pie de foto, el diario argumenta que: Mientras Somoza comparte su soledad con algunos seguidores y el nuevo mandatario asume, el pueblo vive su alegría.
(Diario HOY del día 18 de julio de 1979)

Somoza en el Paraguay y su período de relaciones políticas, económicas y sociales.

En un trabajo realizado por Claribel Alegría y Flakoll, exponen que Somoza *había dejado un saldo de 50 mil muertos, el 80% de ellos civiles, fallecidos por los bombardeos aéreos, lanzados indiscriminadamente por Somoza sobre seis ciudades principales de Nicaragua, en un vano intento para evitar que las guerrillas sandinistas consolidaran el poder. También dejó 100 mil heridos, cerca de 40 mil huérfanos y 150 mil nicaragüenses que se refugiaron en los países vecinos de Honduras y Costa Rica*[22] (ALEGRÍA, Claribel, FLAKOLL, D.J en "Somoza: expediente cerrado. La historia de un ajusticiamiento").

3.2 El nuevo gobierno y la contrarrevolución

La Junta de Gobierno de Reconstrucción Nacional fue creada como un gobierno transitorio que presidió

Nicaragua entre *Juramento de la Junta de Gobierno de Reconstrucción Nacional*

1979 y 1985.

Creada en el período de la inevitable caída de la dinastía somocista, el gobierno transitorio se estableció en León, siendo reconocida como gobierno de facto tras la renuncia del presidente puesto por Somoza, Francisco Urcuyo Maliaños, más conocido como Urcuyo "El breve". Cuando éste dejó el mando, el 18 de julio de 1979. Sergio Ramírez,
Alfonso Robelo[23] y Violeta Chamorro, dejaron San José (Costa

22 Pág. 12. Editorial Anamá. Managua, Nicaragua. Segunda Edición 2008.

23 Este integrante de la junta, poco antes de cumplirse un año del triunfo de la revolución, renunció a su cargo debido a "las ideas marxistasleninistas del FSLN y la influencia de Cuba en el país". Se pasó a la oposición, encabezando un nuevo movimiento llamado Movimiento

Rica) y viajaron hasta la ciudad de León (Nicaragua) donde se reunieron con Daniel Ortega y Moisés Hassan.

La tarea primordial del gobierno provisional era *restaurar la paz, la instauración de un sistema de gobierno democrático popular, y la reconstrucción nacional en los ámbitos políticos, sociales y económicos, mediante normas jurídicas de carácter nacional*.[24]

Uno de los logros más importantes que tuvo este período fue la cruzada de alfabetización nacional en 1980, que redujo el analfabetismo a un 50%, logro que fue reconocido internacionalmente.

Con la llegada al poder de Ronald Reagan en 1981, la situación cambia para Nicaragua ya que apoyó a grupos armados irregulares para hacer la contrarrevolución,[25] ubicados en Costa Rica y Honduras, así como grupos internos contaron con la ayuda de los Estados Unidos. Así mismo bloqueó la ayuda financiera para la reconstrucción del país y todo tipo de programas y proyectos para el desarrollo económico y social. Se estima que la ayuda fue de más de 300 millones para el entrenamiento militar y apoyo económico. No es algo nuevo que el gobierno de Estados Unidos se interponga en los asuntos políticos, sociales y económicos de Nicaragua, tal como pasó en los años 1856, 1927, 1936 y
1981. Reagan consideraba de enorme riesgo seguir tenien-

Democrático Nicaragüense (MDN). En 1985 se adhiere a la Contrarrevolución llamada Resistencia Nicaragüense (RN) que la encabezó Enrique Bermúdez, ex militar de la Guardia Nacional.

24 Ver documento de Cultura de Paz. Anastasio Lovo: http://es.wikipedia.org/wiki/Junta_de_Gobierno_de_Reconstrucci%C3%B3n_Nacional

25 La Guerra con la contra se perpetró entre los años 1982 hasta 1989. Esta guerra dejó un saldo de 30 mil muertes entre civiles y combatientes.

do al gobierno sandinista en el poder, en un discurso dijo que si no podían detener la invasión de un país cercano y pequeño, menos podrían detener a países europeos:

> *"El gobierno de Nicaragua nos ha tratado como enemigos, ha rechazado nuestros reiterados esfuerzos de paz, ha quebrantado sus promesas a nosotros, a la OEA y, lo que es más importante, a todo el pueblo de Nicaragua... La revolución sandinista en Nicaragua se convirtió realmente en un cambio de unos gobernantes autocráticos por otros de igual estilo. Y el pueblo carece todavía de libertad, de derechos democráticos y padece más de pobreza (...) Si Estados Unidos no puede responder a una amenaza cerca de sus propias fronteras, ¿por qué habrían de creer los europeos o los asiáticos que nos preocupan seriamente las amenazas contra ellos?: Si los soviéticos pueden presumir de que nada habrá de provocar la repuesta de los Estados Unidos, a no ser que se ataque a Estados Unidos mismo, no habrá aliado ni amigo que tenga confianza en nosotros. (...) La seguridad nacional de los Estados Unidos está en juego en la América Central. Si no nos defendemos allí, no esperemos hacerlo en otra parte. Nuestra credibilidad podría quebrarse, tanto como nuestras alianzas, y la seguridad de nuestra patria estaría en peligro. Nosotros tenemos allí un interés vital, un deber moral y una solemne responsabilidad"*[26]

La manipulación del gobierno de Reagan y de otros (como el caso de Bush) para poder invadir y atacar a otras naciones ha llevado así como lo fue en la década de los 80 en Nicaragua, en

los últimos años, luego del atentado a las Torres Gemelas en septiembre de 2001, a que Estados

26 Discurso de Ronald Reagan ante el Congreso de los Estados Unidos el día 27 de abril de 1980.

Unidos intervenga en Afganistán con el apoyo de Pakistán y las guerras que siguieron en Irak y Libia.

Reagan, como tantos otros, consideró de "interés vital y deber moral" resguardar su país, su soberanía y seguridad, en detrimento de la soberanía de Nicaragua.

3.3 Leyendas urbanas

Cuenta la leyenda que al verse derrocado por los sandinistas, Somoza corrió al panteón donde estaban enterrados su padre y hermano para llevarse los restos y evitar una posible profanación cuando los sandinistas tomaran el poder absoluto en Nicaragua.

Se estableció como hecho que esa madrugada del 17 de julio, Somoza buscó los féretros en una limosina. Esa versión nunca fue desmentida por ningún familiar de los Somoza, debido a que prefirieron callar ante cualquier reacción que podría tener el gobierno y/o un ciudadano antisomocista. Tiempo después, fue el mismo ex oficial de Inteligencia del Ejército de Nicaragua quien sembró la duda sobre dicho operativo, ya que el mismo Anastasio Somoza se desplazó (desde su bunker en la Loma de Tiscapa hasta el aeropuerto de Managua) en helicóptero, debido a que las calles de la capital nicaragüense estaban tomadas y era un riesgo para el derrocado dictador deambular libremente.

El día 19 de julio confirmaron que el féretro de Somoza García se encontraba a cincuenta metros de la cripta oficial de la Guardia Nacional, lo que desmentía en absoluto la versión de la

limosina. Investigadores del tema, entrevistaron a periodistas que dicen haber estado en el Cementerio General Occidental de Managua realizando una serie de fotografías a la cripta donde Somoza García fue enterrado y que los mismos confirmaron que los restos del primer dictador estaban esparcidos por el cementerio en medio de la basura.

Los sepultureros confirmaron (discretamente) que fueron pagados por la familia Somoza para que recogieran los restos profanados de sus familiares y que los enterraran en un sitio oculto y que mantuviera la limpieza del panteón familiar.

Ambas versiones pueden ser creíbles. Las mentiras de la leyenda fueron más creíbles que la realidad de los hechos.

3.4 Paraguay informado

"Paraguay informado" no hace referencia precisamente a lo que la ciudadanía sabía sobre lo que ocurría dentro de la frontera, sino que la prensa paraguaya seguía muy de cerca los hechos que estaban ocurriendo en Nicaragua: Somoza, los sandinistas, la Guardia Nacional y la guerrilla, estos eran algunos de los temas de destaque en los diarios paraguayos.

Un ejemplo de lo involucrado que estaban los medios paraguayos ante el conflicto nicaragüense, es que el día 18 de julio el Diario Patria[27] dedicó tres páginas para relatar la situación de Nicaragua, Somoza y la opinión internacional sobre el caso. En la tapa del diario el título fue: *Ambiente de incertidumbre tras la renuncia de Somoza en Nicaragua*, en la página tres una serie de pequeños artículos sobre las distintas temáticas que hacían referencia a la situación sociopolítica del país centroamericano: 1. *Asumió el nuevo jefe de la Guardia Nacional, 2. Se seguía combatiendo tras la renuncia de Somoza, 3. Somoza: "no*

27 Anexo n° 5

fui depuesto por el pueblo, sino por los comunistas", 4. Cañonera nicaragüense en una isla colombiana, 5. Una visita de turista y de hombre de negocios, 6. El gobierno guatemalteco se abstuvo de hacer declaración, 7. Chile: "con suma atención".

Eran siete titulares en una sola página del diario Stronista; llama la atención que el último, el más pequeño de todos es sobre el esmero del gobierno de Chile que al igual que Paraguay estaba al mando de su colega el dictador Augusto Pinochet,[28] que junto con Stroessner había suscrito la Operación Cóndor, plan que se ejecutaría en varios países del cono sur (Argentina, Uruguay, Brasil, Bolivia y Perú) implantando así el terror entre los ciudadanos de esos países.

El seguimiento cotidiano hasta la renuncia oficial de Somoza, su ida frustrada a los Estados Unidos, provocó que quedara sin rumbo hasta que luego de un mes de haber salido de Nicaragua ya se especulaba a qué país sudamericano iría. En una conferencia de prensa dada por él mismo en la ciudad de Miami, Somoza anunció su salida de dicho país (Estados Unidos) y su viaje a un "país amigo". Por otro lado, para Somoza sería una amenaza seguir en los Estados Unidos, ya que el gobierno de Carter amenazó a que si el mismo insistía en quedarse sería deportado si el presidente ínterin de Nicaragua, Francisco Urcuyo, a quien Somoza

28 Militar chileno que encabezó una dictadura entre 1973 y 1990. Su gobierno fue parte del Operativo Cóndor. Su dictadura fue criticada y rechazada por el resto del mundo debido a las graves y diversas violaciones de derechos humanos cometidas en su gobierno. Fue uno de pocos dictadores que se enfrentó a procesos judiciales, uno de los casos más conocidos es el del

juez Garzón de España que lo acusó de muertes de españoles en Chile durante su período.

dejó "a cargo" no dejara el poder a manos de la Junta Provisional que estaba designada por el Frente Sandinista.[29]

Con esta situación, la incertidumbre llenó los medios de preguntas sobre el destino de Somoza. Ya en los días posteriores, las noticias sobre la posible venida al Paraguay inundaron de interrogatorios los medios y por ende, de los ciudadanos. El diario HOY del día 20 de julio de 1979[30] formuló un interrogatorio sobre el "país amigo" que le daría asilo a Somoza, a lo cual el canciller interino de Bolivia, teniente coronel Raúl López y el canciller chileno, Hernán Cubillos se pronunciaron (rápidamente) y negaron el asilo al derrocado dictador. Cubillos agregó, además, que el otro país sudamericano que tenía buenas relaciones con Somoza era el Paraguay y que por lo tanto se presumía que Tachito estaría partiendo rumbo a Asunción en los próximos días.

A pesar de cierta "amistad" que se decía existir entre Somoza y Stroessner, Paraguay reconoce dos semanas después al gobierno sandinista de Nicaragua, sabiendo que el gobierno del Sr. Francisco Urcuyo Maliaños que había dejado Somoza en su substitución no duró ni 24 horas al mando.

El diario La Tribuna realizó una nota que data del 29 de julio[31] en la cual expone que el gobierno paraguayo reconocería al de Nicaragua. Si bien la nota presenta dudas sobre la determinación que tomaría el gobierno, la misma expone que luego de la dura guerra que había enfrentado el país centroamericano esto no era motivo para romper

29 Anexo n°6

30 Véase anexo n°6 31 Anexo n°7.

con el protocolo de relación con la Junta de Reconstrucción Nacional.

Una semana después, el diario HOY con fecha del 7 de agosto,[32] declaró oficialmente que el gobierno paraguayo reconoció al gobierno instaurado en Nicaragua y señaló que mantendría sus relaciones diplomáticas ya que ambos países tenían una larga relación amistosa.

Luego de la salida de Somoza del poder y de Nicaragua, el gobierno norteamericano de Jimmy Carter apoyó a la Junta Provisional de Gobierno, le brindó ayuda monetaria para la reconstrucción del país que había quedado en ruinas debido a la guerra, y a Somoza, le negó de manera rotunda la permanencia en los Estados Unidos.

32 Anexo n°8.

cAPÍtUlO ii

Tendremos que arrepentirnos en esta generación, no tanto de las malas
acciones de la gente perversa, sino del
pasmoso silencio de la gente buena…

Martín Luther King

ii. El PARAGUAY dE StROESSNER

El régimen de Stroessner no tiene realmente miedo de la subversión. De lo que tiene miedo es de la democracia[33]

1. cONtExtO PARAGUAYO

En Paraguay a raíz de la revolución civil en 1947 se generó una inestabilidad político-social y sucesivos golpes de Estado realizados por los militares. En 1954, mediante un golpe militar, tomó el poder el general Alfredo Stroessner.[34] Como escribe el sociólogo Roberto Zub, Stroessner *era un militar astuto que resultó ser la pieza más conveniente para el Partido Colorado y principalmente para Washington* (Roberto Zub en "Ataque a Fram. Los colonos eslavos en el Paraguay durante la Guerra Fría").[35] Al igual que los Somoza, Stroessner fue una persona clave para "acabar con el comunismo" y a la

33 Comunicación de la Liga Internacional de los Derechos del Hombre a la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, de 22 de mayo de 1980.

34 Fue un militar, político y dictador paraguayo. Fue presidente de la República de Paraguay (1954-89), donde ejerció una dictadura que duró 35 años. Cometió crímenes de lesa humanidad contra el pueblo paraguayo. Durante su dictadura, hubo asesinatos, deportaciones, encarcelamientos, torturas, persecuciones, desapariciones forzadas y otros actos que atentan contra los derechos humanos. Con su muerte, quedó impune de tales delitos. La Dirección General de Verdad, Justicia y Reparación, de Paraguay, elaboró numerosos informes que denuncian los crímenes de la dictadura de Stroessner (ZUB, 2011).

35 El Lector, Asunción, p. 69.

oposición a los Estados Unidos en el hemisferio Americano. Toda acción del pueblo contra los regímenes dictatoriales era considerada de carácter comunista y "subversivo".

Durante el gobierno de Stroessner, se suprimieron las garantías constitucionales, se prohibieron los partidos políticos y todo esto se logró mediante la represión que se instauró en el país. El Partido Colorado (Asociación Nacional Republicana –ANR–) y el Ejército apoyaron a ese gobierno, el cual logró el control absoluto de la sociedad, al igual que Anastasio Somoza, aplicó *la "triple P: Plata para los amigos, Palo para los indiferentes y Plomo para los enemigos"*.[36]

Alfredo Stroessner. Archivo: Internet

Según Alejandro Mella La Torre,[37] el gobierno *"(...) hacía alarde de la maquinaria propagandística de Stroessner. Casi tres décadas en que la "tranquilidad" del país sólo se había visto interrumpida por cortos intervalos de reacción de sectores de la ciudadanía durante los cuales los organismos de represión de la Po-*

36 ZUB KURYLOWICZ, Roberto. Op.Cit. p. 70.

37 Periodista chileno-argentino, fue preso y torturado como cómplice en el atentado contra Somoza. Después de ocho años de tortura, fue liberado y al regresar a Chile donde le dijeron que se encontraba su compañera sentimental (también presa y torturada psicológicamente por la policía Stronista) da cuenta que la misma había desaparecido durante su período en la cárcel. Hoy, Mella Latorre, lucha por justicia

y una reivindicación política por ser inocente y también para recibir la indemnización que le corresponde como víctima de la dictadura. Además escribió sus memorias de todo su calvario en el libro titulado: "Somoza y yo".

Celebraciones del partido Colorado (ANR) en tiempos de Stroessner. Archivo: www.meves.com

licía, el Ejercito –cuando fue necesario- y grupos paramilitares como la Guardia de Seguridad o los formados por los "seccionaleros", que mediante las detenciones ilegales, la tortura y las desapariciones se encargaban de recordarle a los sectores de oposición, quién estaba al mando"[38] (Rafael Alejandro Mella La Torre en "Somoza y yo. Crónica de un calvario en Paraguay").

La Comisión de Verdad y Justicia **(**CVJ), ha informado en cifras las secuelas que dejó la dictadura de Alfredo Stroessner, durante los 35 años de gobierno:

- 20.820 detenidos irregulares de los cuales 19.862 fueron víctimas. 10% de las mismas fueron privadas de su libertad.
- 18.772 víctimas fueron torturadas
- 59 ejecutadas extrajudicialmente –asesinadas–
- 336 desaparecidos
- 3.470 exiliados políticos
- 107.987 víctimas indirectas –haciendo referencia a los familiares–

Estos cálculos excluyen otras violaciones de derechos humanos, como por ejemplo derechos civiles, como el

–

38 3era Edición Corregida y Actualizada. Arandurã Editorial 2012. Página 25.

derecho al libre ejercicio de la profesión que fue negado a muchos periodistas, políticos, profesionales, docentes, religiosos, sindicalistas que sufrieron persecución, a lo largo del tiempo de la dictadura. Tampoco se incluyen derechos políticos, ni económicos, sociales, culturales, colectivos o de los pueblos indígenas, dice además el informe de la CVJ.

Según los registros de la CVJ, el casi 86% de las víctimas de la dictadura fueron hombres adultos, 14% mujeres adultas. Pero en las cifras de las víctimas existen registros de adolescentes, niños y niñas con un 10,8%. Según la Comisión, los mayores perseguidos en el período que compete a la dictadura (1954-1989) son los vinculados a las ligas agrarias y al movimiento campesino. Esto no quiere decir que, miembros de sectores de otros partidos como el Partido Liberal o el mismo Partido Colorado no fueran perseguidos, tanto así que dentro del Partido Colorado surge una "rama" insurgente conocida como el MOPOCO –Movimiento Popular Colorado–.[39]

39 El MOPOCO tiene su origen en el año 1959, cuando un grupo de jóvenes colorados, con propuestas reivindicativas, en plena dictadura de Stroessner, ganaron las elecciones del Comité Central de la Juventud Colorada. Sus principales reivindicaciones eran democráticas, y decían: libertad partidaria, respeto a la soberanía popular, y valoración ética de la política. El 12 de marzo del año de fundación del movimiento, los miembros de este último publicaron la "Nota de los 17", en donde exigían a la Junta de Gobierno del Partido Colorado (el partido de Stroessner) adoptar medidas como "el levantamiento del Estado de Sitio", o la "vigencia plena de todas las libertades".

Días después de publicado este comunicado, el MOPOCO fue expulsado de la ANR, y sus dirigentes perseguidos y obligados a ir al exilio.

(http://es.inforapid.org/index.php?search=Asociaci%C3%B3n%20Nacional%20Republicana%20en%20el%20Exilio%20y%20la%20Resistencia)

Otros datos de la CVJ muestran testimonios de las víctimas unas 2.691, durante ese período existieron altos y bajos de tortura. Pero el dato llamativo es que, pese a que Stroessner fue "derrocado" el 3 de febrero de 1989, la proporción de torturas llegó –ese año– al 90,9%, lo que llevó a la Comisión a concluir que pese a que el dictador cayó al primer año de gobierno democrático las torturas siguieron en la misma proporción que en plena dictadura.

El informe explica que la modalidad que adoptó el exilio (hostigamiento físico y psicológico progresivo previo, que incluyó en algunos casos, períodos de detenciones más o menos prolongados y apropiación de los bienes de la familia y posterior adjudicación a partidarios del régimen) generó muchos casos de empobrecimiento repentino de las familias, que debieron recomenzar sus vidas en el país de acogida, sin patrimonio alguno y, en muchos casos, sin las más mínimas pertenencias personales. Se sumó a esto el estado de incertidumbre y la esperanza del pronto retorno al Paraguay, que implicó para los exiliados décadas de ilegalidad y/o economía informal en un sistema de subsistencia inmediatista, que se resistió a hacer un proyecto de vida fuera del país, lo que contribuyó aún más a la precarización material, laboral y económica en la mayoría de los exiliados paraguayos y sus familias[40] (Bernardo Neri Farina y Alfredo Boccia en "Paraguay bajo el Stronismo 1954-1989"). Para que los exiliados también tuvieran su "merecido" castigo, los gobiernos dictatoriales de América del Sur, instauraron como plan de seguridad la Operación Cóndor. Su implementación fue para dar seguimiento, vigilancia, detención, interrogatorios con apremios psico-físicos, traslados entre países y desaparición o muerte de personas consideradas por dichos

40 Ed. El Lector, Pág. 5. Asunción. 2010.

Enfrentamiento entre policías y civiles en tiempos de la dictadura stronista. *Archivo: internet*

regímenes como *subversivas del orden instaurado o contrarias al pensamiento político o ideológico opuesto, o no compatible con las dictaduras militares de la región*. El Plan Cóndor se constituyó en una organización clandestina internacional para la práctica del terrorismo de Estado que instrumentó el asesinato y desaparición de decenas de miles de opositores a las mencionadas dictaduras, la mayoría de ellos pertenecientes a movimientos de la izquierda política (ALMADA Martín en "Paraguay: la cárcel olvidada. El país exiliado).[41] El plan para la coordinación de las operaciones se dio por un pacto entre los gobiernos de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay.[42]

Como Stroessner contó con el apoyo absoluto del Partido Colorado, sus decisiones eran respetadas y ejecutadas, el 3

41 Editora Ñanduti Vive / Intercontinental 1993 pág. 239

42 El objetivo principal del Plan Cóndor fue el intercambio de información y colaboración en el seguimiento, y muchas veces asesinato, de personas consideradas subversivas u opositoras a las dictaduras militares del Cono Sur. El plan permitió a agentes de inteligencia o de las Fuerzas Armadas de los distintos países participantes a desplazarse libremente en el territorio de los otros, para así secuestrar, desaparecer o asesinar a sus conciudadanos.

http://repositorio.sistemauno.com.co/secundaria/sociales_b_/Ampliaciones/Ampliacion/El%20Plan%20C%F3ndor.pdf

de febrero de 2012[43] el periodista Eduardo Arce del diario E'a escribió un artículo titulado: "El Partido Colorado debe ser proscrito por complicidad con el genocidio Stronista", en la cual, según el periodista el Partido Colorado también es cómplice de las atrocidades cometidas en los 35 años de dictadura, afirmando que *quienes dicen que Stroessner era un dictador, un autócrata absolutista, están en lo cierto. Pero quienes sostienen que el Partido Colorado ha sido "cautivo" de Stroessner, mienten. Y lo hacen para liberar al Partido Colorado de su responsabilidad en el genocidio perpetrado por la dictadura* (Eduardo Arce en el Diario E'a del día 3 de febrero de 2012). Sin ese partido, le hubiera resultado imposible permanecer tanto tiempo en el poder.

Stroessner hizo cambios en la Constitución Nacional, planteando la reelección indefinida, y llegó a asumir la presidencia "constitucionalmente" ocho veces consecutivas, la última en 1988. Un año antes del golpe de Estado que lo derrocó el 3 de febrero de 1989, período en que gran parte de los países latinoamericanos ya habían salido de las dictaduras y donde mantener un régimen así, era insostenible. Con una carta de renuncia en la madrugada del 3 de febrero dejó el mando a cargo de su consuegro Andrés Rodríguez. Según se comenta, el golpe fue realizado con la ayuda de los Estados Unidos, Stroessner partió a Brasil, país con el cual había establecido durante su régimen importantes acuerdos económicos, comerciales y alianza con los militares.

Existen muchos puntos que pueden trabajarse en este capítulo sobre *El Paraguay de Stroessner*, pero considero detenerme aquí y dar un "cierre" a esta síntesis de este período

43 Fecha clave en la historia paraguaya, cuando Stroessner dejó el poder y viaja al asilo brindado por Brasil donde perteneció hasta el día de su muerte en el 2006.

oscuro en la historia paraguaya, la cual, hasta el día de hoy se sigue padeciendo, con desaparecidos, familias incompletas, personas torturadas que siguen recordando y viviendo atemorizadas con su pasado cruel, porque sus historias de vida no han hecho un debido cierre con el pasado ya que aún esperan ser reconocidos/as por el Estado paraguayo y recibir su merecida indemnización donde lo que más se busca no es el dinero (porque no traerá a los muertos, ni hará olvidar el horror vivido) sino ser reconocidos/as socialmente como víctimas y dejar –más claro aún– que la dictadura existió y dejó huellas imborrables en la memoria colectiva.

2. lO qUE SE EScRibE RESiStE Al PASO dEl tiEMPO

Es oportuno armar un apartado sobre lo que se escribió en ese período dictatorial; es decir, en el archivo de la policía de Stroessner, considerando que sin ello no sería posible este trabajo y otras investigaciones, la indemnización a víctimas, ni tampoco poder informar –a generaciones más jóvenes– lo que se vivió, cómo se vivió y quiénes vivieron la furia de Alfredo Stroessner.

El 22 de diciembre de 1992, a partir de las investigaciones, con el liderazgo de Martín Almada,[44] fueron encon-

44 Doctor en Pedagogía y un reconocido activista y defensor de los Derechos humanos en Paraguay durante la dictadura de Alfredo Stroessner. En 1974 Almada presenta su tesis doctoral "Paraguay, Educación y Dependencia" en la Universidad Nacional de La Plata, en Argentina. Dicha tesis; que fue calificada de "subversiva y terrorista" por la Policía Federal Argentina, le valen un arresto y prisión en condiciones inhumanas, sufriendo torturas sistemáticas, que incluyen a su primera esposa, quien fallece de un infarto al escuchar

trados importantes archivos en el antiguo Departamento de Investigaciones, documentos que sirvieron y sirven para documentar la historia desde sus comienzos. Permite ver cómo fue la estrategia de espionaje del llamado Operativo Cóndor en los países sudamericanos y cómo fue la "ayuda" o colaboración entre esos gobiernos dictatoriales.

(...) Este archivo del terror, que permaneció secreto y que sólo fue descubierto tras la caída del régimen, configura un libro monstruoso, el Gran Libro Negro de la dictadura de Alfredo Stroessner, la más larga y cruel, la más degradante y sanguinaria tiranía que recuerda la historia de los períodos represivos de nuestra América. Es también el acta de acusación de base contra esta tirana dictadura que aún sobrevive, latente, embozada y amenazadora en los repliegues de la corrupción instaurada por ella. Un acta de acusación libre de toda sospecha de parcialidad, tergiversación o dolo (BOCCIA PAZ, Alfredo. GONZALEZ, Myrian. PALAU, Rosa en "Es mi informe. Los archivos secretos de la policía de Stroessner").[45]

Con estos archivos y con la firma en los informes de quienes en su momento perpetraron el terror, la tortura y las desapariciones a centenares de paraguayos y paraguayas es que hoy podemos contar y reproducir la historia que estuvo oculta y poder juzgar a los asesinos e indemnizar a sus víctimas.

---

telefónicamente las sesiones de torturas que sufre Almada y a quien tuvo que enterrar en el patio de su casa por orden expresa del dictador. En 2002 recibió el Premio Nobel Alternativo por sus trabajos como activista y gran referente de los DDHH y lucha en Paraguay.

45 Ed. ServiLibro. Asunción, 2006. Pág. 25 y 26.

1980 - ASUNciÓN dEl PARAGUAY StROESSNER

Tachito Somoza, destronado, desterrado, vuela por los aires en una esquina de Asunción.

—*¿Quién fue?* –preguntan los periodistas en Managua.

—*Fuenteovejuna* –contesta el comandante Tomás Borge.

Tachito había encontrado refugio en la capital de Paraguay, la única ciudad en el mundo donde todavía hay un busto de bronce de su padre, Tacho Somoza, y donde una calle se llama, todavía, Generalísimo Franco.

El Paraguay, o lo poco que queda del Paraguay ha quedado al cabo de mucha guerra y despojo, pertenece al general Alfredo Stroessner. Cada cinco años confirma su poder, por elecciones, este veterano colega de Somoza y Franco: Para que la gente pueda votarlo, suspende por veinticuatro horas, el eterno Estado de Sitio.

Stroessner se cree invulnerable porque no ama a nadie. El Estado es él: Cada día, a las seis en punto de la tarde, llama al presidente del Banco Central y le pregunta:

—*¿Cuánto hicimos hoy?*

Eduardo Galeano en "Memorias del Fuego III. El siglo del viento" Página 312

Stroessner tampoco se salvó de las letras de Galeano, quien demostró en pocas líneas el desamor de este hombre que sólo buscó el dinero y el poder, y lo consiguió.

cAPÍtUlO iii

Somos incapaces de perdonar aquello que no [podemos] castigar [e] incapaces
de castigar aquello que se ha vuelto imperdonable

Carlos Nino

iii. SOMOZA EN PARAGUAY

1. PRiNciPiO

"Esa misma tarde, el mismo 17 de julio (lamenta Somoza en "Nicaragua traicionada"), *comencé los preparativos para salir de los Estados Unidos. Me parecía que el Sr. Carter iba a mandarme de vuelta a los marxistas de Nicaragua (...) Esa si era una amenaza seria. Si yo sufría una extradición, lo menos que yo podía esperar del gobierno marxista de Nicaragua era el paredón y el pelotón de fusilamiento (...)"* (Claribel Alegría y Flakoll en "Somoza: expediente cerrado. La historia de un ajusticiamiento").[46]

Con las puertas cerradas de muchos países para recurrir al asilado político, Somoza llegó a Paraguay porque éste, bajo el régimen de Stroessner, era el único país que podría brindarle seguridad –al menos eso se pensaba.

Días antes en Paraguay se buscaba vivienda para Somoza, la Lic. Stella Miranda tenía una inmobiliaria, ella dice: "vinieron tres personas y me dijeron buscamos casa para el General", uno de ellos, el arquitecto Matiauda me dijo "queremos una casa para el General Somoza". Dijeron que buscaban una casa que tuviera salida hacia dos calles. La Sra. Stella y su socia emprendieron la búsqueda de una casa con esas características y encontraron la casa en otra inmobiliaria, pero no fue fácil porque nadie quería alquilar casa para Somoza, nos decían:

46 Pág. 28. Ed. Anamá. Segunda Edición. Managua, Nicaragua. 2008.

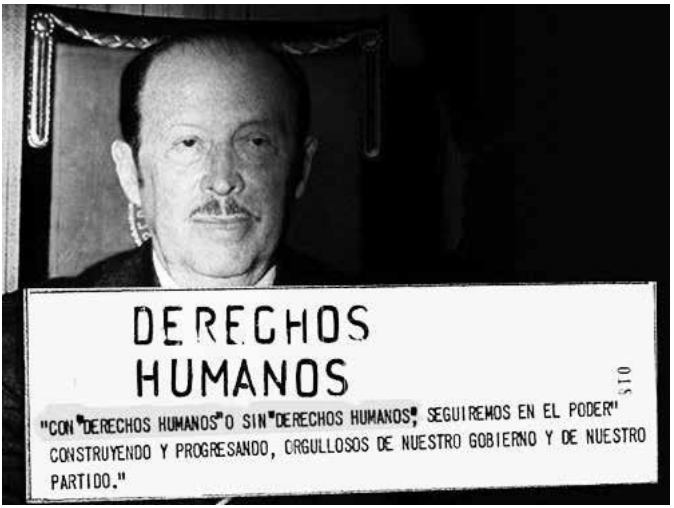
"imagínate y ¿si le tiran una bomba a Somoza, rompen todo, destruyen la casa?".

La casa que cumplía con las características era rústica, grande y con salida a las dos calles. El mismo Matiauda fue a verla y firmó el contrato; se alquiló por dos mil quinientos dólares y también alquilaron otra casa al lado para los guardaespaldas. La señora relata que después del atentado muchas personas les preguntaban, "¿Che, ustedes le alquilaron la casa a Somoza? ¿y lo conocieron?" La inmobiliaria que alquiló la casa, la perdió, el gobierno la confiscó y la dueña nunca pudo recuperarla. (Anexo, entrevista Sra. Stella Miranda)

Por medio de diarios, revistas y personas que vivieron durante ese período en Paraguay, pude constatar la carencia de información referida a la relación entre Stroessner y Somoza. El único encuentro entre los dos, se resalta en el diario HOY del día 20 de agosto[47] en la residencia que sería habitada por Somoza y Dinorah. Según el diario de la época, la reunión duró no más de cuarenta minutos. No se sabe los detalles de la visita, ni las palabras intercambiadas. El silencio sobre esta relación comunica quizás algún desacuerdo de Stroessner sobre las actitudes y comportamientos públicos del ex dictador nicaragüense. Otra posibilidad es no querer vincularse para mantener su imagen más "limpia e intachable" frente al mundo. Stroessner, por lo que se comenta, no era un hombre muy dado a las relaciones que no fuera con los de su confianza o como Stroessner los llamó "su primera argolla" y familiares. Era un hombre que mantenía distancia de la sociedad paraguaya, pero muy compenetrado al poder que ejercía en el país y el miedo que ya había logrado implantar.

47 Anexo n° 9.

Su relación con Somoza fue básicamente comercial, al permitir sus negocios en tierra colorada. Algunos entrevistados sostienen que nunca existió una relación entre ellos y que Stroessner se vinculaba con Somoza por medio de Pastor Coronel y/o Augusto Montanaro, Jefe de la Policía y Ministro del Interior, respectivamente.



"Con "Derechos Humanos" o sin "Derechos Humanos", seguiremos en el poder. Construyendo y progresando, orgullosos de nuestro gobierno y de nuestro partido". Gral. Alfredo Stroessner. (www.meves.com)

Según algunos estudiosos, una de las leyes que más se puede identificar con la naturaleza y el carácter del stronismo es la Ley N° 209[48] *De defensa de la paz pública y libertad de las personas*, la cual instaura en la sociedad medidas de seguridad y orden. Cabe señalar que cualquier tipo de manifestación era

48 Anexo n°10.

catalogada como delito, apología de un hecho en contra del gobierno, asociaciones ilícitas, etc. Bajo esta ley, la sociedad

paraguaya vivía en un constante terror ya que cualquier tipo de acción podría costarle a la persona varios años de prisión y tortura e incluso la muerte, nadie se salvaba de eso en los años de stronismo.

Como en este contexto no existían acciones judiciales debido a que las denuncias se rechazaban sistemáticamente, los abusos cometidos dentro de la frontera paraguaya y fuera de la misma con la implementación de la Operación Cóndor no tenían ningún respaldo en las organizaciones de Derechos Humanos dentro o fuera del país.

Es en este contexto que llegó Somoza Debayle la noche del 19 de agosto de 1979 a las 20:15 horas acompañado de familiares y amigos cercanos. Se radicó en Asunción y fijó su residencia en la Av. España y General Genes. *Fue recibido por el Gobierno Nacional y acompañado a la residencia de la Avenida Mariscal López, especialmente arrendada hace unos días, y donde permanecerá durante su estadía en el país*[49] (Diario HOY del día 20 de agosto de 1979)

El PERfil dE UN GENERAl

Quienes lo conocieron lo recuerdan como una persona cínica, "dueño de la verdad", soberbio, entre otros adjetivos calificativos. Dentro de la Fundación Federico Engels lo describen (a él y su familia) como gánsteres somocistas, de carácter despótico y corrupto; en la cual su gobierno estaba visto como

49 Anexo n°11.

una camarilla, una mafia gubernamental en la cual el pueblo estaba "hastiado de la podredumbre y corrupción somocista".

El descaro fue una de las características que siempre molestó al pueblo nicaragüense. Su soberbia llegaba al punto de decir, por ejemplo que las siglas del FSLN significaban en realidad: "Favor Somoza Liberar Nicaragua".

Somoza, nunca tuvo "peso en la conciencia" por el tipo de gobierno que había ejercido en Nicaragua, tanto él como su padre y su hermano. Nunca tuvo problemas en hablar abiertamente con los periodistas luego de su derrota y posterior asilo político en Paraguay. Tanto fue así que en varias oportunidades expresó que él no fue un dictador como lo quieren "hacer parecer" y su régimen "nunca fue represivo, que impidiera que la gente levantara la cabeza". Esta idea fue la que siempre declaró y se hacía llamar democrático.

Por haber nacido ya en "cuna de oro", bajo los usos y abusos de sentirse dueño del país –y en parte, lo era– nunca tuvo escrúpulos de su comportamiento principalmente con las mujeres. La infidelidad a su esposa con amantes estables o no, era vista como "normal", fue algo que siempre se dio, pasó de generación en generación hasta llegar al último: Somoza Portocarrero. Redacción propia a partir de diversas lecturas sobre el carácter y comportamiento de Somoza.

2. SOMOZA… ¿qUé SE dijO dE VOS EN lOS MEdiOS?

Desde su llegada, Somoza fue tapa de los distintos diarios que circulaban en el país. Los medios adelantaban los temas de interés como por ejemplo, las inversiones que él haría en el suelo guaraní y en calidad de qué –residente o turista– permanecería en suelo paraguayo. El 23 del mismo mes, Somoza accedió a una rueda de prensa donde respondió a las preguntas realizadas por la prensa nacional e internacional –estuvieron presentes países como México, Uruguay, Chile y Brasil– y fue tapa del diario HOY, en la cual el titular fue: *"Somoza: Yo volveré algún día a Nicaragua"*. En la entrevista manifestó que llegó para quedarse temporalmente y que según él, había "elegido" a Paraguay en forma de agradecimiento por haber votado a favor de su gobierno mientras se mantuvo en el poder en Nicaragua (Diario HOY del día jueves 23 de agosto de 1979. Pág. 10. LOCALES)[50]

Muy arrogante en sus declaraciones, tanto por el hecho de decir que volvería a Nicaragua –en momentos en que ya se hablaba de una contrarrevolución– y el decir que "eligió" Paraguay a manera de agradecimiento, cuando en realidad se había quedado sin opciones y hasta el momento en que salió de Nicaragua, por un lado quería quedarse en los Estados Unidos –con todas las riquezas y lujos que poseía en ese país– y por el otro, jamás imaginó venir a un país sudamericano. Pero era el único que podría brindarle asilo en ese momento.

Un día después, el diario La Tribuna presentó a Somoza como el tema que agitó la sesión de los diputados. Su pre-

50 Anexo n° 12.

sencia en el país fue el punto principal de discusión entre lo cual señalaba una representante del partido liberal, Ligia Prieto de Centurión: *"(...) la presencia del más sanguinario dictador de la historia es una burda provocación al pueblo paraguayo. La*

comparación del mismo con Sarmiento es una afrenta a la conciencia libre de la ciudadanía (...) pido que este tiranuelo sea entregado al pueblo de Nicaragua" (Diario HOY del día viernes 24 de agosto de 1979. Pág. 12. LOCALES)[51]

Fueron muy pocos los comentarios que salieron a relucir contra la presencia de Somoza –al menos de lo que circuló en los medios– , y sabiendo la situación en la que vivía Paraguay, era de valientes decir estas palabras como lo hizo la diputada, que iba en contra de las acciones tomadas por el propio Stroessner. Hugo Olazar, reconocido periodista del diario ABC Color, resaltó la figura de la diputada diciendo: *"Ligia Prieto de Centurión es una conocida política del PLRA que hasta con sus hijos participaba de aquellas memorables jornadas de protesta de la civilidad, hace unos diez años, cuando en este país manifestarse en las calles equivalía a ser víctima de vejaciones, apresamientos y hasta el exilio. La señora Prieto, educadora de profesión, aunque política por convicción".* [52] Cito a una representante importante del Partido Liberal con una figura y una trayectoria de lucha ya en los tiempos difíciles de la dictadura.

Por otra parte, el gremio de la Central de Trabajadores expresó su repudio ante la presencia del General Somoza en el Paraguay, debido a las acciones cometidas por el mismo contra la Central de Trabajadores de Nicaragua.[53] En dicho

51 Anexo n° 13.

52 Cita extraída del blog del periodista Hugo Olazar: http://www.holazar.com.py/interna.php?id=45 53 Anexo n°14.

comunicado, manifiesta que *repudian la presencia del general Somoza en el Paraguay, considerando este hecho como una ofensa a la propia dignidad del paraguayo, que a lo largo de su historia, ha demostrado una insobornable vocación de libertad y democracia. La presencia del ex dictador de Nicaragua en nada beneficia la imagen internacional del Paraguay. Su*

abandono del país beneficiaría inmensamente". Para el gremio es de importancia quitarle a Somoza el privilegio de poder asilarse en Paraguay ya que él mismo, según el comunicado, atacó la central de trabajadores en Nicaragua, en los cuales sus miembros cayeron presos y fueron reprimidos.

No es extraño que mientras tanto, en el Diario Patria[54] compare la lucha sandinista en Nicaragua con la de Cuba, exaltando en sus ejemplares la preocupación del gobierno paraguayo sobre que Nicaragua se convierta en la *"Segunda Cuba"*.[55] No es demeritorio que esta lucha sea comparada con la de Cuba, pero lo llamativo aquí es que, todo tipo de lucha social y política del sector izquierdista ha sido deslegitimado y criminalizado en un país como el Paraguay, en donde la represión, corrupción y discriminación es el pan de cada día de los ciudadanos con una conciencia política diferente. En otro ejemplar (un mes antes del último expuesto, 4 de julio) presenta que *Cuba intenta subvertir a Centroamérica*.[56] Ya no sólo Nicaragua, sino que además a países como El Salvador y Guatemala estaban contando con las bases revolucionarias

54 El diario Patria, al igual que La Voz del Coloradismo, fueron los medios utilizados durante todo el régimen para publicitar sin pausa las "obras de progreso del presidente de la República y comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación general de Ejército Alfredo Stroessner".

55 Anexo n° 15.

56 Anexo n°16.

para acabar con las dictaduras vigentes en esos países. *Cuba intensifica sus esfuerzos para unificar a los grupos insurgentes de Nicaragua, Guatemala y El Salvador*. Cuba, sí fue una pieza clave para las revoluciones en Centroamérica, porque además de su ejemplo con el triunfo de la revolución cubana en 1958, la estrategia y la preparación cubana a guerrilleros nicaragüenses fue crucial para la articulación del plan sandinista.

La preocupación del gobierno de Stroessner no era precisamente lo que pasaba en Nicaragua, sino lo que podría llegar a pasar en Paraguay, si esas ideas revolucionarias llegaban al país. Llegaron, pero lastimosamente no hubo un proceso desde las bases ya que Stroessner lo controlaba todo y su pueblo ya venía de muchos años de represión y miedo.

La manipulación que hacen los medios de determinados temas o momentos, es una constante en quién y cómo se abordan las noticias y más si se habla de diarios oficiales en períodos dictatoriales. En este caso, el diario HOY[57] entrevistó a un joven nicaragüense de 18 años el cual había llegado al Paraguay, debido a que su hermana vivía en el país. Según el diario, un joven nicaragüense recuerda que *los aviones somocistas realizaron varias incursiones bombardeando por doquier, sin respetar la vida de miles de inocentes que no tenían por qué morir.* Además agregó que *todo el pueblo está con el nuevo gobierno, es decir la mayoría, con excepción de los somocistas, de la Guardia Nacional somocista. Pero hay que entender que esa guardia en realidad defendía más bien los intereses económicos de Somoza antes que al pueblo nicaragüense.*[58] Sin embargo, el título del diario fue: "Pienso en una nueva Nicaragua y no

57 Su dueño fue Humberto Domínguez Dipp, yerno de Alfredo Stroessner, estaba casado con Graciela Stroessner.

58 Anexo n°17.

en una Cuba", destacando lo que ya se había dicho en otros ejemplares sobre la "influencia" de Cuba en Nicaragua y otros países centroamericanos.

El Diario HOY, publicó una nota el día 20 de agosto[59] en la cual informó que Augusto Montanaro[60] tuvo una breve reunión –cinco minutos, según el diario– en la que había dado a conocer los detalles de la presencia de Somoza en Paraguay. Por *tradición de hospitalidad*, Paraguay accedió a brindar amparo al depuesto

dictador. Según Montanaro, Somoza estaba en calidad de visitante y con residencia temporal, no de asilado político. Por otra parte, el diario también mostró la residencia del general nicaragüense, que hasta el momento era desconocida.

Un detalle que no puede pasar por alto, es que al igual que el Patria, el diario HOY exalta el culto a Stroessner. Los medios, las ciudades, las calles y cualquier punto en todo el Paraguay tenían algo relacionado a la figura de Stroessner, como ser Puerto Presidente Stroessner, actual Ciudad del Este. Ya lo había dicho la CVJ en su Informe final: *En 1954 se inició el culto a la personalidad de Stroessner donde no podía caber nadie más*. El 8 de agosto,[61] muestra que el mismo recibió la *Medalla Honor al Patriotismo: para el Presidente Stroessner*.

59 Anexo n°18.

60 Ministro del Interior durante la dictadura Stronista (1966-1989). fue acusado en Paraguay por centenares de casos por crímenes de lesa humanidad, atentados contra los derechos humanos y por delitos económicos. Según víctimas y familiares de víctimas, fue uno de los principales ejecutores de la represión y persecución a la oposición paraguaya.

61 Anexo n°19.

Durante su corta presencia en el Paraguay, Somoza vivió de placeres; frecuentó, así como en Nicaragua, los mejores clubes nocturnos, restaurantes y lugares de descanso, como el tan conocido Lago de Ypacaray, en San Bernardino. Como "buen Somoza" y siguiendo las características propias de los mismos, coqueteó con las reinas de belleza, su hijo Anastasio Somoza Portocarrero, conocido como "El Chigüín", armó disturbio por fastidiar a hijas de militares paraguayos. Con parte de su herencia intacta, Somoza mantuvo una buena vida, adquirió inmensas propiedades de tierras, contó con la libertad y protección absoluta del dictador Alfredo Stroessner.

En posteriores ediciones del fecundo programa de la reforma agraria le tocó su parte al genocida nicaragüense Anastasio Somoza Debayle, amigo y colega de Stroessner. Abandonado a su suerte con más de USD 300 millones robados durante la dinastía Somoza García - Somoza Debayle, este último recaló en Asunción con parte de aquella fortuna. No fue el primer criminal internacional que lo hiciera. Al igual que Alexander y Thomas Barton (australianos prófugos por estafa y quiebra fraudulenta) Somoza Debayle, gozó del privilegio de insertarse entre los beneficiarios de tierra fiscal".[1]

Días antes de salir del país, Somoza y sus secuaces sacaron todo el dinero en efectivo que había en Nicaragua, dejando al Banco Central con reservas de apenas 3 millones de dólares que no pudo tocar, dicha cantidad sólo hizo funcionar al país durante dos días. Además de hipotecar sus propiedades (agrícolas y comerciales), Somoza se encargó de endeudar a Nicaragua con un saldo de 1600 millones de dólares, además del saldo de 50 mil muertos, en el cual el 80% de estos civiles habían muerto en los bombardeos aéreos lanzados indiscriminadamente por los aviones de guerra de Somoza: unos 100 mil heridos y cerca de 40 mil huérfanos. Muchos, al igual que en Paraguay, se refugiaron en países vecinos, en el caso de Nicaragua, el destino principal fue Costa Rica.

[1] . Texto extraído de la página web "Portal Guaraní": http://www.portalguarani.com/obras_autores_detalles.php?id_obras=14050

3. Informe final de la Comisión Verdad y Justicia: "Tierras mal habidas"

Después de una serie de infructuosas búsquedas en el Catastro,[63] el Instituto Nacional de Desarrollo Rural y de la Tierra –INDERT– el documento que confirma la hipótesis sobre las inversiones ilícitas de Somoza en Paraguay, es el Informe final de la Comisión de Verdad y Justicia,[64] con el

63 Es la institución encargada de mantener el inventario de todos los inmuebles del país.

64 La Comisión de Verdad y Justicia se constituye como consecuencia de la voluntad del pueblo paraguayo manifestada con la petición de la sociedad civil al Parlamento Nacional –en particular de las asociaciones de víctimas de la dictadura y los organismos de derechos humanos, agrupados en la Mesa de la Memoria y archivos de la represión, cuando cayó la dictadura de Stroessner y se concretó con el acuerdo del Parlamento Nacional y del Poder Ejecutivo, que derivó en la sanción de la Ley 2225/03.

La Comisión de Verdad y Justicia buscó establecer en forma oficial la verdad y la justicia histórica sobre los hechos de violación de los derechos humanos ocurridos en nuestro país, básicamente durante la dictadura stronista (1954-1989). La ley estableció un amplio período histórico de estudio y puntualizó hechos graves de violaciones. El núcleo de la investigación fueron los grandes hechos de violación de los derechos humanos: desapariciones forzadas de personas y ejecuciones extrajudiciales, privaciones ilegales de la libertad, tor-

título "Tierras mal Habidas" Tomo IV, en la cual presenta lo siguiente:

En el marco de los objetivos de la Comisión de Verdad y Justicia (CVJ), se examinaron las adjudicaciones de tierra rural y los títulos de propiedad respectivos otorgados por los organismos estatales responsables de la reforma agraria, desde 1954 a 1989 y de 1989 al 2003, a fin de determinar si las adjudicaciones y el otorgamiento de los títulos de propiedad se han hecho conforme a las leyes que rigen la materia y si han

reunido los presupuestos legales requeridos vigentes al momento de las concesiones de referencia. La CVJ ha investigado el otorgamiento de tierras públicas en fuentes documentales primarias y secundarias y ha encontrado serias irregularidades en la adjudicación que tornan nulas las mismas y espera que el Estado promueva la justicia y la reparación de los daños y perjuicios causados.[65]

Como es de conocimiento general, la lucha por la tierra no es nada nuevo en la historia latinoamericana. En retrospectiva, vemos que, el caso particular de Paraguay, el problema de la tierra es histórico. Esta mala distribución ha venido desplazando a indígenas y campesinos que hoy día los vemos deambular por las calles de cualquier ciudad del país pidiendo alimentos, abrigos y dinero o a orillas de las rutas pidiendo mejores condiciones de vida (en su mayoría, los campesinos han desarrollado esta forma de protesta instalándose en las inmediaciones de campos agrícolas o ganaderos que anteriormente eran sus comunidades). La

---

tura y otros tratos o penas crueles, inhumanas o degradantes, exilio de paraguayas y paraguayos, y otros casos, así como la situación de derechos humanos de las niñas y los niños, de los indígenas, de las mujeres, y el tema de tierras rurales mal habidas.

65 Introducción al Informe de Verdad y Justicia.

reforma agraria en Paraguay, al momento de la repartición de las tierras, no ha tenido en cuenta las condiciones de arraigo para las familias rurales, además de la falta de asistencia técnica a los asentamientos ya establecidos y las constantes regularizaciones de las ocupaciones existentes.

En el marco de estas luchas se habían registrado hasta el 2005, 95 casos de campesinos muertos, 14 de ellas en período "democrático" del Paraguay (gobierno de Duarte Frutos: 20032008). Según declaraciones de un líder campesino *para ellos*

las tierras mal habidas representan la corrupción más escandalosa que ha habido en el país y que es difícil hablar de combate a la corrupción si no se aborda la recuperación de lo robado.[66] Desde 1989, han muerto más de 200 dirigentes campesinos. Según el informe presentado en el 2007 por la Coordinadora de Derechos Humanos del Paraguay (CODEHUPY)[67] existe un 60% de la población que posee el 6,6% de la tierra y un 10% de población que posee el 66,4%. Ese porcentaje de la población sin acceso a la tierra da cuenta de más de 120 mil familias. Estas irregularidades han llevado a que en Paraguay exista un alto número de tierras en manos de unas pocas familias o por ejemplo, la inmigración de brasileños en territorios paraguayos que han adquirido grandes extensiones de tierra para el cultivo de soja.[68] El Estado paraguayo nunca

66 CENTENO UBEDA, Isolina: "Diagnóstico participativo situacional de las mujeres productoras rurales e indígenas del Paraguay". Pág. 18. Asunción Paraguay. 2007

67 Derechos Humanos en Paraguay 2007. CODEHUPY. Capítulo: Derechos económicos, sociales y culturales. Página 492. AGR Impresiones. Asunción, Paraguay. 2007

68 Los "brasiguayos" poseen 1.2 millones de hectáreas, que significan el 40% de la superficie total de los departamentos de Alto Paraná y Canindeyú.

implementó políticas de redistribución de la tierra, excepto en las décadas 60 y 70, cuando aún se contaba con tierras fiscales.

Con este precedente:

El ex dictador nicaragüense general Anastasio Somoza fue adjudicado con 8.000 hectáreas de tierras fiscales en la Colonia Eugenio A. Garay, distrito del mismo nombre, Departamento de Nueva Asunción, mediante resolución del IBR Nº 365/80, dos meses después de presentada su solicitud de tierra el 18 de febrero de 1980, y a su título de propiedad se le ha asignado el Nº 100207. El inmueble está individualizado como Finca Nº 7082 con Padrón Nº

> *19. Anastasio Somoza estaba impedido para ser adjudicado con tierras de reforma agraria pues no era beneficiario del Estatuto Agrario. El Artículo 75 y el 76 de dicha ley requerían a los interesados en adquirir lotes agrícolas o ganaderos justificar "buena conducta" y "dedicarse directa, habitual y preferentemente a la agricultura o la ganadería".*
>
> *Anastasio Somoza no podía justificar el requisito de la buena conducta pues tenía una orden de captura internacional expedida por el gobierno nicaragüense, por robo al Estado y graves violaciones a los derechos humanos. Gobernó su país con una dictadura militar desde 1967 hasta el 19 de julio de 1979. Tres meses después de su refugio en el país, ya fue beneficiado con 8.000 hectáreas de tierras de reforma agraria, el 18 de febrero de 1980".* (Informe final de la Comisión de Verdad y Justicia en Tierras mal Habidas)[69]

Este informe muestra la maniobra utilizada para que Somoza comprara tierras que por ley no podía adquirir pues no

69 Tomo IV: "Ex dictador nicaragüense Anastasio Somoza Debayle". Pág. 39. Capítulo 1. Editor CVJ. Asunción, Paraguay.

era un beneficiario del Estatuto Agrario, tierras que debían ser destinados a agricultores y/o ganaderos o como señala el artículo 79,[70] cuando establece que *las adjudicaciones serán realizadas en el siguiente orden de preferencia*:

— A los que se encuentran en posesión pacíficas de la tierra que cultivan; *y*

— A beneficiarios de la presente ley que reúnan las calificaciones más altas, en consideración a los siguientes factores:

- Número de miembros de familia a su cargo
- Méritos por sus actividades agropecuarias
- Calidad de ex combatiente de la Guerra del Chaco
- Calidad de repatriado
- Grado de instrucción general.

Sólo puntualizando el artículo 79, es más que demostrable que las tierras para la reforma agraria fueron vendidas por altas sumas de dinero y no adquisiciones a beneficio de personas de escasos recursos. Además, el documento expone que el ex dictador no podía adjudicarse la compra de dichas propiedades porque tenía orden de captura internacional por los crímenes cometidos por el mismo cuando aún era presidente de Nicaragua.

Otro documento, que ayuda a sustentar que Somoza fue beneficiado por Stroessner con la adquisición ilícita de propiedades, son los diarios. En este caso el diario digital Cotizalia (de España) que se dedica a evaluar las cotizacio-

70 Tomo IV: Pág. 17. Capítulo 1. Editor CVJ. Asunción, Paraguay.

nes a nivel nacional e internacional, el día 1 de septiembre de 2008 confirma que *Somoza y Stroessner recibieron tierras destinadas a campesinos paraguayos*.[71] En el mismo artículo reafirma la información que da cuenta de la adquisición de Somoza en las cuales se le adjudican 8.000 hectáreas, palabras dichas por el mismo presidente del INDERT, Alberto Alderete. Es el funcionario quien tras la muerte de Somoza señaló que las tierras quedaron a nombre de su hijo y posteriormente a terceros. *Gran parte de esas parcelas fueron a parar a manos de presidentes de la República, ministros del poder ejecutivo, altos funcionarios del gobierno, militares y policías, senadores, diputados, políticos y latifundistas*, según lo que relató la

Comisión de Verdad y Justicia en el informe elaborado por la misma que además ayuda a las investigaciones hechas por el diario Cotizalia.

Este documento es de sumo valor en esta investigación puesto que además de reafirmar lo ya dicho anteriormente, otorga más datos sobre esas tierras, como por ejemplo, su ubicación. El mismo (artículo de Cotizalia) señala que las tierras adquiridas por Somoza están ubicadas en la zona occidental del país, cerca de la frontera con Bolivia. Hoy es una de las zonas más ricas, debido a que los dueños de esas tierras se dedican a la ganadería, siendo propietarios de grandes extensiones de tierras.

En un artículo largo que data del 17 de septiembre de 2008 escrito por Luis Agüero Wagner,[72] se reafirma que a Somoza se le adjudicaron tierras en el Chaco, además agrega el dato de

71 Anexo n°20: Extraído de la página de Cotizalia:
http://www.elconfidencial.com/mercados/archivo/2008/09/01/77_somoza_stroessner_recibieron_tierras_destinadas_campesinos.html.

72 Anexo n°21.

que Somoza pagó la "módica suma" de 80 mil dólares. Más adelante, se habla de otras 25 mil hectáreas, pertenecientes a los campesinos paraguayos que nunca se les dio. Por otra parte, Agüero mencionó que Somoza había adquirido por 20 millones de dólares una gran hacienda en Brasil.

4. INVERSIONES EN El SUElO GUARANÍ

Además de las tierras adquiridas de forma ilegal, Somoza había comprado algunos lotes en Costa Azul, actuado bajo una sociedad con dos paraguayos con el nombre de Inversora Paraguaya S.R.L. Si bien, en los archivos no figuran documentos sobre esa inversora, en una de las notas sobre la noticia de su

muerte, se dice que hallaron entre las pertenencias que llevaba el ex dictador un contrato a nombre de dicha sociedad.[73] (Diario Última Hora del día martes 20 de octubre de 2009. Sección POLÍTICA). La Tribuna, otro diario de la época, dijo que Somoza invertiría en Paraguay y para poder "disfrutar" de la paz en la que se encontraba el país, él tendría que invertir económicamente y no hacer propaganda alguna sobre su ideología política.

Se comenta que, dentro de la Secretaría Técnica de Planificación y el Ministerio de Industria y Comercio, tuvieron proyectos prioritarios que estuvieron en las manos de Somoza y sus asesores económicos. Una de sus inversiones, según el diario La Tribuna,[74] sería el cultivo del algodón, actividad que

73 Anexo n° 22.

74 Diario que surge en el Paraguay en la década de los '50 como apoyo ideológico del partido liberal, al cual posteriormente se proclama independiente.

realizaba a gran escala en Nicaragua[75] (Diario La Tribuna del día miércoles 22 de agosto de 1979. Tapa). Además, se comentó que él establecería un banco en el país.

> *Varias fuentes habían corroborado que Somoza ya habría hecho importantes inversiones en industrias y grupos financieros locales y que ahora sólo aumentaría su nivel de participación en el movimiento del capital del país. Es muy probable que una lista de inversiones preparada por la Secretaría Técnica de Planificación y el Ministerio de Industria y Comercio ya esté en manos de Somoza y sus asesores económicos*. (Diario La Tribuna del día miércoles 22 de agosto de 1979. Pág. 2. Política).[76]

Por otro lado, en una conferencia de prensa, Somoza señaló que podría realizar inversiones en el país si el gobierno se lo

planteaba y dado que habían pasado sólo cuatro días de su llegada a Paraguay, su estadía era incierta. Sin embargo, dijo que podría visitar "libremente" otros países sudamericanos: *Si las autoridades del Paraguay piensan que tengo que hacer una inversión en el país, lo haré. Permaneceré aquí algunos meses y luego visitaré otros países.* (Diario La Tribuna del día miércoles 22 de agosto de 1979. Pág. 2. POLÍTICA).[77]

Al parecer, Somoza estaba convencido de que a cambio del "favor" hecho por Stroessner él debería invertir en Paraguay, pero además, él mismo quería potenciar su riqueza y veía que eso podría darse en la tierra guaraní.

75 Anexo n°23.

76 Anexo nº 24.

77 Véase anexo n° 24.

Tanto las tierras que adquirió Somoza como las que se le adjudican a Stroessner, llegan a ser aproximadamente doce millones de hectáreas. Según los datos del INDERT, el Estado paraguayo destinó estas tierras para la reforma agraria, pero debido a la malversación quedaron en manos de los ex dictadores (nicaragüense y paraguayo) y de políticos que usufructuaron los bienes del país.

> *(…) gran parte de esas parcelas fueron a parar a manos de presidentes de la Republica, ministros del Poder Ejecutivo, altos funcionarios del gobierno, militares y policías, senadores, diputados, políticos y latifundistas, según la Comisión. (…) la adjudicación masiva de tierras a personas impedidas por ley para recibirlas constituye una infracción de la obligación de realizar el derecho a la alimentación de las familias sin tierra* (Agencia EFE del día 1 de septiembre de 2008).[78]

Al transcurrir el tiempo, el Paraguay se prestó para hacer múltiples y millonarios negocios, adquirir inmuebles que suman más de 25 mil hectáreas con perspectivas para el cultivo del algodón en el Departamento de Misiones. También en 1980 adquirió una propiedad en el distrito de San Cosme y Damián, cuyo fin, se decía, era explotar la piedra y venderla triturada para la construcción de la Represa Hidroeléctrica de Yacyretá. Sin embargo, Marciano Acosta, un poblador de la comunidad, quien conoció a Somoza durante la única vez que llegó al lugar comenta que, ya se sabía que "aquello no era piedra sino una posible mina de plata y/o cobre" y datos más recientes confirman que ese campo podría ser una zona minera. También se dijo que

78 Véase anexo n°20.

Somoza iba a invertir en una empresa aérea con servicios a nivel nacional.

En el libro de Claribel Alegría y Bud Flakoll describen que, en una revista de la época, a Somoza se le veía en fotos paseando en San Bernardino, disfrutando la vista del lago Ypacaraí o en el patio de su casa, siempre rodeado del círculo de amigos de Stroessner. En esa oportunidad, los autores relatan que *habían adquirido una cantidad impresionante de hectáreas de terreno en el Estado de Goiás, en Brasil, cerca de Brasilia. Eso es algo con lo cual los brasileños tuvieron problemas, porque este hombre lo compró mediante testaferros. Estos dos testaferros, se lo compraron a su vez a personeros del Estado de Goiás, un Estado muy rico en minerales"*.[79] Al igual que en Paraguay, en Brasil, Somoza se hizo de propiedades ilícitamente, la corrupción en primer lugar era "costumbre" desde su gobierno.

En un artículo publicado en septiembre de 1980, se hace referencia a unas inversiones que Somoza habría hecho antes de su derrocamiento, en el cual había adquirido la revista interamericana Visión además de unas minas de carbón. En aquel entonces, grupos políticos habrían pedido la expropiación de las riquezas que Somoza había adquirido ilegalmente y que además evadía los impuestos correspondientes por sus propiedades. Al igual que en Nicaragua,

79 ALEGRIA, Claribel, FLAKOLL, Bud: "Somoza: Expediente cerrado. La Historia de un ajusticiamiento". Pág. 60. Segunda Edición, Ed. Anamá. Managua, Nicaragua. 2008.

Somoza mantuvo su actitud corrupta ¡hasta! en Colombia.[80]

5. VidA SOciAl dE UN ASilAdO POlíticO EN PARAGUAY

Somoza siguió viviendo en Paraguay como "un jeque árabe". Frecuentaba centros nocturnos donde se rodeaba de las modelos más renombradas en aquellos años y hasta protagonizaba incidentes con algunos millonarios paraguayos en disputas por mujeres. Con su prepotencia y excentricidades a su hijo, Anastasio Somoza Portocarrero lo conocieron en una riña pública porque manoseó a la hija de un General y, a otra de una familia adinerada. Eso era una práctica y una costumbre de cuando se creían dueños absolutos de la vida de los nicaragüenses.

Somoza Debayle cargaba a cuestas, además de su propio karma, el de su padre y su hermano con todo lo que estos hicieron y dispusieron, manipularon y controlaron. Pero a diferencia de ellos, al último de la dinastía, se le describe como

con quién se alcanzan las cimas más profundas de la descomposición social y se hunde a la República en los tremedales de la depravación, del vicio y de la total abyección. (Viktor Morales Henríquez en De Mrs. Hanna a la Dinorah. Principio y fin de la dictadura Somocista. Historia de medio siglo de corrupción)[81]

Con ese tipo de comportamiento Somoza circulaba por Asunción y sus alrededores junto a su compañera sentimen-

80 Diario HOY del día 18 de julio de 1980 (véase anexo n° 29).

81 Pág. 3.

tal Dinorah Sampson, una mujer joven que había conocido en una fiesta de militares en Nicaragua, que vivió con él en el asilo en Paraguay. Sampson, fue causante de escándalos y de la separación de Somoza con Hope Portocarrero, madre de sus cinco hijos. Con el tiempo, Dinorah llegó a tener mucho poder e influencia sobre las decisiones que tomaba Somoza y por lo tanto, los altos funcionarios de la Guardia Nacional le hacían serenatas y obsequios, obviamente para quedar bien en primer lugar con Somoza y para que luego Dinorah les ayudara con sus gestiones presidenciales. Es de conocimiento público que esta mujer llegó a volver loco a Somoza, a tal punto de derrumbar una casa en construcción porque "ya había pasado de moda el modelo".

Con Dinorah, Somoza realizó varias fiestas en uno de los lugares más emblemáticos (en esos años) como es el lago Ypacaraí en San Bernardino. Según recuerdan, el día anterior al atentado hizo una fiesta con música paraguaya, asado y tragos en esa ciudad para agasajar a un amigo recién llegado a Paraguay, un agente de negocios norteamericano, Jou Baittiner, el hombre que murió a su lado al día siguiente (Diario ABC Color, 18 de septiembre de 2005).82

Muchas personas afirman que la relación de Somoza con la Sampson no era de las mejores. Ella como amante, tuvo que lidiar con las aventuras y coqueteos de él con otras mujeres, comentarios que negaba. Sin embargo, para desgracia de Dinorah, el rumor corría por los medios paraguayos y, algunos plantean que dentro de la alta sociedad asuncena y de jefes de Estado, Somoza tuvo serios problemas por sus

82 Anexo n°25.

aventuras con mujeres y el queridazgo, como lo describió Morales Henríquez.

Dinorah era una especie de acomodada de circunstancias, visitaba a amigos con mensajes importantes o simplemente llamaba a los periodistas haciéndoles regalos para que no jodan mucho al general (Diario ABC Color del día 19 de septiembre de 2005).”[83]

En un artículo en el que la voz principal era la del comisario González, él mismo comenta que Somoza tenía un compañero “fiel” que le hacía compañía en sus andanzas por burdeles y clubes nocturnos, este era un argentino de apellido Gortari. El custodio recuerda que en una oportunidad al mostrarse preocupado porque Somoza se estaba exponiendo en uno de estos lugares, Gortari le dijo con censura: *González, ocúpese de la seguridad que yo me ocupo de las mujeres*.[84] Estos episodios se repetían una y otra vez y eran el motivo (sin duda alguna) de sus peleas con Dinorah. El oficial recuerda que ella arrojaba objetos contra Somoza y que en una ocasión recibió golpes del ex dictador, a lo que Dinorah tuvo que recurrir a un médico para hacerse pequeñas cirugías.

El artículo menciona que, según el testimonio de González, *el general José Somoza era testigo de las descomunales peleas*

de la pareja. Una vez se le escuchó decir: "Mientras le tenga a esa mujer a su lado, no va a cambiar. Cada vez lo va hundiendo más. Ella ha sido la causante de todos nuestros problemas". Con lo que, a diferencia de lo que Dinorah dijo en los medios

83 Anexo n°26. 84
Anexo n°27.

sobre su relación con Tachito Somoza y sus hijos, en este artículo expone de manera rotunda lo contrario.

6. SUS GUARdAESPAldAS

Como bien lo describe *"Es mi informe. Archivos secretos de la policía de Stroessner"*, el ex dictador de Nicaragua era *corrupto, despótico y sin poder. Somoza se convirtió en ciudadano indeseable para buena parte del mundo*.[85] Además, fue conocido por su tacañería y eso lo demostró siempre en cualquier espacio donde se encontraba, sin importarle lo que decían. Comentan que en una fiesta, el derrocado general llevó unas botellas de vino para compartir en la cena (vinos de mala calidad) y a la hora de retirarse, como nadie los había tocado, se los llevó de nuevo. *La ostentosa presencia de Somoza y su séquito fueron sentidos de modo ruidoso en lugares públicos de Asunción*.

Con sus escoltas o personal de policía, no era diferente. Cuando recién llegó al país, su seguridad era absoluta y constante, el cual contaba con varios hombres, hecho que luego mermó. El Comisario Francisco Rubén González,[86] en el informe establece que el general no era muy generoso con sus escoltas:

> *(...) el personal de policía se alimentaba en la Unidad y no recibía sueldo por el servicio cumplido. Al cumplirse un año de pertenencia en el país, el 17-VIII-80, el Gral. SOMOZA, obsequió con dicho motivo, la suma de Gs. 32.000 a cada*

85 BOCCIA PAZ, Op. Cit. Pág 369.

86 Jefe de la escolta policial de Somoza.

> *Oficial y Gs. 28.000*[87] *a cada Sub Oficial* (Alfredo Boccia, Myriam González y Rosa Palau en "Es mi informe. Los Archivos secretos de la policía de Stroessner).[88]

Se dice que Somoza actuaba como si seguía en el poder en Nicaragua, esto quiere decir que, estando en Paraguay andaba libremente y que, su seguridad era absolutamente resguardada por el mismo Alfredo Stroessner. Se sentía intocable. En dicho informe, el jefe de policías afirmó que: *Algunas particularidades que, estimo, facilitaron la labor de los terroristas*

> *Casi nunca avisaba con tiempo a los encargados de su seguridad a qué hora saldría, cuándo ni dónde (...). Los escoltas salían siguiéndole como podían. En reiteradas oportunidades se le advirtió de la necesidad de cambiar de itinerario, así como la de variar los restaurantes que frecuentaba (...); de la necesidad de usar su automóvil blindado. Pero nunca hizo caso. Agradecía y sonreía y nada más (...)*[89]

Personas conocedoras del tema, del contexto y de poseer versiones sobre el perfil de Somoza, manifiestan que él pensaba que seguía siendo un jefe al que todos obedecían o tenían miedo y que por lo tanto se sentía totalmente "seguro", por eso no sentía la necesidad de avisar sobre sus salidas.

87 Actualmente equivaldría a unos 50 dólares americanos.

88 Capítulo 7: Años 80. La violencia dosificada, la corrupción desenfrenada, Pág. 371. Ed. Servi Libro. Asunción, 2006.

89 BOCCIA PAZ, Op. Cit. Pág 371.

cAPÍtUlO iV

Con la resistencia no alcanza,
sin contraataque no hay victoria

John William Cooke

iV. El cOMiENZO dEl fiN: "UN GENERAl MUERE Y OtRO SE ESTREMEcE"[90]

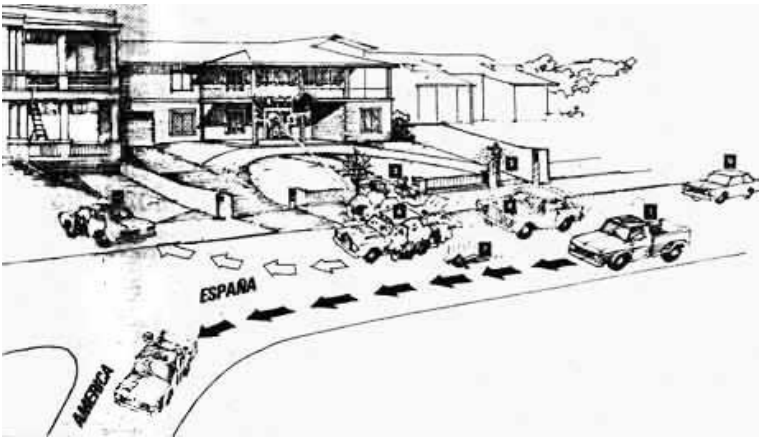
1. ¡blANcO! ¡blANcO!

La última década del stronismo comenzaría con dos episodios de particular violencia: La represión contra los campesinos que asaltaron un ómnibus (el llamado "caso Caaguazú") y el asesinato del ex presidente de Nicaragua Anastasio Somoza. Mientras, en el primer caso el terror golpeó a una limitada región campesina y la rutina urbana apenas se alteró; en el segundo se extendió a todo el país que se vio sacudido durante meses por sucesivas redadas policiales que buscaban infructuosamente, a los autores del atentado.[91]

La ciudadanía paraguaya se preparaba para recibir la primavera de 1980. El clima era agradable ya que en septiembre el frío había dejado de ser tan agresivo. Las calles estaban tranquilas y todo seguía rutinariamente. Asunción, quizás era la ciudad más sosegada de América Latina ya que era la capital de un país gobernado por

90 Título tomado del apartado sobre Somoza en "Es mi informe. Los archivos secretos de la policía de Stroessner". Me pareció oportuno utilizarlo porque grafica en palabras cortas la situación de Paraguay después del atentado contra Somoza.

91 BOCCIA, Alfredo. GONZALEZ, Myriam. PALAU, Rosa: "Es mi informe. Los archivos secretos de la policía de Stroessner". Pág. 369. Ed. Servi Libro. Quinta Edición, diciembre 2006.



Infografía publicada por ABC Color al día siguiente de la ejecución de Somoza

un tirano que imponía miedo e intimidaba hasta al más valiente ciudadano.

La Avenida España, es hasta el día de hoy, una de las más importantes de la capital paraguaya, donde las embajadas, los caserones y los clubes nocturnos toman cuenta de sus cuadras. Quién podría imaginar que en esa avenida se podría instalar un comando guerrillero argentino, cuyo antecedente es haber participado de la lucha popular sandinista en Nicaragua y que ahora venían para "terminar el servicio".

La idea de la acción que ejecutaría este comando, comenzó poco después de la llegada de Somoza al Paraguay. *Habremos empezado a fines del ´79; hicimos una serie de cursos sobre métodos conspirativos, seguimiento, chequeo de objetivos, utilización de distintos tipos de comunicaciones (...) Ya estábamos en Asunción siete personas, con la misión de ubicar el paradero de Somoza y planificar la acción para emboscarlo (...) nuestra prioridad era saber dónde vivía Somoza. Habíamos*

llegado a conocer una dirección, pero resultó ser la de su domicilio anterior. A la compañera que simulaba ser pareja de Roberto Sánchez se le ocurrió la idea de tomar un taxi y decirle al conductor: "Mire, voy a una peluquería que me dijeron que queda a una cuadra de la casa de Somoza". Somoza era muy conocido ahí, era el amigo de Stroessner. El taxista, claro, no sabía dónde quedaba la casa de Somoza, pero paró en la primera comisaría que encontró y ahí preguntó. La policía respondió: "Queda en la Avenida España…" y fueron. Lo sorprendente fue que, efectivamente, dos cuadras y media de donde vivía Somoza había una peluquería de mujeres y ahí bajó la compañera. Así ubicamos su casa". (Enrique Gorriarán Merlo en Memorias de Enrique Gorriarán Merlo. De los setenta a La Tablada)[92]

Según narra Enrique Gorriarán en sus memorias, entrar al Paraguay era un riesgo, permanecer en él aún más. Cualquier movimiento en falso de cualquier integrante podría ponerlos en sospecha y eso acabaría con los planes y lo inconcebible, ser arrestados y reconocidos como integrantes del grupo guerrillero argentino ERP (Ejército Revolucionario del Pueblo). Para que eso no ocurriera, se turnaban en la búsqueda de por lo menos, cruzarse con Somoza en algún momento, eso no fue fácil. Pasaban los meses y el grupo no tenía ni el rastro del general, hasta que un día, por esas casualidades de la vida, "El Gordo" Sánchez se cruzó con él cuando salió a comprar algo ¡Así, sin pensarlo!

Teniendo rastros de él, era más fácil detectarlo a simple vista. Nadie lo conocía personalmente, pero según la descripción de Sánchez, estaba igual a las fotos que habían visto y se manejaba en un Mercedez Benz (el mismo que

92 Pág. 403, 405 y 406. Ed. Planeta/Catálogos. 2003. Buenos Aires.

utilizó meses después… el día de la emboscada). A partir de ese momento, cruzarse con él era cosa del día a día.

Como sus salidas y horarios no eran rigurosos, era difícil planear la emboscada o seguirlo y más cuando hablamos de un grupo de siete personas argentinas y con antecedentes guerrilleros. Después de pensar en una estrategia de espionaje que no llamara la atención de nadie (en este caso, de vecinos curiosos o mal intencionados o de la propia policía Stronista), surgió la idea de "hacer una sociedad" con un kiosquero que se encontraba a dos cuadras de la casa de Somoza. El dueño aceptó debido a la competencia que tenía del otro lado de la vereda. A partir de ese momento, la visibilidad hacia la casa de Somoza era más factible y constataron que sus salidas eran siempre dirigidas al centro de la capital y sobre la Avenida España. A pesar de contar con tantos componentes a favor, la irregularidad de sus salidas les dificultó armar la estrategia "del golpe". Fue entonces que el grupo decidió buscar una casa en las inmediaciones de la vivienda del general, lo que significaba trasladarse a una de las zonas más lujosa de Asunción y donde además residían los funcionarios de altos cargos de Stroessner. Incluso, en las memorias de Gorriarán se cuenta que era más frecuente verle al propio Stroessner que a Somoza.

Para poder mantenerse en una zona lujosa debían planear una historia creíble para poder seguir con el plan de conspiración contra Somoza. Es así que salta el nombre de Julio Iglesias en la mente de este grupo. ¿De qué manera? Argumentando que el cantor español estaría visitando el país y que deseaba tener toda la comodidad para poder ofrecer un show y disfrutar de su estadía en Paraguay. La historia era bastante loca, pero tenía que ser creíble por todos, hasta por ellos mismos si era necesario, por eso dijeron que el artista era muy obsesivo y por lo tanto deseaba una decoración nueva en la casa, lo que llevaba a sacar los

muebles que en ella se encontraban y además nadie podría saber que el artista español estaría habitando esa casa, mientras preparaba su presentación en el país. Los dueños del inmueble sintieron mucha alegría de que ese artista estuviera hospedado en su casa y adoptaron como suya la complicidad del secreto que les fue revelado.

Para todo el papeleo burocrático, fue necesaria una serie de documentos en los cuales una de las compañeras del grupo se hizo pasar por representante de Julio Iglesias, presentando así, documentos falsos de la Asociación de Artistas Argentinos.

A partir de ese momento, fue necesario armar el programa para ir previendo que todo estaba saliendo tal como estaba planeado. Es decir, la comunicación con el "amigo kiosquero", la simulación de que Somoza había salido y cuánto tiempo les tomaría armar toda la acción sin perder de vista ningún detalle.

Armas utilizadas el día del atentado.
Archivo propio

Es comprensible que este tipo de operaciones tienen que ser minuciosamente estudiadas y planificadas porque cualquier error, puede costar muy caro. El armamento con el cual contaba este grupo eran una bazooka RPG2, de origen chino y de fácil acceso en el mercado internacional (esto no era muy común dentro del mercado paraguayo), dos ametralladoras Ingam, un fusil M16 y dos pistolas.

Las armas fueron enviadas desde Nicaragua a Argentina y de ahí por el río Paraná, para cruzar al Paraguay clandestinamente en lancha. Este trabajo fue realizado con la ayuda de paseros dedicados al cruce de mercadería de contrabando, los cuales le

mostraron a los del operativo dónde y en qué momento deberían cruzar. *Todo lo que tiene olor a dinero en Paraguay es digno de respeto. El ser humano vale por lo que aparenta. Cuando trasladamos las armas, lo mismo. Íbamos cargados de armas, pero con aspecto de burgueses. Esos países tan oprimidos están acostumbrados a que el que tiene dinero es el que manda. Nosotros eso lo explotábamos. Cualquier problemita que teníamos nos poníamos firmes allí y el policía sabe que el dinero tiene más poder que todo con ese gobierno corrupto. Con diez dólares uno compra a un juez. Todas esas cosas, aunque a uno le revuelvan el estómago, las tiene que aprovechar. Llegamos a Asunción sin problemas.*[93] (ALEGRÍA, Claribel. FLAKOLL, Bud en "Somoza: un expediente cerrado. Historia de un ajusticiamiento)

Roberto "El Gordo" Sánchez (alias Armando) dijo en una entrevista con Claribel Alegría y Bud Flakoll, que recordaba que: *recogimos las armas y las llevamos al baúl del auto, el día y la hora determinada. Era un lugar solitario, por un camino de tierra. No hubo problemas. El tipo que manejaba el bote creía que era contrabando. Repuestos, le habían dicho Francisco y Pedro.*[94] *Nosotros, con el tipo ni hablamos ni nos debe haber visto. No nos pararon a la vuelta; incluso al pasar*

93 Pág. 67. Ed. Anamá. Segunda Edición. Managua, Nicaragua. 2008.

94 Seudónimos usados en el operativo contra Somoza. Los mismos son utilizados en el libro de Claribel y Bud.

por el cuartel ese, nos saludó el policía. Allí hay otra ventaja que es propia del régimen corrupto: todo el que huele a dinero es un señor. La policía es muy atrasada.[95] (Claribel Alegría y Bud Flakoll en "Somoza: Expediente cerrado. La historia de un ajusticiamiento")

Momentos después del atentado. Auto de Somoza totalmente destruido sobre la Avenida España. Archivo propio

Dentro del grupo, la utilización y manipulación de las armas era asignada según su grado de entrenamiento y familiaridad con el uso de ese tipo de armas. Según Gorriarán, él era el peor tirador del grupo y la bazooka quedó en manos de Hugo y Roberto.

Todo movimiento en falso o errar en el disparo significaría la huida de Somoza y según ellos, esto no podía ocurrir. Sin embargo, acordaron que si ocurriera un error en la estrategia, Roberto era el responsable de bloquear el paso de la Avenida España con la camioneta a fin de que se detenga el auto en que se movilizaba Somoza.

El 17 de septiembre de 1980, cada uno con su tarea designada, realizó la acción y con la señal de *¡Blanco! ¡Blanco!*, ante la llegada del Mercedez Benz que se aproximaba, Somoza cayó acribillado por una ráfaga de ametralladora y

95 Pág. 66 y 67. Editorial Anamá. Managua, Nicaragua. Segunda Edición 2008.

del impacto de una granada de bazooka que explotó en el respaldo del asiento delantero de su auto en momentos en que el vehículo se desplazaba por la avenida España, a la altura de las calles América y Venezuela. En este atentado, junto al ex dictador centroamericano murieron su asesor financiero, el

americano Joseph (Jou) Baittiner que viajaba a su lado y el chofer de nacionalidad nicaragüense, César Gallardo.

La fuerza del impacto lanzó a este último por los aires y al caer a unos metros del vehículo, sobre el pavimento de la avenida España (en esa época "Generalísimo Franco"), quedó completamente despedazado. El estruendo de la bazooka, exactamente a una cuadra del Sanatorio Italiano, fue de tal magnitud que se escuchó a 20 cuadras a la redonda.

Lo ejecutaron en las narices de la dictadura: *a 400 metros estaba el Estado Mayor del Ejército, a 300 metros la Embajada Norteamericana. Enfrente de la casa de Stroessner había una custodia de seguridad permanente.*[96] Al lugar del atentado fueron llamados varios médicos para realizar toda una labor con los cadáveres que quedaron atrapados en el auto (Somoza y Baittiner) y el cuerpo destrozado del chofer Gallardo.

Uno de los médicos fue el Dr. Joel Filartiga, conocido luchador por los derechos humanos y en 1993, en la quinta de un jefe de policía del régimen stronista, descubrió que partes del auto de Somoza estaban enterradas junto a unas 15 tumbas de personas desaparecidas. Con lo que quedó del auto, el doctor Filartiga hizo una escultura que se encuentra en el patio de su casa en el Barrio Sajonia de Asunción.

96 ALEGRÍA, Claribel, FLAKOLL, D.J: "Somoza: expediente cerrado. La historia de un ajusticiamiento". Pág. 90. Editorial Anamá. Managua, Nicaragua. Segunda Edición 2008.

(Anexo entrevista, Dr. Filartiga).

Otro testigo ocular que tuve el privilegio de conocer y entrevistar es al Dr. Julio Cesar Troche, escribano y escritor por vocación, me contó que por "esas casualidades de la vida le tocó tomar las primeras fotos del atentado". Dado que el 18 de septiembre se casaba su hija, estaba preparando la cámara, para tomar las fotos de la boda, dijo que tenía el "hobby de fotógrafo aficionado". Siendo que el Dr. Troche vivía en la misma cuadra donde se dio el atentado sobre la avenida España escuchó el primer disparo como "una bomba", corrió hasta el local y pudo ver como el techo del auto voló y desde un lugar de su casa vio la camioneta Chevrolet que manejada un "gordo –el Gordo Sánchez y a otras personas– que más tarde se supo que todos eran los integrantes del ERP, en el momento que abandonaban el lugar tomando la calle Venezuela que cruza la avenida España, pero que a pocos metros el motor de la camioneta paró, bajaron rápidamente y tomaron el automóvil del argentino Julio Carbone y siguieron la avenida Mariscal López, paralela a la avenida España.

Actual estado de la escultura.Archivo: propio

Una vez que paró el tiroteo, don Julio le dijo a su hijo "agarra la cámara" y salieron corriendo al lugar del atentado y por eso él fue el primero en llegar y tomar las primeras fotos que circularon por todo el mundo. Los escoltas seguían ocultos

detrás de la pared de una casa y dijo que quien apagó el motor del auto Mercedes Benz donde viajaba Somoza y sus acompañantes, fue el mismo Pastor Coronel, el jefe de la Policía Nacional que había llegado al local. Las imágenes vistas por él y por los que lograron ver el estado en que quedaron los cuerpos de las víctimas, son impactantes aun cuando las rememora, a pesar de que hayan pasado más de treinta años de lo ocurrido esa mañana de septiembre de 1980. (Anexo entrevista, Dr. Julio César Troche).

La vivencia de don Julio del atentado contra Somoza no terminó allí. Los músicos que había contratado para la boda de su hija, tuvieron problemas en Paraguay, porque eran argentinos y uno de ellos fue llamado a declarar como "sospechoso" porque la casa que habían alquilado había sido "escondite de Hugo Irurzún" –y fue quien disparó la bazuca, apresado y muerto en las torturas–. Las calles de Asunción, fueron tomadas por la policía urbana, era costumbre en Asunción el papel de la milicia civil, encargada de vigilar y llevar presa a cualquier persona que pareciera sospechosa, pedir los documentos de todo aquel que deambulaba por las calles, en especial por las noches.[97]

97 La Caperucita Roja: El vehículo que inspiraba terror. Así le llamaban al vehículo, marca Chevrolet Custom/10 Deluxe que utilizaba el régimen dictatorial de Alfredo Stroessner (1954 -1989) para transportar a los detenidos. La describen: "Marcha lenta por las calles, color rojo, con un característico faro tipo "capucha" sobre el techo y con la inscripción Policía. Diario Última Hora, 3 de noviembre 2013 http://www.ultimahora.com/aumenta-interes-rescatar-movilpolicial-la-dictadura-n737104.html

Don Julio contó que un "periodista y/o fotógrafo del diario ABC Color exigía que le entregaran las fotos. Él tenía dos rollos de negativos que no había revelado porque no confiaba en

ninguna casa fotográfica y se las llevó a un pariente, dueño del laboratorio Lanchester y allí se revelaron las primeras fotos del atentado, tal como quedaron los cuerpos."

Después del atentado el cuerpo de Somoza fue trasladado a Miami donde fue enterrado en la cripta Somoza Portocarrero. En el funeral decenas de nicaragüenses y cubanos exiliados en Florida acompañaron a la "verdadera viuda" ante la sociedad: Hope Portocarrero, sus hijos y otros parientes como la madre de Tachito, Salvadorita Debayle viuda de Somoza García. El Departamento de Estado accedió a que los restos de Somoza Debayle fueran enterrados en los Estados Unidos, como una concesión especial a Hope ya que ella era una ciudadana, nacida en los Estados Unidos y le permitieron que le diera "cristiana sepultura" a su marido.

También se comentó que Dinorah, la amante de Anastasio Somoza, también se fue a Miami; que vivía en un departamento de lujo que le había regalado el General, También se ha comentado que por sus "malas administraciones", Dinorah, tuvo que subastar una casa amueblada, hasta con objetos personales. Otros dijeron que se había ido a vivir a Venezuela, pero se cree que sigue viviendo en los Estados Unidos, casada con un nicaragüense-americano. De eso nadie está seguro porque desde la muerte de Somoza, de Dinorah no se sabe nada "se llamó a silencio".

2. SEGúN El diARiO hOY Y lA tRibUNA

El diario HOY presentó una nota detallada cuidadosamente acerca de lo ocurrido esa mañana del 18 de septiembre.[98] Con una secuencia, desde el momento del atentado hasta lo que se vino después con los allanamientos y la alegría nacional que se desató en las calles de la capital nicaragüense.

Una serie de datos interesantes, no antes leídos en otros medios, brinda descripciones con un tono violento, ya que posibilita al lector o lectora imaginarse la situación de los restos de Somoza y sus acompañantes. Por un lado *el secretario del juez dictó las señas particulares de uno de los cadáveres, entre los que se escuchó decir que tenía un tatuaje. Era el hombre a quien le habían responsabilizado alguna vez, la muerte de muchos nicaragüenses*. Un detalle curioso que no se sabía de Somoza, el tatuaje que lo identificó entre los restos que quedaron de su cuerpo que no se reconocía en su totalidad. *La cabeza estaba totalmente destrozada y parte de los sesos, por donde habrán pasado tantas ideas que conmovieron a millares de hombres, esparcidos entre los hierros desamoldados y tapizados destartalados*. El diario HOY describe muy gráficamente el estado del cerebro de Somoza. Quizás por la rápida movilización de los policías y bomberos, los medios no tuvieron acceso al auto para fotografiar el estado de los cuerpos. El único que no tuvo esa suerte (como ya es de conocimiento público) es del chofer Gallardo. El artículo termina de una manera insólita, ya que lo cierra describiendo aún más el último estado de Somoza: *el cuerpo donde habitó la exuberante vida de Anastasio Somoza, tenía*

98 Anexo n° 28.

rastros de 19 impactos de balas y posteriormente fue conducido junto al ex asesor suyo, a una de las salas donde los médicos se encargaron de componer los destrozos.

Se dice que el trabajo de los médicos fue minucioso para poder dejar armónico (al menos) el rostro de los fallecidos, ya que según estos y otros relatos no se sabía "a quién le pertenecía que".

El júbilo nicaragüense también fue noticia, ya que el Frente Sandinista había declarado en los medios que ese día memorable

sería recordado por todos y todas los/as nicaragüenses que perecieron durante la dinastía somocista y lucharon para su derrocamiento. Una transmisión, hecha por Radio Sandino, que en tiempos de la dictadura hacía sus transmisiones desde la clandestinidad, ese día divulgó a viva voz durante 15 minutos "*el ajusticiamiento en Paraguay del genocida Anastasio Somoza, que masacró a más de cien mil nicaragüenses y hundió a nuestro país en la miseria"*, declarando además el 17 de septiembre "Día nacional de celebración". Siguiendo la secuencia de las noticias informadas por el diario HOY, el día 18 de septiembre[99] publicó entre sus páginas, una especial sobre los comentarios internacionales en relación al fin de Somoza. De los siete países que se manifestaron (Estados Unidos, Perú, Alemania, Uruguay, Venezuela, México y Brasil), dos de estos manifestaron un profundo pesar y repudio por el desenlace del derrocado dictador. Curiosamente quienes se pronunciaron en contra del atentado fueron Uruguay y Brasil, países que se encontraban aún en períodos de dictaduras militares. Los otros países se llamaron al silencio como fue el caso de los Estados Unidos y

99 Anexo n° 29.

otros como el caso de políticos venezolanos aludieron a que "quien a hierro mata a hierro muere".

Así como en otros diarios del país y quizás del mundo, la tapa del día 18 de septiembre fue sin lugar a dudas el atentado contra Somoza. El diario paraguayo La Tribuna no fue diferente, por medio de un comics que ocupa más de la mitad de la portada del diario de ese día muestra la manera en que se efectuó el atentado.

Al igual que otros diarios, La Tribuna también puntualiza la magnitud del hecho y resalta la idea de que no habría

precedentes? de este tipo de "hechos terroristas" en toda la historia paraguaya.

Por otro lado, el diario en esa primera instancia (la portada) ya da a conocer ciertos manejos que están teniendo que realizar la policía militar, así como también los comunicados de prensa realizados por el Ministerio del Interior y la Junta de Gobierno del Partido Colorado.

El recorrido cronológico de los hechos fue muy bien detallado en las páginas siguientes las cuales además, muestran siglas en chino, que pertenecía (según el diario) a una de los proyectiles utilizados para efectuar el atentado.

Por otro lado, el día 26 de septiembre,[100] el Departamento de Investigación había señalado que no tenían ningún detenido, a pesar de que las fotos circularon en algunos medios y se habían identificado, daban por hecho que los identikit eran reales. A su vez, en las entrevistas realizadas por Alegría y Flakoll, una de las integrantes del grupo manifestó que, según lo que ellos manejaron en ese

100 Anexo n° 30.

momento, el Departamento de Investigación de Argentina había mandado una foto de una ex militante de ERP que en ese momento residía en México y que, si bien tenía alguna semejanza con ella, no lo era.[101]

3. Y dESPUéS dE UN tiEMPO… lOS MEdiOS SiEMPRE cUENtAN

Lo ocurrido en la primavera del '80 es recordado por todos, lejos o cerca del Paraguay, siempre hay alguien que recuerda el atentado contra Somoza. El hecho marcó tanto a la ciudadanía

en general que 25 años después de lo ocurrido (2005), el diario ABC Color lanzó una serie de artículos periodísticos en el cual se recordó el hecho sin perder ningún detalle de vista. El periodista Hugo R. Olazar, fue el encargado de publicar la secuencia de la historia que involucra a Somoza, el ERP, Stroessner y la Policía Militar.

La serie, además de poseer una increíble recopilación de datos cronológicos, expone fotografías de ese día, instantes luego del atentado. Entre curiosos que se encontraban de casualidad por la zona, los vecinos del barrio, la policía, los ex torturadores Alcibíades Brítez y Pastor Coronel que se hicieron presente en el lugar de los hechos, no tardó mucho para que apareciera Dinorah Sampson gritando y llorando, creyendo que era una mentira lo que habían hecho con el general (su general):

101 ALEGRÍA, Claribel, FLAKOLL, Bud: "Somoza: expediente cerrado. La historia de un ajusticiamiento". Pág. 126. Ed. Anamá. Segunda Edición. Managua, Nicaragua. 2008

¡General, general! ¡Qué le hicieron al general!, gritaba desconsolada. ¡Él no puede estar muerto!, decía. Sabino Montanaro, el lúgubre ministro del Interior de Alfredo Stroessner, la sujetó del brazo y no le permitió acercarse a los cuerpos informes y ensangrentados. Señora, el general está muerto, le dijo en tono frío y seco. Los momentos de pasión, placer y abundancia habían acabado". (Archivo del diario ABC Color del día 18 de septiembre de 2005).[102]

La poca custodia que ya en ese momento tenía Somoza (por méritos propios) facilitó mucho la labor del ERP, debido a que el auto que los seguía contaba con apenas dos hombres, uno de ellos era el comisario Francisco González León, el hombre que acompañaba habitualmente a Somoza y que en algún momento le había advertido al ex general que tenía que tener más cuidado, avisar cuando salía y cambiar de itinerario más seguido. Según sus declaraciones, luego del atentado, el comisario González dijo que esa fue la clave para que su ejecución fuera efectuada. Curiosamente, en un pequeño artículo un tanto borroso e ilegible en algunas partes, presenta otra manera de ver el atentado contra Somoza, la cual involucra a Pastor Coronel y al propio Stroessner. La nota declara que *un mes antes, el jefe de investigación de la policía, Pastor Coronel había enviado*

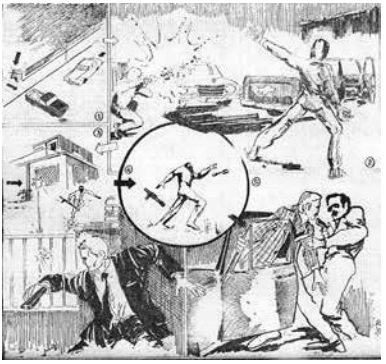
Foto del auto de Somoza luego del atentado. Archivo: Diario Última Hora

102 Véase anexo n°26.

al general Stroessner un informe sobre la introducción de "armas clandestinas" en el país con vista a la preparación de un atentado contra Somoza. Se dice que Pastor Coronel, quien comandaba la policía, sugería reforzar la vigilancia en torno al ex dictador nicaragüense *(...) sin embargo no hay indicios de que haya reforzado la vigilancia en torno de Somoza. Al contrario, Somoza cada vez se movilizaba por el país como un ciudadano común*.

El artículo de la fecha[103] describió algo nunca antes leído sobre las condiciones en que quedó el cuerpo de Somoza: *según el relato*

de los testigos, su cuerpo presentaba desgarros en el cuello. Tenía el pecho abierto y su rostro como una careta, desprendido de la cabeza, casi irreconocible.[104]



Tapa de Diario La Tribuna del día 18 de septiembre de 1980 día después del atentado.

El dictador nicaragüense veía sandinistas hasta en la sopa. Como gotas de lluvia, se astillaba el parabrisas, con este título bastante llamativo, el diario presenta una serie de informaciones, unas muy acertadas de lo que fue el atentado y otras, de hechos anteriores (datos sobre una de las tomas hechas por los sandinistas en Managua: en la casa de José María Castillo, ya citada en el capítulo I). En ese artículo, se ratifican algunos datos principalmente del estado de los cuerpos del chofer Gallardo quien *voló como una pluma.*

103 En relación al artículo del año 2005 publicado por ABC Color.

104 Véase anexo n°26.

En el caso de Somoza se dijo que *presentaba orificios de una veintena de tiros* y su agente Baittiner *estaba irreconocible*.[105]

El artículo reproduce la declaración del último escolta personal de Somoza, Francisco Rubén González, quien declaró que: *sin ninguna anormalidad, llegamos hasta el lugar donde se produciría el hecho que vi y participé. El automóvil del general Somoza que se desplazaba delante de mi frenó de repente y enseguida pude ver como se astillaba, como gotas de lluvia, el parabrisas trasero del vehículo. Instintivamente, el general se*

echó en el plan del auto. Yo frené y salí rápidamente con intenciones de cubrirlo.[106]

Más adelante, el diario relata que en el caso de la detención del periodista argentino Mella Latorre se debió a las declaraciones hechas por José Somoza (hermano del fallecido) en el cual acusó Latorre de ser vigilante especial de los sandinistas en Paraguay. *Mella había trabajado para la policía somocista y luego, aparentemente, se pasó del lado de los sandinistas cuando estos se apoderaron del poder. Al morir el dictador nicaragüense fue uno de los primeros en ser prendidos por Pastor Coronel, torturado e incomunicado (mantenido en condiciones infrahumanas) desde 1980 hasta 1989 fue liberado por el nuevo gobierno del general Andrés Rodríguez (…) su pecado fue haber residido en Nicaragua. El comentario de José Somoza le resultó fatal*.[107]

En entrevista con Mella Latorre, él mismo comentó todo su sufrimiento, principalmente ver cómo era torturada psicológicamente su desaparecida esposa María Cristina,

105 Anexo n°31.

106 Véase anexo n°31.

107 Véase anexo n°31.

quien al ver las torturas físicas en Latorre, produjo en ella un aborto espontáneo, hecho que marcó la vida de Latorre. La detención duró ocho años. Mella Latorre, salió en libertad cuando el régimen Stronista había caído. Una vez en libertad Latorre, preguntó sobre el paradero de su esposa y le habían dicho que ella habría vuelto a Chile, cosa que no fue así. Ella, como tantos otros fue una de las desaparecidas y hasta la fecha no se tiene rastros de su paradero.

En otro momento, Latorre se refirió a su experiencia en la cárcel: el mecanismo de "defensa", las personas que conoció, de

qué manera se relacionaban y cómo se cuidaban los unos a los otros y las historias que se contaban durante los momentos en que compartió con otros presos; sin dejar de escuchar la tortura a sus compañeros y la manera en que volvían a la celda del tiempo de tortura en que cada uno pasaba día a día. A este proceso de socialización en la cárcel se le denominó "rancheada" que el mismo periodista lo explicó como *el grupo que forman los presos para compartir la comida y defenderse de otros grupos*. Aquí vale aclarar que, la formación de grupos dentro de la prisión eran por cuestiones afines, "cosas en común" y siempre, como era de suponerse en el sistema Stronista que hasta en las prisiones existían los "pyrague" que en español sería el chismoso, delatador; tarea que se asignaba en todas las instancias y lugares (públicos y privados). Por lo tanto, se tenía que tener mucho cuidado dentro de la prisión para que las cosas que se contaban dentro no fueran transmitidas a los torturadores del régimen.

La policía de Stroessner comenzó, por todos los medios la búsqueda de los guerrilleros. Se dice que en los medios de comunicación había salido una nota en la cual darían una recompensa a quienes tuvieran información de los implicados, con una suma de cinco millones de guaraníes.[108]

Por otro lado, mientras en Paraguay se instala (una vez más y con más fuerza) la represión, en Nicaragua ocurría lo contrario, la gente salía a las calles a festejar la muerte del tirano. Una nicaragüense recuerda que ese día a muy tempranas horas estaba escuchando música y que de repente fue interrumpida por *¡Noticia de última hora!: Somoza acababa de ser ajusticiado de un bazucaso en una calle de Asunción, Paraguay*. La entrevistada cuenta: *pegué un grito y salí para el trabajo, en la calle, un señor desde un carretón de caballos* (en medio de suspiros, me dice que a ese señor nunca lo olvidará) *le dijo: ¡Amor! ¿Ya escuchaste la noticia? le respondí ¡sí! y tomé un taxi, al llegar me reuní con mis compañeros*

y sólo de eso hablamos mientras permanecimos pendientes de más noticias. A la tarde me fui a la Asociación de Mujeres porque se empezaban a preparar afiches y pasacalles para salir esa misma tarde a la plaza para festejar.

Según relata el diario La Tribuna del día 19 de septiembre de 1980,109 el avión DC 8110 partió a las 1:20 am del aeropuerto de Asunción rumbo a Miami, Estados Unidos, cargando los cuerpos de Anastasio Somoza y sus colaboradores, muertos en el atentado dos días antes, además de la presencia de los hijos de Somoza y su hermano menor José que habían llegado al país tras saber la "trágica" noticia. *Desde las primeras horas de ayer, la prensa local y medios periodísticos internacionales se habían apostado en el aeropuerto internacional y en torno a la residencia de la familia Somoza.*

108 Algo más de 30 mil dólares americanos.

109 Anexo n°32.

110 Aviones de cuatro motores utilizados más para cargas.

A medida que se prolongaba la espera iba aumentando el contingente de periodistas y reporteros gráficos, así como público en general. El afán de los hombres de prensa por acceder a la información fue trabajosamente contenido por los miembros de las fuerzas policiales, especialmente en la casa ubicada sobre la Avenida España.[111]

La nota finalizó con el subtítulo "Es inhumano", el cual se refirió a las declaraciones hechas por Dinorah, quien manifestó la alegría con la que vinieron ella y Somoza a tierras paraguayas y finalizó diciendo que sólo la muerte los pudo separar.

La Tribuna informó sobre la llegada de Stroessner al velorio de Somoza, para expresar sus condolencias a Dinorah Sampson y a la viuda del chofer Cesar Gallardo. El mismo día se hicieron

presentes otras autoridades del régimen y familiares de las víctimas. De los Estados Unidos vinieron los familiares de Somoza en un vuelo que llegó a las 22:23 de la noche del 19 de septiembre.[112] El diario Patria expresó el horror del terrorismo internacional vivido en Asunción, *capital de una tierra de paz y de orden*, frase "célebre" del dictador Stroessner.

Somoza dejó una vasta herencia que fue disputada por los herederos: sus hijos y Dinorah. Se dice que desde el momento en que los hijos llegaron al Paraguay, tras la muerte de su padre, la disputa fue por quiénes y dónde se enterraría el cuerpo del extinguido dictador nicaragüense, luego fue trasladado a Miami y Dinorah fue totalmente ignorada y

111 Anexo n°32.

112 Véase anexo n°32.

alejada del acto que se realizó en Miami por parte de la familia de Somoza.

Al final de una nota realizada por el diario La Tribuna, se recalcó que Anastasio Somoza Portocarrero fue el encargado del destino de la familia y que *no le tenía ninguna simpatía a la Dinorah*. Por otro lado, debido a las malas relaciones o la poca simpatía de los hijos de Somoza hacia su compañera sentimental es que se habló de un posible testamento que él mismo había elaborado por cuestiones de "organización". El encargado de realizar los trámites de sucesión en el Paraguay fue el abogado Ramón Silva Alonso (ya fallecido).

En el artículo se menciona, además, las propiedades adquiridas y lo que pretendía hacer en el Chaco, en sociedad con unos empresarios paraguayos con quienes habían fundado la ya mencionada Inversora Paraguaya SRL.

cAPÍtUlO V

Si la historia la escriben los que ganan, eso quiere decir que hay otra historia, la verdadera.

Eduardo Mignogna

V. El tERROR SE hAcE PRESENtE

1. SE bUScA A lOS RESPONSAblES dEl AtENtAdO

La voz de lo sucedido corrió a la velocidad de la luz. La noticia llegó hasta Stroessner quien, al ver que bajo su gobierno visto como "soberano y seguro" había ocurrido semejante hecho, mandó perseguir a los culpables y con ello aumentó la represión, la persecución a los opositores y las torturas al pueblo. Buscando a los responsables del hecho, cientos de inocentes pagaron un alto precio por vivir en ese momento en territorio paraguayo.

(...) Las fronteras fueron clausuradas, pero los servicios de seguridad de Stroessner denunciaron una deficiencia desconocida antes por el público. Los argentinos no pudieron abandonar el país por varios días. Fueron interrogados. La caza terminó en agresión y represión de paraguayos, quienes sufrieron de todo tipo de abusos y confiscaciones de bienes en los meses que siguieron, durante la llamada "Operación Rastrillo". En todos los centros urbanos y áreas rurales, los ciudadanos debieron abrir sus casas a policías y militares. Con el régimen de miedo y su inescrupulosa característica, los efectivos se alzaron con armas, dinero, joyas, muebles y todo lo que encontraron a su paso. (Véase anexo n° 27)

Los medios dejan muy en claro que, además de buscar a los implicados en la ejecución de Somoza, en un país donde prevalecía la corrupción y la dominación por medio de la represión, los mismos policías aprovechaban para robar en las casas de los habitantes. La noticia sobre

esa operación fue pasando de "boca en boca" y los más habilidosos escondían algún tipo de pertenencia o en algunos casos algunos documentos que los podía llegar a comprometer, como ser libros que hablaran sobre el comunismo, etiqueta muy mal vista hasta el día de hoy en Paraguay.

Según cuenta Mella La Torre, lo *más grave fue la detención de un gran número de extranjeros que residían en el país sin documentación legal o que estaban "amparados" por algún alto oficial que a cambio de una suma mensual les garantizaba una seguridad relativa, pero que, debido a la gravedad del hecho, esos "protectores" simplemente olvidaron los compromisos contraídos (...) sólo un pequeño número de los súbditos extranjeros*

Identificaron a dos terroristas

Las primeras pesquisas policiales tuvieron como resultado la identificación de dos de las personas que componían el grupo de maleantes que perpetró al atentado que terminó con la vida de Somoza en forma cruenta. Los identificados son Hugo Alfredo Yrurzun (a) "Capitán Santiago" y Silvia Mercedes Rodgers (a) Luisa Diana o Hilda. Ambas personas, de acuerdo con los informes proporcionados por fuentes responsables del departamento de Investigaciones de la Policía de la Capital, pertenecían al grupo denominado Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), que había perpetrado varios actos de terrorismo en la Argentina. Los demás participantes del hecho aún no fueron identificados.

Fuente: Diario La Tribuna. Archivo propio

detenidos se salvó de ser torturado. La gran mayoría, especialmente argentinos, chilenos, uruguayos y brasileros, debió sufrir no sólo la humillación degradante de la tortura, sino también la expropiación de sus bienes y la posterior expulsión, deportación o entrega a organismos de seguridad de sus respectivos países sin que mediara ninguna formalidad legal. Esto hizo que el operativo militar-policial se convirtiera en una acción represiva que, por sus características, es única en la historia del Hemisferio Occidental, pero que, desgraciadamente, no ha quedado debidamente registrada; al menos no en la forma que sus proporciones ameritaron (Alejandro Mella La Torre en Somoza y yo. Crónicas de un calvario en Paraguay)[113]

El diario Patria, del día 20 de septiembre de 1980[114] sacó un pequeño artículo sobre *¿Quién es Irurzún?* El mismo responde que fue uno de los asesinos que perpetró la muerte del general Somoza y que fue abatido en un enfrentamiento con la policía, hermano de otros *dos terroristas delincuentes* que operaban en la Argentina. Su apellido es asociado al terrorismo. Según el diario, dos personas (hombre y mujer) de apellido Irurzún habían sido detenidos, en diferentes circunstancias y los vinculó al ERP. La nota dice que estas personas tenían un hermano prófugo de la policía nacional de Argentina, que podría tratarse del Capitán Santiago, muerto en Paraguay.

No es extraño que el diario Patria se expresara así de Irurzún o de cualquier otra persona perteneciente al grupo que atentaron contra Somoza, pero así también cualquier ciudadano opuesto al régimen y peor aún de ideología izquierdista.

113 Pág. 29 y 30. Ed. Arandurã, 3era edición corregida y actualizada. Año 2012, Asunción, Paraguay.

114 Anexo n°33.

Fuente: "Caso Somoza" del Archivo del Terror. Archivo: propio

En otra nota del mismo día, Pastor Coronel[115] da una conferencia de prensa en la cual brindó información a los medios sobre la *muerte de un extremista*. El mismo da detalles sobre la muerte de Irurzún y luego de algunas pre- guntas de la prensa, Coronel y la policía que investiga la muerte de Somoza, afirman que *absolutamente descartamos que sean ciudadanos paraguayos, porque ellos, no están dedicados a actividades subversivas puesto que aquí desconocemos la existencia de guerrilleros paraguayos, por eso descartamos absolutamente la participación alguna de ciudadanos paraguayos*.[116] Sin embargo, el rastrillaje fue hecho en todos los hogares (principalmente en la capital) y las detenciones se hicieron sin distinción, eso sí, cualquier extranjero en el país sin su documentación al día era catalogado como "sospechoso".

Todos los diarios, sin excepción hablaron de que la muerte de Irurzún (como ya se mencionó antes), se debió al enfrentamiento entre él y la policía, según el diario La Tribuna, que presentó en la tapa del día 19 de septiembre

115 Fue el Jefe del Departamento de Investigaciones de la Policía de la Capital del Paraguay durante gran parte de la dictadura del general Alfredo Stroessner. Es considerado como el personaje emblemático del sistema represivo policial de ese gobierno y responsable de múltiples casos de violaciones a los derechos humanos.

116 Anexo n°34.

de 1980 (al igual que la imagen al lado) el cuerpo sin vida del guerrillero argentino. La nota describe la manera en que según la policía sucedió el día siguiente del atentado por dos tiros certeros que terminaron con su vida. Las contradicciones se dan por parte del testimonio del periodista argentino Alejandro Mella La Torre (fue preso por la supuesta vinculación con el hecho que acabó con Somoza) quien durante su período en la cárcel había escuchado a uno de los presos contar que un hombre había estado en la Dirección Nacional de Asuntos Técnicos.[117]

Ese hombre del que le hablaron en la prisión era Irurzún, capturado y herido por la policía de Pastor Coronel, murió en la ‘‘pileta’’ bajo tortura, aunque los medios decían que fue acribillado durante su huida. Se dijo que Irurzún fue prendido por la policía al volver a su vivienda para retirar 4.000 dólares y objetos que había olvidado.

Una copia facsimilar hallada en el Archivo del Terror[118] señala que el comisario Alberto Cantero y el jefe de Investiga-

117 Más conocida como La Técnica, uno de los departamentos policiales más temible del régimen y que sólo con la denuncia de Carmen de Casco Lara Castro, se dio a conocer como uno de los lugares más tenebrosos adonde eran llevadas las víctimas.

118 Archivos escritos de la dictadura de Alfredo Stroessner y de la denominada Operación Cóndor hallados por Martín Almada con la ayuda del juez José Agustín Fernández, el 22 de diciembre de 1992, incluyen diversos informes sobre intercambio y traslado de presos políticos, espionaje y control de actividades civiles; al punto que existen informes de reuniones familiares o de simples charlas de amigos. Además se mencionan sesiones de torturas por los más diversos medios aberrantes. Los “Archivos del Terror” reflejan cómo se planificó el Terrorismo de Estado desde Estados Unidos a Sudamérica y desde los ejércitos y la policía hacia la población. Reflejan un sistema de control social propio de una «sociedad orwelliana» donde la más mínima manifestación de inconformidad y

ciones Pastor Coronel, informan al jefe de Policía Alcibíades Brítez Borges sobre la detención del guerrillero Hugo Alfredo Irurzún y el personal que participó en la captura. Fue apresado, herido, pero vivo. Sin embargo Coronel, como era su estilo, mintió a los periodistas al decir que el argentino fue muerto el día 18 de setiembre al resistirse.

Treinta y un años de esa noche no hay dudas que Hugo Alfredo Irurzún fue uno de los integrantes del comando terrorista (…) lo asesinaron en dependencias del Departamento de Investigaciones (tal como lo narró Luis María Caloggero) la noche del 17 de septiembre de 1980.[119]

Así como en otros diarios de la época, ABC también tuvo acceso al cadáver de Irurzún, a diferencia de las declaraciones del guardaespaldas González, quien afirmó que Irurzún fue capturado con vida. El medio señaló que el hombre habría muerto bajo torturas por la policía liderada por Pastor Coronel. Se dijo que el cuerpo presentaba escoriaciones y hematomas alrededor de los tobillos, marcas de los grilletes utilizados habitualmente en las sesiones de tormento.

El diario HOY dijo en su edición del día 23 de septiembre120 que los padres del comandante Irurzún habían llegado al Paraguay para llevarse el cuerpo de su hijo. La nota, que contiene cuatro fotografías de quienes son supuestamente los padres de Irurzún, en la que hace referencia de la "buena predisposición" del gobierno paraguayo hacia los padres del

---

rechazo hacia el gobierno, y la situación social, se consideraba un acto subversivo que era reprimido en forma extrajudicial, sumaria y secreta; mediante asesinatos, secuestros, torturas sistemáticas o desaparición forzosa de personas.

119 MELLA LA TORRE, Rafael Alejandro. Op.Cit. p 77.

120 Anexo n°35.

fallecido para que el cuerpo fuese trasladado a la Argentina y recibiera la santa sepultura. Sin embargo, Enrique Gorriarán Merlo, en las memorias afirma que, Irurzún no murió como dijeron los medios y Pastor Coronel, su cuerpo se encuentra desaparecido hasta el día de hoy. Además de Gorriarán, en una nota del diario nicaragüense El Nuevo Diario del año 2007, afirman lo dicho por Gorriarán.

> *Forenses paraguayos y argentinos iniciaron este martes la búsqueda de los restos del guerrillero argentino Hugo Alfredo Irurzún, muerto a manos de la policía política paraguaya en 1980, tras participar en el atentado que acabó con la vida del ex dictador nicaragüense Anastasio Somoza Debayle.*
>
> *Se hizo una excavación que llegó hasta aproximadamente 1.80 metros, donde fueron localizados varios restos superpuestos, en tres niveles de fosas comunes. Son como tres cuerpos que serán analizados, explicó a la AFP el forense paraguayo Carlos Portillo.*[121]

En esta parte del artículo el Nuevo Diario contradice totalmente la nota del diario HOY donde da cuenta de que en una aparentemente "actitud comprensiva" el gobierno de Stroessner entregó a los padres de Irurzún el cuerpo sin vida de su hijo. Más adelante, la nota fortalece la idea de que a Irurzún lo estaban buscando y que el gobierno de Stroessner jamás tuvo la iniciativa de entregar el cuerpo. El Nuevo Diario afirma: *(...) la diligencia responde a un exhorto de la justicia argentina "que tiene un tinte humanitario, ya que son los familiares de Irurzún los que reclaman el cuerpo"(...) esas tareas se enmarcan en una investigación "que lleva más de ocho años y que busca esclarecer el paradero y las causas de*

121 Anexo n°36.

la muerte" del argentino. El funcionario del Ministerio Público precisó que en el marco de ese proceso ya fueron llamadas a declarar "alrededor de 20 personas, entre ellas varios ex policías que figuran como los que ejecutaron la detención de Irurzún.[122]

Con esto se comprueba que el diario HOY al igual que el aparato Stronista mintió en este caso y lo siguió haciendo hasta el fin de su mandato en el año 1989. En la nota realizada por el Nuevo Diario, figura entre quienes estuvieron en las excavaciones donde podrían haber enterrado a Irurzún, el Dr. Martín Almada, quien me confirmó que esa búsqueda se suspendió por falta de datos y que nunca dieron con el paradero del cuerpo del comandante caído horas después de la ejecución de Somoza.

Otra prueba más de las mentiras dichas por los medios Stronistas de la época con respecto al caso del cuerpo de Irurzún, es el relato de Alegría y Flakoll en el cual, en entrevista con los miembros del operativo narran que: *al otro día llegaron los padres de Santiago. La madre estaba muy dolida y no quería hablar, pero el padre accedió a dialogar con los periodistas. Dijo que quería reconocer a su hijo, que no daban con la autoridad que les entregara el cadáver, que estaban haciendo trámites pero que no se los querían entregar, y a ellos se les vencía el plazo limitado de estadía. Finalmente, no les entregaron el cadáver y tuvieron que irse.*[123] (ALEGRÍA, Claribel. FLAKOLL, Bud en "Somoza: Expediente cerrado. La historia de un ajusticiamiento").

Una prueba de las mentiras y artimañas de los medios para "hacer parecer" que el gobierno de Stroessner siempre

122 Ver anexo n° 36.

123 Pág. 127. Ed. Anamá. Segunda Edición. Managua, Nicaragua. 2008

tuvo "buena predisposición" con todos.

El día 23 de septiembre, el diario HOY[124] publicó en su ejemplar que el "kiosquero guerrillero" había sido identificado junto a otros tres posibles sospechosos del atentado. Pepe, como hacía llamarse, era Juan José Pandinni. Según el diario y de acuerdo a las descripciones de quienes tuvieron algún tipo de conversaciones con el llamado kiosquero, era un hombre joven, de barba, argentino y muy amable con sus clientes. *Fuente: Diario HOY del día 23 de septiembre de 1980. Archivo: propio*

Este, como ya se ha mencionado antes, era uno de los principales informantes sobre los movimientos de Somoza y fue quien, el día del atentado avisó diciendo: ¡Blanco! ¡Blanco!... que Somoza se asomaba y que el atentado tenía que realizarse. Según declaraciones de los vecinos de la zona del atentado (Avenida España), les habría llamado la atención por la ausencia del kiosquero los días después del atentado. *Diariamente abría muy temprano y se quedaba hasta la noche, sin embargo, a raíz del atentado desapareció por completo (...) de acuerdo con fuentes extraoficiales, el mencionado argentino habría hecho los contactos provisto de un walkie-talkie*

124 Anexo n°37.

para dar cuenta del paso del auto de Anastasio Somoza. Después de lo cual habría abandonado rápidamente el local, perdiéndose hasta que fue identificado por las fuentes policiales como uno de los implicados en el atentado.

El día 24 de septiembre, el diario La Tribuna saca el titular de *Extremistas identificados niegan en Managua su participación en el asesinato de Somoza*.[125] El artículo plantea el supuesto envolvimiento en el atentado de dos personas que según ellas mismas manifestaron se encontraban muy lejos de la Avenida España y del Paraguay. Uno de ellos es Guillermo Víctor Thomas, quien se encontraba trabajando en Telecomunicaciones y Correos de Nicaragua, y que además manifestó que si bien celebró la muerte de Somoza no pudo haber estado en el operativo que acabó con la vida del ex dictador.

Por otro lado, en Costa Rica, Jorge Omar Lewinger, quien habría llamado al Nuevo Diario de Managua para informar que se encuentra allí trabajando hace un tiempo para Radio-noticias del continente. Ambas personas declararon que sus afirmaciones pueden ser corroboradas en los puestos de trabajo donde pueden constatar su estadía en el trabajo el día del atentado. El retrato-hablado de estos dos hombres circularon en los diarios paraguayos como dos de los cuatro sospechosos.[126]

Un matrimonio paraguayo-costarricense vivió su propia odisea como resultado de esa "operación rastrillo", la

125 Anexo n° 38.

126 En la fotografía se observa a Jorge Omar Lewinger arriba extremo derecho y a Guillermo Víctor Thomas el primero de abajo, además de Juan José Pandinni, el que trabajó como kiosquero.

señora fue demorada en la Delegación de Policía durante diez horas, fue sometida a una serie de preguntas y un tratamiento hostil de parte de los policías. La Sra. Telma Cob, atendiendo un llamado de la Policía a través de los medios de comunicación para que "todos los extranjeros que aún no contaban con documentos de residencia, se presentaran de inmediato a las oficinas de la Policía para brindar declaraciones". La entrevistada recordó que una de las preguntas reiteradas era "¿qué conocía ella sobre la situación en Nicaragua?, –considerando que ella es de Costa Rica país que limita al sur de Nicaragua y sabían que este país había jugado un papel importante en la guerra contra Somoza–.

Ella dijo que su marido le había recomendado decir que "no sabía nada", a pesar de que entendía un poco la situación nicaragüense por lo que circulaba en los medios paraguayos. Un detalle curioso que señaló, es que mientras los policías la entrevistaban *en ningún momento la miraron a los ojos, lo mismo sucedió con las otras personas que controlaban la seguridad, siempre miraban hacia abajo, en ningún momento levantaron el rostro para verme la cara*. Este es un pequeño ejemplo de lo que vivió la población en los meses después del atentado. (Anexo entrevista Sra. Thelma Cob).

2. Operativo "de seguridad"

(...) el presidente Stroessner había lanzado la mayor caza de hombres en la historia del Paraguay. Cerró todas las fronteras del país, como un barón feudal que le echa candado a las puertas de su castillo, para que nadie entrara o saliera.[127] (ALEGRÍA, 127 Pág. 122. Ed. Anamá. Segunda Edición. Managua,

Nicaragua. 2008 Claribel. FLAKOLL, Bud en "Somoza: Expediente cerrado. La historia de un ajusticiamiento)

Rubén González, escolta de Somoza dando entrevista de lo ocurrido en el atentado. Diario Hoy. Archivo: propio.

Conocido también como "rastrillaje", el operativo realizado por la policía incluyó el cierre total de las fronteras y la movilización de alrededor ocho mil hombres en función de la búsqueda de los involucrados en la acción que costó la vida de Somoza. Los únicos que podían salir del país eran camiones con productos agrícolas y las líneas aéreas sólo aquellas que pertenecían a compañías comerciales.

Los puertos de Encarnación, Ciudad Presidente Stroessner, actualmente Ciudad del Este) y Pedro Juan Caballero fueron totalmente clausurados para todo tipo de tránsito ya fuera entrada o salida de Paraguay.

El mayor control se focalizó en perseguir a los argentinos que residían en Paraguay, porque se había informado que los que efectuaron el atentado eran de nacionalidad argentina. *La operación rastrillo ha tenido hasta el momento como resultado una especie de limpieza de muchos argentinos cuya estadía en el Paraguay era ilegal.*

El atentado de la primavera del 80 fue un motivo (más) para el encarcelamiento, represión, muerte y desaparición de muchas

personas las que por ser de procedencia argentina sintió en la piel la mano dura de Stroessner. El Paraguay, bajo el mando de su tirano "presumía" que, por un lado, este tipo de actos no ocurrían, hasta el momento en que el ERP entró al país clandestinamente y por otro, que de la frontera nadie se escapaba, es por eso que la policía estaba segura que los "extremistas" seguían en la frontera y que de alguna manera los encontrarían.

Tras el atentado, Pastor Coronel no sabía hacia dónde disparar. Dotado de una grotesca obesidad para ser un hombre de acción, organizó "cacerías" simuladas con presencia de periodistas de su servicio de seguridad, tan eficiente para perseguir en forma despiadada a sus compatriotas. La muerte de Somoza fue suficiente excusa para el recrudecimiento de Rubén González, escolta de Somoza dando entrevista de lo ocurrido en el atentado. Diario HOY. Archivo propio: *la represión y los abusos. Como chivos expiatorios, Coronel hizo arrestar, entre otros, al comisario Francisco González León por un año y medio, así como al dueño de "la casa de Julio Iglesias", el ingeniero Alberto Montero de Vargas. Centenares de argentinos fueron arrestados*.[128] Este artículo del blog del periodista Hugo Olazar ha brindado datos nuevos como lo último, el arresto del dueño de la casa que fue alquilada por el comando del ERP, el ya fallecido ingeniero Luis Alberto Montero, quien según comentan nunca firmó los documentos de alquiler (se dice que éstos pasaron por medio de una inmobiliaria) y que además no tuvo contacto con los inquilinos. Según el periodista, en esa ocasión el ingeniero Montero fue llevado detenido pero con la promesa de que "serían algunas preguntas", sin embargo estuvo diez días incomunicado y permaneció en una celda con otros acusados por el atentado.

128 Anexo n° 39: "Después del atentado, la gavilla de Stroessner sembró el terror".

El periodista se atreve a decir que el apresamiento de Montero, más que por ser el dueño de la vivienda alquilada por los del ERP, fue por una vieja contienda familiar con otro verdugo Stronista, Sabino Montanaro. Montero, a sólo quince días de haberlo puesto en libertad, habría recibido una llamada de Montanaro para que entregara una propiedad de 1.800 metros² que limitaba con su propiedad y de la cual quería hacerse dueño. Según cuenta el diario, Montero se llenó de valor para contradecir la "petición" un tanto autoritaria y le contestó que no. Montero sabía que esto le podría traer graves consecuencias pero no doblegó su posición.

El guardaespaldas de Somoza, el comisario González, fue el único que se enfrentó al tiroteo con los guerrilleros y además de alguna forma trató de hacer lo posible por defender a quien estuvo bajo su custodia, también fue preso. Pero como es característico de cualquier político miembro de un régimen militar dictatorial, como lo fue Pastor Coronel hizo que apresaran a este comisario sin importarle la versión de los hechos.

González, según la crónica de Olazar, fue dado de baja de su puesto y obligado por Coronel a que testificara en contra de Mella Latorre; único preso, torturado e incomunicado porque según el verdugo torturador "registró el atentado por medio de fotografías", lo que fue catalogado como cómplice del comando del ERP. Le quisieron hacer firmar una

declaración en la cual afirmaría que vio a Latorre filmando en el lugar del atentado. Razón por lo que él mismo manifestó que: *me negué a mentir. Entonces, me apresaron y me enviaron a la Guardia de Seguridad por un período de un año, dos meses y ocho días*. Lo curioso de esto y cabe señalarlo, es que González era funcionario del gobierno, cumplía funciones de jefe de los guardaespaldas de Somoza, su puesto fue dado por el Coronel Ladislao Alfonso Martínez quien obedeció órdenes del mismo Stroessner para brindar seguridad a su colega nicaragüense. Esta historia fue corroborada por Mella Latorre, afirmando que el guardaespaldas González, fue preso durante dos años por no testificar contra él, gesto que agradeció. Testificar contra él hubiera sido más dura su estancia en la cárcel y, eventualmente, sin poder esquivar una muerte casi segura.

Julio E. Carbone dando declaraciones a la policía y a los jefes del gobierno sobre lo ocurrido. Diario HOY. Archivo: propio

Además del propietario de la casa que fue alquilada en nombre de Julio Iglesias y del oficial González, el tercer preso injustamente fue el dueño del vehículo que los guerrilleros tomaron para la fuga, el arquitecto Julio Eduardo Carbone. Esto comprueba como ya señalé en el gobierno de Stroessner cualquier persona era catalogada como subversivo, cómplice, sospechoso y sin importar lo que esta declarara, la prisión y la tortura era lo único seguro con el cual podían contar. Se tenía que perseguir a alguien y declararlo culpable por cosas que jamás dijo, jamás fue y jamás efectuó. Stroessner, por medio de sus verdugos y en este caso Pastor Coronel necesitaban con urgencia demostrar ante el pueblo y ante la opinión internacional que todo estaba "bajo control", que los guerrilleros caerían y demostrar, quizás, principalmente a los Estados Unidos, que en Paraguay no existían comunistas (asociando sí, a lo ya dicho

anteriormente: ser comunista u izquierdista en este país es catalogado como criminal y asesino).

Dinorah no tardó en aprovechar su estado de viuda de Somoza para atacar al gobierno sandinista diciendo: *Yo quiero que ustedes juzguen qué clase de gobierno es el que se alegra con la muerte de un ser humano. Cuando murió Pedro Joaquín Chamorro (el director de La Prensa de Managua), el general Somoza envió un telegrama a su viuda dándole su pésame. Y ahora ella ha dicho que había pedido a Dios que mataran al general Somoza. Calculen ustedes qué clase de persona será*,[129] sin tener en cuenta que el propio Somoza era sospechoso de haber mandado a matar al periodista y de haber matado y torturado a miles de nicaragüenses y dejando el país en absoluta ruina y sin capital en el Banco Central. Violeta Chamorro declaró en Managua que *tarde o temprano Dios tenía que hacer justicia. Me alegro mucho. A los 36 meses y días, lo mismo que él le hizo a Pedro, alguien más se lo hizo a él. Somoza ha pagado por lo que hizo*.

La operación rastrillo duró aproximadamente seis meses y durante ese tiempo *todas las casas fueron revisadas meticulosamente sin orden judicial*.

Una propaganda entablada por el gobierno obligó a que los vecinos se delatasen entre ellos por cualquier "movimiento sospechoso", fortaleciendo la ya citada característica del stronismo, el pyrague. Los controles en la frontera fueron

129 Véase anexo n° 39.

sumamente estrictos los días siguientes al atentado y más aún, luego de la captura y posterior muerte de Irurzún.

Tres días después del atentado, Pastor Coronel afirmó que los "terroristas" seguían en el país ya que las fronteras seguían cerradas y ya era visible el caos que estaba ocasionando a las empresas

turísticas de la zona. Coronel, afirmó que el Partido Colorado estaba *decidido más que nunca a extirpar a los terroristas*.[130] La ciudadanía se despojó de quizás uno de sus bienes más preciados, los libros. Que de alguna manera podrían perjudicarles al momento de que sus casas fueran allanadas por la Policía Militar, un arresto sumariado es lo que esas personas sabían que les ocurriría si algún PM apresaba libros subversivos. No era extraña esa rapidez con que la ciudadanía se movilizó, ya que sólo cinco años antes del atentado contra Somoza, habían muerto bajo tortura jóvenes estudiantes que portaban libros que los policías consideraron como subversivos al régimen.

A la semana del atentado, los rastrillajes seguían invadiendo hogares, atemorizando y deteniendo personas inocentes del hecho. La Tribuna del 22 de septiembre[131] confirmó que el rastrillaje seguía siendo efectuado y que a pesar de que había varias personas extranjeras detenidas, ninguno tenía que ver con el caso Somoza. Sin embargo el diario asume que los detenidos tenían que esclarecer sus andanzas previas y comprobar la no vinculación con el atentado.

Para la policía de Stroessner, su mayor satisfacción y placer era atemorizar y torturar; demostrar quién mandaba y quienes obedecían. A tal punto que un hombre que

130 Anexo n° 40. 131 Anexo n° 41.

deambulaba por la calle, a sabiendas de que tenía problemas mentales fue herido de bala en una pierna por un disparo que le propinó un agente de la policía al querer demorarle y el hombre corrió del susto porque no portaba documentos de identificación. Estos hechos seguro que ocurrieron más de una vez en los meses que siguieron al atentado.

Un dato interesante, es que según La Tribuna las autoridades nacionales montarían una oficina de prensa para que de esta manera los informes del trabajo de rastrillaje y las noticias sobre el caso

Somoza fueran transmitidos desde allí hacia los medios y de ellos a la ciudadanía.

Casi 15 días después del atentado, el control continuaba, principalmente por las calles y barrios de la capital paraguaya. Zonas aledañas a la autopista Madame Linch, Calle Ultima, Lambaré, Cuatro Mojones y Fernando de la Mora. En estas zonas el control se basó en el registro de los documentos de las personas que transitaban en autos o colectivos. Estos operativos de control (rastrillaje) se realizaban todos los días ya que las autoridades seguían creyendo que los autores del atentado contra Somoza seguían en la capital.

3. El PEZ cAE POR SU bOcA

Somoza, como dice el refrán, "fue preso por sus propias palabras" al hacer declaraciones a los medios de comunicación sobre su política implementada en Nicaragua. En reiteradas ocasiones confesó que no se arrepentía de nada y que algún día los nicaragüenses le darían la razón. Pero lo más intolerable y lo que pudo ser la causa de su condena, fue al decir que volvería a Nicaragua para conducir la contrarrevolución y tomar nuevamente el poder. Al respecto, Enrique Gorriarán Merlo[132] afirmó que: *La acción contra Somoza no fue concebida como un atentado individual, por venganza, sino como una emboscada contra el jefe de la contrarrevolución nicaragüense*.[133]

El ERP puso fin a la existencia de Somoza Debayle y su muerte tiene similitud con la de su padre Anastasio Somoza García. La diferencia entre ambos, es que uno fue herido en su país, fue trasladado a Panamá y vivió unos días más, bajo los cuidados de médicos norteamericanos que trabajaban en hospitales de la zona del Canal. En cambio, Somoza Debayle

recibió un tiro certero de una bazooka, sin dar tiempo a un escape ni poder dar a nadie su último adiós.

Ambas muertes trágicas en la historia familiar de los Somoza, muertes que, quizás si no hubieran transcurrido de esa manera tal vez seguiríamos teniendo más Somoza en la historia política de nuestros pueblos.

Hay dos puntos que resaltar en esta historia: por un lado, la capacidad que sostuvo el comando para poder permanecer en territorio Stronista sin ser reconocidos o poner en duda su actuación. Por otro lado, la seguridad que vigilaba la frontera, la entrada y salida de personas y sus mercaderías no logró descubrir la entrada clandestina del ERP.

Muchas cosas quedaron impunes en la historia de Somoza, las vidas, los fraudes, los robos, las desapariciones y

132 Guerrillero argentino, fundador del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT) y de su brazo armado, el Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), junto a Mario Roberto Santucho, y uno de los participantes del atentado contra el dictador nicaragüense Anastasio Somoza.

133 GORRIARAN MERLO, Enrique Op. Cit. Pág. 403.

todo tipo de injusticias cometidas contra el pueblo nicaragüense. Pero de la forma en que terminó Somoza (al igual que su padre) no pudo llevarse nada, es como dice aquel viejo refrán: *quien a hierro mata a hierro muere*.

CONCLUSIÓN

Esta investigación me ha permitido conocer desde otra perspectiva un trecho oscuro de la historia tanto de Nicaragua como de Paraguay. La lectura de libros, videos de la época,

fotografías y archivos de diarios me han enriquecido y han hecho posible que estas líneas sean escritas con múltiples voces.

La lucha del pueblo nicaragüense resolvió el problema de la dictadura somocista y abrió un espacio para que la sociedad alcanzara otras oportunidades: la democracia, el derecho donde la ley es la herramienta principal y no las armas, los tiros que, en tiempo de los Somoza era la manera de ejercer el poder.

Somoza, al verse sin posibilidades de que un país lo acogiera y le brindara seguridad, acepta sin otra opción la propuesta de ir a Paraguay de forma momentánea. Si bien no había relaciones diplomáticas estrechas, quizás por la distancia geográfica de ambos países, la cooperación entre países gobernados por dictaduras hizo que ideológicamente se identificaran, como también lo fue con los nazis que se refugiaron en Paraguay.

Considerando la rica historia de América Latina, sus héroes y heroínas que lucharon en los tiempos más difíciles para que hoy podamos vivir en libertad, es lo que me empuja a mí y a muchos otros a seguir escribiendo sobre el pasado para que nos construyamos como sociedad del presente y de futuro. Como lo dijo el Papa Juan Pablo II: *Conservar viva la memoria de lo que ha pasado es una exigencia no sólo histórica, sino moral. ¡No se debe olvidar! No hay futuro sin memoria. ¡No hay paz sin memoria!*. Y estoy plenamente de acuerdo en que no podemos construir bases sólidas en una sociedad sin memoria, sin recuerdo; donde lo ocurrido no quedó en el pasado, porque ha marcado la vida de muchos seres humanos hasta el presente. Y es por eso que las víctimas de estos sicarios tienen que ser reconocidas, resarcidas y por sobre todo, respetadas.

He podido constatar que la historia paraguaya no está olvidada, está silenciada, porque en general no se ha querido reconocer que el país sufrió 35 años de dictadura, donde muchas de sus víctimas guardan hasta el día de hoy secuelas físicas y

psicológicas. Son los pequeños grupos que sacuden esas partículas de sociedad y nos dan la posibilidad de escucharlos. En Nicaragua, mucho se ha dicho y escrito sobre el período de los Somoza, quizás este trabajo no sea novedoso para aquel país, pero sí lo es para Paraguay. Y es buscando el conocimiento y el saber del pasado que esta investigación fue realizada. Es interesante saber también que siempre hay una persona que tiene una historia o un recuerdo para contar sobre Somoza, y que este hombre es recordado (y no precisamente por buenos actos) y que todo el sigilo que tuvo para actuar en Paraguay, fue descubierto y registrado por expedientes e informes como los de la Comisión de Verdad y Justicia.

Somoza, al buen estilo de un hombre que creció rodeado del poder y riquezas, donde todo lo que deseaba siempre estaba al alcance de sus manos, y el pudor no estaba entre sus características, produjo que el mismo mantuviera las mismas actitudes como cuando aún era jefe de la Guardia Nacional de Nicaragua y Presidente de Nicaragua, manteniendo de esa manera el control absoluto de todo. Somoza, nunca se sintió derrotado ni tampoco culpable de todos los daños cometidos contra Nicaragua por lo que sus prácticas como jefe de Estado las siguió manteniendo en su asilo, teniendo en cuenta el carácter de "protegido" por el gobierno. Somoza tendría que haber cuidado más su imagen y cuidado más con lo que declaraba ante la prensa, porque sin duda alguna él fue víctima de sus palabras al decir que volvería a tomar el poder en Nicaragua.

Hay silencios que puedo resaltar sobre la relación próxima de Somoza con Stroessner, que si bien los quieren presentar como "camaradas" no existen archivos que se los puedan ver juntos. Y es por eso que quedan dudas sobre el porqué no existió una relación entre los ex dictadores *¿existió algún disgusto de Stroessner con respecto al comportamiento de Somoza y su hijo? ¿Pudo esto afectar el vínculo entre los mismos? ¿Será que en*

algún momento Somoza dijo o pensó algo sobre la frialdad del mandatario paraguayo hacia él? El hecho de que Estados Unidos rechazó el asilo a Somoza, quizás produjo el temor de que esto podría afectar las relaciones diplomáticas con ese país. Tal vez algún allegado al ex mandatario paraguayo pueda responder a estas preguntas y muchas otras.

Por otro lado, creo que es importante considerar ciertas cuestiones que fueron parte de esos años donde la lucha armada era legitimada, hoy en día nos es aberrante. Tanto para un sector de los sandinistas como para el ERP el acto de hacer justicia era ejecutar a Somoza, hoy quizás se exigiría la deportación del mismo para que fuera sometido a la justicia y sentenciado a prisión por los daños de lesa humanidad. Los crímenes de Somoza quedaron impunes y la bazooka no le hizo pagar ni sufrir lo que muchos hubieran deseado que sintiera. Sin deslegitimar las luchas y la acción revolucionaria de los años 70 y 80, pero quizás ese hubiese sido el mejor camino, aunque Stroessner difícilmente hubiera permitido su extradición.

Paraguay vivía la cuarta década en dictadura donde Stroessner había instaurado un sistema de "orden" y vigilancia que hacía sentir una "seguridad" de que nada pasaba y que llevó a la confianza de que todo estaba bajo control. Somoza, también confió en lo que quizás pudo percibir de la vida en Paraguay y por lo tanto no le dio tanta importancia a los cuidados y precauciones que le fueron advertidas. Su ejecución causó un antes y un después en el régimen stronista, quien al ver semejante atentado dentro de su territorio, agudizó la represión, la extradición, los encarcelamientos injustos a personas lejanas a los hechos y las torturas para encontrar a los culpables y hacerle ver al pueblo que ellos seguían en el poder.

Mi mayor fuente bibliográfica para investigar la adquisición de tierras mal habidas de la cual usufructuó Somoza en Paraguay, son los registros recolectados por la Comisión de

Verdad y Justicia y algunos diarios que escribieron sobre el tema, pero no fue posible el acceso a archivos oficiales como los de Catastro o del INDER. Y por ello quedan abiertas algunas preguntas más: ¿Por qué después de 34 años de lo ocurrido aún se guarda con mucho sigilo sobre la adquisición de tierras en ese período? ¿Fueron entregadas para la reforma agraria como era el objetivo? ¿Por qué guardar esos documentos que deberían ser de acceso a la ciudadanía si por otros medios ya se conoce la verdad?

Encarnación, Mayo 2014

bibliOGRAfÍA

ALEGRIA, Claribel. FLAKOLL, D.J.: "Somoza. Expediente cerrado. La historia de un ajusticiamiento". Ed. Anamá. Managua, 2008.

ALMADA, Martín: "Los Archivos del terror. Del rumor siniestro a la verdad probada. En: La Memoria Prohibida del Paraguay y el Cono Sur de América" Ed. Digital de la Fundación Celestina Pérez de Almada y la Lega Internazionale per i diriti e la liberazione dei popoli. Asunción, Paraguay. 1992

ARCE, Eduardo: "El Partido Colorado debe ser proscrito por complicidad con el genocidio Stronista". Diario E'a. Día: 3 de febrero de 2012.

BALMELLI, Carlos Mateo: "La pasión de Lucrecia". Ed. Prisa. Asunción, Paraguay. 2013.

BALTODANO, Mónica: "Memorias de la Lucha Sandinista. De la forja de la vanguardia a la montaña". (Tomo 1). Ed. Ihnca. Managua, Nicaragua. 2010

BALTODANO, Mónica: "Memorias de la Lucha Sandinista. El crisol de las insurrecciones: Las Segovias, Managua y León". (Tomo 2). Ed. Ihnca. Managua, Nicaragua. 2010

BALTODANO, Mónica: "Memorias de la Lucha Sandinista. El camino a la unidad y al triunfo: Chinandega, Frente Sur, Masaya y la toma del Bunker". (Tomo 3). Ed. Ihnca. Managua, Nicaragua. 2010

BOCCIA PAZ, Alfredo. GONZÁLEZ, Myriam. PALAU, Rosa: "Es mi informe. Los archivos secretos de la policía de Stroessner". Ed. ServiLibro. Asunción, 2006.

BOCCIA PAZ, Alfredo. LÓPEZ, Miguel H. PECCI, Antonio V. GIMÉNEZ GUANES, Gloria: "En los sótanos de los generales. Los documentos ocultos del Operativo Cóndor".

CAMINOS MARCET, José María: "Periodismo de Investigación. Teoría y Práctica". Ed. Síntesis. Madrid, 1996.

CHAMORRO, Pedro Joaquín: "Los Somoza. Una estirpe sangrienta". Ed. El CID. Argentina, 1979.

FONSECA AMADOR, Carlos: "Obra fundamental". Ed. Aldilá. Managua, Nicaragua. 2006

GALEANO, Eduardo: "Memoria del fuego III. El siglo del viento". Ed. Siglo Veintiuno, España. 1986

GONZÁLEZ RECUERO, Antonio Fernando: "Nicaragua. Revolución Sandinista". Capítulo 2 "Dinastía de los Somoza".

GORRIARÁN MERLO, Enrique: "Memorias de Enrique Gorriarán Merlo. De los setenta a La Tablada". Ed. Planeta/Catálogos. 2003. Buenos Aires.

INFORME FINAL Comisión de Verdad y Justicia Tierras Mal Habidas Tomo IV: "Ex dictador nicaragüense Anastasio Somoza Debayle". Editor CVJ. Asunción, 2008. .

MARABOTO, Emigdio. DE BELAUSTEGUIGOITIA, Ramón. Román, José: "Augusto C. Sandino. Entrevistas-reportajes" Ed. Aldilá. Managua, 2010

MARTÍNEZ PANDIANI, Gustavo: "Periodismo de investigación. Fuentes, técnicas e informes". Colección Comunicación & Cultura. Ugerman Editor. Buenos Aires, Argentina. 2004

MELLA LA TORRE, Rafael Alejandro: “Somoza y yo. Crónica de un calvario en Paraguay”. 3era Edición Corregida y Actualizada. Arandurã Editorial 2012. Asunción.

MORALES HENRÍQUEZ, Viktor: “De Mrs. Hanna a la Dinorah. Principio y fin de la dictadura somocista. Historia de medio siglo de corrupción”.

NERI FARINA, Bernardo; BOCCIA, Alfredo: “Paraguay bajo el Stronismo (1954-1989)”. Ed. El Lector, Asunción. 2010.

SÁNCHEZ NADAL, Aurora: “Los Indalos. Viajeros a la eternidad”. Ed. Indalo. Managua, Nicaragua. 1998

SELSER, Gregorio. “Sandino, general de hombres libres”. Ed. EDUCA. Costa Rica, 1979

ZUB KURYLOWICZ, Roberto. Ataque a Fram. Los colonos eslavos en el Paraguay durante la Guerra Fría. El Lector, Asunción. 2011

ANExOS

ANExOS i: ENtREViStAS

licENciAdA StEllA MiRANdA dE MENdiEtA:

La Sra. Stella y una amiga tenían una inmobiliaria ubicada en la calle 25 de mayo, llamada "Propietaria". Cuenta que un día aparecen tres personas y le dijeron: *nosotros vinimos a buscar casa para el General. ¿Qué general?* (le preguntó la señora Stella). Siguiendo con la descripción, la señora Stella recordó que quien buscaba la casa fue el arquitecto Matiauda, dice que le repitió *queremos una casa para el General Somoza*, claro que sí le dijo Stella. Matiauda le especificó que buscaban una casa que tuviera salida hacia dos calles. Después que se fueron, Stella y su compañera emprendieron la búsqueda de una casa con esas características aunque no entendieron el motivo por el cual buscaban una casa con dos salidas diferentes. Entrando en contacto con otra inmobiliaria, encontraron la casa que buscaban. La señora Stella fue tajante al decir que en esa época, nadie le quería alquilar la casa a Somoza e ingenuamente le pregunté. Y por qué y contestó: *porque imagínate, a nosotras nos dijeron en su momento que si le tiraban una bomba (a Somoza) le rompían toda la casa y ellos no podían correr ese riesgo. Entonces ninguna inmobiliaria y/o dueños de casas por la zona quería alquilarle, pero la señora Stella Ozuna accedió a alquilarle. Cuando preparamos los papeles vinieron y él también estaba en un auto blanco. Pero para mí no era una persona importante, como no estábamos con el gobierno, no teníamos ninguna injerencia. Fuimos a ver la casa, era*

rústica y grande, la dueña vivía al lado. Quien nos acompañó fue Matiauda, él chequeó la casa y firmó el contrato de alquiler, yo no recuerdo que Somoza haya firmado algo, creo que no. Y se la alquiló por 2500 dólares y la casa de al lado por 600 dólares, esta última era la casa donde vivían los guardaespaldas. Es esta la historia, y lo curioso es que después, muchas personas nos preguntaban ¿Che, ustedes le alquilaron la casa a Somoza? A lo que respondíamos que sí, ¿y lo vieron? No, no lo vimos, una vez lo vi desde la ventana de la oficina, sentado con anteojos en su auto blanco.

Con la señora nunca más tuvieron contacto, debido a que, después del atentado contra Somoza la casa quedó confiscada por el gobierno, ella nunca más tuvo acceso a la misma, por lo que la señora Stella cree que las terminó odiando por el hecho. *Viste que los dueños siempre se enojan con los intermediarios, si sale bien, todo bien, pero en este caso, salió todo mal y bueno, se enojó obviamente porque nunca más recuperó la casa.*

Otra cuestión que llamó la atención en esta historia, fue que doña Stella le pidió a un señor de apellido Montero alquilar su casa que había sido deshabitada por unos inquilinos que trabajaron un período para el Banco Mundial, en un intercambio de llamadas el señor Montero le dice que no, que ya había alquilado la casa y, como resalta doña Stella, la curiosidad de todo inmobiliario, era saber a quién se la había alquilado, el señor le respondió: *a amigos de la música, tocaron el timbre para saber sobre la casa...llegaron solos*. Pasó el tiempo y cuando matan a Somoza, lo matan desde esa casa, fue de ahí que salieron los del comando del ERP para investir el auto en el cual se transportaba Somoza y de donde se dispararon los bazucasos. Luego del atentado, *la policía se apropió de esa casa por un año, la destruyeron, quebraron los vidrios, las puertas, todo. Yo vivía cerca de la casa de Somoza, cerca de donde fue el atentado. Pero no escuché nada, yo ese día estaba en mi casa, pero no*

escuché nada. Porque si hubiera escuchado algo, me hubiese ido a ver qué pasó, cuando intenté salir de mi casa con el auto, las calles ya estaban cortadas y no nos dejaron pasar.

ENtREViStA Al dR. jOEl filARtiGA:

Es un conocido médico paraguayo y activista político de izquierda, a quien en el año 1976 mataron bajo tortura a su hijo Joelito de 17 años. Se hizo famoso porque el caso fue llevado a los tribunales de la Corte Internacional de Derechos Humanos en Estados Unidos cuando uno de los asesinos de su hijo se encontraba exiliado desde hacía años en Nueva York.[134] El médico ha sido un fiel defensor de los derechos humanos en el Paraguay, opositor al régimen y fue ese el motivo que le costó la vida a su hijo. Filartiga se relaciona con Somoza por algunos motivos, uno de ellos es que fue llamado, junto a otros médicos, al lugar del atentado para realizar toda una labor con los cadáveres que quedaron en el auto (Somoza y Baittiner) y el destrozado cuerpo del chofer Gallardo. En la entrevista, el doctor Filartiga comenta que años después del atentado (1993) él y un grupo de defensores de los DDHH en el Paraguay recibieron la información de que en la quinta del

134 La historia de Joelito Filartiga llegó a las pantallas de Hollywood en la película "One man´s war" (La guerra de un hombre) interpretada por Anthony Hopkins.

ex jefe policial de apellido Borges se encontraban quince cadáveres enterrados. En ese lugar había tres mojones de tierras, el pasto ya había crecido arriba de esos montículos que según el doctor tenían formas de ataúdes. Al excavar cinco metros de profundidad comienzan a aparecer piezas del auto. Las piezas del auto fueron trasladadas a Asunción menos el motor, que fue

vendido por el hijo de Borges. Su ex esposa no quería saber nada del auto y como el doctor viajaba a la zona de Ybycuí (Paraguarí) a realizar servicios de asistencia médica gratuita, un día se encontró con que ella había tirado a la basura muchas de las piezas del auto.

Escultura del auto de Somoza hecha por el Doctor Filartiga.
Archivo: internet

Con lo que quedó, el doctor hizo una escultura que se encuentra en el patio de su casa en el Barrio Sajonia de Asunción donde actualmente vive la hija mayor, Dolly.

Actual estado de la escultura. Archivo: propio

Nada trajimos y nada llevamos, de Somoza además de las mil hazañas que se pueden contar de él y de los robos de su gobierno al pueblo nicaragüense, es que el último objeto de valor que Somoza utilizó el día que fue ejecutado es hoy una escultura en el patio de la casa de un hombre cuyo hijo fue muerto cruelmente y su lucha por la justicia ha sido incansable. Tanto Somoza como el auto fueron reconstruidos y reutilizados para que

simbólicamente en la posteridad pudieran ser vistos de alguna manera.

ENtREViStA Al dR. jULiO céSAR tROchE

Escribano con algo de escritor. Dice que si bien nunca fue perseguido durante el período del gobierno de Stroessner, siempre sintió la negación a sus derechos. Su profesión, como era más aséptica a las cuestiones políticas, no así la de abogado, era más tolerado por el régimen, porque su oposición no era extrema o guerrillera como era llamada en aquellos años. Dentro de ese ambiente de temores y horrores, don Julio recuerda que por esas casualidades de la vida, el 18 de septiembre se casaba su hija y que por lo tanto la mañana previa (día del atentado) estaba preparando su cámara personal (ya que el mismo se describió como un fotógrafo aficionado) y que por lo tanto quería guardar consigo un testimonio del gran día que los esperaba como familia en el Club Centenario. A dos casas de la de don Julio, se encontraba la del embajador en Chile, el señor Montero y fue de ahí que se interceptó el auto de Somoza y de donde salieron los disparos. Cuando se produjo el primer ruido de la bomba salió al patio de su casa, desde donde pudo ver como el techo del auto voló. Todo ocurrió tan rápido, que el entrevistado pudo ver todo desde el pequeño patio de su casa, es testigo de cuando la camioneta Chevrolet, manejada por el Gordo Sánchez y los demás miembros del RP se retiraron tomando la calle Venezuela, pero que a pocos metros su motor paró y los mismos bajaron rápidamente y tomaron el automóvil del argentino, Julio Carbone y de ahí partieron hacia la avenida Mariscal López.

Cuando el intercambio de tiros había pasado y los guerrilleros se habían marchado, don Julio atinó a decirle a su hijo que

agarrara la cámara de fotos y salieron corriendo al lugar del atentado. Fue el primero en llegar, los escoltas seguían ocultos tras una pared de una casa. Entre sus recuerdos, don Julio comentó que quien apagó el motor del Mercedes Benz de Somoza fue el mismo Pastor Coronel, al hacerse presente en el local. Las imágenes vistas por él y por los que lograron ver el estado en que quedaron los cuerpos de las víctimas, son impactantes aun cuando las rememora, a pesar de que hayan pasado más de treinta años de lo ocurrido esa mañana de septiembre.

El cuerpo de Gallardo estaba en el asfalto, totalmente destrozado, descuartizado. No pensó dos veces (según su relato) y fue casi automático cuando empezó a sacar fotos. Le pregunté si no tuvo problemas de estar en ese lugar, en ese momento y con una cámara de fotos, porque así como a otros lo podían acusar de estar metido con los responsables de la ejecución. Respondió con un tajante no y con una pregunta:

¿Sabés por qué? Porque yo tenía un conocido militar que era muy importante y que me apreciaba. El coronel se llamaba Roberto Knopfermacher. A mí ni siquiera me llevaron a declarar. No tardó mucho para que llegaran los autos del gobierno, en los cuales se bajaban, Pastor Coronel, Brítez, Montanaro y un ayudante de Coronel de apellido Martínez. Y ese fue el único que se acercó a mi casa y me hizo algunas preguntas, las elementales, nada en especial.

Con respecto al rastrillaje, don Julio tiene algo que lo tiene muy fresco en la memoria, dice que como al día siguiente se casaba su hija, él había contratado a un grupo de músicos argentinos llamados Los Indianos, los mismos tardaron en llegar al lugar de la fiesta y, lo peor de todo es que uno de los integrantes no llegó porque fue detenido como sospechoso, porque la casa que habían alquilado los músicos en la localidad de Itarramada había sido el escondite de Hugo Irurzún. Después

de cierta hora, las calles eran tomadas por la Guardia Urbana que era una milicia civil que se encargaba de vigilar y tenían que llevar preso a cualquier persona que pareciera sospechoso/a, ellos se encargaban de pedir los documentos de todo aquel que deambulaba de noche por las calles.

Después de haber sacado las fotos volví a casa, porque se había llenado de amigos y al ratito nomás apareció un periodistafotógrafo de ABC. Le buscó a mi señora y le estaba forcejeando para que le entregara las fotos. Cuando escuché eso, salí y lo eché de casa por la forma prepotente en que vino. No recuerdo que nadie haya muerto por esta causa, a no ser Irurzún. Yo tenía dos negativos de las fotos que saqué el día del atentado pero no tenía cómo revelarlas y no las quería llevar a cualquier casa fotográfica y las llevé donde un pariente, José Zanotti, dueño del laboratorio Lanchester, le llamé y se movilizó con su socio Arika, un socio japonés y yo personalmente le llevé los dos rollos a su laboratorio que quedaba en el centro.

A Somoza pude sacarle fotos dentro del vehículo, él estaba aplastado detrás del asiento del conductor que había sido despedido hacia afuera. Lamentablemente no se le veía la cara. Recuerdo que unos cuatro hombres que venían atrás, que eran de la custodia de Somoza, con armas chiquitas, de unos 34 kl, ¡bam bam! Pero no se arriesgaron, no salieron detrás de la muralla, no es que irrumpieron para ver qué le pasó al coche, ¡nooo! Desde lejos miraban y disparaban.

Ese atentado fue aprovechado por Montanaro y Coronel para encarcelar a varios políticos opositores, pero que nada tenían que ver con el complot, menos con el atentado del "somozaso", tenían que aprovechar ese momento. ¡Tacho Somoza, qué tipo miserable! Se decía que pagaba muy mal a sus personales. Es más, él obviamente con ayuda del gobierno, robó tierras fiscales en el Chaco, tuvo tierras enormes como para hacer una estancia. Todos se apropiaron de las tierras del famoso Instituto de Reforma Agraria y Somoza también fue

beneficiado y de seguro no pagó casi nada por esa cantidad de tierras.

ENtREViStA A lA SRA. tElMA cOb

La Sra. Cob cuenta que ella y su marido fueron víctimas de los abusos de la policía, si bien no hubo violencia física, a Telma la tuvieron demorada en la Comisaría por diez horas, ella pasó por una serie de interrogatorios y un tratamiento hostil por parte de los policías. Telma se presentó a las nueve de la mañana, al día siguiente del atentado, porque se había comunicado por los medios que todo extranjero sin documentos se presentara para dar declaraciones. La entrevistada recordó cosas como por ejemplo la incesante pregunta de qué conocía ella sobre la situación en Nicaragua (Telma es costarricense) y sobre Somoza. La entrevistada recordó que por recomendaciones de su marido ella dijera que no sabía nada, aunque manejaba un poco la situación nicaragüense por lo que circulaba en los medios costarricenses. Otro detalle curioso que recordó fue que en ningún momento los policías, tanto los que la entrevistaron como los que controlaban la seguridad, la miraron a los ojos, siempre miraban hacia abajo y en ningún momento levantaron el rostro para ver la cara de Telma, sus expresiones o gestos.

ANEXOS ii

Anexo nº 1

¿SOMOZA AL TACHO?

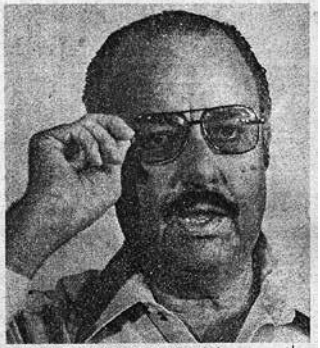
Cuarenta y cinco años después, entre sombras pelean dos hombres con iniciales — curiosamente — semejantes. Augusto Sandino y Anastasio Somoza, los dos A.S., se disputan el poder en un territorio convulsionado por los disparos y las muertes. Conviven paradójicamente los llantos y el grito de victoria, mientras el país, paralizado desde hace un mes, lamenta su inatajable agonía.

Muerto el primero, en una celada tendida por Tacho I (padre de Anastasio Somoza Debayle) sin embargo ha resucitado en el cuerpo de miles de soldados partidarios de una tierra libre. Vivo el segundo, sin embargo, parece definitivamente muerto en el espíritu popular y se mantiene a fuerza de poderosos cohetes y armamentos aportados por Israel y Portugal. De cualquier manera, para los estudiosos, la historia se repite, y hoy, como si fuese un calco de antiguas penurias, el fantasma vivo de uno, atemoriza al cuerpo casi agonizante del otro.

Con nuevos actos de violencia se agranda peligrosamente la sombra de la guerra civil en casi todos los países de Centroamérica. En Guatemala, tres organizaciones guerrilleras se trabaron en cruentos combates con fuerzas del ejército, dejando un saldo de varios muertos. Además, uno de los guerrilleros heridos sería de nacionalidad cubana, cosa que de confirmarse podría poner en aprietos a más de un político que trata de justificar con la revolución sus reiterados coqueteos con Fidel Castro.

JIMMY: A LAS PATADAS

Siguen los problemas entre Carter y Ted Kennedy. Esta vez la cosa no es en base a discusiones entre ambos políticos, sino a raíz de ellas. Ocurre que Ted asciende en la encuesta de rating realizada por la ABS, mientras que "Jimmy" desciende en forma acelerada. Esto se debe a que los norteamericanos están airados por la escasez de combustible y la inflación. En concreto, le dieron un 25 por ciento favorable y un 73 por ciento negativo, lo que constituye un hecho sin precedentes en la historia de los Estados Unidos, puesto que según la agencia News-Harris (encargada de realizar estas encuestas) el presidente de más bajo rating fue Richard Nixon después del sonado caso Watergate, con 26 por ciento favorable y 70 por ciento en contra. Al menos, de esta manera, don Jimmy puede ostentar un récord durante su presidencia, no será quizá el de su



Anastasio Somoza Debayle, Tacho II según la denominación popular, en estos momentos se debate en la incertidumbre. Mientras un gobierno paralelo propugna el reconocimiento de una junta sandinista, el dictador —curiosamente electo democráticamente— pelea cada palmo de terreno como si fuera el último. El final, hasta ahora es incierto.

BAÑARSE ES UN PECADO

El Ayatollah Khomeini sigue haciendo de las suyas. Esta vez prohibió los baños de mar entre hombres y mujeres, por corresponder "al período histórico de la idolatría". Según el Ayatollah, hay que terminar con las "orgías" representadas por hombres y mujeres semidesnudos en las playas. Pero en Irán no todos están de acuerdo con esta ley, que ya alejó a gran cantidad de turistas de la zona de Puerto Pahlevi, cuyas playas fueron divididas en sectores especiales para mujeres, hombres y niños. Según parece, la culpa de todo la tiene el "degenerado" del Sha.

Diario HOY del día 8 de julio de 1979

Anexo nº2

El Nuevo Diario. Lunes, 21 de enero de 2008

SU MUERtE ENtERRó A SOMOZA

El 10 de enero, con la muerte de PJCh, comenzó la cuenta regresiva del régimen dinástico

Luis Galeano y José Adán Silva

La foto en blanco y negro, de aspecto gris por el contenido mismo de un funeral, sólo muestra a una multitud de gente que carga un ataúd en medio de una calle que luce estrecha ante el mar humano que la abarrota, para acompañar los restos del periodista Pedro Joaquín Chamorro, ultimado a escopetazos dos días atrás.

Una multitud de gente dolida y consternada, carga el ataúd en medio de una calle que luce estrecha ante el mar humano que acompañó los restos del periodista Pedro Joaquín Chamorro

La imagen es fría: no describe el dolor, ni la ira ni el llanto. Apenas se visualizan algunas pancartas de caligrafías apresuradas, el tumulto cargando el féretro y el aire gris de aquella tarde.

Nadie imaginaría, viendo esa fotografía, que tras ese ataúd cargado vendría una violentísima reacción que cambiaría, apenas un año después, el futuro y el rumbo de Nicaragua, donde los muertos ya no serían cargados en ataúdes sino que serían quemados en cualquier esquina, durante la aterradora Guerra de Insurrección que acabó con 43 años de poder de la familia Somoza.

dEtONANtE PARA lA cAÍdA

Según el escritor Sergio Ramírez, a partir de esa fecha la población nicaragüense confirmó que la dinastía ya no podía continuar. "Fue el gran detonante para la caída de Somoza", afirmó.

"Fue la primera vez que la gente salió masivamente a la calle a expresar su repudio a la dictadura. Los actos en la Carretera Norte contra las empresas de Somoza; la gente insurreccionada en las calles. Y todo se fue encadenando rápidamente", señaló.

El novelista comentó que de inmediato al asesinato, en la primera semana de febrero de ese año, se dio la histórica rebelión en Monimbó, una clara señal de la fuerte avanzada del Frente Sandinista, prácticamente en los límites de la capital.

"Es cierto que el Frente Sandinista está debajo de la estructura de los hechos armados. Pero la participación popular va más allá de la capacidad de organización que el Frente Sandinista podría tener en ese momento. Y es que el detonante del asesinato de Pedro Joaquín seguía actuando", dijo el también ex vicepresidente de Nicaragua en los años 80.

"Hay que tomar en cuenta que entre el asesinato de Pedro Joaquín y la caída de Somoza, apenas pasa año y medio. Es decir, nada. Esto es lo que me confirma la calidad de detonante que tuvo, y me puede ayudar a responder: ¿Cuánto pudo haber durado Somoza? Bueno: ¿Cuánto duró realmente? Duró poco Somoza. Después de mandar a asesinar a Pedro Joaquín Chamorro, ni siquiera duró dos años más", aseveró.

MAGNicidiO AcElERó cAÍdA

"No tenemos una bola de cristal para saber qué hubiera pasado si no hubiesen matado a Pedro, pero se puede calcular en la distancia y el tiempo, que el régimen habría caído de todas formas; lo que

provoca el asesinato es acelerar un proceso que se venía dando de manera silenciosa y lenta, casi imperceptible, porque la inconformidad del pueblo estaba e iba a estallar en cualquier momento", señala Onofre Guevara cuando se le consulta lo que provocó el magnicidio de PJCh.

Recordó que en esos momentos Nicaragua no tenía demasiadas perspectivas de liberarse de la dictadura somocista.

"Antes de la muerte había brotes, desde luego, pero eran actividades más aisladas que conjuntas, y el fenómeno que se produce con la muerte de Pedro Joaquín es que logra precisamente despertar un sentimiento contra la dictadura por parte de sectores que ni siquiera habían pensado en expresarse, y otros que se expresaban de manera tímida, sin organización ni capacidad política para hacer realidad la caída", dijo.

AldAbONAZO A lA cONciENciA dEl PUEblO

En ese sentido, el veterano militante de las causas sociales considera que la muerte del director de La Prensa fue como un "aldabonazo que despertó las conciencias" de manera colectiva del pueblo de Nicaragua.

Según él, fue a partir de ello que se dio la incorporación a las acciones populares que se registraron inmediatamente después de su muerte. "Se expresa como un dolor colectivo al crimen y queda como sedimento el deseo de organizarse, y la acción vino después de ese sentimiento", señala Guevara.

"La realidad que queda cuando lo matan, es de una conciencia agitada pero dispersa entre la población, que lo toma como una antorcha en la oscuridad, y apoya entonces la lucha armada que venía haciendo de manera silenciosa, pero firme la guerrilla sandinista", señala.

La sensación de que tras la muerte de Pedro Joaquín Chamorro se le vendría el mundo encima a la familia en el poder, fue confirmada años más tarde por Anastasio Somoza Portocarrero, quien tenía 26 años al momento de la muerte del periodista, y era el director de la temida Escuela de Entrenamiento Básico de Infantería, las fuerzas militares elites de la Guardia Nacional.

"Yo diría que el momento crítico, central de toda la insurrección fue la muerte del doctor Chamorro, porque ahí sí que nos preguntamos: ¿Qué se hace?", dijo Somoza a la periodista Xiomara Chamorro.

"Para nosotros fue una cosa tremenda. Yo me acuerdo que cuando estaban llevando al doctor Chamorro a La Prensa (del Hospital Oriental), que quemaron media Carretera Norte, la orden era: ¡Ni se acerquen a esa gente!, porque igual de asustados estábamos todos nosotros, porque para nosotros esa era la hecatombe".

iNMENSO fUROR SOciAl

El doctor Danilo Aguirre Solís, jefe de Redacción de La Prensa, recuerda que el periódico tituló en esos días: "Los enterrados serán ellos", y como una situación de clarividencia, efectivamente la familia dinástica perdió el poder un poco más de año y medio después del magnicidio.

Evidencia de aquel furor social quedó registrado en una nota de cable fechada el 14 de enero de 1978 en Caracas, Venezuela, firmada por el corresponsal para América Latina del diario El País (de España), Ángel Luis de la Calle.

"Quienes planearon el asesinato del periodista nicaragüense Pedro Joaquín Chamorro, probablemente no calcularon las

consecuencias que el hecho podría producir. La muerte del director de La Prensa, que siempre se distinguió por su oposición al régimen de Anastasio Somoza, ha desatado las más violentas manifestaciones en pleno centro de Managua, con incendios y graves pérdidas económicas, y ha aglutinado a los más variados sectores sociales en contra del dictador Somoza", decía la entradilla de la nota.

"En opinión de los observadores, el asesinato de Chamorro (cuyos presuntos autores fueron detenidos el jueves, según anunció la Policía) no solamente no acallará a la oposición interna al régimen de Somoza, sino que la acrecentará".

Y así ocurrió. El periodista Roberto Sánchez, ex periodista de La Prensa, recuerda que el entierro de Pedro "fue como la mecha que encendió una bomba gigante".

"La sensación que reinaba no era de incertidumbre, sino más bien de certidumbre de que la insurrección era inevitable, y así ocurrió", dice, en alusión al 19 de julio de 1979, cuando tras varios meses de sangrienta guerra civil, las guerrillas del FSLN, apoyadas en una población que perdió el miedo a Somoza, tomaron el poder que los Somoza ostentaron a sangre y fuego durante 43 años.

(Con la colaboración de Mauricio Miranda)

Tomado del libro Pedro Joaquín Chamorro ¡Juega! De Edmundo Jarquín

CRóNicA dE UN ENtiERRO hiStóRicO

Estremecido por la noticia de su asesinato, me dirigí hacia la sede de UDEL, y en el trayecto alcancé a recordar las frases del Decano de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Columbia, cuando le otorgaron el premio Moors Cabot: "Si hay un periodista en este hemisferio que ha sido más consistente en su oposición al

gobierno dictatorial que el Dr. Pedro Joaquín Chamorro, nosotros no hemos sido capaces de encontrarlo".

Su consistencia había tenido el costo de su asesinato. Cuando encontré los torrentes de gente que se dirigían al hospital donde yacía el cuerpo acribillado de Pedro, y vi sus rostros y sus lágrimas, y sus bocas dibujando angustia y dolor, y presencié cómo Managua entera se desbordaba en banderas, en flores, y el pueblo se desgañitaba en gritos de ira ¡Abajo Somoza!, pensé que el vil asesinato había dolorosamente resuelto la contradicción entre el líder político y el líder de opinión: para el pueblo era uno solo, su líder a secas.

El pueblo había perdido su voz. Desde la misma tarde del 10 de enero, el ataúd cubierto con una bandera de Nicaragua de las más pobres telas, puesta por hombres y mujeres sencillas, salió a las calles sobre una correntada de pueblo, ríos de pueblo iracundo que recorrían y partían a Managua de oriente a occidente, de norte a sur.

Así volvió a su casa, donde Violeta, que ese mismo día había regresado de Miami, lo recibió mártir. Así fue trasladado a La Prensa el miércoles 11, y de aquí, escapando de la balacera de la Guardia y del estallido popular en incendios y motines, en el furgón repartidor de su periódico, fue llevado en la madrugada del 12 a la iglesia de Las Palmas, y así llegó ese mismo día al Cementerio General de Managua, bajo una lluvia de flores, en una agitación de banderas y en el estruendo de un pueblo que gritaba indignado.

Su mujer y sus hijas e hijos avanzaron por las calles delante del féretro llevando la bandera de Nicaragua, escena que a través de una fotografía recorrió el mundo. De nuevo sus palabras se recobraban en la realidad, porque con motivo del entierro de Kennedy había escrito un editorial titulado: "Adelante el pabellón y detrás la familia".

"Me siento orgullosa de que Pedro Joaquín haya marchado a la tumba bajo esa bandera", expresó Violeta. Al llegar al cementerio volvieron a lloverle flores: la gente había subido a los mausoleos y desde allí lanzaban flores, como desde los balcones de que él me había hablado premonitoriamente.

"El entierro de Pedro fue igualito como Pedro me lo había dicho y predicho una y mil veces. Antes de echar la primera palada de tierra, el que iba a poner el caliche en la piedra me dijo: Tome, señora, la bandera. No –le dije –, póngasela, por favor, en la caja. Pedro necesitaba enterrarse con su bandera. Y ahí está con ella!", dijo Violeta.

A la salida del cementerio, gases lacrimógenos y balas de la guardia. Un joven cayó baleado, y cuando el reportero del entonces Canal 6 de Costa Rica, en una escena estremecedora, le preguntó: –¿Qué le pasa?– Estoy herido –le contestó– intentando incorporarse para acercarse al micrófono que le ponían enfrente. –¿Qué nos puede decir?, insistió el periodista. –Que siga la lucha... ¡Viva Pedro Joaquín Chamorro!

Y la lucha siguió hasta el derrocamiento de la dictadura y el inicio de la construcción de la democracia con la cual había soñado Pedro. "La Historia –había escrito– no termina con el toque de queda frente a una sepultura... La historia comienza, realmente, cuando se establece con claridad que el ideal vive en un pueblo, aunque sus hombres mueran". Pedro ganó batallas después de muerto. Como el Cid Campeador.

Anexo nº 3

lA EStRElIA dE NicARAGUA 30 AñOS dEl 17 dE SEPtiEMbRE

La última entrevista de Somoza

Dos periodistas argentinos de la revista Gente, lograron que el Gral. Anastasio Somoza Debayle, accediera a una entrevista en su residencia de Asunción, Paraguay, donde se encontraba exiliado. Nadie lo sabía, pero la entrevista se realizó veinte días antes de que lo asesinaran. Este es el texto de la entrevista:

Tiene 54 años, algunos kilos de más, y un ocio que no conoció –según él– en 32 años. El lunes 18 de agosto se estaba cumpliendo un año de su llegada a Paraguay. Quizá la melancolía, tal vez su primer año en Paraguay, hayan influido para que Anastasio Somoza Debayle quebrara su prolongado silencio con la prensa. La entrevista fue realizada en su magnífica residencia de las afueras de Asunción y continuó en el yate Capricho de un empresario amigo, Ramón Martínez Blanco.

Somoza vestía guayabera celeste con su nombre bordado, pantalón beige, zapatos y medias negras, un rolex de oro "president", y un inusual brillante rodeado de oro, anillo que le regaló su padre en 1946, cuando se graduó en la Academia Militar de Estados Unidos en West Point. Es ingeniero hidráulico, tiene cinco hijos, convive con la nicaragüense Dinorah Sampson Lagos, de 36 años, y se maneja con cinco hombres de custodia. Sus autos –dos Mercedes Benz 250, modelo 1978– están bajo la responsabilidad del que fuera su Jefe de Seguridad y después ministro de Hacienda, el general Samuel Genie.

Hace tres años sufrió un infarto y desde entonces recibe atención cardiológica permanente del médico paraguayo Araoz y del argentino René Favaloro, que llegaba regularmente a Asunción para hacerle un chequeo.

Es un hombre afable, alegre, bromista capaz de sonreír frente a la pregunta más violenta, lo cual hace más difícil detectar en qué grado la situación de su país –y su propia situación personal– le afecta. A lo largo de dos horas de diálogo no quedó ningún tema

sin tratar: desde su enorme fortuna, hasta su fama de dictador. Se defendió como pudo. Ataqué hasta donde me fue posible. Este es el resultado:

Gral. Somoza hace algunos años usted dijo: Nicaragua es el único freno que tiene el comunismo en América Latina. ¿Qué pasó, entonces? ¿Por qué ese freno fracasó ahora, y qué culpa o responsabilidades reconoce usted en ese fracaso?

—Bueno, yo diría que los primeros brotes comunistas salieron de Cuba y entraron en Nicaragua bajo la forma de gente entrenada en asaltos, en terrorismo, en quema de establecimientos y en movilización de masas. Todos estos individuos no eran ciudadanos que gozaban de la Constitución de la República, sino que la usaban para sus fines subversivos. Tendríamos que haber puesto a cientos de ellos en las cárceles.

¿Por qué no lo hizo?

—Porque en mi país se respetaba la Constitución.

¿Se arrepiente hoy de no haberlo hecho?

—No, no me arrepiento, porque ésa va a ser la justificación mía para el futuro.

¿No le parece un precio demasiado alto?

—Nuestra Constitución prevé que necesitan pruebas para condenar a alguien. Y esto es a veces muy difícil. Ahora, la gente que había puesto bombas, que asaltó bancos, que asaltó pequeñas tiendas, y que mató gente, estaba encarcelada. Y los teníamos condenados por jurados civiles y jurados militares cuando el país estuvo bajo la Ley Marcial, en el año 1972, durante el terremoto. Pero ahora, con

esta experiencia, considero que sí, que tendríamos que haber detenido a toda esta gente entrenada en Cuba para subvertir el orden en Nicaragua. Detenerlos hubiera sido una forma de neutralizar una acción.

General Somoza, en agosto de 1978, los terroristas tomaron el Palacio Nacional de Managua, con mil quinientos personas dentro. Después de matar a doce de esas personas pidieron la libertad de cincuenta camaradas encarcelados, diez millones de dólares, y la lectura de una proclama marxista-leninista. En ese momento, usted pactó con los terroristas: dejó en libertad a los subversivos y les entregó quinientos mil dólares. ¿Por qué lo hizo? ¿Para perpetuarse en el poder?

—Cuando veinte desesperados toman de rehenes a toda la representación nacional –tanto del partido del gobierno, como de otros partidos– entonces uno tiene que sopesar. Preguntarse: ¿qué vale más, la vida de esas personas o la libertad de gente que ha sido moralmente condenada? Yo opté por resguardar la vida de esas personas.

Su larga experiencia en el poder ¿no le permitió intuir que esos terroristas, en libertad, podrían provocar –como provocaron– muchas más muertes de las que usted trató de evitar?

—No, no lo pensé. Yo en esos momentos estaba en una terrible lucha ideológica. Todavía lo estoy. Y sabía que si esas personas se morían en el Palacio Nacional, la gente que estaba tratando de derrocar a mi gobierno iba a mandar a más personas. Además, el asalto al Palacio Nacional no fue el primer asalto que hicieron. En 1974, en el asalto a la casa de José María Castillo, se liberaron setenta y nueve terroristas. Si pudiera volver atrás, ahora haría lo mismo.

¿No piensa que ha sido un funesto error?

—Y bueno, pero también es un error dejar morir a mucha gente inocente.

¿Pero no sentó eso en su país un peligro precedente?

—En política no hay nada fijo. Es una cosa muy dinámica, cambiante, adaptable a las circunstancias. Entonces uno debe ver lo que le conviene más. A mí no me convenía entrar allí con una escuadra y matar a esos terroristas. Iba a correr mucha sangre. Y entonces mucha gente iba a aprovechar para decir: «Somoza mató a mi papá, y a tal diputado, y a tal otro». De cualquier manera, usted no está exento de esa acusación después de la guerra civil en Nicaragua y que costó muchísimas más vidas…

–Sí, es cierto. A mí me acusan de todo. Claro que sí. Pero mi régimen nunca fue un régimen represivo que impidiera que la gente levantara la cabeza. ¿Me explico? La gente era juzgada y condenada. Y el que no era condenado, era puesto en libertad. A usted le sorprenderá que yo tenga estas expresiones, pero es que yo no puedo cambiar mi filosofía liberal. Lo que pasa es que mucha gente quiere hacerme aparecer a mí como un gobernante aislado, como un gobernante malo. El historial mío y de mi partido es muy largo dentro de la filosofía liberal.

A muchos le podemos enseñar muchas cosas Señor Somoza, ¿cómo es posible que esa larga experiencia liberal que usted declara, no haya permitido que la oposición heredara el poder en su país y sí en cambio que lo hiciera el marxismo?

—Porque las fuerzas del comunismo se prepararon para tomar el poder e hicieron que sucediera lo que está sucediendo en Nicaragua hoy.

Pero, ¿usted no reconoce ninguna cuota de culpa? En su país existía un movimiento de oposición, el movimiento de los doce, que estaba pensado como una salida pacífica y democrática para Nicaragua. ¿Por qué no aceptó usted?

—Eso se lo voy a contestar por boca de Sergio Ramírez, que era uno de los miembros de ese movimiento de los doce: eran una pantalla del Frente Sandinista, y se han burlado de Carter. Carter a mí me mandó unas cartas, exigiéndome que le diera garantía a los doce para hacer política en Nicaragua. Y fíjese, los doce eran una pantalla del sandinismo. No, no, estamos jugando con amateurs. Cómo será que yo les propuse hacer un plebiscito para no ir a la guerra civil, entonces, que no me acusen de las muertes. Yo les propuse el plebiscito.

¿A quién se lo propuso?

—A los delegados de los países interesados en pacificar, entre comillas, a Nicaragua y en derrocar a Somoza.

¿Cuáles son esos países?

—Venezuela, Costa Rica, Colombia, Estados Unidos, Panamá, México, Ecuador, Bolivia, República Dominicana. Es decir, toda la tercera socialista. Bueno, esos países no aceptaron, mejor dicho me propusieron lo siguiente: Vamos a traer 3500 extranjeros que van a estar en las mesas, esos extranjeros van a calificar los votos. No va a ser necesario inscribirse para votar y podrán votar todos los nicaragüenses que estén afuera de Nicaragua. Es decir, que proponían una violación total de las leyes electorales y mi partido no lo aceptó, después, más tarde, también dijimos: Bueno, que vengan de la Organización de Estados Americanos a observar, a vigilar este plebiscito. Pero no aceptaron porque ellos querían

meter la intervención. Y lo consiguieron, ahora tienen más de tres mil cubanos en Nicaragua.

Señor Somoza ¿usted se definiría como un hombre democrático?

—Totalmente. Lo que pasa es que me cargaron la mano con una serie de mentiras que a cualquier persona con ideario democrático le caerían nefastas. Y empezaron a detestar a los Somoza. ¿Me explico?

¿Me puede dar usted una definición de democracia?

—Cómo no. El pueblo indígena de Nicaragua es verdaderamente democrático. Ellos elijen a sus jefes. Nicaragua siempre ha ido a una elección, entonces, si tomamos que el voto del pueblo es el que hace a los líderes, entonces esa gente es democrática.

¿Para usted una democracia se define sólo por elecciones?

–No. Ahí comienza la esencia. Después están las leyes, el cumplimiento de las leyes, ¿verdad? Y luego todas las garantías que se le pueden dar a la ciudadanía. Yo fui y soy un demócrata. Y cada vez que yo decía esto a un izquierdista, pegaban el salto y se reían de lo lindo. Primero, se reían los periodistas. Después, Gabriel García Márquez, el escritor que se atrevió a mandarme un telegrama vulgar porque aprehendimos a una mujer que era prófuga. La verdad es que los gobiernos en Nicaragua fueron electos popularmente, no fueron digamos, el resultado de golpes de Estado. Siempre se tuvo gabinete de civiles, al contrario de lo que ocurre en los gobiernos militares. No siempre los gobiernos civiles electos son sinónimos de democracia, ni los gobiernos militares, sinónimos de dictadura.

Yo creo que si un gobierno civil es electo por el pueblo es sinónimo de democracia. Pero no garantía de democracia.

—No, claro que no. Pero más allá de eso, lo importante es hacerle comprender al ciudadano que la izquierda está muy organizada, enraizada con su fuente que es Moscú. Muchos no quieren darse cuenta de eso.

Al parecer después de gobiernos dictatoriales como el suyo, y de muy larga permanencia en el poder, sobrevienen siempre reacciones extremas, desesperadas, como la que vive hoy en Nicaragua. El ejemplo de Cuba después de Batista, ¿no lo hizo a usted reflexionar?

—Yo le puedo dar a usted una repuesta que va a contradecir todo lo que está diciendo. Las leyes sociales que yo decreté en Nicaragua, ahora las han cancelado. Han confiscado bienes de personas, simplemente porque han sido liberales nacionalistas.

No estamos juzgando a la Nicaragua bajo los sandinistas sino a Nicaragua cuando usted estaba en el poder.

—Sí, sí, claro que el caso de Cuba me hizo pensar. Y, antes de renunciar, yo le advertí a los países amigos de Nicaragua que Cuba tenía suficientes oficiales y sargentos dentro del movimiento como para apoderarse de Nicaragua. Y todo esto no es consecuencia de un gobierno fuerte, o dictatorial, como usted dice sino que es la lucha que la filosofía marxista está llevando a cabo para dominar el mundo. Sí, sí, se dejan hacer un gol. La situación que hoy está pasando Nicaragua, se la impusieron. Mire, si la OEA no hubiera dado el voto en contra, yo todavía estaría en Nicaragua. El asunto de Nicaragua comenzó cuando el gobierno norteamericano prohibió la exportación de armas a Nicaragua. Muy bien, logramos entonces conseguir armas de otras partes. Y cuando lo

conseguimos, el gobierno norteamericano nos prohibió el financiamiento del Fondo Monetario, para que no tuviéramos dólares. Y por último, cuando vio que estábamos resistiendo y que casi teníamos derrotada a la revolución marxista, anduvo por los pasillos de la OEA buscando los 17 votos que hacían falta para intervenir en Nicaragua. Y la OEA, desde hace mucho tiempo, es una institución que está pasando por una seria crisis. Exactamente desde el pacto de Tlatelolco, ya no es una institución donde se defiende los Estados sino que se forman pandillas para atacar a los Estados. La OEA casi está llegando a ser un super gobierno, un super Estado. Entonces, a los países independientes, eso no les interesa más. Y nosotros no fuimos los únicos en ser atacados. Mire lo que están haciendo con Bolivia. Le están cayendo encima, como le cayeron a Nicaragua en su momento. Creo que hemos retrocedido doscientos años en las relaciones entre los países.

Sin embargo, su gobierno ha cometido excesos que irritan aún a un severo anticomunista. En primer lugar, el monopolio absoluto del poder. En segundo lugar, el monopolio absoluto de la economía nacional. ¿Cómo explica usted el monopolio de los Somoza sobre la única compañía de aviación, sobre la única línea marítima, sobre la única acería, la única cementera, la propiedad mayor de tierras cultivables y la mayor cantidad de cabezas de ganado?

—Le explico con una sola palabra: trabajo.

¿Trabajo?

—Sí, todo eso es consecuencia del trabajo. A nadie se le prohibía que pusiera una cementera. A nadie se le prohibía que pusiera una línea aérea. O una línea marítima. Por ejemplo, cuando yo comencé

tenía que competir con las líneas marítimas alemanas, con las americanas, con las griegas.

No, todo lo que se ha dicho es una farsa. Además, en las líneas aéreas no estaban sólo los Somoza. También estaba metida la Pan American, estaba metido Howard Hughes, estaba metido otro accionista nicaragüense.

Señor Somoza, usted debe saberlo. Es muy difícil enfrentar y luchar con un competidor que al mismo tiempo es gobierno, que tiene la suma máxima del poder…

—Pregúntele a los ganaderos cuántos aviones charter hicieron traer ellos de Venezuela para llevarse las vaquillas, las vaquillonas que yo autoricé que vendieran. Si yo hubiera sido un monopolista, hubiera dicho: «No. Ese ganado se transporta por LANICA (Líneas Aéreas de Nicaragua) o no se transporta». ¿Y el sexto ingenio más grande del mundo? A ese no lo mencionan, porque no era de los Somoza. Era de los conservadores. Tampoco se menciona que el Estado tenía el dedo metido para que ese ingenio no quebrara a los otros tres o cuatro ingenios, también privados. Tampoco se menciona que las cervecerías fueron monopolio de los conservadores hasta hace diez años. No se mencionaba el hecho de que una firma norteamericana era la que molía la harina, el trigo. Se ha intentado desprestigiar a los Somoza. Y la verdad es que nosotros manejamos un estado capitalista donde tratábamos que todas las cosas marcharan bien. No le mencionan tampoco que esa cementera comenzó con un molinito pequeño de treinta toneladas al día, hace de esto treinta y ocho años. Mire, la palabra monopolio me da risa. Todo eso se consiguió con trabajo. Y la oposición está ahora pagando caro la prédica que encaró contra los Somoza.

¿Usted se animaría a confesar a cuánto asciende su fortuna? –Sí, eran veinte millones de dólares hace un año, cuando yo llegué al

Paraguay. Y eran cien millones antes de perder lo que había perdido en Nicaragua. Aunque no lo perdí, yo lo voy a recuperar, porque nadie tiene derecho de quitarle a uno lo que ha trabajado honradamente. Los nicaragüenses son testigos de cómo nosotros trabajamos en Nicaragua. Actualmente tengo haciendas, que vienen de mis tatarabuelos, confiscadas. Hace 15 años yo me compré una finca en Costa Rica. El Murciélago, y ahora me expropiaron. Simplemente, porque era mía. Eso fue también bajo presión de los comunistas que están en Costa Rica.

¿Usted nunca miente, nunca mintió?

—No, nunca. A lo mejor, en mi vida privada, puedo haber dicho una que otra mentira blanca. Pero al pueblo siempre le dije la verdad. Siempre fui honrado con el pueblo. Se le acusa a usted de haber utilizado su anticomunismo como excusa para monopolizar el poder político y el poder económico. Y, justamente, sus actitudes despóticas y casi feudales contribuyeron al desarrollo de las ideas izquierdistas en Nicaragua.

¿Qué dice a eso?

—Considero que no hay ninguna persona que tenga educación democrática que ponga en duda mi vocación por las libertades que el comunismo no permite. Yo he promulgado leyes en Nicaragua, para mejorar la situación del pueblo. Basadas en la libertad. Si eso se llama monopolizar el poder político, le diría que sí, que como partido somos monopolistas como lo es el partido Revolucionario Institucional en México. Ahora, en cuanto al poder y monopolio económico, fíjese usted en las grandes contradicciones que aparecen ahora. Se dijo hasta el cansancio que los Somoza eran dueños del país. Ahora los izquierdistas están diciendo no. Que el setenta por ciento de las propiedades todavía están en manos de la

empresa privada. Quiere decir entonces que los Somoza, los liberales, y el ejército, tenían un cuarenta por ciento de Nicaragua. Ahora se destapa la mentira propagandista.

De cualquier manera, suponiendo que ese porcentaje sea cierto, no es un porcentaje despreciable. Vamos a suponer que es cierto lo que usted dice, que el problema era sólo con los Somoza y que Nicaragua no era un feudo…

—Es que eso no se lo acepto yo.

Pero vamos a suponer.

—No, no, ni lo supongo.

Señor Somoza, hay algunas evidencias…

—Eso lo dice usted. Yo no lo acepto por una sencilla razón. Encuéntreme usted un recurso de amparo en Nicaragua que no haya sido contestado por las cortes. Encuéntreme que nosotros hayamos quitado una Corte Suprema. Deme pruebas de todas esas cosas que se dicen. Son todos mitos, clichés. Yo sé la verdad. Y todos lo que andan diciendo por ahí: los Somoza esto y aquello, no saben nada. Le repito, encuéntreme un caso donde hubo una manifiesta injusticia en Nicaragua.

Sáquemelo. Han tenido un año para sacar todas estas cosas, ¿y qué es lo que han sacado? Contra su palabra está la palabra de la oposición, que dice lo contrario… –Todos los opositores tenían garantías durante mi gobierno. Tenían el cuarenta por ciento del Congreso de la Cámara baja y el Senado. Tenían la tercera parte en todas las Cortes, tenían representación en todos los entes autónomos, tenían asesores en todos los ministerios, que sabían perfectamente del manejo de las cosas. Dígame si ahora ocurre

alguna cosa parecida en Nicaragua. Lo que ocurre es que al señor Carlos Andrés Pérez se le ocurrió, se le metió en la cabeza, el Partido Liberal y el Partido Conservador eran tigres de papel. Y a ese señor se le ha permitido inmiscuirse en los derechos soberanos que tiene otro país. Lo que pasa es que Nicaragua es un punto estratégico muy importante. Por ejemplo, hoy es posible hacer un ferrocarril de un extremo a otro de Nicaragua –donde no hay tropas norteamericanas– y utilizar ese ferrocarril o esa carretera para llevar un misil a Cuba o colocarlo en Nicaragua para atacar a los Estados Unidos, u otro país. Yo creo que con el tiempo se van a ir ventilando muchas cosas. Yo creo que después de todas estas experiencias, el pueblo va a reaccionar y me va a dar la razón. Es doloroso que yo lo diga, porque me iba del gobierno en mayo de 1981, es decir, dentro de pocos meses. Pero ellos no quisieron una solución pacífica. Como le dije, no aceptaron un plebiscito. Les dije: si gano, hago un gobierno de conciliación nacional. Si pierdo hago lo mismo y me voy. Más amplio no puede ser un hombre.

¿No vino demasiado tarde su propuesta?

–No, ¿qué va a ser tarde? Nosotros, en plena guerra, hacíamos manifestaciones multitudinarias. Pusimos quinientos cincuenta mil votos en las elecciones municipales, sobre un total de un millón de electores. Y elecciones claras, ¿eh?, limpias.

¿Usted reconoce haber sido un dictador?

—No. Siempre goberné acatando las leyes de la República y la Constitución. Dictadores son los que gobiernan ahora Nicaragua, que tienen diez mil presos, cien mil exiliados, gobiernan sin Constitución y sin leyes, y han confiscado a miles y a miles de nicaragüenses, quitándoles desde un carro hasta sus cuentas de ahorro y haciendas, y han implantado el terror comunista a través

de los tenebrosos comités de barrio. Usted sabe, las siglas del Frente Sandinista son: F.S.L.N. (Frente Sandinista de Liberación Nacional). Ahora la gente pinta esa misma sigla, pero aclara al lado: Favor Somoza Liberar Nicaragua.

¿Y usted lo va a hacer?

—La solución sería que todos acepten sus errores, y que comencemos de nuevo. Porque de otra manera no va a haber paz. Olvídese de la paz en Nicaragua de otra manera. Yo me considero un político pasado de tiempo. He sido presidente dos veces. Y como me criticaron siempre las veces y el tiempo que hemos estado en el poder, pues, bueno, yo no subiré, pero seguro subirá algún candidato de mi partido, el Liberal Nacionalista. Yo ya le he dado a mi país la mayor parte de mi vida, sirviéndole. Tampoco pretendo quedarme ahí como una estatua. No, yo quiero vivir mi vida.

¿Hacer qué, por ejemplo?

—Dedicarme a mis empresas. Dedicarme a mí mismo. He pasado treinta y dos años trabajando para el Estado. Recuperaría cosas que he perdido por esos treinta y dos años. Porque yo he sacrificado a mi familia. Dejé mis gustos culturales. A lo mejor, llegué a viajar dos o tres veces al año a los Estados Unidos, y una vez cada cinco años al Lejano Oriente. Pero nunca viajé a Europa a nutrirme de nuevas ideas, de nuevas filosofías.

Ahora no está en el gobierno ¿Lo puede hacer?

—Todavía las circunstancias no están dadas para que yo ande en eso. Todavía el caso Nicaragua está muy candente entre la opinión de la gente para que yo me ponga a andar en lugares donde tal vez no tenga la seguridad necesaria, mínima. Porque todavía se relaciona a Anastasio Somoza con la hecatombe que ha ocurrido en

Nicaragua hoy. Y al comunismo le conviene seguir manteniendo por largo tiempo ese error, esa falsedad.

Señor Somoza, ¿se anima a ser muy, pero muy sincero?

—Sí, claro.

Si usted pudiera volver para atrás algunos años. Digamos cuatro. Digamos seis años. ¿Qué cosas cambiaría? ¿Qué cosas, de su actitud como gobernante, hubiera cambiado?

—Quizá hubiera atrasado un poco la formación de capitales en Nicaragua. Quiero decir, compartir más con el trabajador. Aunque eso trae sufrimientos, ¿no?

¿Qué cosa trae sufrimientos?

—El compartir con el trabajador.

¿A quién le trae sufrimiento, señor Somoza?

—Al trabajador. Porque entonces ellos son víctimas de la sociedad de consumo. Entonces, el dinero que debería usarse para hacer capital y trabajo perenne se lo da usted al trabajador, y él cae presa de esa sociedad de consumo, y el capital se va fuera del país.

Señor Somoza, no creo que me esté hablando en serio. ¿No pensó que la gente puede aspirar cada día a vivir mejor? ¿A elevar su standard de vida?

—El trabajador cree que tiene más. Pero no hay mayor fortuna que el trabajo perenne y el saber también que el día de mañana su hijo va a tener trabajo también. ¿Me explico?

¿Usted cree que las dos cosas son incompatibles?

—No, no lo creo que sean incompatibles. Yo creo que los pueblos tienen sus momentos. ¿Cómo cree usted que Cuba va a aceptar que Nicaragua tuviera un ingreso per cápita más alto que ellos? Sobre todo, siendo Nicaragua una sociedad de libertad. Porque Nicaragua tenía 930 dólares de entrada per cápita y Cuba estaba en los 600 dólares. Además, en Nicaragua no había colas para comprar el arroz, ni el pan ni el azúcar. Ahora sí, ahora los nicaragüenses tienen que hacer largas colas para conseguir sus cosas básicas. Bueno, como le digo los términos de capital, de creación de capital, son unas cosas necesarias como el agua, y es lo único que cambiaría yo. Porque el resto de las condiciones las tenía el pueblo de Nicaragua: libertad de prensa, libertad de radio, libertad de locomoción, libertad de contratación, libertad de criticar, de asociación, de viajar fuera del país.

¿Usted alguna vez se sintió un hombre predestinado?

—No. ¿Usted cree que yo hubiera podido mantener esta plática tan amena con usted después de algunas de sus preguntas chocantes si me hubiera sentido un predestinado? No, no, le aseguro que hubiera perdido la dulzura.

¿Tampoco se sintió omnipotente? Porque usted dijo: los del Frente Sandinista son dos mil locos sueltos sin ningún apoyo popular. ¿No fue esto subestimar al enemigo, sin tener conciencia del valor de sus fuerzas, de su peligrosidad?

—Yo nunca dije eso. Eso es un invento. Déjeme explicarle. Los nicaragüenses tradicionalmente hemos sido pronorteamericanos. Y cuando los norteamericanos se lanzaron contra mi gobierno, los capitalistas, los burgueses, dijeron: hay que echar a Somoza. Y

pensaron utilizar a los sandinistas como punta de lanza. Ahora los sandinistas los tienen cruzados a ellos, a los ricos. Los sandinistas no tenían gran repercusión popular. Ocurrió que cuando Carter se opuso claramente a mí, la gente se volcó del lado del que creían que iba a ganar. En Nicaragua había doscientos cincuenta mil propietarios de tierras. O sea, un millón y pico de familiares sobre un total de dos millones trescientos mil habitantes. Quiere decir que mucha gente paupérrima no existía. Hoy en cambio esa gente pobre existe en mi país. Mire, lo que han hecho con Nicaragua es una barbaridad. Muchos se juntaron para derrocar un régimen que fue electo popularmente en elecciones observadas por la OEA, para dejar un monstruo que no sabemos qué es. Donde la injusticia vive todos los días.

General Somoza, ¿usted se definió una vez como un liberal de izquierda, y en lo económico, un justicialista. ¿Me puede explicar ambos conceptos?

—Bueno, lo de justicialista tiene algo que ver con el movimiento de su país. Quiero decir, el modelo de Perón de darle participación al obrero. ¿Verdad? En el sentido de darle más al obrero. Yo estuve en la Argentina en 1950.

¿Y cómo es, señor Somoza, el liberalismo de izquierda?

—Un liberalismo que se adapta a los tiempos. Un liberal de izquierda es un liberal que cree que cierta infraestructura en la nación debe estar en manos del Estado.

¿Qué infraestructuras?

—Ferrocarriles, muelles, telecomunicaciones, correos, teléfonos, energía, los bancos de desarrollo. En Nicaragua, claro, había

bancos privados. Y hoy –esa es otra injusticia– todos los bancos nicaragüenses están nacionalizados y todos los bancos extranjeros trabajan como capital privado. No, si estos señores no se llevaban las palmas, ¿eh? Y hay también, por supuesto, violencia manifiesta. La televisión ya no está en manos privadas. Las radios tampoco. Pero espere, espere y va a ver usted lo que va a suceder en Nicaragua, porque esos muchachos tontos del Frente creen que conocen al pueblo. Y no, el pueblo de Nicaragua es algo muy especial, es un pueblo que ni siquiera los españoles pudieron domar. Hasta que no les agarraron todas las mujeres y las encerraron en un corral, el indio no se rindió, este es un pueblo distinto al pueblo cubano. ¿Eh?

¿Considera usted que el asesinato de Pedro Joaquín Chamorro fue el comienzo del fin?

—Bueno, alguna influencia tuvo. Ya desde chicos, yo era adversario del pobre Joaquín. Cuando teníamos 8 ó 9 años, su padre –que ya era dueño de ese periódico– atacaba al mío. Entonces nos peleábamos en el colegio.

¿Y cuando estaban grandes?

—Bueno, él un día se fue a México porque sacó unos impresos de carácter vulgar sobre mi familia. Y como su papá conocía a mi padre, arregló para que se fuera a México. Estuvo en México, al regreso, fue director de La Prensa, se metió en tres intentonas de revolución. Las tres veces lo capturamos, lo juzgamos y se encarceló.

¿Quién lo mató?

—Él se había puesto insoportable, porque había un banco de plasmaféresis en Nicaragua, propiedad de un cubano.

Chamorro empezó a atacarlo y les dijo ladrones en el periódico. El banco exportaba plasma. Pedro Ramos era el dueño. Ramos contrató a Peña, para que a su vez Peña contratara a los asesinos. La primera vez fallaron, porque al enterarse quién era la víctima, se asustaron y huyeron. El segundo intento tuvo éxito. A Peña se le capturó horas después del asesinato, hubo testigos, y él confesó que Ramos le había dado la plata para el crimen.

¿Por qué le atribuyeron a usted la muerte?

—Cuando una persona tan prominente en la política y en la prensa internacional es asesinada, trae repercusiones negativas para un gobierno. Se aprovechó el sepelio para quemar bancos, para quemar comercios. Y la familia dijo que nosotros lo habíamos mandado a matar.

General Somoza, ¿usted duerme bien?

—Sí. ¿Y usted?

Entre el poder y la fortuna, ¿con qué se queda usted?

—Bueno, considero que el poder es una cosa muy fugaz. En cambio la fortuna es más permanente. Como tengo que velar por mis hijos, debo elegir lo que es mejor para ellos.

¿Usted cree en el juicio de la historia?

—Sí. Inexorablemente.

¿Cree que saldrá absuelto?

—Sí.

¿Qué contará en sus memorias?

—Cómo son las fuerzas que maniobraban para acabar con un país e implantar el comunismo. Daré nombres y apellidos.

Anexo n° 4

★ PATRIA

AÑO XXVI

CONSEJO DIRECTIVO: JUAN RAMON CHAVES, EZEQUIEL GONZALEZ ALSINA (Director Permanente); SABINO AUGUSTO MONTANARO, LUIS M. ARGAÑA Y MANUEL FRUTOS PANE. JEFE DE REDACCION: MARIO HALLEY MORA.

ASUNCION Lunes 9 de Julio de 1979

...ALSA ...IBERTAD ...E EXPRESION (Edit. Pág. 5)

Un fraternal abrazo de despedida entre el Gobernador de Sao Paulo y el Ministro del Interior, Dr. Sabino Montanaro, quien lo saludó ayer en nombre del Gobierno Nacional, en el aeropuerto internacional.

Las autoridades nacionales con el Gobernador del Estado de Sao Paulo, Brasil, en el momento de la despedida en el aeropuerto internacional "Presidente Stroessner".

La presencia del ingeniero Paulo Salim Maluf en nuestro medio, acompañado de una calificada delegación oficial y empresarios del sector privado, aparte de fortalecer las cordiales relaciones que nos unen con el Brasil, ha servido para iniciar conversaciones en el plano de la investigación tecnológica y en el sector industrial para emprendimientos conjuntos en un futuro inmediato.

Creciente Tensión Asoma en Teherán (PAG.2)

NICARAGUA: SOMOZA ...ONDICIONA RENUNCIA

...AGUA, 8 (LATIN - POR AGUSTIN FUENTES) -La renuncia y la salida ...Nicaragua del presidente Anastasio Somoza -con la finalidad de poner ... la guerra civil en este sufrido país- podría producirse en la semana ...se inicia hoy, coinciden observadores políticos y diplomáticos aquí.

...l presidente Somoza ... ayer a los dirigentes ... partido Liberal Nacio... y se despidió de he... ... con una breve y ... alocución que para ... de los comités libe... presentes consideraron ... su "testamento polí...

...partamento de Estado de Estados Unidos, "han montado una revolución prefabricada en Cuba, en que los guerrilleros aparecen con armas que sólo disponen los gobiernos, en muchos casos mejores que las que usa la Guardia Nacional".

"Pero aun así, si se detuviera el suministro de refuerzos, armas y municiones que entran a través de Panamá y el territorio de Costa Rica, dijo, la Guardia Nacional podría derrotarlos aún a costa de gran sacrificio de vidas.

No obstante, expresó, en el terreno diplomático, debido a que los Somoza han estado largo tiempo en el poder y él es un Somoza, se encuentra solo, "todos los países, aun aquellos que antes eran amistosos, han vuelto la espalda".

Por tal razón, añadió, estaría dispuesto a sacrificarse "siempre que ese sacrificio significara que el sistema democrático y republicano de gobierno se mantenga y no se abra la puerta a un régimen marxista".

Estaría dispuesto a sacrificarse -reiteró- siempre que se garantizara que la Guardia Nacional, aún reformada quedaría como institución garante del orden y la de un representante en la junta de reconstrucción que se instalaría en Managua.

Entretanto, en el frente bélico, la Guardia Nacional informó hoy, en un comunicado, que continúan sus esfuerzos por recuperar Masaya, desde hace dos semanas en poder de una importante fuerza sandinista que amenaza con lanzar desde esa ciudad ubicada a sólo 26 kilómetros de Managua, una...

Guatemala acusa a Cuba de Agitador

GUATEMALA, 8 (LATIN) -El gobierno acusó directamente a Cuba de intensificar sus esfuerzos por provocar agitación, intranquilidad, anarquía y perturbación en Guatemala, según un comunicado de la secretaría de información de la presidencia.

El documento expresa que tales hechos "han ocasionado la muerte de inocentes personas", por lo cual el gobierno advierte a los subversores del orden público que con sus acciones tratan de hacer peligrar la vida institucional del país, que actuará drásticamente y ... rigor de la ley para evitar que esas acciones ...

El documento sostiene que de la misma forma que Guatemala no interviene en los asuntos internos de otros países, no permitirá que se inter...

Contra Pozo Petrolífero Atentaron en Irán

TEHERAN, 8 (LATIN-REUTER) - Una explosión interrumpió hoy el bombeo hacia y desde la refinería petrolera de Abadán, la mayor del mundo, y el comité revolucionario local atribuyó el estallido a un acto de sabotaje.

El director de comercialización internacional de petróleo de Irán, Reza Azimi, señaló que las exportaciones de productos refinados resultarán afectadas por el episodio, aunque aclaró que todavía no puede precisarse hasta qué punto.

El estallido inicial se produjo ayer en el puerto de Mamshahr, sobre el Golfo Pérsico, incendiando un oleoducto y un gasoducto. El calor de las llamas hizo derretir un puente metálico y hoy se incendió otros siete oleoductos antes que el siniestro pudiera ser finalmente controlado.

Un portavoz del comité revolucionario de Abadán indicó que había recibido informaciones no confirmadas en el sentido de que habrían sido colocadas bombas en los oleoductos y gasoductos afectados. En conversación telefónica indicó: "No tenemos aún pruebas concretas, pero estamos seguros de que fue un sabotaje".

Sin embargo, Azimi manifestó a esta agencia: "No sabemos aún si fue un acto de sabotaje o no".

Azimi, ejecutivo de la National Iranian Oil Company (NIOC), señaló que el incendio afectó tanto a los conductos que transportan crudo a la refinería de Abadán como a las cañerías por las que salen los subproductos refinados.

Un portavoz de la NIOC indicó que, debido a la interrupción en los suministros de crudo, la refinería está trabajando en base a existencia de reserva almacenada en la planta.

Mientras tanto, Irán anunció hoy que aceptará que sus ventas de petróleo al exterior sean pagadas en otras divisas fuertes, además del dólar.

Hasta ahora las exportaciones petroleras iranias eran pagaderas sólo en la moneda norteamericana.

El gobernador de Ahwaz, capital de la provincia de Khuzestán, en la que se halla situada Abadán, indicó que la explosión fue ocasionada por deficiencias en los trabajos de mantenimiento de las instalaciones, debidas en gran parte a la huelga petrolera de este año, declarada para obligar al Cha Mohammed Reza Pahlevi a renunciar.

Destacó el funcionario que se había producido la oxidación o herrumbre de partes de los conductos, ocasionando su corrosión, seguida por focos ígneos debido a las actuales temperaturas elevadas del estío.

Según la NIOC, para mañana podría tenerse un informe detallado de la situación, elaborado por técnicos comisionados al efecto.

Abadán es la única refinería irania que produce derivados de petróleo destinados a la exportación. Diariamente se envían al exterior desde esa planta entre 200.000 y 300.000 barriles de subproductos refinados.

Khuzestán ha sido escenario de constante tensión entre las autoridades gubernamentales y árabes que pugnan por tener un régimen de mayor autonomía. Funcionarios iraníes han acusado a Irak de estar proveyendo armas a esos árabes y de enviar saboteadores para que fomenten problemas en la región.

También se ha registrado un clima de agitación entre los trabajadores petroleros a raíz de la decisión de las autoridades revolucionarias de disponer del arresto de tres de sus dirigentes. El sindicato de trabajadores petroleros exigió ayer que esos dirigentes sean dejados en libertad o sometidos a juicio público.

En un discurso ante guardias revolucionarios islámicos, publicado hoy, el jefe extraoficial de estado de Irán, Ayatollah Ruhollah Khomeiny, afirmó que hay manos extranjeras agitando la situación en el país.

Diario Patria del día 9 de julio de 1979

Anexo nº 5

IBIENTE DE INCERTIDUMBRE TRAS LA RENUNCIA DE SOMOZA EN NICARAGUA

Gabinete en Pleno Ofreció su Renuncia a J. Carter

A REALIDAD DE A OPOSICION

PATRIA

ASUNCION, Miércoles 18 de Julio de 1979

Diario Patria del día 18 de julio de 1979

PAG. 6 — ABUNCION, Miércoles 18 de julio de 1979 — LA PATRIA

Difíciles Negociaciones Para el Cese de Fuego

MANAGUA 17 (AFP) -Por Norberto Callejas enviado especial de la AFP. Difíciles negociaciones para un cese inmediato del fuego dirigidos de cinco sectores de guerra civil paralizantes están teniendo representantes de la Guardia Nacional y del estado mayor sandinista, declaro esta una fuente activa.

En el espacio de una noche diamétrica, el General Anastasio Somoza dejo el poder en manos de un político moderado, Francisco Urcuyo y se dirigió de Nicaragua hacia este consejo los cuales viven de su partes y de su hermana.

En un avión Lear del presidio, Somoza partio de Managua a las 0741:0 locales (1141 GMT) y llego a Miami dos horas y veinte minutos mas tarde.

En esta viaje un numeroso grupo de colaboradores de Somoza, entre ellos su primo Luis Pallais Debayle, solo tres horas después de haber sido elegido nuevo presidente de la Cámara de diputados.

Somoza declaro de su intención original de gobernar un mandato radical y televisado como despedida y explicación de su renuncia.

Venezolo millonario, acosado a una inacostumbrada presión internacional, Somoza estaba dando hace dias señalando a renuncia tal pero sólo el lunes a media día anuncio su decision al embajador norteamericano Lawrence Pezzullo.

Poco antes de las 0314:00 (a0h00 GMT) de hoy, el presidente convocaba a sesion extraordinaria de tres por unanimidad la dimision de Somoza, que era definitiva en su cese final como "un acto de servicio en favor de la paz".

Como exigia constitucional, fue designado el hasta entonces presidente de la Camara de diputados Francisco Urcuyo, médico paraguayo de 53 años un hombre diplomatico y activo como hombre hasta que los servidores de la guerra civil asumen el poder.

Formalmente, Urcuyo deberia completar el mandato de Somoza hasta 1981.

En la práctica, la grave situación existe creyde que Urcuyo se marchara del mando Somoza fue derrotado.

Segun los acuerdos centrados en Costa Rica a raiz de la mediación del embajador especial norteamericano William Bowdler, nuevo perfil mando se ejercera con el cese de las horas. Urcuyo será sólo un episodio fugaz en la historia de Nicaragua.

Se hara la limpieza, según reconocen los jefes políticos sandinistas que han permanecido en Managua, a favor exterior en base del fuego y a favor en el poder al gobierno provisional, sostenido por el frente sandinista. Esta limpieza aquí se considera inminente.

Como parte del acuerdo, en las últimas horas de gobierno, Somoza pidió a todos los jefes y oficiales de Guardia Nacional con rango superior a renunciar.

La Guardia Nacional ha sufrido una transformación drástica que sólo puede estar destinada a facilitar un acuerdo con los guerrilleros, y a preservar el poder de los oficiales de carrera en el futuro ejercito nicaragüense.

En consecuencia, representantes de la Guardia Nacional estaban en mayor sandinista, efectuaron fuertes negociaciones confidenciales para establecer un cese del fuego a partir del mediodia de hoy.

Pero, según se comenta aquí, esas conversaciones han resultado más difíciles de lo que las partes esperaban.

La peticion de Managua no sólo con fuego sino también las noticias que llegaron a través de la emisora sandinista Radio Reloj.

El frente sandinista instituyó tres aeropuertos en la capital para que entren todas manifestación de ayuda permanente, que podrán ser traer a Managua con la Guardia Nacional.

En las calles se observan varias patrullas militares.

Cinco horas después de la partida de Somoza, la Radio Oficial que no había informado a la población de esperaba de un cambio por Urcuyo.

Pero, de todos modos, el tono de la emisora gubernamental fue cambiado, continuamente dirigida la consigna "Juntas de Reducción". Simultáneamente sean los partidos Alerta.

BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY

LICITACION PUBLICA

El Banco Central del Paraguay llama a Licitación Pública para la Adquisición de Adhivos que serán utilizados en el Hormigón Armado del Complejo Edilicio de la Institución.

Las formas interesadas podrán retirar el pliego de Bases y Condiciones de la Secretaría General de la Institución, en la calle 25 de mayo e Independencia Nacional en horas de oficinas.

Las ofertas deberán ser presentadas en el despacho de la Gerencia de la Institución el día Lunes 23 de julio de 1979, a las 9:00 horas.

LA GERENCIA

La Mediación USA en Conflicto de Nicaragua

La Llegada de Somoza a Miami fue la Primera Etapa Fijada por los EE.UU.

Somoza Renunció Tras Darle Seguridad a Guardia Nacional

WASHINGTON, 17 (LATIN-REUTER) Dijo Tass Gotinas. — El presidente nicaragüense Anastasio Somoza decidió renunciar después que los guerrilleros izquierdistas que luchaban contra el gobierno prometieran proteger a los fuleros fuerzas armadas a la guardia nacional, manejaron hoy fuentes informadas.

La decisión comunicada a los guerrilleros sandinistas fue comunicada a hora de la siesta pasada a Somoza por los Estados Unidos.

A cambio de ello, el gobierno provisional que operaba con sede en Costa Rica debería ser instalado a tomar el poder en un plazo de 24 horas después de la partida del General Somoza.

El encuentro tuvo lugar en Washington representantes de que la campaña guerra civil puede llegar, en a su fin, que habrá una transición pacífica hacia un nuevo gobierno y que los moderadores pueda desempeñar un mayor papel en el futuro nicaragüense, según en las fuentes.

Detalles del proceso acordado para la transferencia del poder fueron revelados a los periodistas en momentos que el general Somoza llegaba a los Estados Unidos.

El punto estipulados lo siguiente:

—Habrá un cese de fuego y un periodo de "no violencia", durante tanto por la guardia nacional como por los insurgentes sandinistas.

—El General Somoza entregaría el mando a los asambleas nacional y abandonaría Nicaragua para dirigirse a los Estados Unidos.

—La asamblea nacional designaría a un presidente interino, quien entonces consultaría con la junta designada por los guerrilleros sandinistas.

—El gobierno provisional que operaba desde Costa Rica sería instituido a asumir el poder. Antes pasara servir completamente en las 24 horas siguientes a la renuncia de Somoza.

—La guardia nacional y los sandinistas iniciarían negociaciones tendientes a poner en práctica el compromiso de la Junta Provisional de formar una fuerza militar conjunta reestructurada.

—La Junta Provisional dejaría en efecto la actual constitución y se comprometería a efectuar una nueva carta magna y a organizar una serie de elecciones libres, partiendo del nivel municipal y avanzando con la mayor rapidez posible hasta llegar a comicios nacionales.

—Ministros de relaciones exteriores de América Latina serían invitados a Nicaragua a efectuar el informe de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Compromisos Políticos

BOGOTA 17 (LATIN)- El presidente colombiano Julio César Turbay Ayala reveló hoy que los miembros de la junta de reconstrucción nacional de Nicaragua asumieron compromisos políticos durante a la reunión de cancilleres de la OEA celebrada en Costa Rica, indicó que en el mismo hay los gobiernos del Pacto Andino.

Interrogado esta mañana aquí por la cadena radio "Caracol" sobre si el nuevo gobierno de Nicaragua seria marxista, indicó que no se conocía detalles del plan que el comercio político que se respete a los derechos humanos y de ninguna manera ningún país puede ser sometido".

"No. Los compromisos que he entendido de la junta han tomado tanto los cancilleres andinos, como en la reunión de estado del gobierno nicaragüense", indicó que no se conocía detalles del plan que el nuevo gobierno de Nicaragua seria marxista, respondió.

"No. Los compromisos que he entendido de la junta han tomado tanto los cancilleres andinos, como en la reunión de estado del gobierno nicaragüense", indicó que no se conocía detalles del plan que el nuevo gobierno de Nicaragua seria marxista, respondió.

PATRIA — ASUNCION, Miércoles 18 de Julio de 1979 — PAG.3

Asumió el Nuevo Jefe de la Guardia Nacional

Se Seguía Combatiendo Tras Renuncia de Somoza

MANAGUA 17 (LATIN): (Por Agustín Fonseca) La guardia nacional y los guerrilleros sandinistas continuaban combatiendo esta madrugada, horas después de la renuncia y salida del país del presidente Anastasio Somoza y sus principales colaboradores militares y civiles.

Vigilias de fiMasaya, a 20 kilómetros al Sur de Managua, reporteros a Latín que escuchaban fuertes combates desde las primeras horas de la mañana, los cuales presagiaron, con mayor intensidad aún en horas del mediodía.

Todos los ministerios del nuevo Estado Mayor de la guardia, incluyendo el nuevo jefe director y jefe del estado mayor general, Coronel Ingeniero Federico Mejía Gonzalez estaban en sus puestos de comando en el cuartel general de la Guardia.

El nuevo jefe De la Guardia – según fuentes castrenses – está hoy ordenando a las diferentes unidades militares diciendo que "la Guardia Nacional continúa la lucha contra el comunismo internacional", mientras no se produzca un cese al fuego.

La orden de cese al fuego sería emitida hoy mismo – según esas fuentes – por Francisco Urcuyo Maliaños, a quien el congreso nacional, después de la renuncia de Somoza, designó esta madrugada como "presidente de Nicaragua".

De acuerdo a dichas fuentes, la Guardia Nacional acataría inmediatamente la orden de cese al fuego y "si los guerrilleros no la acatan, entonces La Guardia tendría el respaldo de todos países, incluyendo los Estados Unidos, para pacificar el país".

Otros informes recibidos por los corresponsales extranjeros indican que todos los comandos sandinistas tratan hoy de romper las líneas de la guardia – aprovechando la confusión para emprender la marcha hacia Managua, especialmente hasta el aeropuerto "Las Mercedes", a fin de asegurar el ingreso al país de la junta de reconstrucción nacional.

Está organizando por el frente sandinista reconocida ya por Panamá y otros se encuentra aún en San José de Costa Rica.

Urcuyo Maliaños, el presidente designado por el congreso atendió una conferencia de prensa para leer el mensaje.

Mientras tanto, corresponsales extranjeros de los sandinistas captados por radios de Managua decían que "la salida de Somoza es la primera batalla ganada, y el frente sandinista continúa la lucha para obtener su fuerza definitiva".

Cañonera Nicaragüense en una Isla Colombiana

ISLAS DE SAN ANDRES, COLOMBIA, 17 (ATP) - El encomendante de la marina nicaragüense, Coronel Samuel Borbo, Fayos entre otros oficiales que llegaron en una cañonera guardacostas y se refugiaron aquí, se informa.

El coronel es igualmente comandante de la nave, la "General Anastasio Somoza".

El comandante y siete oficiales pidieron asilo hoy en varias islas colombianas del Caribe, se informó.

El interrogatorio ante del guardacostas provocó sorpresa entre los isleños, y posteriormente las autoridades especiales hicieron un inventario de la nave.

La misma está provista de modernos equipos, incluido radar, y tiene a su b. ndo dos cañones de veinte milímetros, ametralladoras, fusiles, municiones y otro armamento.

Su comandante Somoz.i Borbo ayudó decisivamente para el gobierno de Somoza y, al parecer, viajará posteriormente a Estados Unidos como asilado.

Los otros oficiales permanecen por ahora en Colombia.

En San Andrés hay actualmente más de un millar de refugiados nicaragüenses, algunos de ellos apenas si comprenden bablar que se desperdilla en el país centroamericano.

BUENOS AIRES, 17 (ATP) - La Argentina no ha variado su política en cuanto a Nicaragua porque hasta el momento el cambio institucional registrado en ese país es una cuestión de política interna, afirmó hoy aquí un vocero autorizado de la cancillería.

De todos modos se sigue de cerca la evolución del proceso nicaragüense tras la renuncia y abandono del país del presidente Anastasio Somoza Debayle, agregaron los portavoces.

En especial la Argentina se mantiene informada de la situación a través de su embajador ante la Organización de los Estados Americanos (OEA) Raúl Quijano, precisaron los fuentes.

Somoza: "No fuí Depuesto por el Pueblo, Sino por los Comunistas"

MIAMI, ESTADOS UNIDOS, 17 (ATP) - El General Anastasio Somoza mientras aquí que "no he dejado Nicaragua por el pueblo no me depuso, sino por los comunistas", y que ellos "quieren el poder y no les importa destruir todo" para lograrlo.

Durante una conferencia de prensa efectuada en su propiedad de Summit Island, Somoza declaró que el será "recordado" y que comprendía que "el momento de partir" había llegado.

Vestido con un traje gris oscuro, Somoza fue acompañado posteriormente hasta el aeropuerto privado de Opa-Locka por su esposa Hope y por el presidente provisional designado Francisco Urcuyo Maliaños.

Estados Unidos no quiso responder que los sandinistas comenzaran en dicho país a preparar el retorno, porque lo consideraba perjudicial para el gobierno provisional.

"No deseo más publicidad, ni que Estados Unidos reconozca a los sandinistas, porque ellos son los responsables de la guerra civil y violan los derechos humanos", expresó.

El ex-presidente de Nicaragua se dirigió "sólo de paso" a los Estados Unidos en calidad de emigrado político".

Somoz que permanecerá un mes en Miami, donde posee numerosos intereses y muchos amigos, que viene la intención de escribir.

"Todo mi vida ha estado en un país donde pude tener cierta influencia y hacerlo progresar, y que los venezolanos de la guerra civil respeten los derechos humanos", agregó.

El ex-presidente de Nicaragua se dirigió "sólo de paso" a los Estados Unidos en calidad de emigrado político".

Somoz que permanecerá un mes en Miami, donde posee numerosos intereses y muchos amigos, que viene la intención de escribir.

"Todo mi vida ha estado en un país donde pude tener cierta influencia y hacerlo progresar, y que los venezolanos de la guerra civil respeten los derechos humanos", agregó.

A DEPONER LAS ARMAS

MANAGUA, 17 (ATP) - El nuevo presidente Francisco Urcuyo Maliaños, proclamó el fin de una etapa política en la vida de Nicaragua y llamó a los rebeldes a deponer las armas, en un discurso humanitario hoy a mediodía.

Urcuyo, un político de 55 años que asciende mientras la jefatura del estado en reemplazo del General Somoza Debayle, se reunía discutiendo a marchamartillo en el poder, en lugar de embarcarse el gobierno provisional que pondrían fin guerra civil, según informaciones, según la periodista de la nación.

Radicados de los nuevos altos mandos de la guardia nacional, los hombres de mayor jerarquía dentro del ejército, el General Federico Mejía, el nuevo presidente dirigió una amplia declaración a una sola radial "todos ustedes deben deponer las armas".

En la única alusión apremiante a la Junta apoyada por los sandinistas, Urcuyo dijo que "un diálogo de agenda abierta a todos los agrupamientos democráticos de la nación".

Dijo a la guardia nacional y policíales que "todos los muertos en la guerra son nuestros hermanos".

Una Visa de Turista y de Hombre de Negocios

WASHINGTON, 17 (ATP) - El presidente Anastasio Somoza fue admitido en Estados Unidos con una visa de turista y de hombre de negocios válida por cuatro años, y su seguridad será garantizada aún durante los próximos días de su estadía, declaró hoy aquí el Departamento de Estado.

El vocero Hodding Carter precisó que por tales razones de seguridad los otros extranjeros que transporteran a Somoza y sus acompañantes en su lancha militar de Nicaragua en Florida.

"Recibimos a Somoza en este país, donde se reunió con su esposa que es una ciudadana norteamericana – afirmó – para facilitar su traslado" en Nicaragua.

Carter señaló que en Estados Unidos Somoza gozará de la protección de las leyes norteamericanas y estará igualmente sujeto a sus obligaciones.

BUQUES DE EE.UU. EN COSTAS NICARAGUENSES

(LATIN-REUTER) - Los Estados Unidos enviaron hoy un nuevo portahelicópteros para auxilio político frente a las costas de Nicaragua, para evacuar a norteamericanos en peligro, luego de la caída del General Anastasio Somoza, revelaron hoy fuentes gubernamentales.

Destacaron los informantes que la presencia de la nave, el Saipan de 39.000 toneladas, "debe ser estrictamente una medida de precaución y solamente que el buque no fiera evacuado ningún".

El "Saipan" fue enviado a las aguas nicaragüenses la semana pasada desde la base naval norteamericana de Bahía Guantánamo, en Cuba.

A bordo del "Saipan" hay varios helicópteros HH-53, capaces de transportar unos tres docenas de pasajeros, sede una.

EL ALTO EL FUEGO

WASHINGTON, 17 (ATP) - Un alto al fuego en Nicaragua solo podría efectivizarse siempre si el gobierno provisional se instale en el poder, dijeron hoy aquí el vocero del departamento de estado Hodding Carter.

El portavoz subrayó que el desenlace de esta materia constituyó el hotel del sistema, más antiguo de Managua, personal que residía en el mundo moderno.

Carter señaló por otra parte que el gobierno norteamericano tiene conocimiento en España para la renegociación del Nicaragua, y que tal esfuerzo será coordinado con la cooperación de organismos internacionales y otros países del hemisferio y del mundo.

El portavoz confirmó además que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, como los países del Pacto Andino, se trasladarán a Nicaragua para colaborar en la resolución del conflicto.

Carter subrayó por último que el gobierno de reconstrucción nacional de Nicaragua contiene los elementos necesarios para asegurar la pacífica transición hacia un régimen pacífico y democrático".

El Gobierno Guatemalteco se Abstuvo de Hacer Declaración

GUATEMALA, 17 (ATP) - El gobierno guatemalteco se abstuvo hoy de formular una declaración oficial sobre la renuncia del presidente de Nicaragua Anastasio Somoza, producida la madrugada de hoy martes en Managua.

Sin embargo el canciller Rafael Castillo Valdez, puntualizó que se trata de "un caso de sucesión presidencial verificada de conformidad con los procedimientos constitucionales internos de Nicaragua".

Preguntado el canciller sobre las repercusiones de la renuncia de Somoza en el istmo "eso es un caso interno de Nicaragua", agregando que "es necesario que todos los centroamericanos trabajemos en beneficio de la región".

"Más medios periodísticos, en el gobierno [illegible] nacia de Somoza.

"Hasta," mucha del país, según dijo a la AFP un alto funcionario, pero dijeron que las informaciones sobre la renuncia de Somoza llamaban poco de todo la literatura de despedida, el régimen nicaragüense que se refugió en el extranjero.

En círculos empresariales, finalmente, "la noticia cayó como un baldo agua fría", según reportó un alto dirigente de la cámara de industria.

CHILE: "CON SUMA ATENCION"

SANTIAGO, (7 (ATP) - El gobierno militar chileno observa con "suma atención" los acontecimientos ocurridos en los últimos horas en Nicaragua, informó hoy.

En la cancillería chilena se informó a la AFP que "se está esperando el desarrollo de los acontecimientos y por ahora se están analizando los últimos hechos ocurridos en ese país".

Voceros del ministerio de relaciones exteriores señalaron que no existen reglas fijas para el reconocimiento de un nuevo gobierno.

Las mismas fuentes calificaron la situación de Nicaragua de "singular" y por ello no deben tomarse determinaciones las precipitadamente, que no presenten en ese país.

Anexo nº 6

¿SOMOZA AL PARAGUAY?

MIAMI, 20-Urgente- (Carlos Estévez, por teléfono) — Después de la conferencia de prensa en la que el ex—presidente Anastasio Somoza anunció su salida en el término de una semana, por espacio de tres meses hacia "un país amigo", empezaron a formularse diversas especulaciones en torno al destino del mandatario depuesto.

Inmediatamente el canciller interino de Bolivia, Tte. Cnel. Raúl López informó en La Paz, que la Junta desestimó el pedido del ex—presidente realizado en la embajada de Bolivia en Miami. Al mismo tiempo, Hernán Cubillos de Chile manifestaba igual medida en Santiago, por lo que se presumía que el otro gobierno amigo que restaba a Somoza en América del Sur era el Paraguay y ya se habían establecido contactos con representantes de ese país.

N. de la R. A última hora de anoche, no pudo ser ubicado el canciller Nogués para confirmar o desmentir la especie; sin embargo, en una entrevista concedida a nuestro diario dos semanas atrás, señaló: "El Paraguay es un país hospitalario y dispuesto a recibir a los amigos que solicitan asilo en él".

Diario HOY del día 20 de julio de 1979

Anexo nº 7

SERIA RECONOCIDO EL NUEVO GOBIERNO DE NICARAGUA

A pesar de que no surgió ninguna novedad acerca de la determinación oficial sobre la continuación de las relaciones diplomáticas con el nuevo gobierno de la República de Nicaragua durante la semana anterior, se aguarda para los próximos días la correspondiente definición del más alto nivel gubernativo al respecto, según fuentes consultadas ayer.

Teniendo en cuenta la auspiciosa normalización de la situación general del país centroamericano que soportó una cruenta guerra civil, no habría reparo para el pertinente requisito protocolar del reconocimiento gubernativo con lo que se continuarán las relaciones paraguayo — nicaragüenses, agregaron.

Además, la demorada decisión del gobierno nacional sería solucionada, en el más breve lapso con el pedido de placet para la designación del señor Juan Alberto Llanes, nuevo embajador en El Salvador, considerando que desde hace muchos años Paraguay acredita un jefe de misión diplomática ante los gobiernos centroamericanos con sede en San Salvador.

PREOCUPACION

En otro orden y considerando la inusual situación imperante en nuestro servicio diplomático y consular, fue dable auscultar la suerte de preocupación en los altos círculos. La inquietud está visualizada por el hecho de que continúan vacantes los cargos de Jefe de misión ante los gobiernos de Ecuador, Colombia, España, Sudáfrica, Italia y México.

La preocupación sube de punto también porque varios diplomáticos y consules, en vez de hallarse en las sedes de sus funciones, se encuentran desde hace bastante tiempo en nuestra ciudad capital. Incluso se dá el caso de un diplomático designado hace unos nueve meses para cumplir funciones en un país vecino que hasta la fecha no se hizo cargo, aunque por cierto, haya dejado de percibir salario. A ello se suman otros, como el que hace también unos meses se halla gestionando su reincorporación al país. La situación se agrava por el hecho de que algunos consulados, particularmente importantes para nuestro comercio exterior no son atendidos con la debida solvencia que es de desear, y que sus descuidos pueden ocasionar serios inconvenientes, apuntaron.

VILLELA
Otra representación de:
CIATEC S.A.
Empresa del:
GRUPO EMPRESARIAL TROVATO
10 años trabajando con el país

Diario La Tribuna del día 29 de julio de 1979

Anexo n° 8

Paraguay reconoció
obierno de Nicaragua

El gobierno de la República de Nicaragua fue reco-
ido ayer por el Gobierno Nacional por intermedio de una
unicación cursada al Ministerio de Relaciones Exte-
es de dicho país en contestación al comunicado de ins-
ción del Gobierno de Reconstrucción Nacional de la
ión centroamericana.

De esta forma, y de acuerdo a la doctrina Estrada, con-
an las relaciones diplomáticas entre la República del
aguay y la República de Nicaragua, países que tradi-
almente mantienen relaciones muy amistosas.

Recientemente, el Poder Ejecutivo designó al señor
n Alberto Llanes como embajador extraordinario y
ipotenciario de nuestro país ante la República de Ni-
gua, sin perjuicio de sus funciones diplomáticas ante la
ública de El Salvador, en cuya capital ha fijado la sede
u residencia.

Diario HOY del día 7 de agosto de 1979

Anexo nº 9

ANOCHE LLEGO SOMOZA DE GUATEMALA

Reside en una casa de la avenida Mariscal López

En calidad de residente temporal, no como exiliado

HOY

COMPENSACION, LLAVE MAGICA PARA YACYRETA

¿SOMOZA AL PARAGUAY?

PUNTO Y APARTE

Diario HOY del día 20 de agosto de 1979

Anexo nº 10

PODER LEGISLATIVO

LEY Nº 209
DE DEFENSA DE LA PAZ PÚBLICA Y LIBERTAD
DE LAS PERSONAS
EL CONGRESO DE LA NACIÓN PARAGUAYA
SANCIONA CON FUERZA DE L E Y:

Art. 1°.- El que instigare públicamente por cualquier medio a cometer delitos será sancionado con un mes a cuatro años de penitenciaría, según la gravedad del o de los delitos instigados.

Art. 2°.- El que públicamente hiciere la apología de un hecho calificado de delito o de un condenado por un delito, será sentenciado con un mes a tres años de penitenciaría.

Art. 3°.- El que por cualquier medio incitare públicamente la violencia contra las personas o instituciones públicas o proclamare la desobediencia a las leyes, será sancionado con un mes a tres años de penitenciaría.

Art. 4°.- El que por cualquier medio predicare públicamente el odio entre paraguayos a la destrucción de las clases sociales, será sancionado con uno a seis años de penitenciaría.

Art. 5°.- Los que forman parte de una asociación ilícita de tres o más personas destinada a cometer delitos, serán sancionados por el solo hecho de ser miembros del mismo, con tres a seis años de penitenciaría.

El Jefe o promotor de la asociación ilícita será sancionado con penitenciaría de cuatro a ocho años; en igual pena incurrirán los miembros de la misma si ésta se constituye en banda armada.

Art. 6°.- Los que cometieren calumnia o difamación contra el Presidente de la República, Ministros del Poder Ejecutivo, Miembros del Poder Legislativo o Miembros de la Corte Suprema de Justicia, serán sancionados con tres a seis años de penitenciaría.

En los delitos de ultraje o injuria cometidos contra las personas indicadas precedentemente, la pena será de uno a tres años de penitenciaría.

La acción penal de estos delitos podrá ser promovida por el Ministerio Público a requerimiento oficial de los ofendidos. El Fiscal en lo criminal podrá actuar en todos los trámites procesales e inclusive representar al ofendido en las audiencias de conciliación.

Art. 7°.- Los que ultrajaren públicamente cualquiera de los símbolos de la patria serán sancionados con uno a cuatro años de penitenciaría.

Art. 8°.- Serán sancionados con uno a cinco años de penitenciaría:

1. los que formaren parte como asociados o afiliados de cualquier partido comunista u organización que se proponga destruir por la violencia el régimen democrático republicano de la Nación;

2. los que a sabiendas proporcionaren cualquier ayuda económica o material para realizar las actividades indicadas en el inciso primero de este artículo;

3. los que a sabiendas arrendaren o proporcionaren locales destinados a efectuar las reuniones y actividades previstas en el inciso primero de este artículo;

4. los que con el mismo objeto mantuvieren relaciones o recibieren instrucciones, dádivas o auxilios de cualquier clase que fueren, de gobiernos, organizaciones o personas extranjeras, y los que entregaren, distribuyeren instrucciones por cualquier medio;

5. los que con el mismo objeto introduzcan, impriman, mantengan depósitos, distribuyan o mantengan en depósitos, distribuyan o vendan, folletos, revistas, láminas , periódicos, películas

cinematográficas o televisivas, de la doctrina o sistema a que se refiere en inciso primero de este artículo.

Art. 9º.- El que fuera de los casos previstos por la Ley o contra la prohibición de ellas secuestrare, arrestare o detuviere a una persona, o la privare de otro modo de su libertad, será sancionado con dos a tres años de penitenciaría.

Art. 10º.- La pena establecida en el artículo anterior será de tres a cinco años de penitenciaría:

1. si el delito se comete empleando violencia, intimidación, maltratos o en la persona menor de edad;
2. si se hubiere cometido el hecho bajo un nombre falso, titulo falso u orden falsa de autoridad;
3. si la detención excediere de ocho días;
4. si se cometiere por un oficial público o por otra persona legítimamente encargada de un servicio de orden público;
5. si la detención se perpetró para lucrar con los servicios del detenido;
6. si se cometiere contra un funcionario público, o persona legítimamente encargada de un servicio público, o contra un testigo, árbitro, perito o intérprete, para impedirle el ejercicio de sus funciones, o por causas de las mismas.

Art. 11º.- Se aplicará de seis a doce años de penitenciaría si el delito previsto en el artículo 9° de esta Ley se cometiere contra la persona del Presidente de la República. Si lo fuere contra Ministro del Poder Ejecutivo, Miembros del Poder Legislativo o Judicial, se aplicará de seis a diez años de penitenciaría.

Art. 12º.- Los que secuestraren o privaren de libertad a embajadores o miembros del Cuerpo Diplomático extranjero,

cónsules, agregados militares o representantes extranjeros de organismos internacionales, serán sancionados con seis a doce años de penitenciaría.

Art. 13º.- Los que secuestraren a personas y las detuvieren como rehenes o para lucrar con el hecho, serán sancionados con seis a doce años de penitenciaría.

Art. 14º.- Los que secuestraren o detuvieren a las personas individualizadas en los artículos 11° y 12° de esta Ley, a título de rehenes para lucrar con su detención o solicitar cualquier medida del Gobierno o de personas privadas, serán sancionados con la máxima pena establecida en el artículo 12° de esta Ley.

Art. 15º.- Los autores, cómplices o encubridores de los delitos previstos en los artículos 9°, 10°, 11º, 12º, 13º y 14º de esta Ley, serán sancionados además por otros delitos que cometieren, sancionados por el Código Penal.

Art. 16º.- El que provocare tumultos será sancionado con un mes a tres años de penitenciaría.

El que por cualquier medio infundiere intimidación pública o hiciere estallar bombas o materias explosivas que amenazare con desórdenes de peligro común será sancionado con dos a cuatro años de penitenciaría.

Las penas previstas en este artículo serán aplicadas sin perjuicio de las que correspondan por delitos resultantes de estos hechos, previstos en el Código Penal.

Art. 17º.- La ocupación ilegal de cualquier establecimiento público o privado sin ánimo de poseerlo por personas que no sean sus propietarios u ocupantes, contra la voluntad expresa o presunta de quien tenga derecho a excluirlo, será sancionado con seis meses a dos años de penitenciaría.

Art. 18º.- Incorporase esta Ley al Código Penal.

Art. 19º.- Deróganse los artículos segundo y tercero de la Ley 294 de fecha 17 de octubre de 1955, y los artículos 163, 274, 275 y 394 del Código Penal, Ley 78 de fecha 18 de julio de 1914.

Art. 20º.- Comuníquese al Poder Ejecutivo.

DADA EN LA SALA DE SESIONES DEL CONGRESO NACIONAL, A LOS DIEZ DIAS DEL MES DE SETIEMBRE DEL AÑO UN MIL NOVECIENTOS SETENTA.

J. AUGUSTO SALDIVAR
PRESIDENTE CAMARA DE DIPUTADOS

JUAN RAMON CHAVES
PRESIDENTE CAMARA DE SENADORES

BONIFACIO IRALA AMARILLA
SECRETARIO PARLAMENTARIO

CARLOS MARIA OCAMPOS ARBO
SECRETARIO GENERAL

Asunción, 18 de setiembre de 1970.-

TENGASE POR LEY DE LA REPUBLICA, PUBLIQUESE E INSERTESE EN EL REGISTRO OFICIAL.

SAUL GONZALEZ
MINISTRO DE JUSTICIA Y TRABAJO

ALFREDO STROESSNER
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Anexo nº 11

Bueno

HOY
El Diario del País

Año III — Nº 795 — Asunción, lunes 20 de agosto de 1979 — Precio del ejemplar ₲ 25 — Edición de 40 páginas con el Suplemento Deportivo.

SOMOZA EN PARAGUAY

Llegó anoche a las 20:15, acompañado de todos sus familiares

El general Anastasio Somoza, ex—presidente de la República de Nicaragua, llegó ayer a nuestro país con el vuelo de Líneas Aéreas Paraguayas que se posó en la pista del aeropuerto Internacional Presidente Stroessner a las 20.15. La información oficial de la llegada del general Somoza fue brindada ayer, cerca de las 21.30 por el ministro del Interior, doctor Sabino Augusto Montanaro. Una reunión se celebró en el domicilio particular del doctor Montanaro y durante la misma el anfitrión dijo que Somoza está aquí como turista y que se estudiará un pedido de radicación presentado por el presidente depuesto. En forma escueta el ministro Montanaro dio a conocer los términos de dicho pedido afirmando que en él se ha puesto de relieve "la tradicional hospitalidad del pueblo paraguayo, hospitalidad que se ha manifestado a través de toda la historia". Recordó los nombres de Artigas, Sarmiento, Perón, Paz Estenssoro, Joao Goulart y otros que han sido acogidos como asilados políticos en nuestro país. El general Somoza llegó acompañado de todos sus familiares. (Inf. Pág. 8)

El día

Somoza en Paraguay, Diario HOY del 20 de agosto de 1979

Anexo n° 12

HOY
El Diario del País

SOMOZA: "YO VOLVERE
LGUN DIA A NICARAGUA"

la conferencia de prensa realizada ayer, el ex-presidente Anastasio Somoza, manifestó su deseo de quedarse por algunos meses en el país.

Diario HOY del día 23 de agosto de 1979

Anexo n° 13

Asunción, viernes 24 de agosto de 197

Cámara de Diputados

SOMOZA FUE DURAMENTE ATACADO POR OPOSITORES

l general Anastasio Somoza fue duramente fustigado por la oposición en Cámara de Diputados, en tanto que el sector oficialista manifestó rudamente que "el enfrentamiento es entre liberales" y que los colorados o tienen nada que ver en el pleito.

Una agitada sesión tuvo er la cámara de Diputados, que por sobre los puntos e figuraban en el orden del a, surgieron otros temas e fueron debatidos con ar- r durante la reunión.

La presencia del derrocado esidente de Nicaragua, neral Anastasio Somoza el punto principal de las scusiones. La diputada gia Prieto de Centurión, presó: "uno de los invi- dos a los festejos por los 25 os de Stroessner en el der llegó un poco tarde: el neral Somoza. La presencia l más sanguinario dictador la historia es una burda rovocación al pueblo pa- guayo. La comparación del ismo con Sarmiento es una renta a la conciencia libre la ciudadanía".

Tadeo Centurión Sostoa, eral radical, expresó que una afrenta comparar a omoza con "Sarmiento, aestro de maestros, ve- rado por su pueblo y que ecía "educad al soberano dirigiéndose a los mandones turno" y "por cada escuela e se abre se cierra una cár- cel". También expresó que no se debía ofender la memoria de los mismos comparándolos con "este ladrón, asesino, cobarde ex dictador". Refiriéndose a la posible reacción del pueblo paraguayo, expresó que "si no fuera porque tememos a la brutal represión de la Policía de Pastor Coronel que ni es pastor ni es coronel, pero que ha matado más gente que un coronel en un campo de batalla, al famoso "Tachito", el Idi Amin americano, no se le hubiera dejado un minuto de reposo en su Búnker asunceno". Finalmente, expresó: "Pido que este tiranuelo sea entregado al pueblo de Nicaragua".

El diputado colorado Víctor Chamorro, contestó diciendo que "aclaro que Somoza no es santo de mi devoción, porque es liberal. Pareciera que el destino de los liberales es nacer en una democracia y terminar en un totalitarismo. No voy a discutir lo que digan de Somoza los liberales, porque se trata de una pelea entre ellos, los liberales".

El diputado Justo Pastor Benítez intentó hablar, pero fue acallado por el que estaba en uso de la palabra, quien expresó: "El que me quiera hacer callar, que más de una vez abandonó esta sala por intemperante, que tenga la paciencia de aguantar a pie firme los argumentos de los que no estamos en su línea".

"Lo que lastima mi corazón, - prosiguió- es que se pretexto de atacar a Somoza se ensalce la figura de un hombre que fue presidente de la Argentina en la época de la Triple Alianza, y por lo tanto, responsable del genocidio de nuestro pueblo. Cuando Sarmiento asumió la presidencia en 1868, proclamó su decisión de seguir la guerra contra nuestro pueblo, y tildó de semibárbaro a nuestro héroe máximo, el Mariscal López. No es posible ensalzar en este foro a quien como Venancio Flores y Pedro II, fue verdugo de nuestro pueblo". En la sesión fueron aprobados proyectos de ley, que otorgan concesión para prospección a las compañías petroleras "Pecten Paraguay" y "Treno Resources International Limited".

Diario HOY del día 24 de agosto de 1979

Anexo n° 14

Central de Trabajadores repudia al Gral. Somoza

La Coordinación Nacional de Trabajadores (CNT) lanzó un comunicado de repudio a la presencia de Somoza en el Paraguay; lleva fecha del 24 de agosto y lo firman Ramón Parra Gaona y Emigdio Colmán Núñez. Empieza diciendo que "la Coordinación Nacional de Trabajadores (CNT), filial de la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT) y de la Confederación Mundial del Trabajo (CMT), en solidaridad con las organizaciones democráticas del país, de América Latina y del mundo repudia la presencia del general Somoza en el Paraguay, considerando este hecho como una ofensa a la propia dignidad del paraguayo, que a lo largo de su historia ha demostrado una insobornable vocación de libertad y democracia. La presencia del ex-dictador de Nicaragua en nada beneficia la imagen internacional del Paraguay. Su abandono del país beneficiaría inmensamente"

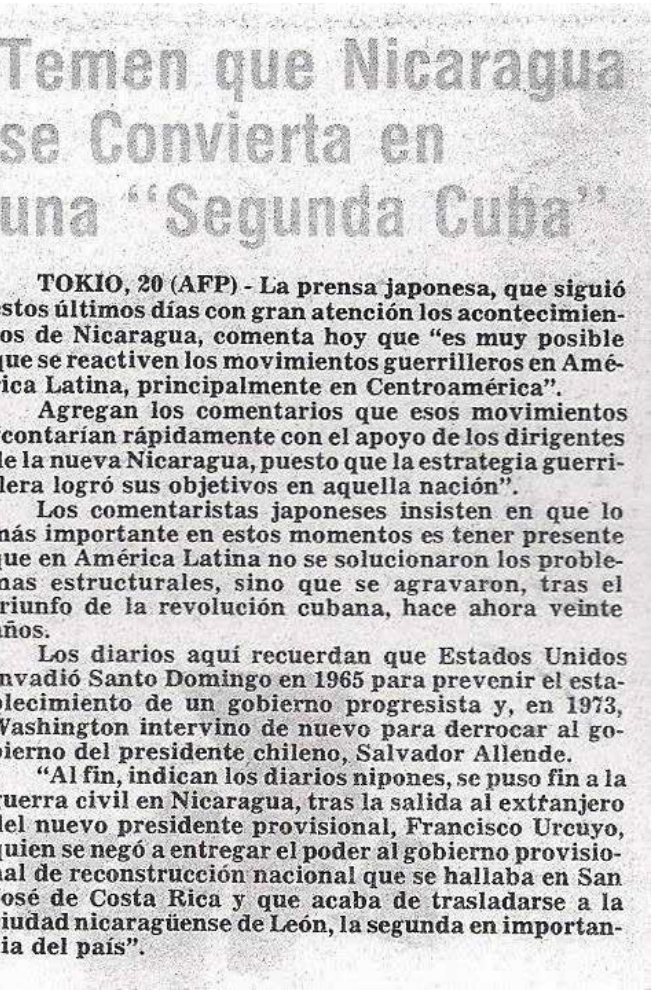
"Durante el nefasto régimen del general Somoza —prosigue— fue allanado el local de la Central Nacional de Trabajadores de Nicaragua, el 1º de junio de este año, rodeando el local con tanques de guerra y carros de combate, llevándose detenidos entre otros a Daniel Tijerina, Ofilio García, Francisco Jarquín, Benito Gómez, Alba María Flores y otros centenares de dirigentes que cayeron víctimas de la represión del régimen somocista".

El documento sigue diciendo "en este momento la Central Latinoamericana de Trabajadores y la Central de Trabajadores de Nicaragua se encuentran empeñadas en una gigantesca campaña de solidaridad internacional para recaudar fondos, buscando la reconstrucción del pueblo de Nicaragua".

"La CNT profundamente solidaria con el pueblo nicaragüense, lamenta la presencia del general Somoza en nuestra tierra. Ninguna conciencia libre y democrática puede aceptar la presencia en nuestro país de quien es culpable de miles de muertes en la sangrienta guerra civil del hermano país", concluye diciendo.

Diario La Tribuna del día 26 de agosto de 1979

Anexo nº 15



Temen que Nicaragua se Convierta en una "Segunda Cuba"

TOKIO, 20 (AFP) - La prensa japonesa, que siguió estos últimos días con gran atención los acontecimientos de Nicaragua, comenta hoy que "es muy posible que se reactiven los movimientos guerrilleros en América Latina, principalmente en Centroamérica".

Agregan los comentarios que esos movimientos contarían rápidamente con el apoyo de los dirigentes de la nueva Nicaragua, puesto que la estrategia guerrillera logró sus objetivos en aquella nación".

Los comentaristas japoneses insisten en que lo más importante en estos momentos es tener presente que en América Latina no se solucionaron los problemas estructurales, sino que se agravaron, tras el triunfo de la revolución cubana, hace ahora veinte años.

Los diarios aquí recuerdan que Estados Unidos invadió Santo Domingo en 1965 para prevenir el establecimiento de un gobierno progresista y, en 1973, Washington intervino de nuevo para derrocar al gobierno del presidente chileno, Salvador Allende.

"Al fin, indican los diarios nipones, se puso fin a la guerra civil en Nicaragua, tras la salida al extranjero del nuevo presidente provisional, Francisco Urcuyo, quien se negó a entregar el poder al gobierno provisional de reconstrucción nacional que se hallaba en San José de Costa Rica y que acaba de trasladarse a la ciudad nicaragüense de León, la segunda en importancia del país".

Diario Patria del día 21 de julio de 1979

Anexo nº 16

Cuba intenta subvertir a Centroamérica

WASHINGTON, 3 (UPI) — Cuba intensifica sus esfuerzos subversivos en Guatemala y El Salvador para provocar un levantamiento revolucionario en toda Centroamérica, según un informe secreto de inteligencia de Estados Unidos.

"Aprovechando la débil posición de (el presidente Anastasio) Somoza... Cuba intensifica sus esfuerzos para unificar a los grupos insurgentes en Nicaragua, Guatemala y El Salvador", dice el análisis.

El informe sobre Guatemala y El Salvador es parte de un análisis general que la semana última trascendió en medios informativos de esta capital. United Press International obtuvo hoy copia de la porción dedicada a Centroamérica.

Los expertos en inteligencia plantean la posibilidad de que en caso que "el gobierno provisional de los sandinistas ocupe una parte del territorio nicaragüense, la Habana puede enfrentar un pedido de envío de tropas".

Otra opción que podría enfrentar el presidente cubano Fidel Castro es el "envío de militares a Nicaragua por Honduras, el Salvador o Guatemala, lo cual levantaría la posibilidad de intervención militar cubana".

"Empero, creemos que en ninguna de esas situaciones sería probable que la Habana comprometa sus tropas, por temor a provocar la contraposición de Estados Unidos", agrega el informe.

Los analistas indican que pese a que el foco de la intención de Cuba está situado en Nicaragua, "en los últimos meses se han aumentado los contactos de los cubanos con izquierdistas guatemaltecos". El informe tiene fecha del dos de mayo último.

Según fuentes guatemaltecas citadas por el informe, "el 12 de enero un oficial cubano se reunió en Guatemala con líderes del ejército Guatemalteco de los Pobres (EGP), las Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR) y del ala disidente del partido comunista guatemalteco, para instar a la unificación de esos tres grupos".

Las fuentes informaron de otra reunión "con dos asesores cubanos que ofrecieron adiestramiento en Cuba a los disidentes del partido comunista y miembros de la FAR".

El informe dice que "por algunos años, los cubanos han adiestrado en Cuba guerrilleros comunistas con impresionantes éxitos iniciales en el reclutamiento de la población indígena de Guatemala. A principios de este año, la Habana comenzó el adiestramiento de esos reclutas".

Expresa que a principios de enero último, "el secretario del partido comunista guatemalteco Ricardo Rosales, se reunió en Cuba con el vicepresidente encargado de asuntos exteriores Carlos Rafael Rodríguez... que puso énfasis en la necesidad de que los izquierdistas guatemaltecos empleen toda forma de lucha para lograr el éxito de la revolución".

"Claramente —agrega el informe— los cubanos no tienen urgencia en promover la actividad revolucionaria en Guatemala; más bien, sus esfuerzos parecen encaminados a preparar a los grupos insurgentes para una lucha larga".

Hasta ahora los cubanos habían dado menos atención a El Salvador que a Nicaragua o Guatemala pero "han aumentado sus actividades por el alzamiento de los insurgentes salvadoreños... y están interesados por la rápida espiral de la violencia y la creciente polarización política".

En febrero último una fuente salvadoreña informó que unos 50 miembros de la Fuerza Popular de Liberación (FPL), "con la cual Cuba ha mantenido estrecho contacto, fueron a Cuba a recibir cuatro meses de adiestramiento militar e ideológico".

Al regresar a El Salvador, "los guerrilleros sirvieron de líderes de una fuerza de 2.000 salvadoreños entrenados de la milicia popular del FPL, dominado por el bloque revolucionario popular (BRM). Hacia mediados de marzo ya estaban en el Salvador la mitad de los guerrilleros que fueron a Cuba..."

Diario HOY del día 4 de julio de 1979

Anexo nº 17

pág.14 LOCALES

HOY

Testimonio de un nicaragüense en el Paraguay

SANDIGO: "PIENSO EN UNA NUEVA NICARAGUA Y NO EN UNA CUBA"

Elvis Sandigo, 18 años, soltero, estudiante nicaragüense, llegó al país hace 24 días. Eso equivale a decir que presenció parte importante de la lucha por el poder que se generó entre los seguidores de Anastasio Somoza y el Frente Sandinista de Liberación Nacional. El joven Elvis vive actualmente en el barrio San Vicente junto con una hermana suya, hace tiempo radicada en el Paraguay.

"Será una nueva Nicaragua. Una nueva Cuba, no. Nueva Nicaragua sí", afirmó enfáticamente. El notable lector se preguntará: ¿Quién es el que dice tal cosa? En nada menos que uno de los tantos que escuché al trasar de las bombardeos, con vibrantes explosiones en varias partes y edificios y que respiró desde muy cerca el fétido olor de los cadáveres que yacían urbanos por las calles de la actualmente devastada Nicaragua. Se trata de Elvis Sandigo, estudiante de 18 años, quien eligió al Paraguay como quien elige un coco en medio del desierto.

"VINE POR MI HERMANA"

– Vine porque aquí vive mi hermana, pero ahora que terminé trabajo me quedé". Explicando así que quería decir con "me quedo" y a los 24 días de haber llegado al corazón de América, Elvis dice muy contento: "No sé si es porque soy extranjero o porque el paraguayo es así naturalmente, pero he muy bien recogido por todos". Con respecto a sus intenciones dijo que está pensando el tercer año del ciclo básico.

UN CONSEJO

Así como hay personas que cruzan experiencias han cumplido etapas y acreditan cual de la experiencia, especialmente ellas para dar consejos y no se atreven a hacerlo, hay otros como el joven entrevistado, que pasaron por fuertes y muy tristes embates de la vida (como una devastadora guerra) y nuestro con cierto grado de autoridad dar algunos consejos.

Elvis piensa y dice que otros gobiernos de América corren el mismo peligro que el de Somoza, pero aconseja que la vía no es la de la violencia. "No quiero ningún ver hermanos lo que hemos pasado nosotros en Nicaragua".

"VIA DEMOCRATICA"

"Creo que –afirmó Elvis– la vía democrática la que se debe utilizar. Los americanos no deben derramarse de sus sangre. No puedo creer que la violencia traiga soluciones y por el contrario no creo que haya que respetando las instituciones también se pueden realizar cambios y hasta modificaciones revolucionarios".

"Vine porque aquí vive mi hermana desde hace tiempo"

El diálogo en francés y aquí. Sus respuestas son concretas y rápidas. Nicaragua. Un país hermano que se desangra y que ahora inicia un lento proceso de reorganización en la patria que quedó atrás por muchas razones, por la revolución, por la angustiosa tensión que vive el Paraguay. Elvis Sandigo nos trae un relato fresco, lleno de lucer, para pleno de esperanzas.

–¿Qué te trajo al Paraguay?

– Mira, en primer lugar la revolución que todos saben. Sus terribles en mi país. En segundo lugar porque mi hermana y muy buenas referencias del país.

–¿Y tus padres?

– Mi padre quedó en Nicaragua.

–Con relación a los recientes revolucionarios, ¿parece sucedió todo eso?

– En que el pueblo estaba demasiado oprimido. Ya eran cuarenta y tantos años de una dinastía que cada vez era más poderosa, mientras el pueblo se empobrecía y los dictadores eran perseguidos. El señor Somoza no se partió muy bien que digamos con el pueblo. Yo creo que ese pueblo en cuanto le tenía ejercicio y se levantó.

– El nuevo gobierno que tomó el poder, ¿ha que tendencia es?

– Mira, hay que ser absolutamente para saber lo que tenemos hoy en Nicaragua. El gobierno de Somoza en sus últimos días acusó de comunista a casi todo el mundo, para no creernos que era así. Puede ser que entre su reciente socialismo, pero no creo que el nuevo gobierno tenga nada de comunista, y menos de tendencias o ese tipo de doctrina. Yo pienso ese porque soy nicaragüense y sí en que condiciones se desenvuelve el pueblo.

– Mucha gente piensa que Nicaragua se va a convertir en una nueva Cuba.

– Eso es imposible. Será, eso sí, una nueva Nicaragua. Nunca una nueva Cuba. Una nueva Nicaragua.

"Vi morir a gente inocente y mi familia quedó rota"

Toda la familia de Elvis Sandigo se dispersó. Tuvo catorce hermanos que están repartidos en México, Costa Rica, Francia, Brasil y Paraguay. En nuestro país se encuentran Elvis y su hermana. Sus recuerdos de Granada –su pueblo natal– reviven los horrores del bombardeo aéreo a que fue sometido por la aviación de Somoza.

"La revolución fue muy violenta en Granada. Recuerdo que los aviones somocistas realizaron varias incursiones bombardeando por doquier, sin respetar la vida de niños de inocentes que no tenían por qué morir", dijo.

–¿Cuál es la actitud del pueblo ahora en Nicaragua?

– Todo el pueblo está con el nuevo gobierno, es decir la mayoría, con excepción de los somocistas, de la Guardia Nacional somocista. Pero hoy que entender que esa guardia en realidad defendía más bien los intereses económicos de Somoza antes que el pueblo nicaragüense.

– ¿Qué hacías si pueden deducir de todo esto?

– Ojala que en ningún país de América o del mundo se vuelva a repetir la historia de Somoza. Ha sido algo muy duro. Nadie debe aceptar el asesinato que cometió Somoza en nombre del gobierno de Nicaragua. Dios quiera que ningún gobierno haga o en pueblo lo que hizo Somoza con el suyo, sino que se construya todas las diferencias humanas dentro del cauce de la democracia y de la comprensión de los pueblos. Esa es la lección que nosotros hemos aprendido en Nicaragua y que enseñamos tratamos de transmitir al resto de los pueblos hermanos del continente.

La sonrisa entrapada variablemente a cada una sus expresiones, sintiendo cabal de que el horror pasó el. Solo tiene consigo su familia separada, aunque porque se llegó a estado de cosas un que diálogo fue totalmente roto sobrevivir la hostilidad.

"Somos 14 hermanos y ahora estamos separados. Mi padre quedó en Nicaragua y no sé si ningún pariente más cayó confinado".

"Cómo no voy a estar agradecido si aquí todo el mundo me trata muy bien"

Elvis hizo referencias a su estadía en nuestro país. Señaló al respecto que no recibe trato a gusto y que agradece el trato amable del pueblo paraguayo. No obstante no deja de hablar de su Nicaragua natal, de su futuro, de la necesidad de su pueblo.

–Cuales son las principales fuerzas?

– Una perspectiva realmente mucho mejor de la que presentaba durante la dinastía Somoza. Nicaragua ya es una patria libre. Tendrá la principal que desea ya ser hermana que es la libertad de expresión. Ahorita el nuevo gobierno tiene que actuar aún con rigor, porque el país está pasando una etapa muy difícil, una etapa de reconstrucción, de reorganización. Además, hay que atajar a los somocistas que buscan la revancha. Pero la gente tiene conocimiento de que se trata de grupos minoritarios. Si hubo a no venganzas personales, no lo sabemos. Pensamos tantas años de opresión que son difícilo de olvidar, pero sea los somocistas quieren más buscarán la venganza por el triunfo revolucionario.

– Y tus parientes, perdón, algunos?

– Mira, realmente no estoy enamorado aún con mi familia en Nicaragua. Pero pensamos que el baño problemas. El martes 17, día en que cayó el gobierno de Somoza, fue el último día que habló con mi padre. Ahora creo que mi papá no está en Nicaragua y advierto las consideraciones son curas.

Diario HOY del día 27 de julio de 1979

Anexo nº 18

calidad de residente
oral, no como exiliado

eunión que
or más de
señor mi -
or Sabino
aro, dio a
eferentes a
uestro país
rio Anas-
ayle.
acional ac-
a nuestro
icaragüen-
las 20.15.
a, acom-
miliares y
El Para-
fiel a su
ospitalidad
de mani-
as épocas,
al Somoza
dente tem-

xplicó que
el país hay
que han re-

sidido en este suelo, y mencionó los nombres de Artigas, Sarmiento, Perón, Joao Goulart, Víctor Paz Estenssoro, Adhemar de Barros, Assad Bucaram, Hernán Siles Suazo"

Al finalizar puntualizó que " **El Gobierno paraguayo fiel a su tradición hospitalaria ha atendido este pedido, recibiendo a Somoza acompañado de su familia y algunos amigos**".

Respondiendo a una pregunta, en qué calidad había ingresado, el general Somoza, el Dr. Montanaro, respondió que "**No lo había hecho en su calidad de exiliado político, sino como visitante y con residencia temporal**".

Por último dijo que "**Si fuese pedido en extradición de Nicaragua, eso competía a la parte de la justicia, y añadió que ignoraba la existencia o no de un tratado de extradición con Nicaragua**"

Anexo nº 19

dalla "Honor al Patriotismo"
a el presidente Stroessner

idente de la Re-
eneral de ejército
troessner, recibió
Iedalla "Honor al
o", del Centro de
cial Universitaria
en mérito a sus 25
unda labor al fren-
lestinos superiores
Patria".

ga de tan alta dis-
tuvo a cargo del
de la entidad, doc-
r Alfredo Molinas,
nia cumplida en el
el Jefe de Estado y
cia de los demás
de la nueva Co-
ectiva del Centro
Social Universi-
taria.

LA LABOR DEL CASU

En la ocasión, el doctor Molinas usó de la palabra, señalando entre otras cosas que, "gracias a la política del Superior Gobierno, la institución a su cargo está cumpliendo sus actividades en todos los rincones del territorio nacional llevando asistencia médico—odontológica a nuestras poblaciones del campo, colaborando de esa forma con la fecunda acción del Gobierno Colorado del Presidente Stroessner".

Tras agradecer la distinción, el Jefe de Estado señaló que con ella se empeñaba en honrar la confianza y el apoyo de todos los correligionarios colorados y del pueblo, a su gestión de gobernante.

Agregó que "a todos nos impulsa un solo objetivo, cual es el de trabajar por la grandeza del país y por la felicidad y el bienestar de todos los paraguayos". Por eso —añadió— es un orgullo ser colorado, porque a todo correligionario le distingue su profunda vocación de servicio y su lealtad a la causa del general Bernardino Caballero.

Diario HOY del día 8 de agosto de 1979

Anexo nº 20

SOMOZA Y StROESSNER REcibiERON tiERRAS dEStiNAdAS A cAMPESiNOS PARAGUAYOS

01/09/2008

Asunción, 1 sep (EFE).- Los ex dictadores paraguayos Alfredo Stroessner (1954-89) y el nicaragüense Anastasio Somoza figuran entre los beneficiarios de 7,8 millones de hectáreas de tierras repartidas irregularmente desde la pasada dictadura en Paraguay, según datos oficiales conocidos hoy.

El ex mandatario nicaragüense (1967-1972 y 19741979), que fue acogido como refugiado por Stroessner, adquirió 8.000 de

hectáreas de tierra destinadas a campesinos, dijo a EFE el presidente del Instituto de Desarrollo Rural de la Tierra (Indert), Alberto Alderete.

Tras su muerte, en un atentado perpetrado en Asunción en septiembre de 1980, la propiedad "quedó a su hijo, que posteriormente la transfirió a terceros", añadió la fuente.

Las tierras de Somoza están localizadas en la región occidental del país, cerca de la frontera con Bolivia.

Por su parte, Stroessner, muerto en agosto de 2006 en Brasilia, donde estuvo asilado tras su derrocamiento en febrero de 1989, aparece con una finca de "30 hectáreas y otra de 1.275 hectáreas", precisó Alderete.

El funcionario dijo que esos detalles aparecen en una auditoría que el Indert entregó hoy al jefe de Estado, Fernando Lugo, y que desvela que 7,8 millones de hectáreas de tierra fueron adjudicadas de forma irregular entre 1954 (año en que empezó la última dictadura paraguaya) y 2003.

Estas tierras formaban parte de los aproximadamente 12 millones de hectáreas que el Estado paraguayo cedió para la reforma agraria, según los datos del Indert.

"El presidente va a impulsar los organismos pertinentes, la Procuraduría y la Fiscalía, las acciones de nulidad de los títulos ante el Poder Judicial", afirmó Alderete.

El estudio coincide con el informe final presentado la semana pasada por la Comisión Verdad y Justicia, que investigó las violaciones de los derechos humanos durante el régimen "stronista" y que dedicó un apartado a la masiva entrega irregular de tierras en esa época.

Gran parte de esas parcelas fueron a parar a manos de "presidentes de la República, ministros del Poder Ejecutivo, altos

funcionarios del gobierno, militares y policías, senadores, diputados, políticos y latifundistas", según la Comisión.

"La adjudicación masiva de tierras a personas impedidas por ley para recibirlas, constituye una infracción de la obligación de realizar el derecho a la alimentación de las familias sin tierra", enfatiza el informe.

Entre los beneficiarios irregulares también aparecen poderosos empresarios y políticos como el fallecido ex presidente y consuegro de Stroessner, Andrés Rodríguez (1989-1993), quien aparece con 7.695 hectáreas.

La reforma agraria fue uno de los ejes de la campaña de Lugo, quien asumió la Presidencia el 15 de agosto pasado tras poner fin a 61 años de hegemonía en el poder del Partido Colorado, al frente de una coalición de amplia base ideológica.

En Paraguay, "los campesinos que reclaman tierras son 120.000, con lo que habría una demanda de 1,2 millones de hectáreas, pero calculo que con dos millones de hectáreas se podría solucionar la falta de tierras", es decir casi cuatro veces menos que la cantidad entregada irregularmente, según Alderete. EFE lb/ja/pa/may

Anexo nº 21

StROESSNER Y SOMOZA, fANtASMAS qUE PERdURAN

Stroessner y sus amigos comunes con Daniel Ortega

Por Luís Agüero Wagner

Con la diplomacia del Big Stick de Roosevelt, la diplomacia del dólar de Taft o la máscara del idealismo de Wilson, Nicaragua siempre hizo el papel de víctima favorita del imperio norteamericano.

Las relaciones entre Nicaragua y los Estados Unidos se deterioraron particularmente cuando el presidente Zelaya rechazó, en 1909, el préstamo de 15 millones de dólares que le había sido propuesto y, desde luego, las condiciones anexas. Apenas se enteraron de su negativa en Washington, y un golpe de estado estalló.

La insurrección, inspirada por Adolfo Díaz, excontable de una casa comercial de Pittsburg, fue apoyada por la marina de guerra norteamericana y, por supuesto, el nuevo gobierno debió aceptar el préstamo norteamericano y sus condiciones. Cuando estalló a su vez un alzamiento contra Díaz en 1912, un millar de marines acudieron para reprimirlo, para quedarse ocupando Nicaragua hasta 1925.

Durante el tiempo que duró la ocupación Estados Unidos se aseguró el derecho exclusivo de perforar un canal a través del istmo, el arrendamiento de las islas del Maíz y el establecimiento de una base naval en el Golfo de Fonseca.

Sería el inicio de una resistencia que conmovió al mundo. El adalid de la dignidad nicaragüense y latinoamericana, Augusto César Sandino, acabaría asesinado a traición por los colaboracionistas liderados por Anastasio Somoza García. En premio por sus méritos, el asesino obtuvo la venia del imperio para desangrar Nicaragua.

lEYENdAS URbANAS

Una difundida leyenda cuenta que al verse perdido ante las fuerzas sandinistas, Anastasio Somoza Debayle corrió al panteón del cementerio donde reposaban los restos de su padre, el también dictador nicaragüense Anastasio Somoza García, y su hermano Luís, para llevarse en su huida sus restos para evitar una profanación.

La leyenda dejó establecido que en la madrugada del 17 de julio, con la consumación de la victoria sandinista en ciernes, los Somoza buscaron del cementerio los féretros de los ex dictadores en una limusina antes de salir del país.

La versión nunca fue desmentida por la familia Somoza, dado que prefirieron callar temiendo la reacción que se podría dar durante el gobierno sandinista.

Un alto ex oficial de Inteligencia del Ejército de Nicaragua fue el primero en sembrar dudas sobre el supuesto operativo de rescate de féretros diciendo que nunca pudo ser posible, porque Anastasio Somoza Debayle salió en helicóptero de su bunker al aeropuerto, ya que la mayoría de las calles estaban prácticamente tomadas.

Las dudas sobre la leyenda aumentaron cuando algunos testigos confirmaron que pocos días después del 19 de julio, el féretro de Somoza García se encontraba a unos 50 metros de la cripta de

oficiales de la Guardia Nacional, lo que indicaba que la versión de los féretros en la limusina no podía ser verdad.

De esa misma manera un conocido periodista nicaragüense refirió que poco después del triunfo sandinista llegó hasta el Cementerio Occidental en compañía del reconocido fotógrafo Cruz Flores, y tomaron fotos de los restos dispersos de Somoza García fuera de la cripta y en medio de la basura del lugar.

La verdad fue aflorando a través de un programa de la Alcaldía de Managua llamado "Rescate de la memoria histórica de Managua", y de un programa semanal histórico del programa Buenos Días de Canal 12, que abrieron un debate y una investigación al respecto.

Previamente, en el Cementerio General Occidental fue hallada la tumba del general Tomás Martínez, el hombre que enfrentó a William Walter, el célebre aventurero norteamericano que se hizo proclamar presidente de Nicaragua.

Los investigadores recogieron el testimonio de periodistas que el día de la victoria sandinista llegaron al cementerio y tomaron fotos de los restos dispersos de Somoza García fuera de la cripta y en medio de la basura del lugar. Con estas presunciones, el periodista Roberto Sánchez, investigador histórico, logró establecer contacto con Álvaro Somoza Urcuyo, hijo de Luis Somoza, quien se encargó de realizar las pruebas de ADN en un laboratorio de Estados Unidos, que confirmaron la autenticidad de los restos que encargados del cementerio presentaron como los del ex dictador.

Los sepultureros del camposanto testimoniaron que con mucha discreción, habían recibido por algún tiempo una paga de la familia Somoza Urcuyo para guardar los restos dispersos en un sitio oculto y mantener la limpieza en el panteón familiar. Aunque la verdad es que siempre estuvieron allí, como otras tantas veces, las mentiras

de la leyenda fueron más creíbles para la gente que la verdad de los hechos.

Menos suerte tuvo la búsqueda de los restos del guerrillero argentino Alfredo Hugo Irurzun, integrante del destacamento del ERP encabezado por Enrique Gorriarán Merlo que en el año 1980 ajustició a Somoza Debayle de un disparo de Bazooka en las calles de Asunción. Buscados por la justicia en un cementerio de la capital paraguaya, a fin de ser entregados a sus familiares en octubre de 2008, los restos no aparecieron. Irurzun fue torturado hasta la muerte en las dependencias de la policía política de Stroessner. Los torturadores hoy están libres y son Obdulio Aguello, Higinio romero, Obdulio Fernández, Luis Mariano Fernández, Alicio Vega, Juan Angel Belotto, Felipe Neri Duarte, Juan Ramón Zárate y Alberto Cantero.

"La justicia no tiene voluntad porque hemos presentado pruebas en contra de estos torturadores pero sigue vigente la impunidad en Paraguay", dice el responsable del hallazgo de los archivos del Terror, Martín Almada, refiriéndose al hecho. Si no se investigan a los torturadores y asesinos de inocentes, no se investigará a quienes mataron a un guerrillero, obviamente.

Una perla gallega de humor negro era el chiste que circulaba sobre el almirante Luís Carrero Blanco, cuyo automóvil voló por una explosión de ETA en la esquina de Coello y Maldonado, en Madrid, el 20 de septiembre de 1973, cuando volvía de escuchar misa en la iglesia de San Francisco Borja. Los etarras habían comprado un semisótano en el número 104 de la calle Claudio Coello y a partir de allí hicieron un túnel hasta el centro de la calzada donde pusieron cerca de 100 kilogramos de goma-2, que hicieron explosionar al paso del coche de Carrero Blanco, que voló hasta la altura de la cornisa del sexto piso de un edificio jesuita. Como Carrero era un devoto adepto del Opus Dei, una humorada

macabra que circuló entonces afirmaba que era el primero de tal culto en ascender a los cielos en cuerpo y alma.

Otro que sufrió suerte parecida, aunque más que ascender fue descendido a los infiernos, fue Anastasio Somoza Debayle. El 17 de setiembre de 1980, a las diez de la mañana, un destacamento dirigido por el guerrillero argentino Enrique Gorriarán Merlo abrió fuego con metralletas y bazookas contra el vehículo Mercedes Benz en que viajaban el general Somoza Debayle, su asesor económico, el ítalo norteamericano Joe Baittiner y el chofer, César Gallardo, y que circulaba por la avenida paraguaya llamada Generalísimo Franco, caudillo de España por la gracia de Dios.

El doctor Joel Filártiga llamó un acto de justicia a la ejecución, y utilizó los hierros retorcidos del automóvil, para erigir una escultura en los jardines de su residencia. Cuenta el artista plástico que los restos del Mercedes Benz habían recibido cristiana sepultura en una quinta del general Brítez Borges, luego ocupada por desheredados al derrumbarse el régimen militar de Stroessner. Los carenciados descubrieron los despojos y lo canjearon con Filártiga a cambio de medicamentos, pero lo más difícil fue introducirlos a su destino final. “Tuve que pelearme con mi esposa para meter los hierros en mi patio y realizar la escultura”, asegura Filártiga, quien también relata que permanecieron por tres días en la calle.

El automóvil estaba literalmente impregnado con los restos del ex dictador, por lo que buena parte de lo que fue Somoza había sido enterrado con él.

StROESSNER Y SUS AMiGOS cOMUNES cON dANiEl ORtEGA

Lo que no se hubiera imaginado jamás el presidente de Nicaragua Daniel Ortega, es que tenía tantos amigos comunes con el ex dictador de Paraguay Alfredo Stroessner.

Los caminos de la vida no siempre son los que uno esperaba, dice una popular canción.

Y probablemente es la canción que hoy revolotea la tarima presidencial de la Plaza de la Fe, en el viejo centro de Managua, donde junto al mandatario nicaragüense Daniel Ortega y su colega venezolano Hugo Chávez estarán varios protegidos de la prensa de la CIA. Subvencionada por la NED y dirigida por jerarcas de la SIP, que domina los medios paraguayos, propiedad en su totalidad de empresarios enriquecidos ilícitamente al amparo de la dictadura anticomunista de Alfredo Stroessner.

Al dictador de cuatro estrellas Anastasio Somoza se le notó la hilacha de la cobardía a mediados de 1979, cuando acosado por las fuerzas sandinistas abordó una aeronave que lo depositó en su hermosa mansión de Miami.

Las cinco estrellas eran una verdadera exageración para este Napoleón de hojalata, que sólo demostraba pericia para dirigir torturas, secuestros, muertes y destierros contra su propio pueblo.

En Miami permaneció hasta el 20 de junio, día en que partió a bordo de un principesco yate, munido de abundantes provisiones en alimentos extravagantes y bebidas, con destino a las islas Bahamas, Fort Lauderdale.

Más tarde, con guardaespaldas y colaboradores, Somoza inició un crucero por el Caribe e ingresó secretamente a Guatemala.

Precisamente en el territorio de ese país centroamericano se encuentra el aeropuerto La Aurora, donde el coronel Raúl Calvet (luego ascendido a General y nombrado director de Líneas Aéreas

Paraguayas) arribó a las 13 horas local, para recoger con destino a Paraguay al general Somoza Debayle y comitiva.

El avión era propiedad del estado paraguayo y corrió con las diligencias del contrato para el vuelo charter el cónsul general de Guatemala en Paraguay, Remigio Bazán Farías, conocido hombre que hizo rápida fortuna por intermedio de sus vinculaciones a numerosas empresas fantasmas y su amistad con los generales Alfredo Stroessner y Andrés Rodríguez.

Poco antes del epílogo de la dictadura somocista, el 8 de marzo de 1979 la Liga Mundial Anticomunista abrió en asunción su XII Congreso, realizado en el local del Instituto Nacional de Tecnología y Normalización.

El objetivo era pronunciarse contra la política de Derechos Humanos del presidente Jimmy Carter, que los paladines de la libertad calificaban como "Carter-comunismo".

El Congreso había logrado reunirse merced a la generosa colaboración de importantes empresarios paraguayos, cuyos aportes oscilaban entre 500 mil y un millón y medio de guaraníes de entonces.

El recaudador, Antonio Campos Alum, no sólo era director espiritual de la Fraternidad Ecléctica Espiritual Universal, también de las muy terrenales actividades del centro de detención y tortura conocido como "La Técnica" (hoy convertida en museo de la represión).

Entre los más fuertes aportantes se contaban a baluartes de la libre empresa como Cornelius Walde, Nicolás Bo, Rolando Niella, Carrizosa y el gran "luchador" contra Stroessner Aldo Zucolillo (Archivos del Terror, carpeta DNAT, marzo de 1979).

La amistad con Campos Alum no desentonaba, ciertamente, con empresarios de medios de comunicación como Aldo Zucolillo, que

contaba entre sus cercanos parientes al consuegro de Stroessner (Tuco), a un hermano que servía como delator a servicio de Pastor Coronel (Julio César), y a un cuñado involucrado en el atentado terrorista con bomba que costó la vida a Orlando Letelier en la misma capital de Estados Unidos.

En la carpeta confidencial de Campos Alum se hallaron inclusive tiernas cartas por navidad que dirigía al jefe de La Técnica el director del FBI Clarence Kelly.

El FBI estaba perfectamente informado del cariz, naturaleza y detalles de los procedimientos de la policía de Stroessner tal como lo documentan los pulcros informes del agente especial Robert Scherrer, operativo del buró en Buenos Aires.

En innumerables cartas uno de los principales generales paraguayos del Plan Cóndor, Benito Guanes cita a la CIA como fuente de sus informes, y quedaron escritos del gran benefactor de la democracia paraguaya Timothy Towell dirigidos a la policía de Stroessner , y adjuntando manuales para interrogatorios.

En realidad, el mencionado diplomático, luego devenido en empleado de Andrés Rodríguez, contaba con extensa experiencia en eliminación de amenazas a la seguridad estadounidense.

Desde que en 1967 acompañó a John Maisto en Cochabamba, participando del asesinato extra-judicial del Che Guevara, para luego ampliar rubros incursionando en las entregas vigiladas como la que le puso en la estacada con el caso “Parque Cuè”

Hace poco estuvo en Asunción dando recomendaciones al Obispo, a quien sabe protegido de su gran amigo Aldo Zucolillo, quien también compartió ideas políticas y negocios con Anastasio Somoza.

El 23 de marzo de 1980, Juan Manuel Frutos, presidente del Instituto de Bienestar Rural, referente de la Liga Mundial

Anticomunista financiada por la secta Moon (hoy asociada a Zucolillo) informó a la prensa que el ex dictador de Nicaragua adquirió 8 mil hectáreas en el Chaco por la módica suma de 80 mil dólares.

Según fuentes extraoficiales, Somoza ya era propietario por entonces de otras 25 mil hectáreas adquiridas con anterioridad en condiciones por demás ventajosas, a las que jamás habrían accedido campesinos paraguayos para dedicarse a las tareas agrícolas.

Finalmente, se mencionó que Somoza había adquirido una gran hacienda en Brasil, en 20 millones de dólares.

El 16 de septiembre un semanario alemán de Munich publicó una entrevista en la que Somoza declaraba que escupía encima de la ayuda del traidor Carter. Era el último día de vida del sanguinario traficante de plasma.

El 17 de septiembre de 1980, a las diez de la mañana, un destacamento dirigido por el guerrillero argentino Enrique Gorriarán Merlo abrió fuego con metralletas y bazookas contra el vehículo Mercedes Benz en que viajaban el general Somoza Debayle, su asesor económico, el ítalo norteamericano Joe Baittiner y el chofer, César Gallardo, y que circulaba por la avenida paraguaya llamada Generalísimo Franco, caudillo de España por la gracia de Dios.

Ciertamente, a los deudos del ex dictador de Nicaragua en la prensa local les quedó como consuelo que su gran amigo pasó muy bien sus últimos días.

Un ambiente como el paraguayo, capital del anticomunismo y sede de los congresos de la Liga Mundial de esa disciplina deportiva que se realizaban con el aporte de estos propietarios de medios de comunicación que siguen manejando la prensa

paraguaya hasta el día de hoy, y que precisamente trabaron fructífera amistad con Somoza.

Uno de ellos, Aldo Zucolillo, recientemente apoyó con pasión la candidatura del Obispo Fernando Lugo, e intenta hasta hoy hacer pasar "izquierda" a referentes de USAID, la National Endowment for Democracy y favorecidos de la IAF controlada por George W. Bush.

StROESSNER Y SOMOZA, fANtASMAS qUE PERdURAN

La pretendida fiesta de la izquierda latinoamericana con la asunción de Fernando Lugo quedó arruinada por un grupo de mujeres vinculadas a grupos financiados por la embajada norteamericana de Asunción se manifestó en repudio a la visita del presidente de Nicaragua Daniel Ortega, quien en 1979 acabó con la ominosa dinastía de los Somoza en ese país centroamericano.

Gloria Rubin, ministra de la Mujer conocida por sus vinculaciones con el NED y la CIA, orquestó junto con un grupo de mujeres un repudio a la venida de Daniel Ortega, presidente de la República de Nicaragua, para los actos de asunción de Fernando Lugo. La campaña fue respaldada por el vocero oficioso del obispo Fernando Lugo, el diario ABC color, uno de cuyos propietarios se encuentra vinculado al asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier en Washington, enmarcado en el Plan Cóndor, en la década de 1970.

El dueño del diario, Aldo Zucolillo, fue además financista de las actividades en Paraguay de la Liga Mundial Anticomunista y socio comercial del dictador Anastasio Somoza, durante su exilio paraguayo que acabó el 17 de septiembre de 1980, cuando

"Tachito" fue ajusticiado de un certero disparo de Bazooka por el guerrillero argentino Enrique Gorriarán Merlo.

Manifiestan su confianza en que "la Corte Interamericana de Derechos Humanos se expida en tiempo prudencial ante este gravísimo caso de denegación de justicia contra la República de Nicaragua".

Entre las firmantes del presente comunicado están la futura ministra de la Mujer, designada por Fernando Lugo, Gloria Rubin, además de Clara Rosa Gagliardone, de la Fundación Kuña Aty; María Gloria Bobadilla, de la Asociación de Abogadas del Paraguay; Graciela Corvalán, del Grupo de Estudios de la Mujer Paraguaya (Gempa); María Victoria Heikel, del Centro de Documentación y Estudio, entre otras.

La crónica puede leerse en el diario ABC, vinculado a la Secta Moon, visitando el sitio:

http://www.abc.com.py/articulos.php?fec=2008-0814&pid=441386

Otra crónica publicada el mismo día y en el mismo diario informa:

"Osvaldo Domínguez Dibb volvió a tomar ayer la presidencia de la ANR. Consiguió que el juez electoral Darío Poletti lo reinstale en la Junta de Gobierno, mientras los nicanoristas denuncian que el empresario y sus seguidores atropellaron la sede partidaria. Los osvaldistas se quedaron en la Junta y dicen que no la abandonarán".

La toma de posesión del empresario Domínguez Dibb de la presidencia del partido Colorado es una velada reivindicación del dictador Alfredo Stroessner, ya que es la facción del fallecido dictador la que se encuentra aglutinada en torno a él, y el objetivo evidente es preparar el camino para que el nieto del Dictador y sobrino de Osvaldo, el senador Gustavo Alfredo Stroessner Domínguez, sea el candidato colorado a la presidencia de la república en el año 2013.

La actitud adoptada por Domínguez es aprobada por el presidente Fernando Lugo, según informó el mismo empresario a la prensa.

"La presencia de Domínguez Dibb generó momentos de tensión en la Junta, sobre todo cuando los abogados nicanoristas aparecieron con una notificación firmada por Juan M. Morales, titular del TSJE, que informaba de la vigencia de la resolución del tribunal electoral de la capital. Los seguidores de Domínguez Dibb no le permitieron entrar a la Junta" dice también la crónica de ABC color, que puede leerse in extenso en: h t t p : / / w w w . a b c . c o m . p y / a r t i c u l o s . php?pid=441394&fec=2008-08-14

Bastan estos dos ejemplos para dimensionar, en su justa medida, cuál es la calidad del "cambio" producido en Paraguay, tan publicitado por la prensa mediática adicta al imperio, vinculada a la SIP y a la Secta Moon, y lo poco que han cambiado las cosas desde tiempos de Stroessner y Somoza. A 28 años del 17 de septiembre de 1980, día del ajusticiamiento de Anastasio Somoza Debayle en Asunción, los fantasmas todavía perduran. LAW

Anexo nº 22

Martes, 20 de octubre de 2009

SOMOZA tENÍA chEqUES Y ORO El dÍA dE SU AtENtAdO Por

Adolfino Aquino aaquino@uhora.com.py

A Tachito Somoza le gustaba el oro. El informe de la Policía que consta en los archivos hallados en el Ministerio de Defensa, registra una lista de objetos de oro que fueron rescatados de él después de su asesinato en Asunción el 17 de noviembre de 1980.

El asesor económico de Somoza, el ítalo norteamericano Joe Baittiner, quien también murió en el atentado, compartía el mismo placer, según los archivos.

Las pertenencias de Somoza, recuperadas por la Policía, eran una cadena de oro, tres medallitas de oro 18 kilates, una medalla de oro (18 k) y otra medalla de oro con las iniciales A. S. D. Diciembre 78.

También tenía un reloj de oro marca Rolex, un anillo de oro 18 k (carretón), un cheque de 150 mil dólares a favor de Minas Maturin, cargo Citibank NA, roto en la parte de la firma del librador; dos tarjetas de créditos de American Express, entre otros objetos.

Su asesor Baittiner tenía una malla de reloj de oro de 18 kilates, una medalla de 18 k y otra medalla de oro de 18 k con la inscripción "Papa forza alla machina 15-8-69," un contrato a nombre de Inversora Paraguaya SRL, un cheque por valor de 20 mil dólares a su favor, cargo Citybank NA, y un recibo por valor de 400 mil dólares a su nombre, cargo Citibank NA.

Los archivos confirman que murieron tres personas en el atentado.

El tercero es el chofer César Gallardo y registran que los objetos pertenecientes a los fallecidos fueron entregados a la señora Dinorah Sampson, segunda esposa de Somoza.

Entre los extensos datos que existen sobre el caso Somoza, se observa el registro de datos del avión en que se fue su féretro.

El 19 de setiembre de 1980, a la 1.30 de la madrugada, despegó del aeropuerto internacional Presidente Stroessner (hoy, Silvio Pettirossi) el avión con matrícula 82 1 E, de la Compañía Makrei, de Florida EEUU, que llevó el féretro de Somoza. Para el efecto, llegaron en dicho avión, a las 22.20, el coronel Anastasio Somoza

Portocarrero (su hijo) y 10 personas más, entre ellos el general Rafael Porras.

SU GOBIERNO. Anastasio Somoza Debayle fue presidente de Nicaragua entre 1967 y 1972, y entre 1974 y 1979. Los Somoza eran una dinastía de dictadores que gobernó Nicaragua desde 1934.

Somoza Debayle fue asesinado el 17 de setiembre de 1980 sobre la avenida España en la capital de Paraguay por un comando del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP). Este grupo encabezó el guerrillero argentino Enrique Gorriarán Merlo, quien confesó el hecho después de mucho tiempo cuando accedió a hablar con la prensa.

El grupo guerrillero disparó a Somoza, que se movilizaba con un auto Mercedes Benz, de color blanco, con fusiles de asalto AK-47. Terminó su trabajo disparando una bazuca RPG-7 y el automóvil quedó totalmente destruido.

El hecho fue bautizado como “Operación Reptil”.

Anexo nº 23

El ex-presidente hablará hoy con los periodistas

Somoza estudia proyectos de inversión en nuestro país

Un alto funcionario gubernamental informó ayer que el general Anastasio Somoza "al venir a disfrutar la paz que vive el país, tendrá que incorporar su capital a la producción y no realizar una labor de propaganda de su particular ideología". Trascendió que una lista de proyectos prioritarios preparado por la Secretaría Técnica de Planificación y el Ministerio de Industria y Comercio estaría ya en manos de Somoza y de sus asesores económicos. El ex-presidente podría estar interesado en instalar una planta de alcohol absoluto y crear un banco. Con ello, aumentaría su nivel de participación en el movimiento de capital, pues con anterioridad ya habría hecho algunas inversiones. El embajador de Sudáfrica desmintió categóricamente que Somoza vaya a viajar a ese país. Esta mañana a las 11:00 se realizará la reunión de prensa.

(Información página 2)

Diario La Tribuna del día 22 de Agosto de 1979 (Tapa)

Anexo nº 24

Somoza invertirá en industrias y bancos

El general Somoza realizará importantes inversiones en nuestro país y en su lista de proyectos figuraría una planta de alcohol absoluto y un banco. Hoy ofrecerá una conferencia de prensa, en tanto que el embajador Oswald Albers desmintió categóricamente que el ex-presidente nicaragüense vaya a instalarse a Sudáfrica.

Por otra parte, ayer por la tarde, Somoza abandonó por primera vez su residencia. En compañía del general Luis Esteban Olmedo Ortiz y el coronel Juan Vicente Rabilo, realizó un recorrido por la ciudad. Altos funcionarios del gobierno expresaron que la estadía de Somoza deberá significar su incorporación en proyectos productivos para contribuir al desarrollo del país. "Al venir a disfrutar de la paz que vive el país, Somoza tendrá que incorporar su capital a la producción y no realizar una labor de propaganda de su particular ideología", afirmó un funcionario gubernamental con rango de sub—secretario de Estado.

Varias fuentes han corroborado que Somoza ya habría hecho importantes inversiones en industrias y grupos financieros locales y que ahora sólo incrementaría su nivel de participación en el movimiento de capital del país. Es muy probable que una lista de inversiones preparada por la Secretaría Técnica de Planificación y el ministerio de Industria y Comercio ya estén en manos de Somoza y de sus asesores económicos. (Más información sobre el particular en la página 4 de esta edición).

NO A SUDAFRICA

El embajador de Sudáfrica, Oswald Gustav Albers desmintió ayer categóricamente que el haya visitado a Somoza ni que éste piense radicarse en dicho país. "Fui antes en su residencia no es mi intención hablar con él, no tengo nada que ver en el asunto y con toda seguridad él no irá a Sudáfrica", manifestó dicho diplomático, desmintiendo así la afirmación hecha por el ex-dictador nicaragüense.

La conferencia de prensa de Somoza tendrá lugar hoy a las 11.00; los periodistas han sido acreditados previamente en el ministerio del Interior.

VISITAS DE AYER

La residencia de Somoza estuvo muy tranquila ayer hasta las 16.30 de la mañana, sólo dos guardias de seguridad estaban al frente. A las 16.45 llegó un vehículo de la Policía de la Capital para reforzar la guardia.

Poco después de las 17.00 empezaron las visitas. Los primeros en llegar fueron el director de Robos y Hurtos de la policía capitalina, inspector Gustavo Giménez Cuenca y el jefe de Estado Mayor del B.I. 14, teniente coronel Ludislao Alfonso Martínez.

Entretanto, dos autos marca "Mercedes Benz" destinados al uso de la familia Somoza hicieron mucho movimiento. En uno de ellos, el hijo menor del ex-presidente, Roberto Eduardo Somoza, abandonó la residencia al mediodía y regresó poco después de las 16.00, conduciendo un Ford Falcon, verde; el joven vestía elegantemente con un pantalón blanco y remera roja. Somoza hijo saludó a los periodistas y reporteros gráficos que se hallaban frente a la residencia.

Hacia las 17.00, llegó al lugar el jefe del Departamento de Investigaciones de la policía, señor Pastor Coronel, quien no entró a la casa y, a requerimiento de un periodista, manifestó que él se sentía responsable, en cierto modo, de la seguridad de Somoza.

SALE SOMOZA

Minutos después de las 17.00, llegó el jefe de gabinete y edecán militar presidencial, general de brigada Luis Esteban Olmedo Ortiz y un poco más tarde, el ayudante del Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas, coronel Juan Vicente Rabilo. A las 17.30, el auto del edecán militar ingresó al patio de la casa y lo abandonaron el general Olmedo Ortiz, el coronel Rabilo y el ex-presidente nicaragüense, general Anastasio Somoza, quien abandonó así por primera vez la residencia desde su llegada al país el domingo por la noche. El vehículo emprendió rumbo hacia el centro de la ciudad y se perdió rápidamente de los periodistas que intentaron seguirlo.

Acompañan al general Somoza, el Gral. José R. Somoza, el Tte. Cnel. Anastasio Somoza Portocarrero, Roberto Eduardo Somoza, Cap. José Luis Gutiérrez Largo, Esb. Tte. Aquiles Cifuentes, Mario Alberto Lara, Ténora Sampaco Lagos, Luis Urbano Sirio, Jaime Roa Jacquin, Abraham Gutiérrez Hernández, Orlando Pereares Moyorga, Julio César Guerrero, Samuel Jonás Amaya, Concepción Sapaldo Talavera, Erwin Earl Hooker, Aleiadro Montiel Argüello, Roger Francisco Serafino, Justo Pastor Rivera, Gerardo Martínez Mendoza, Alejandro Chavarría Jiménez, Josefa Matéde Rosales, y el comandante Porra.

Diario La Tribuna del día 22 de Agosto de 1979 (Sección Política)

Anexo nº 25

dOMiNGO, 18 dE SEPtiEMbRE dEl 2005, Abc cOlOR

VidA Y MUERtE dE SOMOZA EN PARAGUAY (i)

Hace 25 años, atentado en asunción sacudía al mundo

El 17 de setiembre 1980, a las 9:55 de la mañana, moría el ex dictador nicaragüense Anastasio Somoza Debayle, alias "Tachito", en un atentado sobre la avenida España entre Venezuela y América.

Su vehículo quedó semidestruido por la acción de siete guerrilleros argentinos (cuatro hombres y tres mujeres) pertenecientes al hoy extinguido grupo izquierdista Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) bajo el mando del famoso Enrique Gorriarán Merlo, que burló a la temida seguridad de la policía política del régimen stronista. En esta serie publicaremos recopilaciones, fotografías y testimonios sobre el exilio del ex jerarca en nuestro país y el suceso que acabó con su vida y fue noticia en todo el mundo.

El ex presidente de Nicaragua había caído víctima de ráfagas de ametralladora y del impacto directo de una granada de bazuca que explotó en el respaldo del asiento delantero de su coche particular en momentos en que el vehículo se desplazaba por la avenida España, a la altura de las calles América y Venezuela.

El estruendo del bombazo, exactamente a una cuadra del Sanatorio Italiano, fue de tal magnitud que se escuchó a 20 cuadras a la redonda.

Junto al ex dictador centroamericano murieron su asesor financiero, el estadounidense Joseph (Jou) Baittiner -que viajaba sentado a su lado- y su chofer nicaragüense César Gallardo.

La fuerza del impacto lanzó a este último por los aires antes de caer a unos metros del vehículo, sobre el pavimento de la avenida

España (en esa época “Generalísimo Franco”), completamente despedazado.

RASTROS DE TORTURA

Las fuerzas de seguridad comandadas por el temible Pastor Coronel lograron prender a uno de los autores, Hugo Alfredo Irurzún (alias capitán Santiago), quien tenía visibles rastros de tortura.

Periodistas de ABC que inspeccionaron el cuerpo en el Policlínico Policial Rigoberto Caballero -mucho antes de que se lo presentara oficialmente a la prensa- comprobaron que el cuerpo de Irurzún presentaba escoriaciones y hematomas alrededor de los tobillos, marcas de los grilletes utilizados habitualmente en las sesiones de tormento por la policía política del régimen.

El jean todavía mojado, de color oscuro, que vestía Irurzún, remangado justamente para dar lugar a los grilletes, despedía un olor nauseabundo, presumiblemente del agua de cloaca usada por los torturadores en la tenebrosa “pileta”.

El guerrillero Santiago Irurzún, capturado herido por la policía de Pastor Coronel. Murió en la ‘‘pileta’’, torturado. Irurzún fue prendido porque volvió presuroso a su vivienda para retirar 4.000 dólares y unas armas que había olvidado.

Coronel dijo a los periodistas que Irurzún fue muerto al día siguiente del atentado (18 de setiembre) al intentar escapar durante el operativo de allanamiento de una vivienda en San Vicente. El cuerpo tenía una perforación de bala arriba de la ingle a la derecha, pero marcas de abusos en el tórax y la cabeza.

En realidad, el argentino volvió a la vivienda que habitaba desde hacía seis meses para retirar 4.000 dólares y unas armas, según

relató años más tarde el líder del comando guerrillero, el famoso guerrillero Enrique Gorriarán Merlo.

La policía solamente pudo identificar a una mujer, la argentina Mercedes Hodgers –alias Luisa, Diana o Hilda– entre los siete miembros del grupo terrorista.

LA CASA DE JULIO IGLESIAS

Eran cuatro varones y tres mujeres, según la policía, que se hicieron pasar como productores y actores de una película que supuestamente iba a girar en torno al cantante español Julio Iglesias, uno de los más famosos de la época, que había dedicado tres canciones al Paraguay.

Habían rentado la residencia del atentado por 4.500 dólares por tres meses. El lugar del suceso no estaba lejos de la residencia presidencial, de la embajada americana y del Ministerio de Defensa.

Gorriarán dijo que fueron 10 los "compañeros" que cometieron el crimen, además de Irurzún, Roberto Sánchez, hermano de Aurora Sánchez "La Cachorra" y Claudia Lareu, entre otros.

El comando alquiló de su dueño paraguayo un kiosco de venta de diarios y revistas en España y Sacramento, situado a dos cuadras de la casa de Somoza, desde donde vigilaron los movimientos del ex dictador.

Este vivía "como un jeque árabe" en Asunción. Frecuentaba centros nocturnos donde se rodeaba de las modelos más renombradas de aquellos años y hasta protagonizaba incidentes con otros millonarios paraguayos de entonces en las disputas por mujeres.

En su prepotencia y excentricidades, el hijo, Anastasio Somoza Portocarrero, no le iba en zaga. Se le conocen riñas por manoseos a hijas de generales y de familiares de gente encumbrada, una costumbre importada de su país donde -como Stroessner- eran los dueños absolutos de la vida y la hacienda de los nicaragüenses.

Somoza tenía como compañera a Dinorah Sampson, una bonita mujer, más joven que él, con la que había protagonizado una festiva jornada de música paraguaya, asado y tragos un día antes en San Bernardino, para agasajar a su recién llegado agente de negocios norteamericano, Jou Baittiner, el hombre que murió a su lado al día siguiente.

"¡blANcO, blANcO...!"

Desde el kiosko de España y Sacramento se dio el aviso.
"¡Blanco, blanco!" fue la alerta.

Según el relato de Gorriarán, su camarada Ramón se apostó con su M-16 en el jardín de la "casa de Julio Iglesias", mientras Armando salió con la camioneta Cherokee al borde de la acera para estar listo a interceptar la caravana de Somoza.

El Mercedes –que venía hacia el centro– estaba a unos cien metros detenido por el semáforo en rojo de la calle Venezuela, detrás de unos seis vehículos. Cuando el semáforo dio luz verde, Armando calculó el tiempo para dejar pasar unos tres vehículos e interceptar el Mercedes, mientras Ramón esperaba para dar la señal de salir a Santiago (Irurzún).

Armando irrumpió en la calle con la Cherokee haciendo frenar una Volkswagen kombi. El Mercedes de Somoza frenó. Ramón escuchó un ruido detrás suyo, se volvió y vio a Santiago luchando con la bazuca. Pensó que se había deslizado, que se había caído;

giró sobre sus talones, levantó el M-16 a la altura del hombro y empezó a disparar.

El plan inicial señalaba que Santiago dispararía la bazuca primero por si el Mercedes era blindado, pero se le atoró el proyectil y entonces Ramón abrió fuego. Al fallar el primer tiro de la bazuca, Santiago se arrodilló, sacó el proyectil defectuoso y la volvió a cargar. Se puso de pie, tomó puntería de nuevo, pero no disparó.

Después de la primera ráfaga de M-16, la limusina de Somoza con el chofer ya muerto, marchó a la deriva hacia la "casa de Julio Iglesias", deteniéndose junto a la casa en construcción de al lado, frente a Ramón, quien metódicamente seguía disparándole al asiento trasero.

La limosina no era blindada y cada uno de los tiros entró a través de los cristales rotos de la ventanilla de atrás.

Ramón estaba tan cerca del Mercedes que un proyectil de bazuca en ese momento lo hubiera matado.

La custodia de Somoza comenzó a disparar, hasta que le dio la señal a Santiago para que disparara la bazuca.

iMPRESiONANtE ExPlOSiON

La explosión fue impresionante. El techo y una puerta delantera del Mercedes volaron en pedazos.

Un vecino testigo, el doctor Julio César Troche, relató a ABC que la fortísima explosión hizo temblar su casa. Dijo que alcanzó a ver a uno de los sujetos enmascarados al que se le caía la capucha a cada momento, que disparaba a diestra y siniestra. Después vino el silencio El Mercedes Benz estaba destrozado. Los restos del

cuerpo del chofer quedaron desperdigados, su tórax y parte de sus extremidades sellados por el pavimento. Somoza y Baittiner yacían muertos, acribillados, en el asiento de atrás.

Armando, Ramón, Osvaldo y Santiago huyeron en una camioneta Chevrolet azul. A pocas cuadras interceptaron un auto Mitsubishi-Lancer sobre la calle América, según relató su dueño Julio Eduardo Carbone.

Mientras en nuestro país la conmoción y la confusión se apoderaron del público y de las autoridades, en Nicaragua los sandinistas atestaron las calles para celebrar con júbilo el asesinato.

Copia facsimilar hallada en el Archivo del Terror. El comisario Alberto Cantero y el jefe de Investigaciones Pastor Coronel informan al jefe de Policía Alcibiades Brítez Borges de la detención del guerrillero Hugo Alfredo Irurzún y el personal que participó en la captura. Fue apresado herido pero vivo. Coronel, como era su estilo, mintió a los periodistas. Dijo que el argentino fue muerto el día 18 de setiembre al resistirse.

Hugo Ruiz Olazar

Anexo nº 26

19 de septiembre de 2005- ABC color

diNORAh, lA MUjER qUE VOlVÍA lOcO A SOMOZA

¡General, general! ¡Qué le hicieron al general...!"

Dinorah no podía creerlo y corría entre el gentío para cerciorarse de lo que había pasado.

"¡General, general! ¡Qué le hicieron al general!", gritaba desconsolada.

"¡El no puede estar muerto!", decía. Sabino Montanaro, el lúgubre ministro del Interior de Alfredo Stroessner, la sujetó del brazo y no le permitió acercarse a los cuerpos informes y ensangrentados. "Señora, el general está muerto", le dijo en tono frío y seco. Los momentos de pasión, placer y abundancia habían acabado. Siete guerrilleros argentinos del ultraizquierdista Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) lo ejecutaron en las narices de la dictadura. Su padre, Anastasio Somoza García, había corrido igual suerte 30 años atrás.

Dinorah Sampson en un beso apasionado con "el jefe", un día antes del atentado, en San Bernardino. Más atrás, el guitarrista entona "Recuerdos de Ypacaraí". Nadie presagiaba el final trágico.

Dinorah Sampson era la mujer con la que salía desenfadadamente en Nicaragua, aun con el conocimiento de su esposa Hope Portocarrero, capaz de satisfacer sus caprichos más extravagantes.

Lo llamaba familiarmente como "Jefe", "General" o "Amorcito", recuerda una serie investigativa del diario La Prensa de Managua.

"Esta mujer llegó a volver loco a Somoza, a tal punto que mandó a botar y reconstruir su casa de Managua dos veces, cuando en sus caprichos le decía que ahora el modelo de la residencia no le gustaba", resume la publicación.

El miércoles trágico. Dinorah no podía creerlo y corría entre el gentío para cerciorarse lo que había pasado. "¡General, general! ¡Qué le hicieron al general!", gritaba desconsolada. "¡El no puede estar muerto!", decía.

"Dinorah era una especie de acomodadora de circunstancias, visitaba a amigos con mensajes importantes o simplemente llamaba a los periodistas haciéndoles regalos para que no jodan mucho al general".

En otra parte de su historia íntima, Dinorah cuenta haber pasado junto al general Somoza en un idilio eterno en su mansión en la playa. "Hoy el Jefe y yo pasamos juntos todo el día. Nos levantamos a las diez de la mañana y desayunamos, después nos volvimos a acostar mientras yo le leía la novela La Amante Eterna".

Pero también decía: "Hoy me molesté con el Jefe. Estaba malcriado. Parecía un dictador dándome gritos".

El ASESiNAtO dEl PERiOdiStA NORtEAMERicANO

Somoza intentó conformar un gobierno de coalición cuando ya no pudo repeler a la guerrilla sandinista y el gobierno norteamericano de Jimmy Carter no podía sostenerlo.

La gota que colmó el vaso de la lucha armada fue el asesinato del periodista estadounidense Bill Stewart, obligado por un guardia somocista a tirarse al pavimento boca abajo y ultimado a sangre fría de dos tiros de fusil.

La escena fue completamente filmada por un camarógrafo, que sobrevivió escondido a media cuadra de la ejecución.

La noticia causó escalofríos e indignación en todo el mundo.

Fue la sentencia de muerte de la dinastía Somoza. El embajador de EE.UU. comunicó al dictador que tenía una semana para dejar su país.

Somoza Debayle escapó a Miami, dos días antes de su caída oficial, el 19 de julio de 1979. Un mes más tarde, recalaba en Asunción, donde fue recibido "como un hermano" por su "camarada" Stroessner.

SOlO dOS cUStOdiOS

El volante y los asientos delanteros del Mercedes Benz con rastros de la violencia del impacto, impregnados de restos de sesos y carne triturada por la explosión.

El bazucazo que entró por la ventanilla y deflagró en el respaldo. El día fatídico, la guardia de Somoza estaba diezmada. Había solo dos hombres que seguían el coche del general en un Ford Belina granate del comisario Francisco González León. González era el que acompañaba habitualmente a Somoza en el Mercedes. Desde

hacía varios días no venía el vehículo Ford Falcon oficial que llevaba la guardia de cinco custodios. Estaba en reparaciones.

Providencialmente para González, el general Somoza decidió ir solo con el norteamericano Joe Baittiner, para hablar por el camino de sus negocios, conducidos por su chofer nicaragüense César Gallardo.

Cuando los guardaespaldas intentaron reaccionar, ya era tarde. Los ex torturadores Alcibiades Brítez Borges (i), Pastor Coronel (c) y la mano derecha de este, Alberto Cantero (atrás), trío tenebroso de la siniestra policía de Stroessner, en el lugar del suceso, visiblemente conmocionados, no atinaban una explicación.

"Todo se produjo en segundos. Bajé de mi coche y corrí para tratar de auxiliar al general, pero enseguida vi como estallaban los vidrios y se esparcían como lluvia. Vi a uno de los hombres enmascarados que saltaron la muralla. Para mí que usaron silenciadores porque solo se veía cómo se iba destruyendo el vehículo", dijo el comisario González en una entrevista.

Después vino la deflagración final, que estremeció el barrio, a la altura de la avenida España entre Venezuela y América, oída a 20 cuadras a la redonda.

Somoza tenía un coche blindado que no usaba. Finalizada su tarea, los guerrilleros montaron presurosos los vehículos y se reunieron en el Cementerio de la Recoleta. Inexplicablemente, Irurzún decidió regresar a la vivienda de San Vicente para retirar sus 4.000 dólares y sus armas, según relata en sus memorias Enrique Gorriarán Merlo. Fue rápidamente capturado por sus características. Era alto y pelirrojo.

La agencia noticiosa argentina Telam (con Christian Torres y Tito Saucedo) fue la primera en divulgar la noticia al exterior desde un viejo télex de la dirección de ABC.

La repercusión fue inmediata. Radio Sandino de Nicaragua difundía: "¡Acaban de ajusticiar al dictador Anastasio Somoza en Paraguay! ¡Ha muerto el genocida mayor de la dinastía Somoza! ¡A los catorce meses de haber huido de la justicia revolucionaria, Somoza ha sido ajusticiado por la solidaridad internacionalista.

Este es un ejemplar acto de justicia! Se decretan tres días de alegría nacional..."

Los sandinistas no estaban seguros de su revolución porque Somoza los había desafiado. "Me voy, pero voy a volver. Van a pedirme de rodillas que vuelva", dijo en una de tantas entrevistas que concedió.

Al llegar al Paraguay, el 19 de agosto de 1979, dijo inclusive que lo hacía en forma temporal porque tenía planeado regresar. Según el relato de los testigos, su cuerpo presentaba desgarros en el cuello. Tenía el pecho abierto y su rostro como una careta, desprendido de la cabeza, casi irreconocible.

dE lOS SiEtE, SOlO cUAtRO SiGUEN ViVOS

El cadáver de Anastasio Somoza García (alias Tacho), padre de la dinastía que expolió Nicaragua, yace en su féretro, con la banda presidencial, horas después del atentado.

De los siete autores del atentado, solo cuatro quedan vivos. Tres permanecen ocultos en el anonimato. Enrique Gorriarán, el cabecilla, estuvo preso un tiempo (por el caso Tablada), pero ya salió en libertad.

Habían huido en la camioneta Chevrolet que se descompuso sobre la calle América y se vieron obligados a detener el Mitsubishi Lancer del argentino Carbone. Casi no cabían en el vehículo. En Recoleta buscaron un vehículo escondido, y dos de ellos -los

guerrilleros Osvaldo y Santiago- bajaron en Itá Enramada. Osvaldo cruzó en una lancha a la Argentina.

El "camarada" Ramón (Enrique Gorriarán) bajó cerca de un hotel donde se encontró con "Julia", mientras que "Susana" se encontró con Roberto Sánchez Nadal, alias "Armando", en un estacionamiento del centro de Asunción.

La policía de Stroessner ofreció por todos los medios de comunicación una recompensa de 5.000.000 de guaraníes (con el dólar a 160) al que diera información sobre ellos.

El cuerpo de Anastasio Somoza Debayle (Tachito), reconstruido con delicadeza por médicos especialistas, antes de ser autorizado para la fotografía en su residencia de la avenida España (General Genes), a dos cuadras de Sacramento.

Las fronteras fueron clausuradas, pero los servicios de seguridad de Stroessner desnudaron una deficiencia desconocida antes por el público.

Los argentinos no pudieron abandonar el país por varios días.

Fueron interrogados. La caza terminó en agresión y represión de paraguayos, quienes sufrieron todo tipo de abusos y confiscaciones de bienes en los meses que siguieron, durante la llamada "Operación Rastrillo".

En todos los centros urbanos y áreas rurales, los ciudadanos debieron abrir sus casas a policías y militares. Con el régimen de miedo y su inescrupulosidad característica, los efectivos se alzaron con armas, dinero, joyas, muebles y todo lo que encontraron a su paso.

Los guerrilleros no tuvieron muchas dificultades para cruzar a la Argentina, como el caso de Susana, Armando y Osvaldo, en tanto que Julia y Ramón sufrieron algunos contratiempos y recién

pudieron cruzar la frontera brasileña con su apertura, un par de semanas después. La guerrillera Ana también pudo cruzar al Brasil.

Todos lograron volar y reencontrarse en Madrid. La insurgente "Julia" relató que apenas pudo salvarse de la policía, porque fue plenamente identificada por la inteligencia argentina, que no acertó sin embargo en su nombre.

Ana, Julia y Osvaldo viven hoy con otros nombres. Susana y Armando murieron en el ataque a La Tablada, en Buenos Aires.

Del asesinato, Gorriarán dijo después que el hecho no se hubiera producido si Somoza no amenazaba volver. "Te juro que no fue venganza. Si Somoza, por ejemplo, no hubiese querido retomar el poder y hubiese, no sé, decidido irse a vivir en España. No hubiéramos hecho esta acción. Por eso insisto que fue en el contexto de la contrarrevolución; no es un atentado individual..."

Anexo nº 27

lOS dEdOS AcUSAdORES ERAN PARA diNORAh, cOMO lA cAUSANtE dE tOdO

"Al cabo de un rato se le escuchó a Somoza llorar amargamente" **El general se levantó del living y fue a su oficina a telefonear al teniente coronel Ladislao Alfonso Martínez, el puente directo que tenía con Stroessner. El militar llevó al comisario González a Mburuvicha Róga. Este aguardó en el vehículo militar mientras aquel entró a comunicar al mandamás de la voluntad del nicaragüense.**

A su regreso, dijo en su habitual tono áspero y desagradable: "González, usted se queda a cargo del general Somoza en forma permanente". A partir de ahí, los guardias paraguayos recibieron

un mejor trato y hasta fueron recompensados con un salario de 40.000 guaraníes para los oficiales y 20.000 para los suboficiales.

Al huésped de Stroessner le gustaba salir de noche. Frecuentaba burdeles, varias veces acompañado de un argentino de apellido Gortari.

"ESA MUJER..."

González recuerda que una noche, alrededor de la una de la mañana, cuando estaban en compañía de su agente de negocios Baittiner, fueron a parar del Hotel Guaraní al Playboy, distante a tres cuadras.

El general se encontraba visiblemente bebido, no así Baittiner. El policía se opuso en forma terminante a que ingresara en esas condiciones y el norteamericano le convenció volver a la residencia. Somoza asintió de mala gana.

En otra oportunidad se fue acompañado del argentino a otro local de mujeres cerca de la calle Parapití. Ante la preocupación de su custodio por exponerse a tanto riesgo, el general le respondió en tono de censura: "González, ocúpese de la seguridad que yo me ocupo de las mujeres".

Casi cada día tenía una salida de estas. Una vez, al retornar, luego de finalizada una juerga en compañía de Gortari, la esperaba Dinorah, quien protagonizó un fuerte altercado con él.

Las riñas se hacían cada vez más frecuentes. La mujer se valía de cualquier objeto contundente para rematar su furia. De los golpes que recibió en una ocasión debió concurrir junto al Dr. Alejandro Bibolini para hacerse unas pequeñas cirugías.

El general José Somoza era testigo de las descomunales peleas de pareja. Una vez se le escuchó decir: "Mientras le tenga a esa mujer a su lado, no va a cambiar. Cada vez lo va hundiendo más.

Ella ha sido la causante de todos nuestros problemas". Un día después de la tragedia, en una entrevista con ABC, Dinorah relataba: "Me dijo que iba al banco a presentar a su abogado.

Después le pregunté si regresaría para almorzar y me dijo que sí. 'Yo siempre regreso a tu lado. Siempre voy a estar a tu lado, Dinito.

Voy a estar contigo toda la vida', me dijo. No me imaginé que esas serían sus últimas palabras".

LLORO AMARGAMENTE

A medida que fue pasando el tiempo, el que fue intocable "único líder" –ungido por la propaganda de su régimen como una especie de enviado de Dios– fue recuperando su forma humana.

Un día se generó una violenta discusión -a gritos- entre los hermanos y los hijos en ocasión de la venida del menor de ellos, Roberto Somoza Portocarrero, quien residía en Miami. En un momento dado, el general pegó un fuerte puñetazo a una de las puertas, que la rompió. Al cabo de un rato se le escuchó llorar amargamente. No era sino la expresión de la impotencia, de la gloria al infierno.

De repente, Roberto salió a la calle y caminó sin rumbo por aproximadamente una hora, vigilado bien de cerca por guardaespaldas.

Volvió sin protagonizar ningún lío y se encerró en su habitación. Al día siguiente volvió a Estados Unidos. En vísperas de Navidad se fueron todos.

El primero en marcharse fue José Somoza. "Tengo que rehacer mi vida", dijo, luego de admitir que no lograba adaptarse a Paraguay. No era el único en esas condiciones.

Los demás miembros de la corte somocista tampoco estaban cómodos. Se habían acabado los privilegios y canonjías, derivadas de la pertenencia al primer anillo del dictador.

Este les prometió 1.000 dólares mensuales a cada uno, pero se negó rotundamente a pagarles más de 40.000 guaraníes.

VIDA DESORDENADA

Presumiblemente Somoza no podía disponer todavía de la mayor parte de su fortuna, estimada en 250.000.000 de dólares, ubicada por sus agentes en bancos internacionales bajo códigos especiales.

Cada cual regresó con destino a Miami, Guatemala y Honduras, inclusive el hijo mayor Anastasio Somoza Portocarrero. Un mercenario argentino de apellido Ozorio también se fue.

Un nicaragüense de apellido Chavarría se llevó consigo a la secretaria de Dinorah, de nombre Matilde, con la que se casó antes en Asunción. También viajó el chofer Lara.

Hasta la esposa del chofer César Gallardo volvió a España. La pareja había venido de la Península Ibérica a pedido del general. Era su preferido en Managua. Más adelante lo seguiría el mismo Gallardo, quien, para su desgracia, retornó 15 días antes del atentado, predestinado a morir brutalmente en el atentado.

Hasta el chofer paraguayo de apellido López se retiró disconforme con su salario y el maltrato, aunque Somoza lo trajo de vuelta y además contrató a la esposa como encargada de cocina. Antes de marcharse con destino a Miami, su hermano José exclamó:

‘Pobre hermano mío. Lleva una vida tan desordenada. Le dije tantas veces y no le entra en la cabeza. Creo que terminará siendo expulsado también de acá”, enfatizó.

Era un testimonio de primera mano de la acelerada decadencia de un hombre malcriado desde niño a usar y abusar del poder.

Anexo nº 28

Pág 6 LOCALES — HOY

Con aleve y sangrienta eficacia

UN GRUPO ARMADO ASESINO A SOMOZA

Hacia las 10.30 de la mañana de ayer, el vehículo marca Mercedes Benz, de propiedad de Anastasio Somoza Debayle que circulaba por la avenida Generalísimo Franco hacia el centro de la ciudad, fue interceptado por seis hombres que dispararon desde una casa vecina, primero con fuego de ametralladoras y posteriormente lanzaron impacto a través de un lino de bazookas que destrozó el automóvil. Después de transcurridos disparos con la guardia se bajaron, se dieron a la fuga, aparentemente con un hombre herido.

ESPAÑA

AMERICA

Duro trabajo para rescatar a los restos dentro del vehículo

Comunicado de la Junta de Gobierno

Diario HOY del día 18 de Septiembre de 1980

Anexo nº 29

HOY

LOCALES Pág. 11

ercusión mundial del atentado

TADOS UNIDOS: NO HAY OPINION OFICIAL

ncias noticiosas dan cuenta de la repercusión mundial que tuvo el uto del general Anastasio Somoza en nuestra capital. Políticos de países america-

nos, personalidades europeas y gente de la calle no pudieron escapar a la impresión tremenda que causó el violento atentado. Estos son algunos testimonios.

Poseía riquezas en Colombia

Diario HOY del día 18 de Septiembre de 1980

Anexo nº 30

LO MEJOR EN FOTOCOPIADORAS
NASHUA
ESTUDIO 70 CHILE 668 TELEF. 43 305

LA TRIBUNA

DECANO DE LA PRENSA PARAGUAYA
Fundado el 11 de Diciembre de 1935

Órgano oficial de la Unión Nacional de Trabajadores
El Diario paraguayo al servicio de la empresa nacional

AÑO 55 — Nº 19.079 Asunción, Jueves 18 de Setiembre de 1980 PRECIO DEL EJEMPLAR ₲ 30

Dos miembros del grupo fueron identificados y pertenecen al ERP

Un comando terrorista asesinó a Somoza

Diario La Tribuna del día 18 de Septiembre de 1980

Anexo nº 31

El dictAdOR NicARAGÜENSE VEiA SANdiNiStAS hAStA EN lA SOPA

"como gotas de lluvia, se astillaba el parabrisas..."

La comitiva somocista se redujo al general Samuel Genie, el general Addonis Porras, el cocinero Chimbolo, un ordenanza de apellido Zavallo y el chofer César Gallardo, además de la señora Dinorah Sampson. Periódicamente, aparecía su agente de negocios, el norteamericano Baittiner. Los servicios de inteligencia de "Tachito", de todas formas, seguían funcionando.

La familia veía sandinistas hasta en la sopa. José Somoza pidió investigar a una primera avanzada sandinista que se instaló en Asunción y enseguida se percató de la presencia del chileno Alejandro Mella Latorre, un ex colaboracionista del régimen que, según él, se pasó rápidamente al otro bando. El comisario González relata su versión del atentado.

El "cuerpo diplomático" sandinista se instaló en esa misma "casa de Julio Iglesias", España 2044. Los misteriosos visitantes fueron identificados como Alberto José Núñez Rodríguez, Nidia Escobar López, Evenor Ordoñez Toruño y José Ramón González Tapia.

Más tarde, Núñez Rodríguez se identificó como encargado de negocios del Gobierno "revolucionario" de Nicaragua, y Nidia Escobar, como secretaria.

Sus antecedentes, ciertos o no, fueron transmitidos por el general Genie a los servicios de Pastor Coronel.

Historió que en 1974 un grupo guerrillero al mando de Eduardo Contreras Escobar (primer Comandante Cero, ya fallecido) tomó como rehenes en Managua a varios diplomáticos extranjeros en la

residencia de José María Castillo, quien perdió la vida en el suceso al oponer resistencia.

Los guerrilleros exigieron a cambio de la libertad de los secuestrados un millón de dólares y la liberación de detenidos políticos. Exigieron un avión, que los trasladó, finalmente, a Cuba.

Genie dijo que los detenidos políticos liberados en aquella oportunidad fueron Alberto José Núñez Rodríguez, Daniel Núñez Rodríguez, Daniel Ortega (el actual líder sandinista), Daniel Samaraiba y José Benito Escobar.

Agregó que todos ellos fueron entrenados en un curso de terrorismo en la isla caribeña y que Núñez Rodríguez sobresalió entre los tres mejores. Le atribuyó también el liderazgo del influyente frente estudiantil contra Somoza.

Según Genie, la mujer, Nidia Escobar, era la sobrina de Eduardo Contreras y hermana de Benito Escobar. Ante el cúmulo de información, Stroessner ordenó la inmediata expulsión de la delegación del país. El general Somoza recibió con júbilo la noticia.

MEllA lAtORRE

Antes de su partida del país, el general José Somoza ya advirtió a la policía de Stroessner de la presencia en Asunción del chileno Alejandro Mella Latorre y pidió una vigilancia especial sobre el personaje.

Este había llegado con una delegación de deportistas chilenos y resolvió quedarse al obtener un empleo como fotógrafo del diario Hoy.

Mella había trabajado para la policía somocista y luego, aparentemente, se pasó del lado de los sandinistas cuando estos se apoderaron del poder. Al morir el dictador nicaragüense fue uno de los primeros en ser prendidos por Pastor Coronel, torturado e incomunicado –mantenido en condiciones infrahumanas– desde 1980 hasta 1989 cuando fue liberado por el nuevo gobierno del general Andrés Rodríguez.

Su pecado fue haber residido en Nicaragua. El comentario de José Somoza le resultó fatal.

El día del atentado

El día miércoles del atentado se encontraban en la casa del general: Joseph Baittiner, Ted Prunish, Alfonso González, Dr. Edgar Solano Lunas, Azucena Castillo de Solano; en los dormitorios: Dinorah Sampson y Marina Cuadras; en la servidumbre: Carlos Recalde (jardinero) y Vicenta Rodríguez (mucama).

Como personal escolta estaban presentes: oficial 1º Juan Manuel Frutos, oficial 2º Esteban Marino Venialgo, oficial ayudante Bienvenido Melgarejo.

Como escolta personal, se disponía a acompañarlo el comisario Francisco Rubén González y el chofer César Gallardo. Hacía 15 días que este había regresado de España, donde se quedaron su esposa y su hija (casada con un español).

Somoza salió presuroso y le dijo a González: "Sígame" (en su vehículo), dejando entrever que viajaría en el Mercedes acompañado de Baittiner, el abogado. Habitualmente, el paraguayo viajaba en el asiento delantero al lado de Gallardo. Esa práctica era normal cuando tenía un invitado en la casa y requería de privacidad.

El destino era un banco americano ubicado en el radio céntrico, posiblemente, para realizar una importante transferencia de dinero.

González tomó su vehículo personal (en realidad era un Ford Corcel II familiar) y ordenó a Venialgo que lo acompañara. Llamó al jefe del grupo escolta -en ese momento Frutos- y al resto de los custodios que lo siguieran. El autoescolta oficial estaba descompuesto desde hacía tiempo. Enviaron otro como sustituto, sin chofer. El habitual estaba arrestado por algunos chanchullos.

Venialgo portaba un arma corta y una metralleta Beretta, calibre 9 mm.

González relata a continuación su descripción de los hechos. "Sin ninguna anormalidad, llegamos hasta el lugar donde se produciría el hecho que vi y participé. El automóvil del general Somoza que se desplazaba delante de mí frenó de repente y enseguida pude ver cómo se astillaba, como gotas de lluvia, el parabrisas trasero del vehículo. Instintivamente, el general se echó en el plan del auto. Yo frené y salí rápidamente con intenciones de cubrirlo...".

(Continuará...)

Hugo Ruiz Olazar

Anexo nº 32

LA TRIBUNA — Asunción, Viernes 19 de Setiembre de 1980 — POLITICA - 3

Autoridades nacionales y amigos particulares expresaron condolencias a los deudos del ex-mandatario

Partieron hacia EE. UU. los restos del General Anastacio Somoza

A la 1 y 25 minutos de la madrugada de hoy, despegó del Aeropuerto Presidente Stroessner el avión conduciendo los restos del ex mandatario nicaragüense Anastasio Somoza Debayle.

Unas tres horas antes, aproximadamente, había arribado a la estación aérea el DC—8 procedente de los Estados Unidos, a cuyo bordo viajaba Anastasio Somoza Portocarrero, uno de los hijos del fallecido. No fue posible confirmar si entre los demás pasajeros de la máquina figuraban también otros hijos y el hermano del ex dictador.

Desde las primeras horas de ayer, la prensa local y medios periodísticos internacionales se habían apostado en el Aeropuerto Internacional y en torno a la residencia de la familia Somoza. A medida que se prolongaba la espera fue aumentando el contingente de periodistas y reporteros gráficos, así como público en general. El afán de los hombres de prensa por acceder a la información fue trabajosamente contenido por miembros de las fuerzas policiales, especialmente en la casa ubicada sobre la Avenida España.

VEDADO PARA MIEMBROS DE LA PRENSA

Luego del descenso del DC—8 procedente de Miami, un grupo de automóviles se acercó al avión para partir seguidamente con rumbo a la autopista y a la Avenida España. La caravana ingresó a la residencia por la puerta trasera.

Durante la permanencia de Anastasio Somoza Portocarrero en la casa de la Avenida España 436 siguió vedado el ingreso a los miembros de la prensa, excepto un reportero gráfico de una revista argentina, motivo por el cual los demás hombres de prensa hicieron oír su protesta.

Aproximadamente a la 0.30 salió nuevamente la caravana de regreso al aeropuerto, engrosada esta vez por una furgoneta Volkswagen en cuyo interior se encontraba el féretro del ex mandatario. En la casa quedaron los cuerpos de los otros dos víctimas del atentado, los cuales también serían trasladados al exterior en los próximos días según informes.

Ya en el aeropuerto internacional fue subido primero al avión el ataúd del general Somoza, para luego ascender las personas que viajarían en la máquina. Entre las autoridades nacionales que estuvieron presentes en la ocasión para despedir los restos pudo observarse al ministro del Interior, Dr. Sabino Augusto Montanaro y al subsecretario de la misma cartera, Dr. Miguel Angel Bestard; el coronel Vicente Rubén, ayudante del Comandante en Jefe, y el doctor Alberto Ramírez Patiño. El último en descender del aparato fue el inspector Rubén González, jefe de la custodia policial del ex mandatario.

En tierra quedó, acompañada por numerosas personas, la señora Dinorah Simpson, quien demostraba gran emotividad y congoja.

CONDOLENCIAS

Durante toda la jornada de la víspera los restos del ex mandatario habían sido velados en la residencia que habitó en sus últimos días. A mediados de la mañana se hizo presente en el lugar el Presidente de la República, general Alfredo Stroessner, quien expresó sus condolencias a la señora Dinorah Simpson, así como a la viuda del chofer César Gallardo. Posteriormente se hicieron presentes también otras altas autoridades y amigos de la familia. Entre las visitas resaltantes cabe anotar la del ministro de Hacienda general César Barrientos y la del ex gobernador de la provincia argentina de Corrientes Julio Romero.

La señora Simpson formuló también declaraciones para los medios de prensa, en las cuales expresó su dolor por la pérdida de "mi compañero de 18 años". Se refirió también a la presencia de Somoza en nuestro país, señalando que el ex mandatario tenía el propósito de trasladarse en los próximos días al Chaco con el fin de supervisar los preparativos para la siembra del algodón en las tierras que había adquirido. Manifestó igualmente su deseo de permanecer en el Paraguay, país al cual expresó su gratitud y la del general Somoza.

La señora Dinorah Simpson se retira de la residencia de la Avenida España, acompañando los restos del General Somoza hasta el Aeropuerto. Ella manifestó su propósito de permanecer en nuestro país.

Brasil firmó acuerdo con la CEE

El Brasil y la Comunidad Económica Europea suscribieron ayer un acuerdo de cooperación, al que se calificó como un compromiso político para buscar una relación más profunda y efectiva entre ambas partes. El ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro, firmó el acuerdo en Brasilia en la sede del Consejo de Ministro de la Comunidad Europea. Por la CEE lo hicieron el canciller de Luxemburgo, Gaston Thorn, como presidente del Consejo, y el vicepresidente de comisión ejecutiva, Wilhelm Haferkamp.

El nuevo convenio reemplaza al de 1974 y tiene vigencia por cinco años, siendo tácitamente renovable anualmente. Subrayando la notable expansión del intercambio económico entre el Brasil y la CEE en los últimos diez años, Saraiva Guerreiro afirmó que los resultados obtenidos —quintuplicación del comercio, que pasaron de 1.700 millones a 7.700 millones de dólares— son una indicación elocuente del potencial enorme que queda por explotar en la cooperación económica entre Brasil y los países de la comunidad europea.

El canciller brasileño habló de una nueva etapa de esta vinculación. "Al avanzar de un acuerdo comercial a otro de cooperación económica de mayor alcance —dijo— las partes indican claramente el compromiso político común de buscar una relación más profunda".

Por su parte, el presidente del Consejo de la CEE manifestó que el acuerdo anterior ya no era adecuado "para desarrollar la creciente interdependencia del mundo actual".

En la casa donde fuera abatido a balazos el terrorista Hugo Alfredo Yrurtzun se encontró, entre otras cosas, un surtido de vendas y elementos para curas de emergencia.

EL DIRECTORIO INGPARTEC S.A.

avisa que ha emitido la segunda serie de acciones de la firma por un valor de Gs. 800.000.— por Escritura Pública Nº 149 de fecha 8 de junio de 1980, de conformidad a los Arts. 8, 9 y concordantes de los Estatutos Sociales. Asunción, 1º de Agosto de 1980.

EL DIRECTORIO

Yacyretá

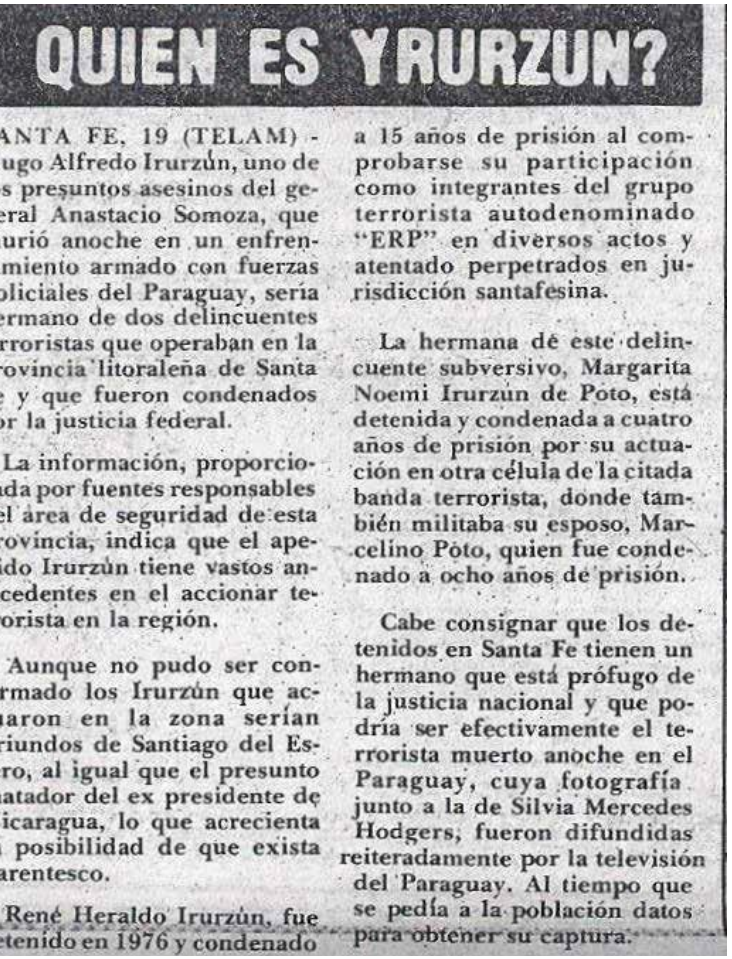
LICITACION PUBLICA Nº [illegible]

ADQUISICION DE MUEBLES Y ADQUISICION E INSTALACION DE ALFOMBRAS Y CORTINAS PARA EL ALBERGUE Y VIVIENDAS DEL GRUPO HABITACIONAL EN AYOLAS

[illegible]

Diario La Tribuna del día 19 de Septiembre de 1980

Anexo nº 33



QUIEN ES YRURZUN?

ANTA FE, 19 (TELAM) - ugo Alfredo Irurzún, uno de s presuntos asesinos del ge- eral Anastacio Somoza, que urió anoche en un enfren- miento armado con fuerzas oliciales del Paraguay, sería ermano de dos delincuentes rroristas que operaban en la rovincia litoraleña de Santa e y que fueron condenados or la justicia federal.

La información, proporcio- da por fuentes responsables el área de seguridad de esta rovincia, indica que el ape- ido Irurzún tiene vastos an- cedentes en el accionar te- orista en la región.

Aunque no pudo ser con- rmado los Irurzún que ac- uaron en la zona serían riundos de Santiago del Es- ro, al igual que el presunto atador del ex presidente de icaragua, lo que acrecienta posibilidad de que exista arentesco.

René Heraldo Irurzún, fue etenido en 1976 y condenado a 15 años de prisión al comprobarse su participación como integrantes del grupo terrorista autodenominado "ERP" en diversos actos y atentado perpetrados en jurisdicción santafesina.

La hermana dé este delincuente subversivo, Margarita Noemi Irurzún de Poto, está detenida y condenada a cuatro años de prisión por su actuación en otra célula de la citada banda terrorista, donde también militaba su esposo, Marcelino Poto, quien fue condenado a ocho años de prisión.

Cabe consignar que los detenidos en Santa Fe tienen un hermano que está prófugo de la justicia nacional y que podría ser efectivamente el terrorista muerto anoche en el Paraguay, cuya fotografía junto a la de Silvia Mercedes Hodgers, fueron difundidas reiteradamente por la televisión del Paraguay. Al tiempo que se pedía a la población datos para obtener su captura.

Diario Patria del día 20 de Septiembre de 1980

Anexo nº 34

PAG.4 — ASUNCION, Sábado 20 de Setiembre de 1980 — PATRIA

EN CONFERENCIA DE PRENSA SE BRINDARON DETALLES DE LA MUERTE DE UN EXTREMISTA

El mismo ocurrió en la noche del jueves fue inaugurada del ERP de la Argentina y residía en un barrio periférico a la capital. Prosigue la intensa labor policial para la captura de los demás extremistas prófugos autores materiales del atentado que costó la vida del General Anastasio Somoza, su chofer y su asesor militar.

Una interesante conferencia de prensa realizóse en la tarde de ayer en el despacho del jefe de Investigaciones de la Policía de la Capital señor Pastor M. Coronel, en cuyo transcurso, arrojó luz en la existencia una conferencia de prensa, para que estando allí presentes periodistas nacionales y extranjeros, acudió a recibirlos en el despacho para brindarles las informaciones correspondientes al intenso operativo policial que venía actualmente en todo el país para dar con el paradero de los autores materiales del horroroso atentado perpetrado en contra del ciudadano nicaragüense, general Anastasio Somoza Debayle, quien fuera muerto por un comando terrorista el igual que su chofer y su asesor militar. General Somoza, que anteanoche, en un lujoso penthouse de la capital fue muerto a balazos, por los tiroteos policiales, el teniente Hugo Alfredo Trenton (a) Canale Santiago.

El mismo estado vuelve llegar al país en el caso de balas, artefactos explosivos varios, abastecimientos y comprando sachets, incluyendo así los días delictivos y terminó que posteriormente costaría la vida del ex-mandatario nicaragüense el General Anastasio Somoza. "Es imposible saber cuántas personas han participado en esta operación terrorista, pero los guardaespaldas dicen que son de 5 a 6 personas, pero pueden ser muchas más. Porque, no se sabe que estas mismas personas fueron ametralladas por otras más, así que ha de haber margen", adujo el señor Pastor Coronel, respondiendo preguntas. Más adelante, al ser consultado si esa detención la posibilidad de que en la misma pudiera actuar el ex-teniente policía-paraguayo, respondió: "Absolutamente descartamos que sean ciudadanos paraguayos, porque ellos no están dedicados a actividades subversivas porque que aquí desconocemos la existencia de guerrilleros peligrosos, por eso descartamos absolutamente la participación directa de ciudadanos paraguayos". Posteriormente, señaló que existen varias personas detenidas, pero solamente para investigaciones, que con plazos de a poco en libertad, mientras que existen otros cuyos documentos no están en regla, y existen algunos pasaportes sellados en el país en regla. Acto seguido pasó a dar pormenorizadas detalles para cada uno de los detenidos, pero también aclaró que no existe ninguna detención de la mujer, alguien, mujeres que fueron detenidas, no especificó la identificación exacta de la misma. Una que fue detenida en una oportunidad que nada tenía que ver con el asesinato y fue dejada en libertad. Trascendió ahora también, sobre hechos de este tipo ocurridos en el señor Pastor M. Coronel: "No sabíamos absolutamente nada de esa nacionalidad en nuestro país. Nunca supimos como iban a ser que costó la vida del General Somoza. Es la primera vez en la historia de mi país que ocurre atentados de esa naturaleza, nosotros no conocemos el modo de operar, y los conocemos los procedimientos. Sobre la identificación de "Hidalgo como Comandante del ERP, de la Argentina, dijo que era mi labor de lo ignorar. "Yo gano dentro se ocurrió tiempo en el país, así sabemos somos, no el hombre que estaba involucrado en el operativo del atentado y por todos los que hemos investigado y conocemos fue el hombre que organizó y movió todo el plan de la operación, así como a los otros dos que debían actuar en esa operación".

SOBRE LA IDENTIFICACION DEL FALLECIDO

También el señor Pastor M. Coronel, dijo que ayer por la noche se tuvo toda la información de como iba desde viaje, hasta allí llegaron las fuerzas policiales, y el llegar ya hubo resistencia por parte del grupo mercenario contra las fuerzas del orden y casi toda la noche, no menos en el acto, cayó herido y en el servicio recién falleció. Además, dijo que ninguna mujer fue retirada del recinto de la vivienda que ocupaba Rudolfo. "Alguien a la prensa que digan eso, que esa mujer no fue allí detenida, pero los vecinos esta mañana seguramente que la fotografía publicada en los diarios es una falsedad y que podría ser la mujer que vivía con él, pero no hay seguridad". "También tenemos la seguridad de que en el autor y que luego fue perseguido y tendido la presencia de que Trenton, como elemento del ERP, actuó en la Guerrilla Sandinista, y que él vino directamente de Nicaragua. Estamos totalmente seguros porque él en una oportunidad que estuvimos en Nicaragua, sabemos que las armas que han venido provenían de nicaragua y que de allí también fueron trasladadas hacia dos países del Paraguay, es por ello que tenemos todas las con este atentado porque son armas eminentemente para las guerrillas en Cuba. Trenton, vivía en la Clandestinidad, estaba pasaporte, si se publicaría su fotografía, se vemos las fotografías, el simplificamiento policial era amplio, a él le era imposible trasladarse rápidamente de un país a los países donde él debía actuar en esa operación".

SOBRE LA IDENTIFICACION DEL FALLECIDO

Refiriéndose a la misión Nicaragüense, dijo que ayer por la noche se tuvo toda la información de como iba desde viaje, hasta allí llegaron las fuerzas policiales, y el llegar ya hubo resistencia por parte del grupo mercenario contra las fuerzas del orden y casi toda la noche, no menos en el acto, cayó herido y en el

Armas automáticas, Bazookas, elementos de comunicación, balas, etc, utilizados por los extremistas para el atentado que costó la vida del ex mandatario nicaragüense, Anastasio Somoza.

Ministerio de Hacienda

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

De conformidad a la Ley de Organización Administrativa, y en virtud del Decreto Nº 19.947, de fecha 3 de setiembre de 1980, el Ministerio de Hacienda, a través de la Dirección General de Aduanas, llama a Licitación Pública Nacional a Empresas Constructoras y Consultoras de Primera Categoría, para la construcción del edificio de la futura sede de la Aduana en la Ciudad de Pedro Juan Caballero, capital del Departamento de Amambay.

Los documentos de la presente Licitación, podrán ser adquiridos en la Tesorería General de Aduanas, Palacio Isabel La Católica y Colón, diariamente de 7 6 a 18 horas, previo depósito de la suma de Gs. 50.000 (cincuenta mil guaraníes) en la Cuenta Administrativa Nº 1502, de la Dirección General de Aduanas, en el Banco Central del Paraguay, hasta el día 22 de setiembre de 1980.

La apertura de las Ofertas se hará en el Ministerio de Hacienda, el día 30 de setiembre de 1980, a las 16:00 horas.

Asunción, 15 de setiembre de 1980

El señor Pastor M.Coronel, Jefe de Investigaciones de la Policía de la Capital, hacienda declaraciones a los miembros de la prensa, en la tarde de ayer en su despacho.

Sellos, almohadillas, tintas, y falsos pasaportes fueron requisados por la Policía durante el operativo ultimo en donde fue abatido Yrurzún, al oponer resistencia a las fuerzas policiales.

TENEMOS QUE CUMPLIR CON NUESTRO PUEBLO"

Señores, dijo este

que aclarar porque tenemos que cumplir con nuestro pueblo que está indignado por ese hecho que ha ocurrido en nuestro país, porque hechos de esta naturaleza aquí desconocemos".

También señaló nuevamente otras preguntas: "Aquí tenía no a ver guerrilla, porque vamos a emplear combatiendo con mil, porque el pueblo paraguayo está con el Gobierno del Presidente Stroessner y cualquiera que intenta venir con la historia de guerrilla no va a encontrar protección de nadie, porque fuerzas seguridad que el pueblo paraguayo todo está con su 99 por ciento en especial el pueblo colorado que apoya al Presidente Stroessner no va a permitir jamás que estas gentes vengan a involucrarse y a enlodar en nuestro país, porque estas las Fuerzas Armadas, nuevo mejor material listos para actuar y accionar y también necesitamos el pueblo con esa unidad de ayer, nos cuidemos de los guerrilleros". "En estos momentos las Fuerzas Armadas colaboran no este momento, siempre están alertas para actuar si hay necesidad en cualquier momento, porque constantemente una de nuestras más importantes reservas, también están la policía y el pueblo paraguayo en conjunto", puntualizó.

RECOMENDACION AL PERIODISMO

Finalizando el señor Pastor M. Coronel pidió una especial colaboración a la prensa, para colaborar a las autoridades, en el esclarecimiento de algunas informaciones falsas, que crean un ambiente de suspenso en el seno de la población. Cualquier información positiva de interés a la policía o frente emergencia de la Policía, en este caso apoyo le designará más personal que abonará los requerimientos de la prensa.

Diario Patria del día 20 de Septiembre de 1980

Anexo nº 35

Asunción, martes 23 de setiembre de 1980 HOY LOCALES Pág.9

Son las 8.00 de la mañana del lunes. René Federico Yrurzun y su esposa Ada Margarita, se disponen a abordar el taxi que los llevaría hasta la embajada argentina

Una característica del matrimonio Yrurzun: la elegancia con que visten ambos. El señor constantemente usa un traje cruzado azul oscuro; personalmente son tranquilos y educados...

PODRAN LLEVARSE EL CUERPO DE YRURZUN

Gracias a las activas gestiones realizadas por el matrimonio Yrurzun ante las autoridades nacionales y a la buena predisposición de las mismas en el día de hoy los padres del guerrillero Hugo Alfredo Yrurzun podrán visitar el columbario municipal de la Recoleta a fin de retirar el féretro en que se hallan los restos del mismo, para posteriormente trasladarlo a Santiago del Estero, Argentina, ciudad natal del guerrillero.

En el día de ayer el matrimonio abandonó el hotel, donde se halla alojado, una sola vez en el día. Eso ocurrió a las 8.00 de la mañana y fue para dirigirse a la embajada argentina. Volvieron al hotel al mediodía y almorzaron allí. Posteriormente se retiraron a descansar y permanecieron sin salir de la habitación. A las 17.30 les fue servida la merienda.

Antes de ayer los padres del guerrillero compraron diarios argentinos y paraguayos antes de abordar el taxi. Lo mismo hicieron en la víspera antes de dirigirse rumbo a la embajada argentina. El matrimonio no difiere de la cantidad de turistas argentinos que se encuentra en nuestro país, resaltando apenas la elegancia con que visten ambos. En el trato personal son muy apacibles y educados y constantemente destacan la forma en que les trata la gente en el Paraguay desde el día de su llegada.

Con relación a la coincidencia de que hayan utilizado el mismo taxi para ir hasta la embajada argentina en los dos días fue posible averiguar que se trató solamente de una coincidencia ya que pidieron el taxi por teléfono y el mismo auto se hallaba primero en la fila las dos veces.

Esta secuencia fue tomada en instante en que por única vez en la víspera el matrimonio abandonó la residencia donde se hallan hospedados.

Este es el momento en que los Yrurzun llegan a la sede de la embajada argentina con la finalidad de gestionar la posibilidad de llevar el cadáver de Hugo Alfredo, quien participara del atentado ocurrido la semana anterior. Desde hace siete años el matrimonio había perdido todo contacto con su hijo. "Era una persona excepcional", manifestó René Yrurzun al Diario HOY, refiriéndose a su hijo.

Dan los datos de otros cuatro

Se conoce ahora la identidad de los cuatro sujetos cuyas fotografías fueron publicadas anteriormente. El inspector general Osvaldo Palacios, Jefe del Departamento de Relaciones Públicas de la Plicía de la Capital, en un encuentro con los periodistas nacionales, después del mediodía de ayer, confirmó que ellos son Jorge Alberto Ruiz, alias Cache, quien se hacía pasar como vendedor ambulante de alfombras y veladores en nuestro medio. Jorge Omar Lewinger, alias Joselito con cédula de identidad argentina número 5.152.111, conocido también como Wilfredo Delgado; Guillermo Víctor Thomas, alias Julián o Foca y Juan José Partini, alias Pepe-Juan.

El funcionario policial indicó que tanto Ruiz, como Lewinger, y Partini, pertenecen al grupo ultraizquierdista Montonero de la Argentina, en tanto que Thomas está identificado como integrante del Comité de Reorganización del "Frente Revolucionario 17", de la misma nación.

Palacios expresó que los mismos integraron el grupo de terrorista atacante con ametralladoras y bazuka del automóvil del general Anastasio Somoza en la mañana del miércoles pasado. Dijo también que la batida continúa en todos los ámbitos del país para su apresamiento, como asimismo de los demás implicados cuya identidad todavía permanece en el misterio.

Osvaldo Palacios entiende que los citados delincuentes aún permanecen en nuestro país, por lo que se espera cualquier informe por parte de la población para ubicar su paradero. Descartó toda posibilidad de que uno de los terroristas estuviera filmando la escena...

Rueda de prensa... en Relaciones Públicas de la Policía se anunció la identidad de cuatro terroristas

Diario HOY del día 23 de Septiembre de 1980

Anexo nº 36

El Nuevo Diario

Lunes, 21 de Enero de 2008

SU MUERtE ENtERRó A SOMOZA

El 10 de enero, con la muerte de PJCh, comenzó la cuenta regresiva del régimen dinástico

Luis Galeano y José Adán Silva

Sexta Entrega

La foto en blanco y negro, de aspecto gris por el contenido mismo de un funeral, sólo muestra a una multitud de gente que carga un ataúd en medio de una calle que luce estrecha ante el mar humano que la abarrota, para acompañar los restos del periodista Pedro Joaquín Chamorro, ultimado a escopetazos dos días atrás.

La imagen es fría: no describe el dolor, ni la ira ni el llanto. Apenas se visualizan algunas pancartas de caligrafías apresuradas, el tumulto cargando el féretro y el aire gris de aquella tarde.

Nadie imaginaría, viendo esa fotografía, que tras ese ataúd cargado vendría una violentísima reacción que cambiaría, apenas un año después, el futuro y el rumbo de Nicaragua, donde los muertos ya no serían cargados en ataúdes sino que serían quemados en cualquier esquina, durante la aterradora Guerra de Insurrección que acabó con 43 años de poder de la familia Somoza.

dEtONANtE PARA lA cAÍdA

Según el escritor Sergio Ramírez, a partir de esa fecha la población nicaragüense confirmó que la dinastía ya no podía continuar.

"Fue el gran detonante para la caída de Somoza", afirmó. "Fue la primera vez que la gente salió masivamente a la calle a expresar su repudio a la dictadura. Los actos en la Carretera Norte contra las empresas de Somoza; la gente insurreccionada en las calles. Y todo se fue encadenando rápidamente", señaló.

El novelista comentó que de inmediato al asesinato, en la primera semana de febrero de ese año, se dio la histórica rebelión en Monimbó, una clara señal de la fuerte avanzada del Frente Sandinista, prácticamente en los límites de la capital.

"Es cierto que el Frente Sandinista está debajo de la estructura de los hechos armados. Pero la participación popular va más allá de la capacidad de organización que el Frente Sandinista podría tener en ese momento. Y es que el detonante del asesinato de Pedro Joaquín seguía actuando", dijo el también ex vicepresidente de Nicaragua en los años 80.

"Hay que tomar en cuenta que entre el asesinato de Pedro Joaquín y la caída de Somoza, apenas pasa año y medio. Es decir, nada. Esto es lo que me confirma la calidad de detonante que tuvo, y me puede ayudar a responder: ¿Cuánto pudo haber durado Somoza? Bueno: ¿Cuánto duró realmente? Duró poco Somoza. Después de mandar a asesinar a Pedro Joaquín Chamorro, ni siquiera duró dos años más", aseveró.

MAGNicidiO AcElERó cAÍdA

"No tenemos una bola de cristal para saber qué hubiera pasado si no hubiesen matado a Pedro, pero se puede calcular en la distancia y el tiempo, que el régimen habría caído de todas formas; lo que

provoca el asesinato es acelerar un proceso que se venía dando de manera silenciosa y lenta, casi imperceptible, porque la inconformidad del pueblo estaba e iba a estallar en cualquier momento", señala Onofre Guevara cuando se le consulta lo que provocó el magnicidio de PJCh.

Recordó que en esos momentos Nicaragua no tenía demasiadas perspectivas de liberarse de la dictadura somocista. "Antes de la muerte había brotes, desde luego, pero eran actividades más aisladas que conjuntas, y el fenómeno que se produce con la muerte de Pedro Joaquín es que logra precisamente despertar un sentimiento contra la dictadura por parte de sectores que ni siquiera habían pensado en expresarse, y otros que se expresaban de manera tímida, sin organización ni capacidad política para hacer realidad la caída", dijo.

AldAbONAZO A lA cONciENciA dEl PUEblO

En ese sentido, el veterano militante de las causas sociales considera que la muerte del director de La Prensa fue como un "aldabonazo que despertó las conciencias" de manera colectiva del pueblo de Nicaragua.

Según él, fue a partir de ello que se dio la incorporación a las acciones populares que se registraron inmediatamente después de su muerte. "Se expresa como un dolor colectivo al crimen y queda como sedimento el deseo de organizarse, y la acción vino después de ese sentimiento", señala Guevara.

"La realidad que queda cuando lo matan, es de una conciencia agitada pero dispersa entre la población, que lo toma como una antorcha en la oscuridad, y apoya entonces la lucha armada que venía haciendo de manera silenciosa, pero firme la guerrilla sandinista", señala.

La sensación de que tras la muerte de Pedro Joaquín Chamorro se le vendría el mundo encima a la familia en el poder, fue confirmada años más tarde por Anastasio Somoza Portocarrero, quien tenía 26 años al momento de la muerte del periodista, y era el director de la temida Escuela de Entrenamiento Básico de Infantería, las fuerzas militares elites de la Guardia Nacional.

"Yo diría que el momento crítico, central de toda la Insurrección fue la muerte del doctor Chamorro, porque ahí sí que nos preguntamos: ¿Qué se hace?", dijo Somoza a la periodista Xiomara Chamorro.

"Para nosotros fue una cosa tremenda. Yo me acuerdo que cuando estaban llevando al doctor Chamorro a La Prensa (del Hospital Oriental), que quemaron media Carretera Norte, la orden era:

¡Ni se acerquen a esa gente!, porque igual de asustados estábamos todos nosotros, porque para nosotros esa era la hecatombe".

iNMENSO fUROR SOciAl

El doctor Danilo Aguirre Solís, jefe de Redacción de La Prensa, recuerda que el periódico tituló en esos días: "Los enterrados serán ellos", y como una situación de clarividencia, efectivamente la familia dinástica perdió el poder un poco más de año y medio después del magnicidio.

Evidencia de aquel furor social quedó registrado en una nota de cable fechada el 14 de enero de 1978 en Caracas, Venezuela, firmada por el corresponsal para América Latina del diario El País (de España), Ángel Luis de la Calle.

"Quienes planearon el asesinato del periodista nicaragüense Pedro Joaquín Chamorro, probablemente no calcularon las consecuencias que el hecho podría producir. La muerte del director de La Prensa, que siempre se distinguió por su oposición al régimen de Anastasio Somoza, ha desatado las más violentas manifestaciones en pleno centro de Managua, con incendios y graves pérdidas económicas, y ha aglutinado a los más variados sectores sociales en contra del dictador Somoza", decía la entradilla de la nota.

"En opinión de los observadores, el asesinato de Chamorro (cuyos presuntos autores fueron detenidos el jueves, según anunció la Policía) no solamente no acallará a la oposición interna al régimen de Somoza, sino que la acrecentará".

Y así ocurrió. El periodista Roberto Sánchez, ex periodista de La Prensa, recuerda que el entierro de Pedro "fue como la mecha que encendió una bomba gigante".

"La sensación que reinaba no era de incertidumbre, sino más bien de certidumbre de que la insurrección era inevitable, y así ocurrió", dice, en alusión al 19 de julio de 1979, cuando tras varios meses de sangrienta guerra civil, las guerrillas del FSLN, apoyadas en una población que perdió el miedo a Somoza, tomaron el poder que los Somoza ostentaron a sangre y fuego durante 43 años.

(Con la colaboración de Mauricio Miranda)

Tomado del libro Pedro Joaquín Chamorro ¡Juega! De Edmundo Jarquín

CRóNicA dE UN ENtiERRO hiStóRicO

Estremecido por la noticia de su asesinato, me dirigí hacia la sede de UDEL, y en el trayecto alcancé a recordar las frases del Decano de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Columbia, cuando le otorgaron el premio Moors Cabot: "Si hay un periodista en este hemisferio que ha sido más consistente en su oposición al gobierno dictatorial que el Dr. Pedro Joaquín Chamorro, nosotros no hemos sido capaces de encontrarlo".

Su consistencia había tenido el costo de su asesinato. Cuando encontré los torrentes de gente que se dirigían al hospital donde yacía el cuerpo acribillado de Pedro, y vi sus rostros y sus lágrimas, y sus bocas dibujando angustia y dolor, y presencié cómo Managua entera se desbordaba en banderas, en flores, y el pueblo se desgañitaba en gritos de ira ¡Abajo Somoza!, pensé que el vil asesinato había dolorosamente resuelto la contradicción entre el líder político y el líder de opinión: para el pueblo era uno solo, su líder a secas.

El pueblo había perdido su voz. Desde la misma tarde del 10 de enero, el ataúd cubierto con una bandera de Nicaragua de las más pobres telas, puesta por hombres y mujeres sencillas, salió a las calles sobre una correntada de pueblo, ríos de pueblo iracundo que recorrían y partían a Managua de oriente a occidente, de norte a sur.

Así volvió a su casa, donde Violeta, que ese mismo día había regresado de Miami, lo recibió mártir. Así fue trasladado a La Prensa el miércoles 11, y de aquí, escapando de la balacera de la Guardia y del estallido popular en incendios y motines, en el furgón repartidor de su periódico, fue llevado en la madrugada del 12 a la iglesia de Las Palmas, y así llegó ese mismo día al Cementerio General de Managua, bajo una lluvia de flores, en una agitación de banderas y en el estruendo de un pueblo que gritaba indignado.

Su mujer y sus hijas e hijos avanzaron por las calles delante del féretro llevando la bandera de Nicaragua, escena que a través de una fotografía recorrió el mundo. De nuevo sus palabras se recobraban en la realidad, porque con motivo del entierro de Kennedy había escrito un editorial titulado: "Adelante el pabellón y detrás la familia".

"Me siento orgullosa de que Pedro Joaquín haya marchado a la tumba bajo esa bandera", expresó Violeta. Al llegar al cementerio volvieron a lloverle flores: la gente había subido a los mausoleos y desde allí lanzaban flores, como desde los balcones de que él me había hablado premonitoriamente.

"El entierro de Pedro fue igualito como Pedro me lo había dicho y predicho una y mil veces. Antes de echar la primera palada de tierra, el que iba a poner el caliche en la piedra me dijo: Tome, señora, la bandera. No –le dije –, póngasela, por favor, en la caja.

Pedro necesitaba enterrarse con su bandera. Y ahí está con ella!", dijo Violeta.

A la salida del cementerio, gases lacrimógenos y balas de la guardia. Un joven cayó baleado, y cuando el reportero del entonces Canal 6 de Costa Rica, en una escena estremecedora, le preguntó:

–¿Qué le pasa? –Estoy herido, le contestó intentando incorporarse para acercarse al micrófono que le ponían enfrente. –¿Qué nos puede decir?, insistió el periodista. –Que siga la lucha... ¡Viva Pedro Joaquín Chamorro!

Y la lucha siguió hasta el derrocamiento de la dictadura y el inicio de la construcción de la democracia con la cual había soñado Pedro. "La Historia –había escrito – no termina con el toque de queda frente a una sepultura... La historia comienza, realmente, cuando se establece con claridad que el ideal vive en un pueblo, aunque sus hombres mueran". Pedro ganó batallas después de muerto. Como el Cid Campeador.

Anexo nº 37

8 LOCALES — HOY — Asunción, martes 23 de setiembre de

e identificado el que actuó de vigía

DISFRAZADO DE REVISTERO ERA "PEPE"

vendedor, ubicado en una casilla de
as, sobre la avenida España a pocos
s de Santísimo Sacramento, fue el en
ntre los que dieron muerte al general
na en la mañana del miércoles.
efecto, el joven de barba, argentino, y
le vendedor de las revistas en el lugar
do había adquirido la casilla hace
imadamente un mes y respondía al
re supuesto de José González (a)
". Mientras que su identificación
ue se conoce ahora es la de Juan José
ini.

TISTAS

maba la atención a los vecinos la
cia del vendedor de revistas justa-
poco después de producirse el aten-
En efecto, diariamente abría muy
rano y se quedaba hasta la noche, sin
rga, con el atentado desapareció por
eto.

señora que no quiso identificarse
a gente de HOY lo que sigue: "El ar-
n se hizo cargo de este puesto desde
n mes aproximadamente y mis hijos
n de comprarle porque el anterior
, que era un paraguayo, les prestaba
re".

Nuestra entrevistada agregó que: "Por eso, su ausencia causa muchas sospechas, no obstante, podría deberse a otras causas que no se pueden explicar".

De acuerdo a fuentes extraoficiales, el mencionado argentino habría hecho los contactos previsto de un walkie-talkie para dar cuenta del paso del auto de Anastasio Somoza. Después de lo cual habría abandonado rápidamente el local, perdiéndose hasta que fue identificado por las fuentes policiales como uno de los implicados en el atentado.

La justeza de las observaciones del referido vigía permitió que se realizara la la operación con toda exactitud, y finalizara con el resultado ya conocido en esa mañana del miércoles.

Lo curioso es la tranquilidad con que actuó dicho personaje, ya que la casilla fue hallada perfectamente llaveada y ubicada sin ningunas muestras de apuro. Eso ha hecho, que se confirme una vez más la actuación tranquila y, sobre todo, muy profesional de los asesinos.

Por todos estos detalles, Parttini se encuentra prófugo, habiéndose comprobado su participación en el atentado merced a la comparación de las fotografías con los testigos que se encontraban en las cercanías.

asilla de venta de revistas era atendida por uno de los que estuvieron en el atentado
Somoza. Lo veía pasar a cada rato por la avenida Generalísimo Franco y fue el

Este es el material fotográfico que proporcionó ayer la Policía cuando identificó a los

Diario HOY del día 23 de Septiembre de 1980

Anexo nº 38

Diario La Tribuna del día 22 de Septiembre de 1980

La policía prosigue búsqueda de extremistas

Al cierre de esta edición, la Policía continuaba sus operaciones de "rastrillaje" en la zona comprendida en torno a las Avenidas General Santos y Fernando de la Mora de esta capital, en procura de capturar a los extremistas que consumaron el asesinato del general Anastasio Somoza el pasado miércoles.

Aunque habría numerosos ciudadanos —extranjeros— demorados en el Departamento de Investigaciones, no se habrían producido al parecer detenciones directamente relacionadas con el caso. No obstante, fuentes policiales indicaron a este diario que las investigaciones prosiguen habiéndose progresado en el esclarecimiento de las andanzas previas al hecho de varios de los presuntamente implicados.

Como resultado de las actuaciones policiales, se dio a conocer ayer el rostro de otros tres sospechosos de haber intervenido en el brutal episodio, aunque los organismos de seguridad no dispondrían aún datos acerca de la identidad de los mismos.

Dado que la imagen disponible de los nuevos sospechosos hacía presumir que se trataba de dos hombres y una mujer, la Policía ha hecho la aclaración de que los tres individuos son del sexo masculino.

UN HERIDO

En el curso de los procedimientos llevados a cabo ayer en la tarde, fue herida una persona que intentó huir al serles requeridos sus documentos.

Al parecer, se trataría de un individuo que padece disturbios mentales, descartándose relación alguna con el caso. El mismo habría sido alcanzado en una pierna por el disparo de los agentes de seguridad, sin que su estado revista gravedad.

FRONTERAS CERRADAS

Continúa, entre tanto, el cierre de fronteras; lo cual ocasiona situaciones complejas en los puntos de cruce donde numerosos extranjeros permanecen sin poder regresar a sus países. Medios económicos indicaron también que las restricciones deberían atenuarse en los primeros días de esta semana, a riesgo de afectar seriamente las operaciones de importación y exportación, y el abastecimiento local de artículos de primera necesidad.

Intentan localizar a otros tres sospechosos

La Policía solicita la cooperación de la ciudadanía para la captura de los tres extremistas cuya imagen se suministra. Los tres individuos son del sexo masculino, presumiéndose su participación en el asesinato.

Anexo nº 39

lA ‘‘OPERAciON RAStRillO’’ SE cONViRtiO EN UNA PESAdillA

Después del atentado, la gavilla de Stroessner sembró el terror Tras el atentado, Pastor Coronel no sabía hacia dónde disparar. Dotado de una grotesca obesidad para ser un hombre de acción, organizó "cacerías" simuladas con presencia de periodistas con la exclusiva finalidad de salir en la prensa al día siguiente. Los guerrilleros se mofaron de su servicio de seguridad, tan eficiente para perseguir en forma despiadada a sus compatriotas. La muerte de Somoza fue suficiente excusa para el recrudecimiento de la represión y los abusos. Como chivos expiatorios, Coronel hizo arrestar, entre otros, al comisario Francisco González León por un año y medio, así como al dueño de "la casa de Julio Iglesias", el ingeniero Alberto Montero de Vargas. Centenares de argentinos fueron arrestados.

Centenares de ciudadanos argentinos y uruguayos fueron detenidos o demorados en distintos puntos del país y fueron traídos hasta el demoníaco Departamento de Investigaciones.

Uno de ellos recordó que había tanto hacinamiento en las celdas que los presos debían permanecerse y dormir parados.

El único policía que estuvo en el lugar del suceso y que intentó al menos ofrecer resistencia, el comisario González, fue inmediatamente señalado por sus jefes como responsable, a pesar de ser el teniente coronel Ladislao Alfonso Martínez el designado por Stroessner para dar seguridad a su colega centroamericano.

González fue dado de baja y, al cabo de un tiempo, presionado por Pastor Coronel para testificar contra el fotógrafo chileno Alejandro Mella Latorre (el que quedaría después como único sospechoso capturado, torturado e incomunicado hasta el día del putsch militar que derrocó a cañonazos al dictador, el 3 de febrero de 1989).

El inescrupuloso jefe de Investigaciones le propuso declarar que vio filmando a Mella Latorre en el lugar del atentado.

"Me negué a mentir. Entonces, me apresaron y me enviaron a la Guardia de Seguridad por un período de un año, dos meses y ocho días", recuerda González.

También fue detenido el arquitecto Julio Eduardo Carbone, propietario del vehículo en el que huyeron los sicarios.

El iNGENiERO MONtERO

La muerte del general Somoza sirvió a los "perros" del régimen de Stroessner para cobrarse viejas cuentas particulares.

Ese es el caso que salpicó al ingeniero civil Luis Alberto Montero de Vargas (ya fallecido). Montero era el encargado de la vivienda de España y América que fue alquilada por los pistoleros. Ni siquiera fue firmante ni tuvo acceso en tiempo alguno a las personas involucradas.

Al día siguiente del atentado, fueron a buscarlo "para averiguaciones". Le prometieron hacerle preguntas "por solo algunos minutos". Permaneció, sin embargo, 10 días incomunicado, mezclado con centenares de sospechosos, sometido a maltratos sicológicos.

Su apresamiento se debió a una vieja inquina familiar que mantenía con él Sabino Augusto Montanaro, uno de los lugartenientes de Stroessner, que fungía de ministro del Interior.

Terminada la pesadilla, 15 días más tarde, a la medianoche recibió una llamada de Coronel.

En tono imperativo le requirió por su propiedad, de 1.800 metros cuadrados de extensión, que lindaba con la parte posterior de la residencia del policía (en Perú y Manuel Domínguez). "Necesito para uso de mi guardia", le señaló, autoritario, dejando

entrever que podía volver a arrestarlo. Montero de Vargas se armó de coraje para decirle que no.

No volvió a ser molestado, pero vivió pendiente del daño que podía infligirle aquel intocable de Stroessner, con licencia para perpetrar o hacer perpetrar atrocidades.

diNORAh SAMPSON

"Yo quiero que ustedes juzguen qué clase de gobierno es el que se alegra de la muerte de un ser humano. Cuando murió Pedro Joaquín Chamorro (el director de La Prensa de Managua), el general Somoza envió un telegrama a su viuda dándole su pena. Y ahora ella ha dicho que había pedido a Dios que mataran al general Somoza. Calculen ustedes qué clase de persona será", decía entre sollozos la última mujer oficial del dictador nicaragüense, Dinorah Sampson, en una entrevista con ABC.

Al tener conocimiento del asesinato, Violeta Chamorro declaró en Managua: "Tarde o temprano Dios tenía que hacer justicia. Me alegro mucho. A los 36 meses y días, lo mismo que él le hizo a Pedro, alguien más se lo hizo a él. Somoza ha pagado por lo que hizo".

Si bien Dinorah quiso mantener el cuerpo de Somoza en el Paraguay, sus desavenencias con la familia Somoza Portocarrero se manifestaron claramente cuando al día siguiente llegó intempestivamente el hijo Anastasio, acompañado de su tío José, en vuelo chárter para llevar los restos a Miami.

Sobre la sucesión, que fue una fuente inagotable de disputas más adelante, Dinorah dijo que el general había dejado todo debidamente arreglado para evitar problemas "con esas cosas tan materiales".

"Todos estamos protegidos, tanto sus hijos como yo", aseguró, luego de negar que se hubiera incubado algún conflicto.

Sin embargo, Sampson no viajó en el avión fletado. "Preferí quedarme, porque tengo muchas cosas de él que poner en orden, porque soy la persona indicada, la que estuvo a su lado en los últimos momentos. No podía abandonar las cosas de él", dijo.

La mujer desvirtuó los comentarios de sus malas relaciones de pareja. "Yo sé lo que él me quería".

"Yo no hubiera estado en el exilio con él si íbamos a llevarnos mal. Fue un hombre del que no tengo quejas. Nunca tuvo una grosería para mí. Solo tengo de él lindos recuerdos", agregó todavía consternada.

En los días subsiguientes, se iniciaría el trámite de sucesión en el Paraguay. El abogado que correría con los trámites sería Ramón Silva Alonso.

En una carta que envió meses después desde Miami al comisario González agradeciéndole sus atenciones, Dinorah se acordó "de la forma despreciable que se portaron conmigo", los del entorno cercano del general.

UN hERVidERO

El Paraguay se convirtió en un hervidero. Se abusaba de los extranjeros retenidos en el país por semanas. Se los coimeaba para cruzar la frontera hacia sus países.

La propaganda oficial creó todo un sistema de delación que obligó hasta a los vecinos a denunciarse entre ellos, o a aprovechar la situación para intrigarse mutuamente.

La “Operación Rastrillo” duró, aproximadamente, seis meses. Todas las viviendas fueron revisadas meticulosamente sin orden judicial, sembrando el terror tal procedimiento. El miedo motivó los desvaríos más inimaginables.

Desesperadamente, toneladas de libros y revistas fueron quemadas por las familias antes de la llegada de los efectivos, militares o policiales, para evitar los arrestos sumarios. Decenas de jóvenes fueron capturados. Cuatro años antes, habían muerto torturados estudiantes inocentes por el solo hecho de portar libros considerados subversivos por la policía política. Por captar gráficas de los allanamientos, periodistas de ABC eran demorados.

La muerte de Somoza en el Paraguay adosó una tribulación más a la ciudadanía, de por sí castigada por el miedo. Hugo Ruiz Olazar

Anexo nº 40

LA TRIBUNA

ÓRGANO DE LA PRENSA PARAGUAYA

Técnicos ven posibilidad de evitar excesivo congestionamiento en Asunción

Uso de la energía podría mejorar el tránsito

Coronel: "Los terroristas continúan en el Paraguay"

¡Cuidado con los misiles!

Sepultan hoy a Somoza

Diario La Tribuna del día 20 de Septiembre de 1980

Anexo nº 41

Continúa estricto control de documentaciones

En la mañana de ayer prosegui[ó] el operativo "rastrillaje" en varias zonas de nuestra capital, como en la zona de Madame Lynch, autopista, calle última, Lamba y, Cuatro Mojones y Fernando de la Mora.

En la zona de la autopista, efectivos de la policía del lugar con la colaboración de efectivos del R. I. 14, controlaron los documentos a todos los pasajeros de los colectivos que circulaban por esa zona, así como a los de coches particulares. Por el lado de Cuatro Mojones y Fernando de la Mora, realizaron el mismo procedimiento efectivos de la aviación, con la colaboración de las fuerzas policiales del lugar, ejecutan un estricto control de documentaciones.

Este operativo tiene el objetivo de hallar a los subversivos que en la mañana del miércoles 17 del corriente mes dieron muerte al ex presidente de Nicaragua General Anastasio Somoza y los que le acompañaban en su vehículo.

Las autoridades nacionales continúan en su certeza de que los que realizaron el atentado se hallan en la capital, razón por la que el operativo "rastrillaje" se realiza todos los días en zonas en que ellos consideran que los guerrilleros pudiesen estar. En la semana anterior dos de los guerrilleros identificados como autores del atentado desmintieron que ellos participaron en el operativo.

Diario La Tribuna del día 22 de Septiembre de 1980

Anexo III

dÍA dE lA EjEcUciÓN dE SOMOZA *17 de Septiembre de 1980, Asunción.*

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
Museo de la Justicia
Centro de Documentación y Archivo para la Defensa de los Derechos Humanos
Asunción – Paraguay

Archivo del Terror. 20 años de Memoria sostenida
1992-2012

M_CDyA-12-1559

Asunción, jueves, 19 de julio de 2012

El Museo de la Justicia, Centro de Documentación y Archivo para la Defensa de los Derechos Humanos, cumple en entregar a la **Srta. Mónica Zub**, estudiante, los documentos (en soporte electrónico) solicitados referentes al **CASO SOMOZA**, que se detallan a continuación:

- **ROLLO 6, FOTOGRAMAS:**

479, 480, 481, 997, 998, 1056, 1057, 1058,1065, 1066,1075, 1076, 1113, 1114, 1115, 1169,1170, 1171, 1405. 1406, 1410, 1411, 1412

- **ROLLO 8, FOTOGRAMAS:**

474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 567, 1293

- **ROLLO 19, FOTOGRAMAS:**

114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 128, 129, 130, 161, 162, 163, 164,165, 166, 167, 168, 169, 170

- **ROLLOS VARIOS.**

R13F826, R21F513, R48F2161, R82F539-40-41, R101F1112, R157F1829-30-31-32-33-34-35-36-37-38, R174F2007, R193F2473, R229F931, R243F254, R243F255, R248F262, R243F624, R265F568

ATENTAMENTE.

MUSEO DE LA JUSTICIA

(Fotos cortesía del Museo de la Justicia. Centro de Documentación y Archivo para la Defensa de los DDHH)

Documento del Centro de Documentación y Archivo para la Defensa de los Derechos Humanos. Archivo "Caso Somoza".

Auto Mercedez Benz propiedad de Somoza en la cual se trasladaba el día del atentado

Momentos después, esquina del atentado

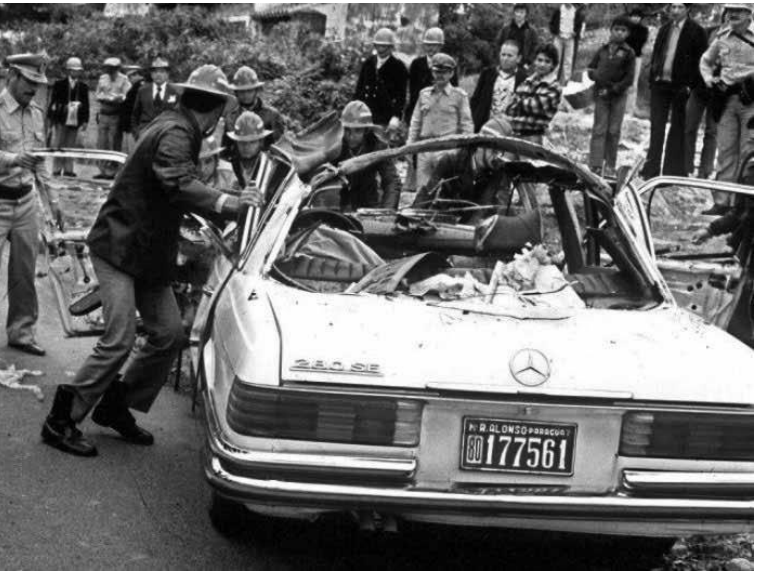
Casa que fue alquilada por los integrantes del ERP para realizar el operativo contra Somoza. Fotos del día del atentado

Bomberos realizando la limpieza del local del hecho. Lavando la gasolina derramada y juntando los resto de las victimas

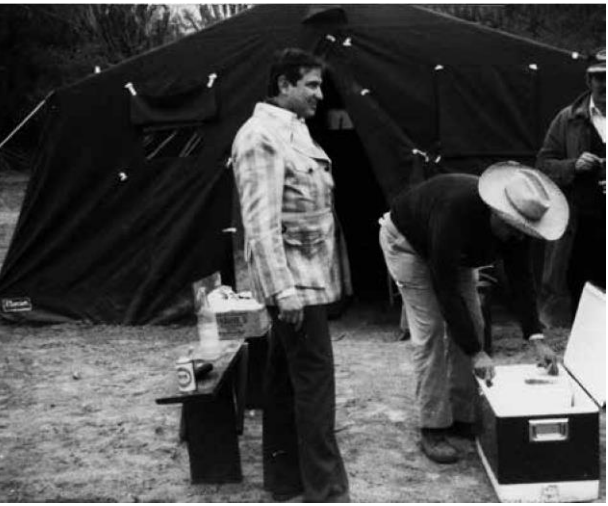
Resto de un misil encontrado en el patio de la casa que fue alquilada por el comando del ERP en la ejecución de Somoza.

Fotografías de los implicados

Inspección del auto de Somoza por el Ministro del Interior Augusto Sabino Montanaro. Diario HOY. Archivo: propio Momentos después del atentado. Archivo: ABC Color.


M.R. ALONSO PARAGUAY
80 177561

Somoza en el Chaco paraguayo. Fotografías cortesía de Marc Beaudequin



Somoza en el Chaco paraguayo. Fotografías cortesía de Marc Beaudequin